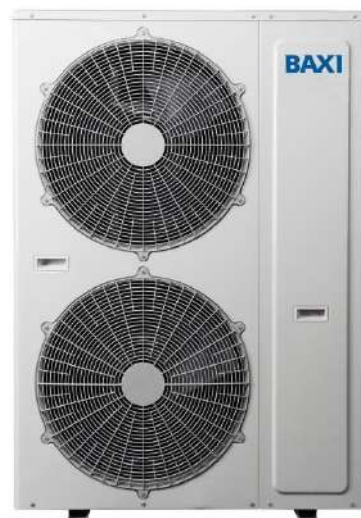


BAXI



es	Aire acondicionado DC inverter MONO split con bomba de calor
	<i>Manual de inatación</i>
	RZNK50, RZNK70, RZNK100, RZNK120, RZNK140, RZNK160, RZNC50, RZNC70, RZNC100, RZNC120, RZNC140, RZNC160, RZND50, RZND70, RZND100, RZND120, RZND140, RZND160
	RZT50, RZT70, RZT100, RZT120, RZT140, RZT160

TABLA DE CONTENIDOS

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	3
1.1. ADVERTENCIAS.....	3
1.2. PRECAUCIONES.....	3
1.3. ADVERTENCIA RAE.....	4
2. ACCESORIO INCLUIDOS.....	4
2.1. UNIDAD EXTERIOR.....	4
2.2. UNIDAD INTERIOR.....	4
3. DATOS TÉCNICOS.....	4
3.1. LÍMITES DE OPERACIÓN.....	4
3.2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	5
4. INSTALACIÓN.....	10
4.1. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR.....	10
4.2. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR.....	12
4.2.1. CONDUCTO [RZND(50/70/100/120/140/160)].....	12
4.2.2. CASSETTE [RZNK(50/70/100/120/140/160)].....	15
4.2.3. FLOOR&CEILING [RZNC(50/70/100/120/140/160)].....	19
4.3. INSTALACION DEL CONTROL POR CABLE.....	20
5. TUBERÍAS DE REFRIGERANTE.....	21
5.1. CONEXIÓN DE TUBERÍAS.....	21
5.2. PRUEBA DE ESTANQUEIDAD.....	21
5.3. PROCEDIMIENTO DE VACÍO.....	22
5.4. CARGA DE REFRIGERANTE.....	23
6. CONEXIÓN ELÉCTRICA.....	24
6.1. CONEXIONADO DE ALIMENTACIÓN E INTERCONEXIÓN.....	24
6.2. CONEXIONADO CONTROL CON CABLE.....	25
7. PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO.....	26
7.1. PROCEDIMIENTOS DE COMPROBACIÓN.....	26
7.2. EVALUACIÓN DEL FUNCIONAMIENTO.....	26
8. CÓDIGOS DE ANOMALÍA.....	27
8.1. CÓDIGOS ANOMALIA UNIDAD INTERIOR.....	27
8.2. CÓDIGOS DE ANOMALÍA UNIDAD EXTERIOR.....	27

El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento si están bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprendan los peligros involucrados.

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

1.1. ADVERTENCIAS

- El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento si están bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprendan los peligros involucrados.
- El equipo está destinado para que sea usado por expertos o usuarios formados en tiendas, industria ligera o granjas, o para uso comercial por personas corrientes.
- No instale el aparato de aire acondicionado en un lugar donde haya gas o líquido inflamable.
- No utilice productos de limpieza, líquidos o productos corrosivos para limpiar el aire acondicionado. De lo contrario, la carcasa se puede dañar y provocar una descarga eléctrica.
- El aire acondicionado debe estar conectado a tierra. Una puesta a tierra incompleta puede dar lugar a una descarga eléctrica. No conecte el cable de tierra en la tubería o tuberías, conductos de agua, pararrayos o cable de tierra telefónico.
- No quite el cable de alimentación del equipo mientras este está en funcionamiento o con las manos mojadas. Esto puede causar una descarga eléctrica o un incendio.
- Un interruptor de circuito de fuga a tierra debe ser instalado para evitar posibles descargas a tierra.
- Tenga en cuenta los siguientes puntos cuando instale las unidades interiores en un hospital u otros lugares en los que existan ondas electrónicas procedentes, por ejemplo, de equipos médicos.
- No instale las unidades interiores donde las ondas electromagnéticas se irradian directamente a la caja eléctrica o el mando a distancia.
- Instale un filtro de ruido en caso de que la fuente de alimentación emita ruidos molestos.
- El contacto de gas de silicio con la superficie de las aletas del intercambiador de calor causa fugas de agua de desagüe o problemas eléctricos provocados por estas fugas.
- Este tipo de unidad interior no utiliza un calentador eléctrico. Está prohibido instalar un calentador eléctrico en el lugar de instalación.
- No coloque materiales ajenos al equipo en la unidad interior y asegúrese de que ésta no tiene ninguno en su interior antes de instalarla y de realizar la prueba de funcionamiento. De lo contrario, pueden producirse fallos, incendios, etc.

1.2. PRECAUCIONES

- Compruebe que los accesorios se han incluido con la unidad interior.
- No instale las unidades interiores en el exterior. Si lo hace, podrían derivarse riesgos o producirse fugas eléctricas.
- Tenga en cuenta la distribución de aire desde cada unidad interior hacia el espacio de la habitación y seleccione una ubicación adecuada para obtener una temperatura uniforme del aire en la habitación.
- Cierre las ventanas y puertas mientras el aire acondicionado está funcionando. De lo contrario, se dificultará el correcto control de la temperatura de la habitación por parte del aire acondicionado.
- Si el filtro está muy sucio, se reducirá la capacidad frigorífica y de refrigeración del equipo.
- No bloquee las entradas y salidas de aire tanto de la unidad interior como de la exterior. De lo contrario se reducirá la capacidad de refrigeración y calefacción.
- No instale la unidad interior bajo la exposición directa de la luz solar.
- Apriete las tuercas cónicas con el par de apriete indicado en el manual de la unidad. Un apriete excesivo puede provocar fugas de refrigerante.

1.3. ADVERTENCIA RAEE

- No deseche aparatos eléctricos como basura municipal sin tipo, use otras instalaciones de desecho.
- Contacte con la administración local para obtener más información sobre los sistemas de recogida disponibles.
- Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos de basura, las sustancias peligrosas pueden salirse y contaminar el agua y llegar a la cadena de alimentación, dañando nuestra salud y bienestar.
- Cuando se repongan antiguos aparatos por nuevos, el distribuidor está obligado legalmente a tomar de vuelta su aparato antiguo para desecharlo gratuitamente.



2. ACCESORIO INCLUIDOS

2.1. UNIDAD EXTERIOR

No.	NOMBRE	CANTIDAD					
		RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
1	Manual de instalación	1	1	1	1	1	1
2	Pipeta de condensados	1	1	1	1	1	1
3	Rácores de conexión	2	2	2	2	2	2

2.2. UNIDAD INTERIOR

No.	NOMBRE	CANTIDAD		
		RZND	RZNK	RZNC
1	Manual de usuario	1	1	1
2	Control remote	0	1	1
3	Pilas	0	2	2
4	Control con cable	1	0	0
5	Tornillos fijación	0	4	0
6	Tubo drenaje	0	1	1
7	Tubo de aislamiento	2	2	2

❖ **Nota:**

- Las descripciones en este manual son para referencia y pueden tener ligeras diferencias con el producto real.

3. DATOS TÉCNICOS

3.1. LÍMITES DE OPERACIÓN

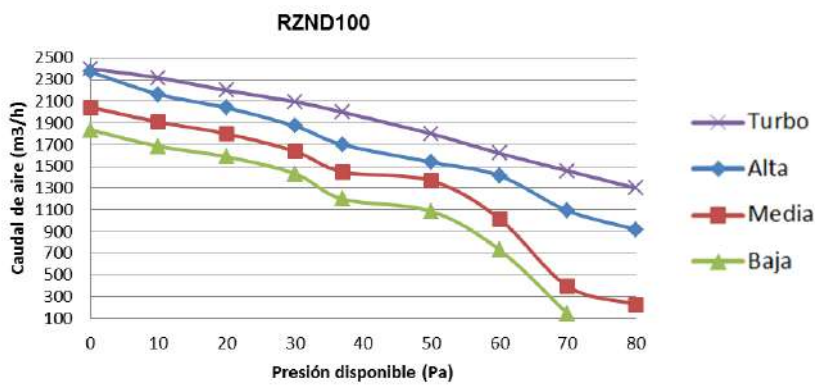
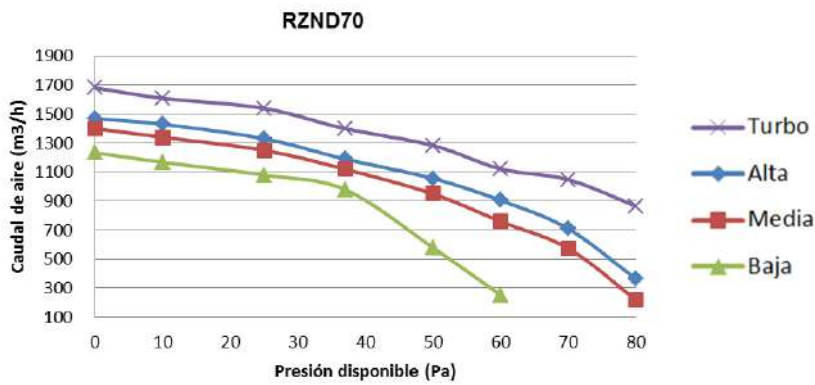
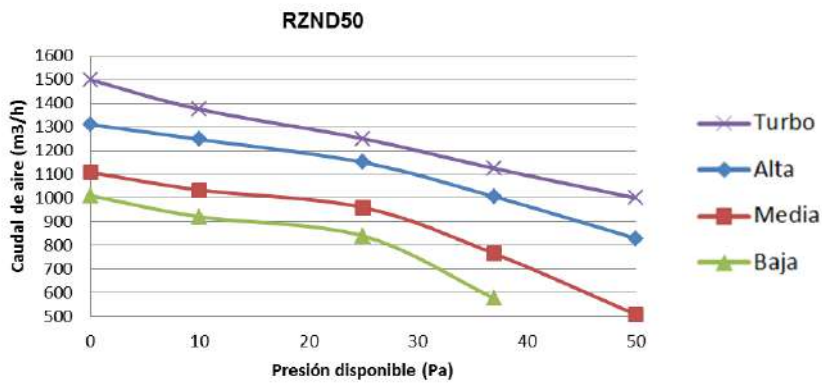
		UNIDAD INTERIOR	UNIDAD EXTERIOR
REFRIGERACIÓN	MÁX		52 °C
	MÍN	15 °C	-10 °C
CALEFACCIÓN	MÁX	30 °C	24 °C
	MÍN		-15 °C

3.2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

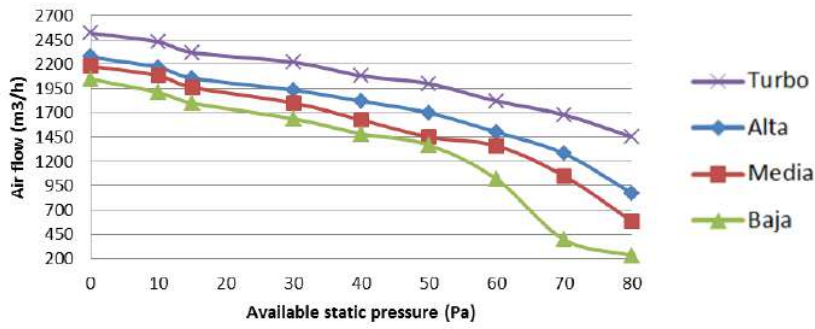
UNIDADES CONDUCTO						
CONJUNTOS	RZD50	RZD70	RZD100	RZD120	RZD140	RZD160
Tipo	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Capacidad Frío nom.(mín.-máx.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Capacidad Calor nom.(mín.-máx.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Clasificación energética refrigeración/calefacción	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Potencia nominal absorbida refrigeración (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,23(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,67(1,21-6,48)	5,61(1,38-6,85)
Corriente nominal absorbida refrigeración (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,33(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,32(2,50-10,39)	8,81(2,85-10,99)
Potencia nominal absorbida calor (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,50(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Corriente nominal absorbida calor (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	15,53(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Máxima potencia absorbida (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Máxima corriente absorbida (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Alimentación (V~,Hz,Nº fases)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Diámetro tubería de líquido (pulgadas/mm)	1/4"/6,35	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52
Diámetro tubería de gas (pulgadas/mm)	1/2"/12,7	5/8"/15,88	5/8"/15,88	5/8"/15,88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
UNIDAD INTERNA	RZND50	RZND70	RZND100	RZND120	RZND140	RZND160
Cables de alimentación (mm2)	2x1,0+T	2x1,0+T	2x1,0+T	2x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T
Cables de interconexión (mm2)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
Dimensiones unidad interior ancho/fondo/alto (mm)	890x785x290	890x785x290	1250x785x290	1250x785x290	1250x785x290	1250x785x290
Peso unidad interior (kg)	34	36	52	52	52	52
Presión estática disponible (Pa)	0-50	0-80	0-80	0-80	0-80	0-80
Caudal de aire A/M/B (m3/h)	1150/960/840	1400/1190/980	2000/1700/1450	2000/1700/1450	2600/2000/1650	2600/2000/1650
Presión sonora interior dB(A) A/M/B	42/40/37	46/42/38	51/48/45	51/48/45	52/49/46	52/49/46
Potencia sonora dB(A)	52	56	62	62	62	62
UNIDAD EXTERNA	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Cables de alimentación (mm2)	2x2,5+T	2x4,0+T	2x6,0+T	2x6,0+T	4x1,5+T	4x1,5+T
Dimensiones unidad exterior ancho/fondo/alto (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Peso unidad exterior (kg)	40	53	93	93	108	108
Presión sonora dB(A)	55	58	58	58	59	59
Potencia sonora dB(A)	64	66	67	67	68	68
Tipo gas refrigerante (PCA)*	R410A (2088)					
Cantidad de gas frigorífico (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
tCO2 equivalente	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Carga de refrigerante para (m)	8	8	8	8	8	8
Carga adicional (g/m)	20	50	50	50	50	50
Máxima presión de descarga (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Máxima presión aspiración (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

*Estos equipos de aire acondicionado contienen gases fluorados de efecto invernadero contemplados en el protocolo de Kyoto.

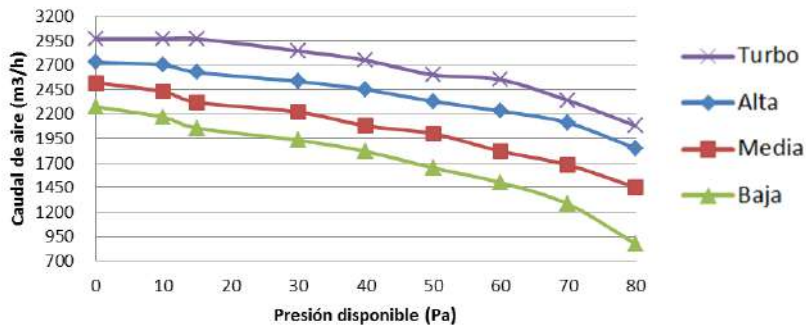
CURVAS DE CAUDAL/PRESIÓN DISPONIBLE UNIDADES CONDUCTO



RZND120



RZND(140/160)



❖ **Nota:**

- La velocidad Turbo solo puede ser seleccionada desde el control remoto por infrarrojos. No se puede seleccionar esta velocidad a través del control con cable.

UNIDADES CASSETTE						
CONJUNTOS	RZK50	RZK70	RZK100	RZK120	RZK140	RZK160
Tipo	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Capacidad Frío nom.(mín.-máx.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Capacidad Calor nom.(mín.-máx.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Clasificación energética refrigeración/calefacción	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Potencia nominal absorbida refrigeración (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,28(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,67(1,21-6,48)	5,61(1,38-6,85)
Corriente nominal absorbida refrigeración (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,56(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,32(2,50-10,39)	8,81(2,85-10,99)
Potencia nominal absorbida calor (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,64(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Corriente nominal absorbida calor (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	16,17(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Máxima potencia absorbida (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Máxima corriente absorbida (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Alimentación (V~,Hz,Nº fases)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Diámetro tubería de líquido (pulgadas/mm)	1/4"/6.35	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52
Diámetro tubería de gas (pulgadas/mm)	1/2"/12.7	5/8"/15.88	5/8"/15.88	5/8"/15.88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
UNIDAD INTERNA	RZBK50	RZBK70	RZBK100	RZBK120	RZBK140	RZBK160
Panel	PK50	PK160	PK160	PK160	PK160	PK160
Cables de alimentación (mm2)	2x1,0+T	2x1,0+T	2x1,0+T	2x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T
Cables de interconexión (mm2)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
Dimensiones unidad interior ancho/fondo/alto (mm)	570x570x260	835x835x250	835x835x290	835x835x290	835x835x290	835x835x290
Dimensiones panel ancho/fondo/alto (mm)	650x650x55	950x950x55	950x950x55	950x950x55	950x950x55	950x950x55
Peso unidad interior (kg)	17	24	26,5	26,5	26,5	26,5
Peso unidad panel (kg)	3	5	5	5	5	5
Caudal de aire A/M/B (m3/h)	800/670/550	1300/1050/950	1800/1550/1350	1800/1550/1350	2050/1750/1500	2050/1750/1500
Presión sonora interior dB(A) A/M/B	46/44/36	47/43/38	51/48/45	51/48/45	53/48/42	53/48/42
Potencia sonora dB(A)	56	57	62	62	63	63
UNIDAD EXTERNA	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Cables de alimentación (mm2)	2x2,5+T	2x4,0+T	2x6,0+T	2x6,0+T	4x1,5+T	4x1,5+T
Dimensiones unidad exterior ancho/fondo/alto (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Peso unidad exterior (kg)	40	53	93	93	108	108
Presión sonora dB(A)	55	58	58	58	59	59
Potencia sonora dB(A)	64	66	67	67	68	68
Tipo gas refrigerante (PCA)*	R410A (2088)					
Cantidad de gas frigorífico (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
tCO2 equivalente	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Carga de refrigerante para (m)	8	8	8	8	8	8
Carga adicional (g/m)	20	50	50	50	50	50
Máxima presión de descarga (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Máxima presión aspiración (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

*Estos equipos de aire acondicionado contienen gases fluorados de efecto invernadero contemplados en el protocolo de Kyoto.

UNIDADES SUELO-TECHO						
CONJUNTOS	RZC50	RZC70	RZC100	RZC120	RZC140	RZC160
Tipo	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Capacidad Frío nom.(mín.-máx.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Capacidad Calor nom.(mín.-máx.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Clasificación energética refrigeración/calefacción	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Potencia nominal absorbida refrigeración (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,37(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,95(1,21-6,48)	5,80(1,38-6,85)
Corriente nominal absorbida refrigeración (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,93(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,76(2,50-10,39)	9,10(2,85-10,99)
Potencia nominal absorbida calor (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,68(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Corriente nominal absorbida calor (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	16,31(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Máxima potencia absorbida (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Máxima corriente absorbida (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Alimentación (V~,Hz,Nº fases)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Diámetro tubería de líquido (pulgadas/mm)	1/4"/6.35	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52
Diámetro tubería de gas (pulgadas/mm)	1/2"/12.7	5/8"/15.88	5/8"/15.88	5/8"/15.88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
UNIDAD INTERNA	RZNC50	RZNC70	RZNC100	RZNC120	RZNC140	RZNC160
Cables de alimentación (mm2)	2x1,0+T	2x1,0+T	2x1,0+T	2x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T
Cables de interconexión (mm2)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
Dimensiones unidad interior ancho/alto/fondo (mm)	930x660x205	1280x660x205	1630x660x205	1630x660x205	1630x660x205	1630x660x205
Peso unidad interior (kg)	25	32	44	44	44	44
Caudal de aire A/M/B (m3/h)	900/730/650	1300/1052/920	1800/1550/1350	1800/1550/1350	2000/1600/1400	2000/1600/1400
Presión sonora interior dB(A) A/M/B	45/42/37	47/45/43	53/50/47	53/50/47	54/50/46	54/50/46
Potencia sonora dB(A)	55	57	63	63	64	64
UNIDAD EXTERNA	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Cables de alimentación (mm2)	2x2,5+T	2x4,0+T	2x6,0+T	2x6,0+T	4x1,5+T	4x1,5+T
Dimensiones unidad exterior ancho/fondo/alto (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Peso unidad exterior (kg)	40	53	93	93	108	108
Presión sonora dB(A)	55	58	58	58	59	59
Potencia sonora dB(A)	64	66	67	67	68	68
Tipo gas refrigerante (PCA)*	R410A (2088)					
Cantidad de gas frigorífico R410A (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
tCO2 equivalente	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Carga de refrigerante para (m)	8	8	8	8	8	8
Carga adicional (g/m)	20	50	50	50	50	50
Máxima presión de descarga (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Máxima presión aspiración (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

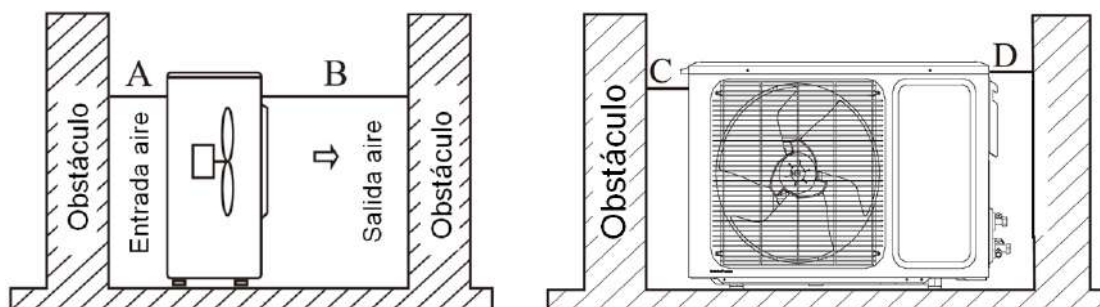
*Estos equipos de aire acondicionado contienen gases fluorados de efecto invernadero contemplados en el protocolo de Kyoto.

4. INSTALACIÓN

4.1. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD EXTERIOR

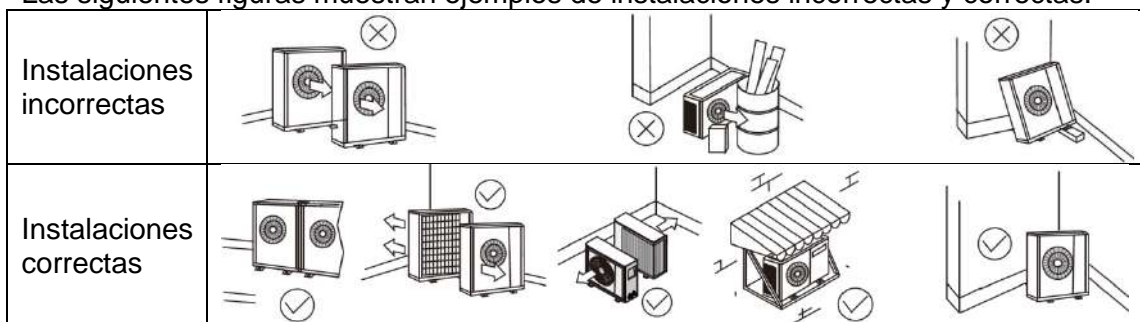
Espacios de instalación

Asegúrese que se cumplan los siguientes requerimientos al seleccionar el espacio de instalación:

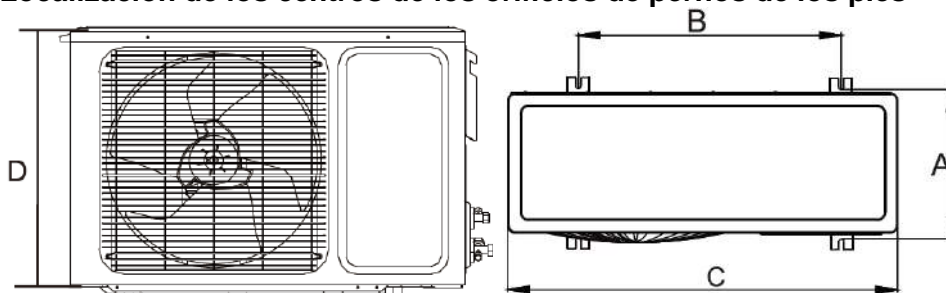


! A>300mm ; B>1500mm ; C>300mm ; D>500mm

Las siguientes figuras muestran ejemplos de instalaciones incorrectas y correctas:



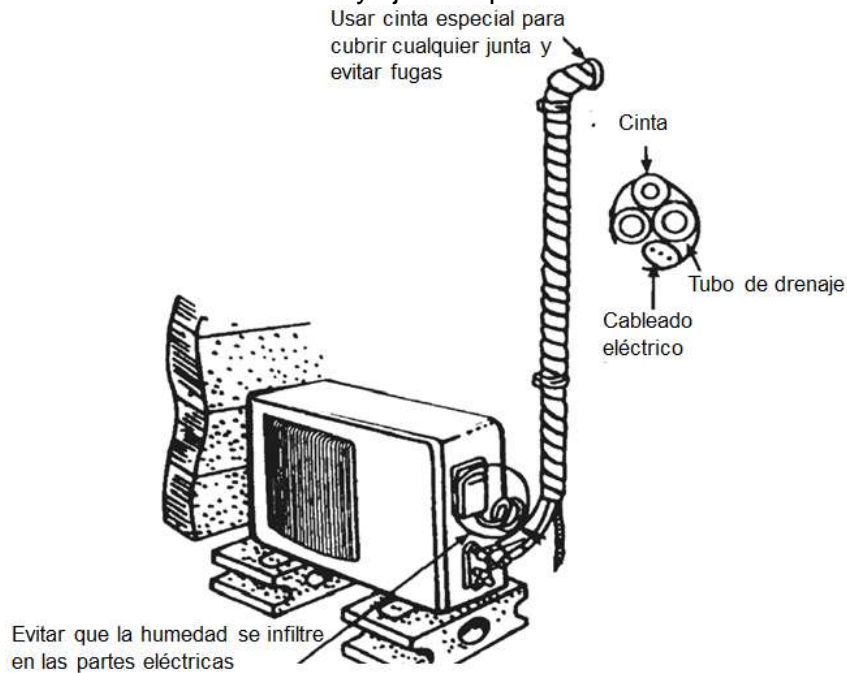
Localización de los centros de los orificios de pernos de los pies



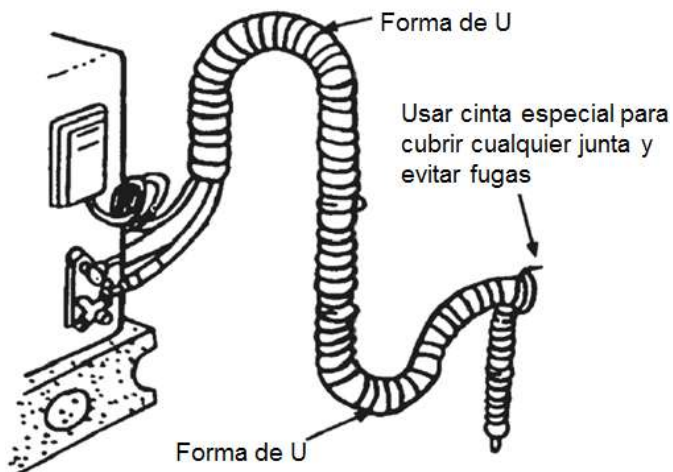
MODELO	A	B	C	D
RZT50	288	546	799	545
RZT70	320	632	900	700
RZT100	388	610	940	1366
RZT120	388	610	940	1366
RZT140	388	610	940	1366
RZT160	388	610	940	1366

Tuberías de conexión

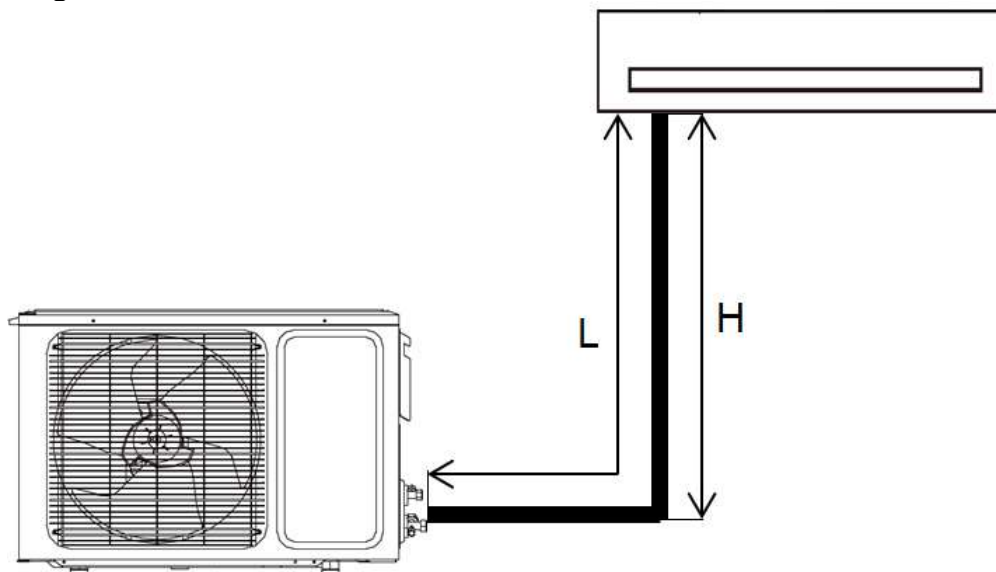
- Envolver las tuberías de gas, la de drenaje y el cableado eléctrico de extremo a extremo.
- Asegurar con cinta toda la envoltura y fijar a la pared.



- Si usted quiere tener la tubería de descarga de agua adicional, el extremo del tubo debe estar dentro de una cierta distancia de la superficie (no lo deje bajo el agua. Fíjelo a la pared para que no sea sacudido por el viento).
- Envuelva las tuberías y los cables desde la parte superior hacia abajo.
- Envuelva las tuberías que se encuentran cerca de la pared para evitar que el agua entre en la habitación.
- Utilice abrazaderas u otros accesorios para sujetar las tuberías en las paredes.



Distancias frigoríficas de tubería



❖ Nota:

- Todas las siguientes especificaciones deben de ser cumplidas al mismo tiempo:

		RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Longitud máxima de tubería (m)	L	20	30	30	30	50	50
Máxima diferencia de altura (m)	H	10	15	15	15	20	20
Distancia precargada (m)	P	8	8	8	8	8	8
Carga adicional (g/m)	C	20	50	50	50	50	50

Ajuste de carga de refrigerante: En caso de que la longitud de tubería exceda P, se deberá cargar el equipo con refrigerante R-410A según la siguiente fórmula:

Pipe length	≤P m	No se requiere carga extra de refrigerante
	>P m	Carga extra de refrigerante requerida: C g/m x (longitud de tubería (m) - P)

Donde P son los metros de pre-carga de gas de cada equipo.

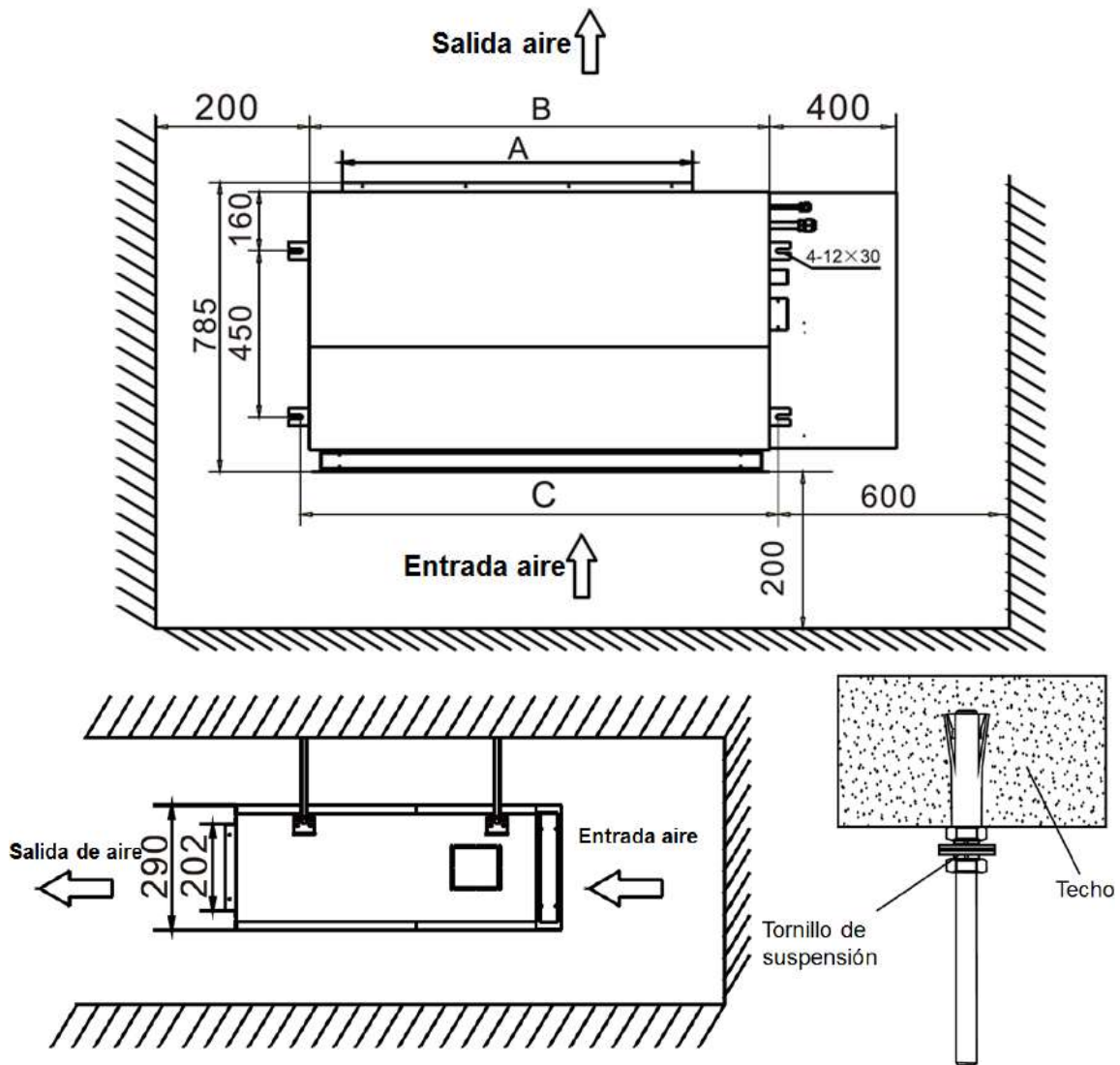
4.2. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

4.2.1. CONDUCTO [RZND(50/70/100/120/140/160)]

Espacios de instalación

Asegúrese que se cumplan los siguientes requerimientos al seleccionar el espacio de instalación:

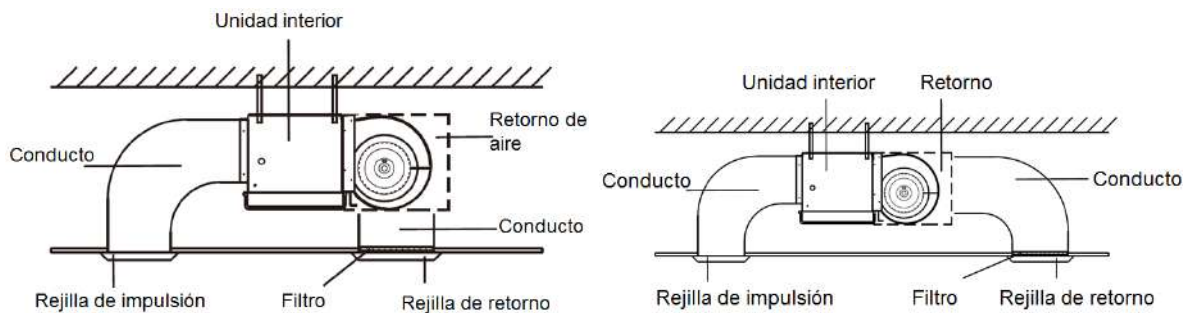
Localización de los ganchos de suspensión



Modelo	A	B	C
50	590	890	940
70			
100	950	1250	1300
120			
140			
160			

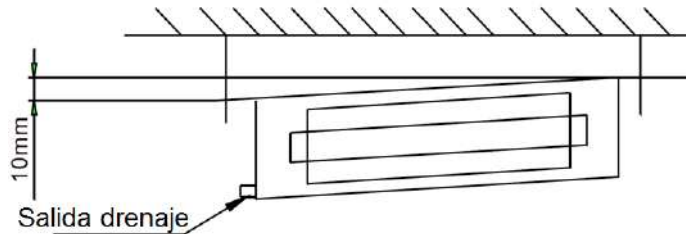
Instalación

Existen dos tipos de instalación del conducto:

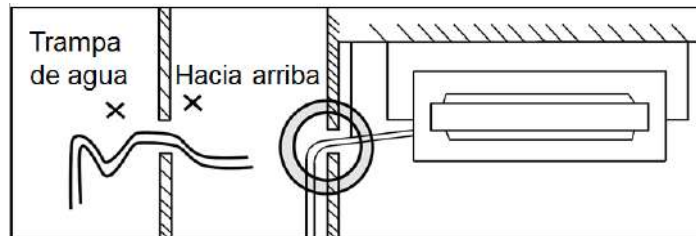


Instalación del a tubería de drenaje

1. Como se muestra en la figura, para un correcto drenaje, la unidad interior debe estar ligeramente inclinada hacia el orificio de drenaje.



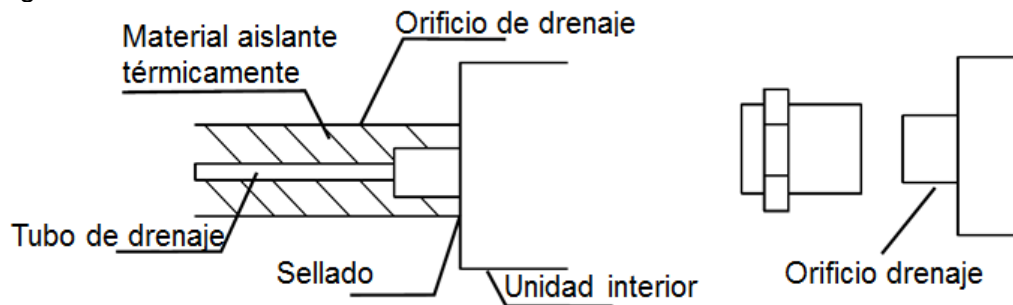
2. La tubería de drenaje debe de tener una pendiente negativa de ente (1/50-1/100). Un pendiente erróneo o positivo puede provocar el retorno de los condensados al interior del equipo o fugas de agua.
3. Durante el conexionado de la tubería, no usar demasiado fuerza sobre la junta del puerto de drenaje de la unidad interior.
4. Existe un orificio de drenaje en cada lado de la unidad interior; el puerto de drenaje no usado debe ser cerrado.



5. La unidad dispone de bomba de drenaje capaz de vencer 1200 mm de altura.

❖ Nota:

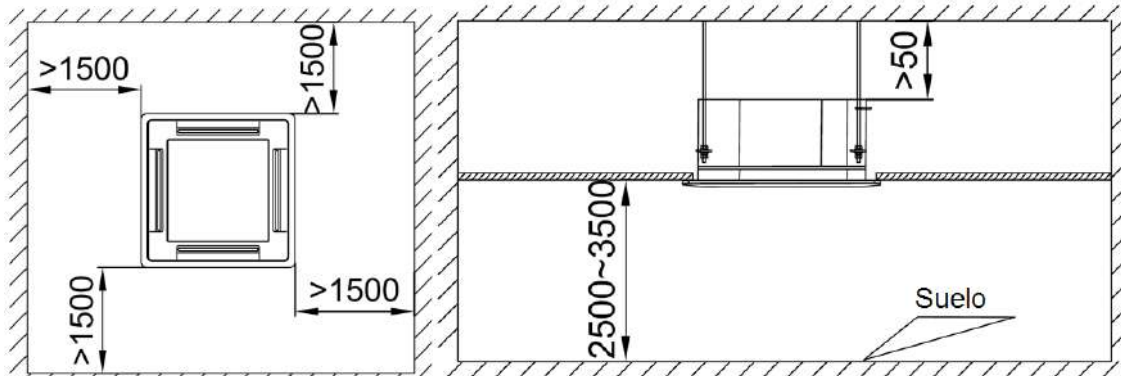
- La tubería de drenaje debe ser envuelta de material aislante térmicamente (aislante de goma de grosor mínimo 8mm), de lo contrario podrían ocurrir condensaciones y goteos.



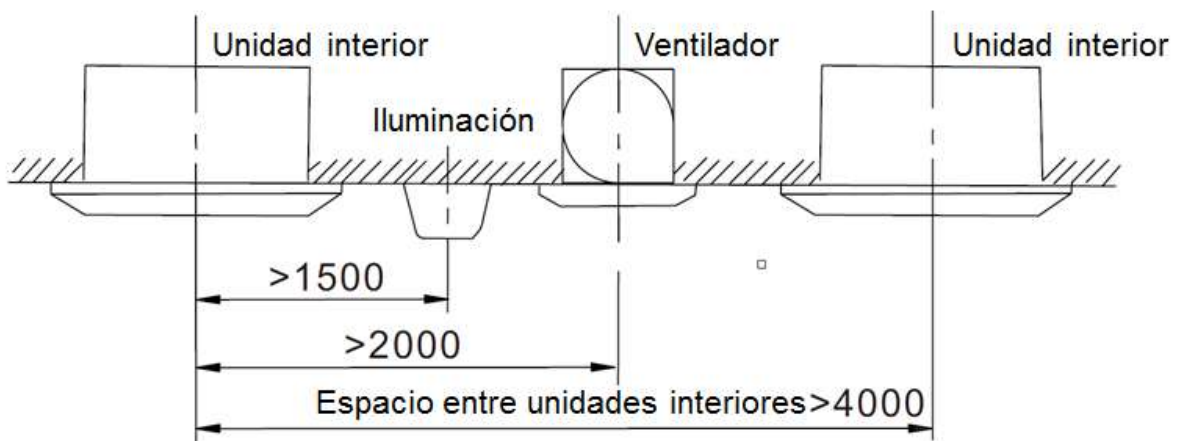
4.2.2. CASSETTE [RZNK(50/70/100/120/140/160)]

Espacios de instalación

Asegúrese que se cumplan los siguientes requerimientos al seleccionar el espacio de instalación:



Las distancias mínimas recomendadas entre unidades y obstáculos son las mostradas en la siguiente figura:

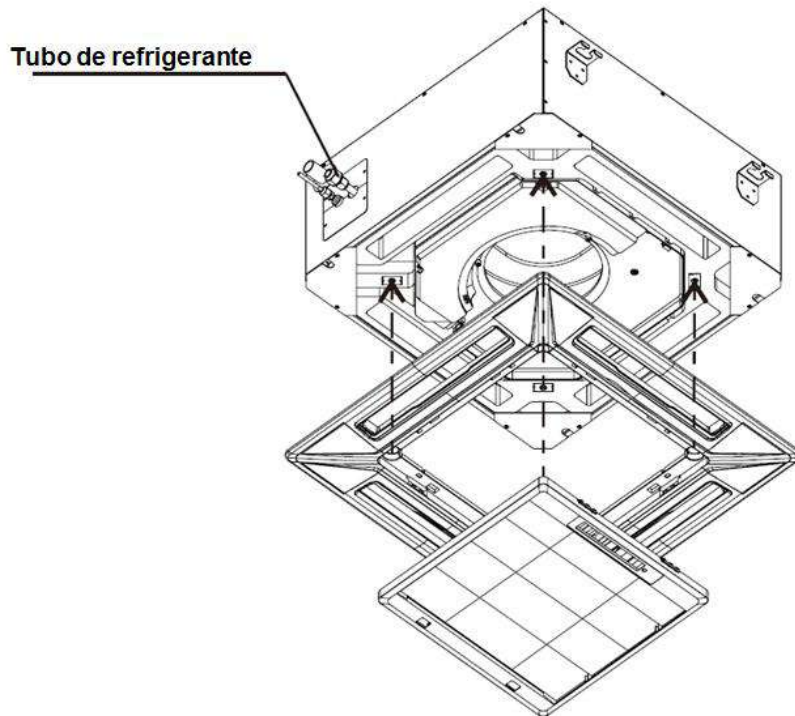


Asegurarse de que el lugar de instalación es capaz de soportar 4 veces el peso de la unidad.

Instalación del filtro y el panel

El filtro debe fijarse al panel las pestañas correspondientes.

Fijar el panel al cuerpo del cassette con los 4 tornillos suministrados para este cometido atornillando estos en cada una de las 4 esquinas del panel.

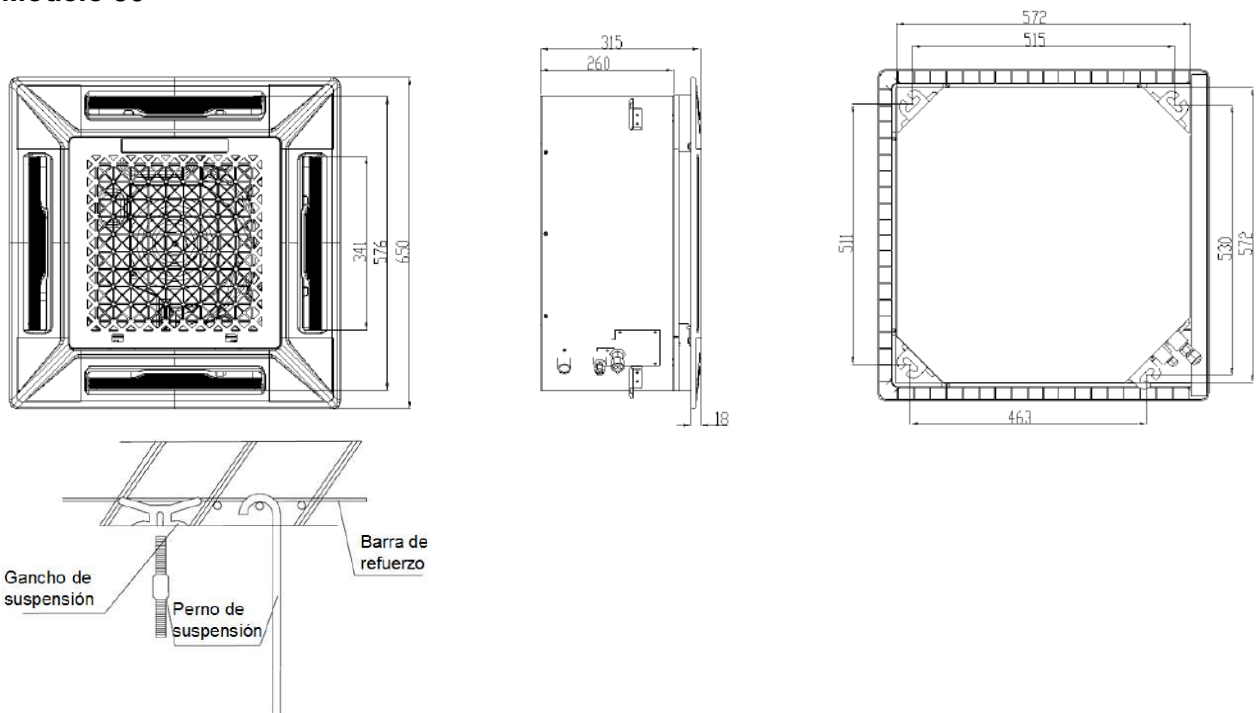


❖ **Nota:**

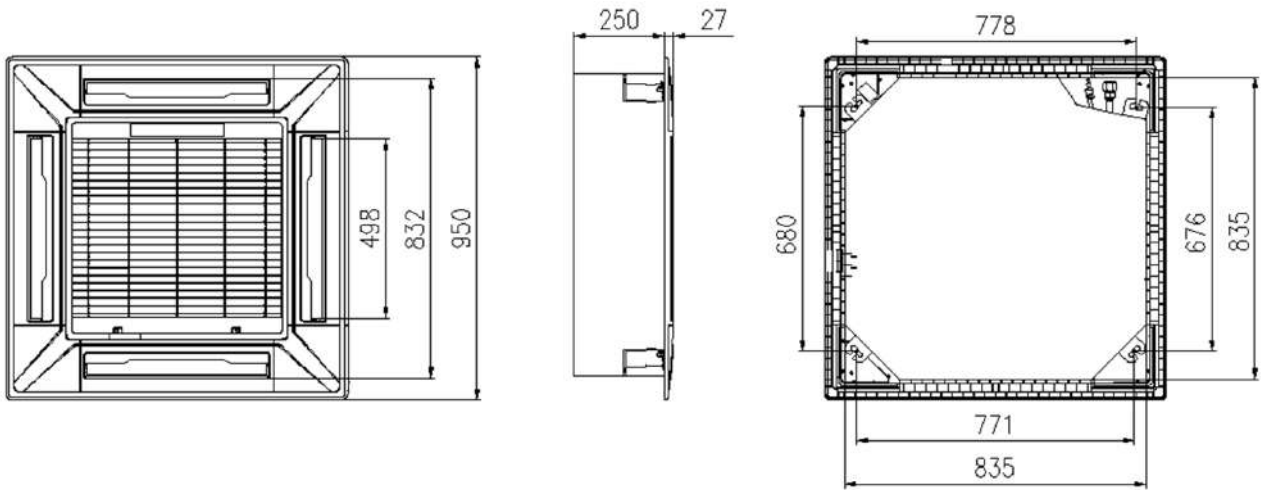
- Durante la instalación y montaje del panel, asegurarse de que el motor de las lamas queda en la esquina de las tuberías de refrigerante de la unidad interior.

Localización de los ganchos de suspensión

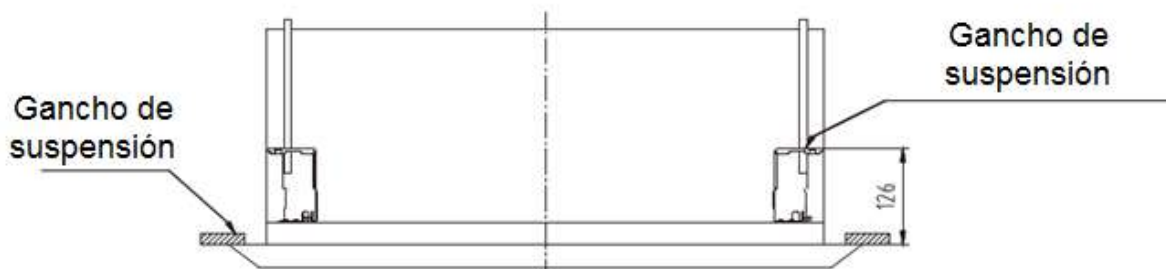
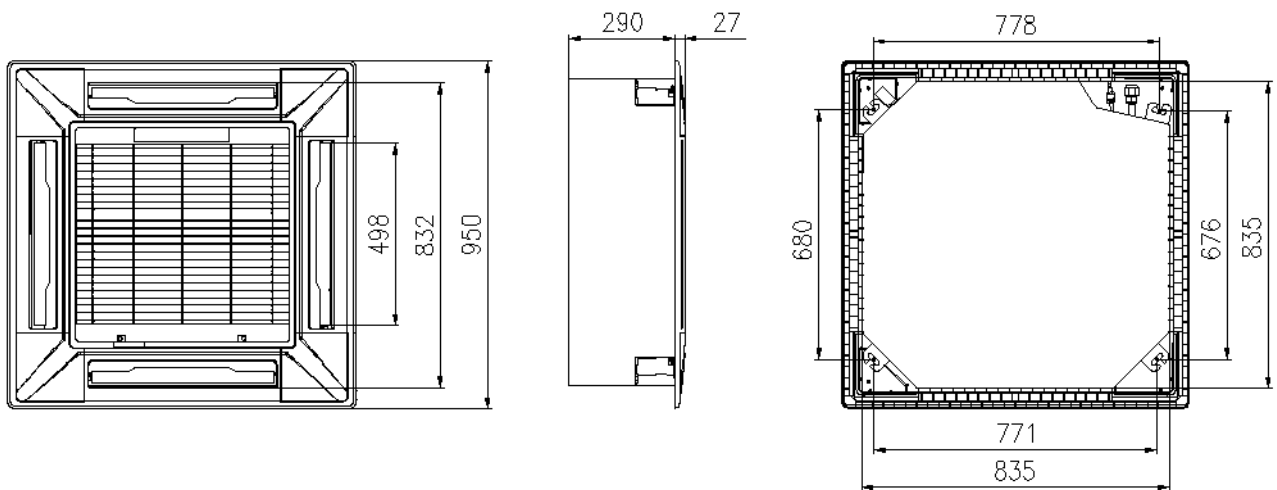
Modelo 50



Modelo 70

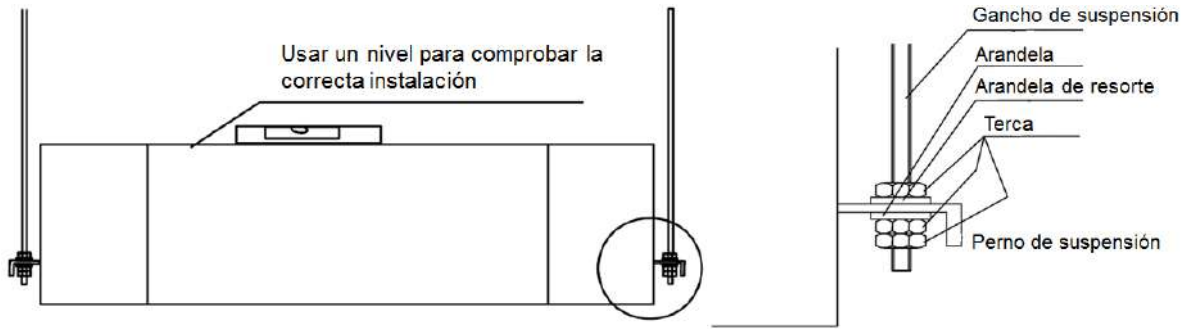


Modelo 100/120/140/160



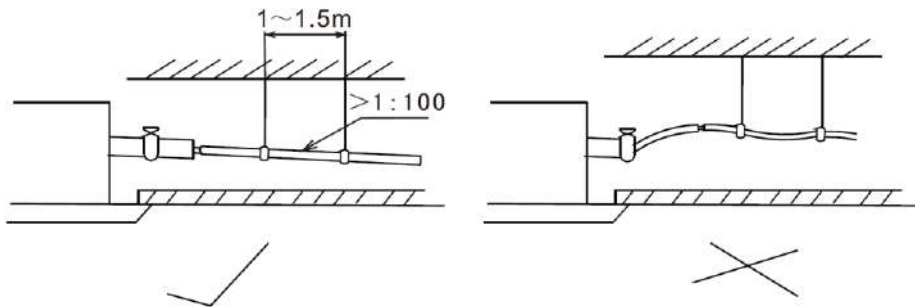
La superficie donde se suspenda el equipo debe ser firme y capaz de soportar cargas de hasta 200 kg y ser capaz de soportar vibraciones durante un periodo de tiempo prolongado.

El cassette debe suspenderse como se muestra en el siguiente esquema:

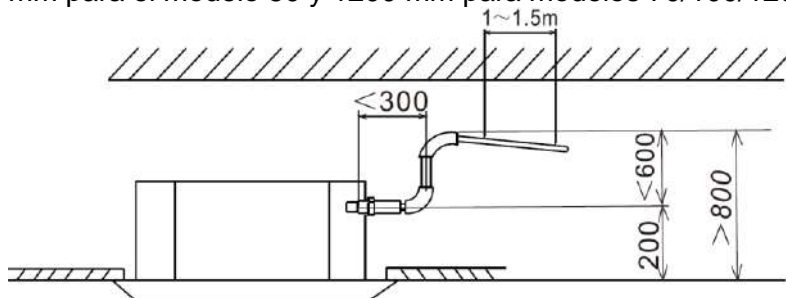


Instalación del a tubería de drenaje

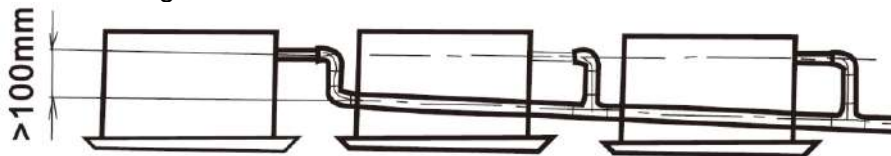
1. La tubería de drenaje debe de estar correctamente aislada para evitar la condensación. La tubería de drenaje deberá instalarse con un pendiente negativa de entre (1/100-150).



2. Las unidades están provistas de bomba de drenaje integrada capaz de vencer 700 mm para el modelo 50 y 1200 mm para modelos 70/100/120/140/160.



3. Cuando el drenaje sea compartido, la tubería de drenaje deberá ser instalada a más de 100 mm por debajo de cada salida de condensados de cada unidad, tal y como se indica en la figura.

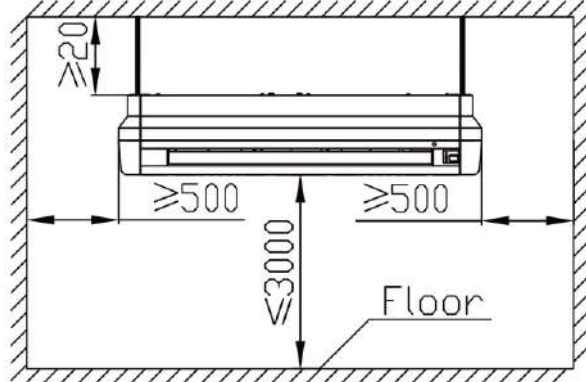


4.2.3. SUELO&TECHO [RZNC(50/70/100/120/140/160)]

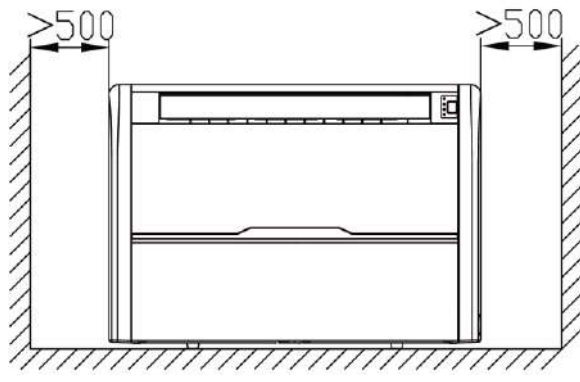
Espacios de instalación

Asegúrese que se cumplan los siguientes requerimientos al seleccionar el espacio de instalación:

Instalación en techo

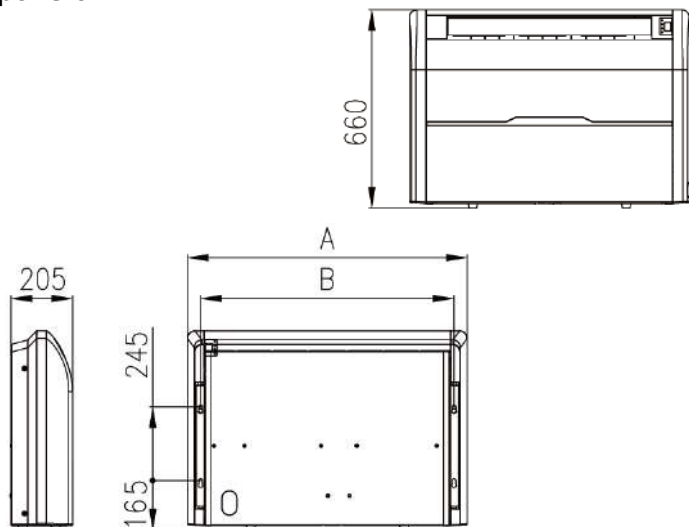


Instalación en suelo



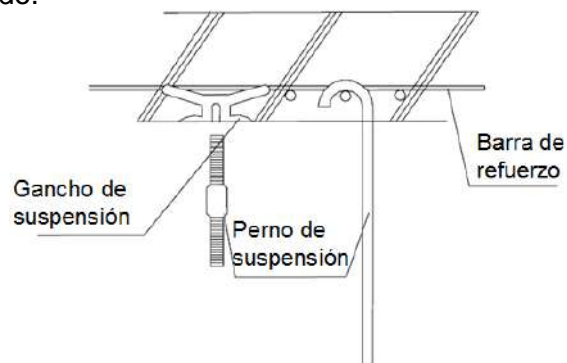
Localización de los ganchos de suspensión

MODELO	A	B
50	929	841
70	1280	1192
100	1631	1543
120		
140		
160		



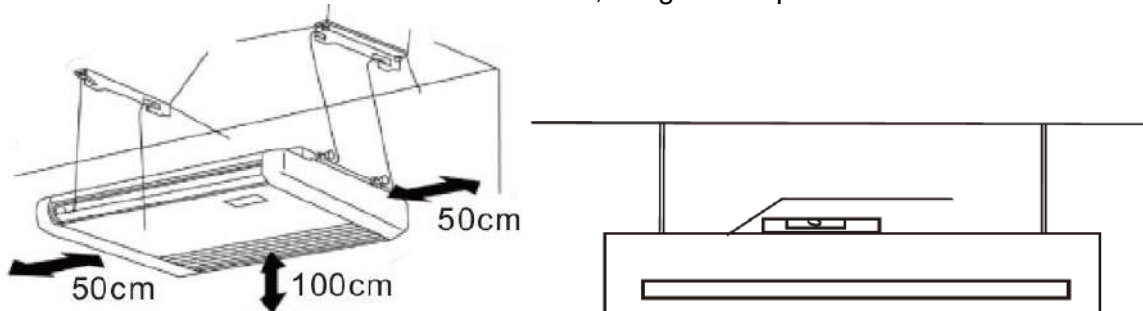
Instalación en techo

1. La superficie donde se suspenda el equipo debe ser firme y capaz de soportar cargas de hasta 200 kg y ser capaz de soportar vibraciones durante un periodo de tiempo prolongado.



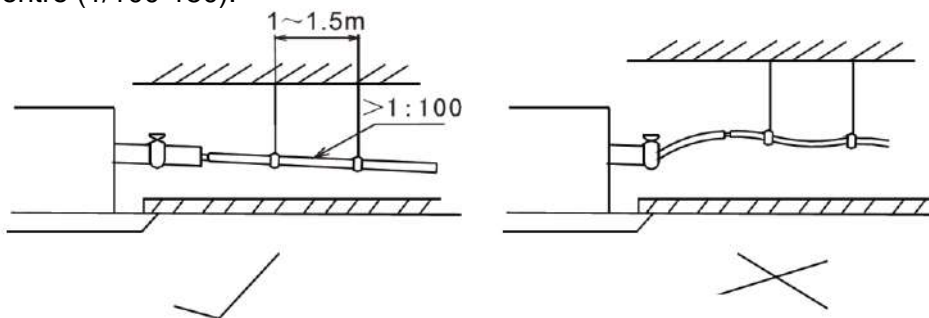
2. La suspensión de la unidad debe ser llevada a cabo como se describe a continuación:

- Ajustar la posición relativa de la unidad utilizando un nivel, de lo contrario se podrían producir fugas de agua.
- Apriete las tuercas y asegúrese de que los ganchos estén firmemente fijados a las tuercas.
- Una vez la unidad este instalada, asegurarse que la unidad no se balancea.



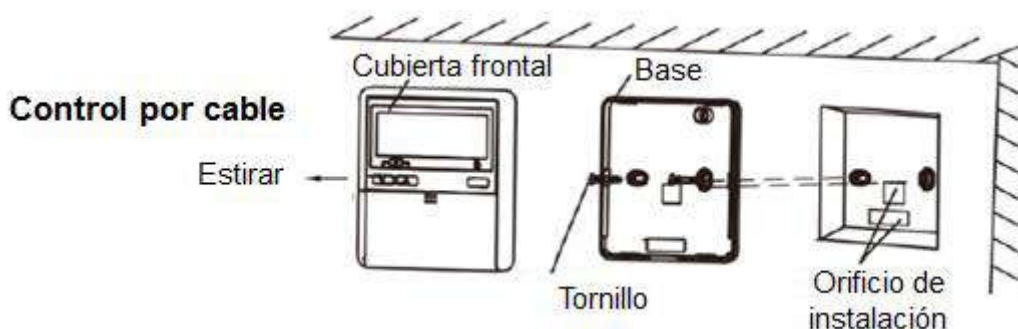
Instalación del a tubería de drenaje

- La tubería de drenaje debe de estar correctamente aislada para evitar la condensación. La tubería de drenaje deberá instalarse con un pendiente negativa de entre (1/100-150).



4.3. INSTALACION DEL CONTROL POR CABLE

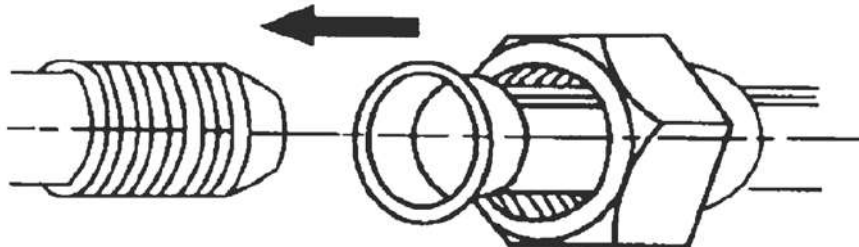
- Quitar la tapa trasera del control.
- Usar 2 tornillos para fijar la base a la pared como se muestra en la figura inferior.



5. TUBERÍAS DE REFRIGERANTE

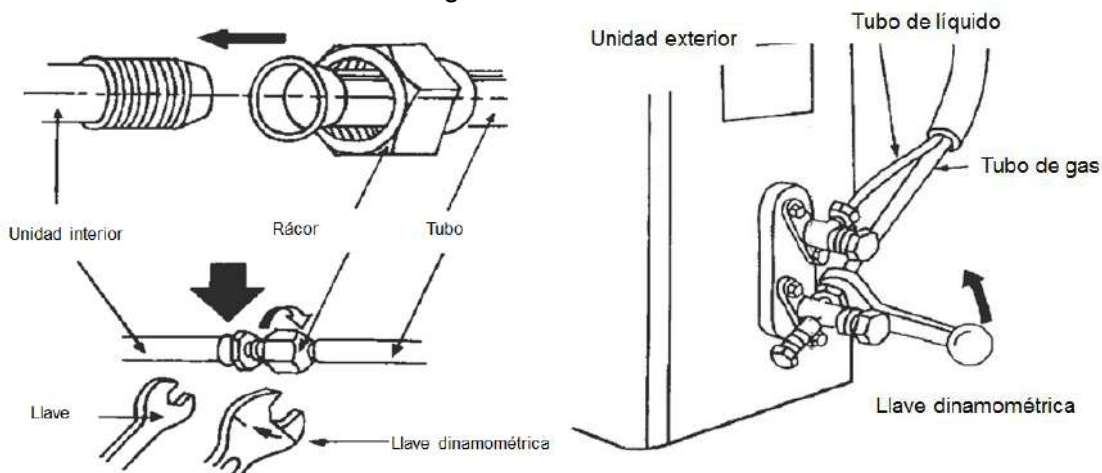
5.1. CONEXIÓN DE TUBERÍAS

- La metodología de conexión de tuberías es el mismo tanto para unidades interiores como exteriores.
- Conecte los tubos a la unidad; apunte hacia el centro de la tubería y apriete con llave hasta que quede bien firme, la dirección de la fijación está en la siguiente figura.



Seguir la dirección de la figura

- Apuntando para el centro del tubo, apriete el tornillo con fuerza.
- Apriete las tuercas cónicas tal y como se indica en la figura aplicando el torque correspondiente según el diámetro de la tubería.
- Verifique la no existencia de fugas en la conexión vertiendo agua y jabón sobre la misma.
- Aísle las conexiones de refrigerantes.



PIPE DIAMETER	TORQUE
6.36mm (1/4")	15-19 N m
9.62mm (3/8")	35-40 N m
12.7mm (1/2")	50-60 N m
15.88mm (5/8")	62-76 N m
19.05mm (")	98-120

5.2. PRUEBA DE ESTANQUEIDAD

Una vez conectadas las tuberías de refrigerante se debe realizar la prueba de estanqueidad para asegurarse de la no existencia de fugas presurizando el sistema con nitrógeno.

Metodología

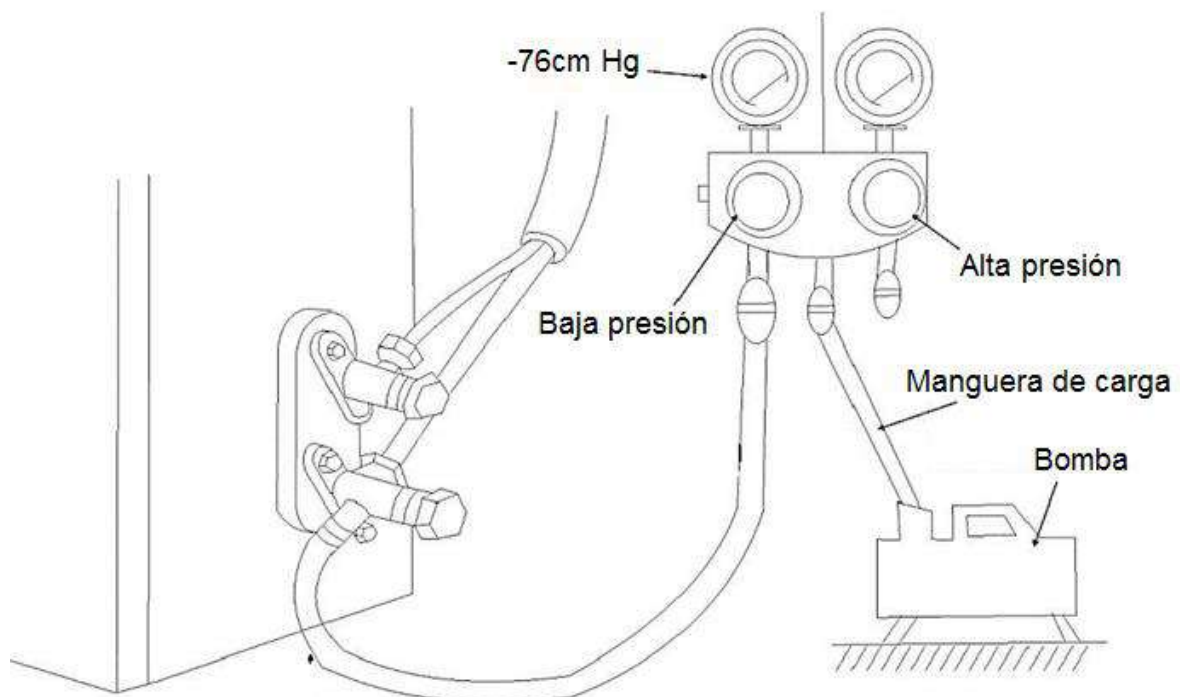
1. Conecte el puente de manómetros a las válvulas de servicio de las tuberías de gas de la unidad exterior.
2. Con las válvulas de servicio de la unidad exterior cerradas, conecte la botella de nitrógeno al puente de manómetros de manera que carguemos las tuberías a través de este.
3. Cargue la instalación (tuberías y unidades interiores) con nitrógeno hasta una presión de unos 40 bar.
4. Cierre las llaves del puente de manómetros del lado de la botella. Esperar que la presión se estabilice.
5. Compruebe que no disminuye la presión. Una vez se estabilice la presión, el tiempo de comprobación debe de ser no inferior a 30 minutos.
6. Una vez verificado que el sistema no presenta fugas, cierre el puerto de alta y de baja del puente de manómetros para así poder retirar la botella de nitrógeno.

5.3. PROCEDIMIENTO DE VACÍO

Una vez realizado el conexionado de las tuberías de refrigerante y comprobada la no existencia de fugas, es totalmente necesario realizar el vacío del sistema para así eliminar el aire húmedo del sistema. De lo contrario puede causar problemas en el compresor.

Metodología

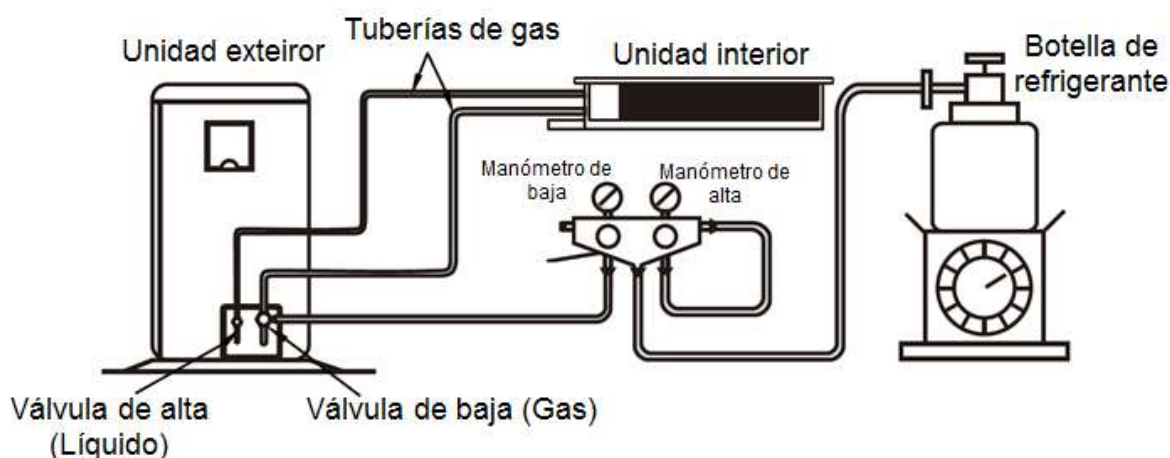
1. Conecte la bomba de vacío al puente de manómetros en su toma central.
2. Conecte el lado de baja y el lado alta del puente de manómetros a los puertos de servicio de la unidad exterior.
3. Abra la llave de baja y de alta del puerto de manómetros con las llaves de servicio de la unidad exterior cerradas.
4. Poner en marcha la bomba de vacío. Dejar la bomba funcionando hasta alcanzar -76 cm de Hg en el vacuómetro.
5. Una vez finalizado el proceso, cierre las válvulas del puente de mangueras y apague la bomba de vacío.



5.4. CARGA DE REFRIGERANTE

En caso de que la longitud de tubería sea mayor que los metros de precarga, se deberá ajustar la carga de refrigerante con la carga adicional correspondiente:

	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140
PRECARGA (m)	8	8	8	8	8
CARGA ADICIONAL (g/m)	20	50	50	50	50



Metodología

1. Calcule la carga de refrigerante a añadir considerando los parámetros especificados en la sección "DISTANCIAS DE TUBERÍA FRIGORÍFICAS" de este manual.
2. Conecte la botella de refrigerante R 410A en la posición de carga de líquido en la toma media del puente de manómetros donde estaba conectada la botella de nitrógeno o la bomba de vacío.
3. Conecte la manguera del puente de manómetros al puerto de carga de la unidad exterior (gas). Al inyectar el refrigerante líquido por la toma de gas se debe hacer despacio y tener mucho cuidado con los golpes de líquido al compresor.
4. Coloque la botella de refrigerante en una báscula.
5. Abrimos la llave de paso para permitir el paso de refrigerante.
6. Cerramos la llave cuando el peso de la botella coincida con la cantidad a cargar.

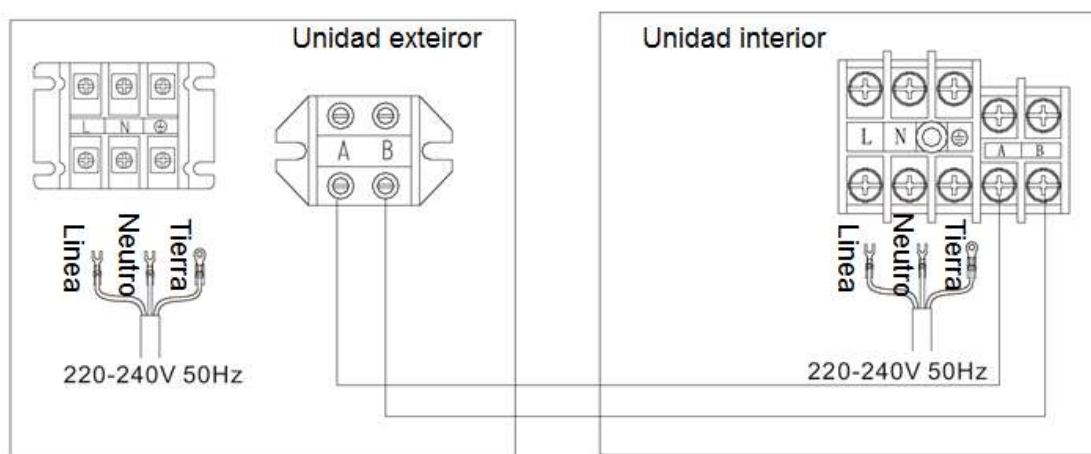
6. CONEXIÓN ELÉCTRICA

6.1. CONEXIONADO DE ALIMENTACIÓN E INTERCONEXIÓN

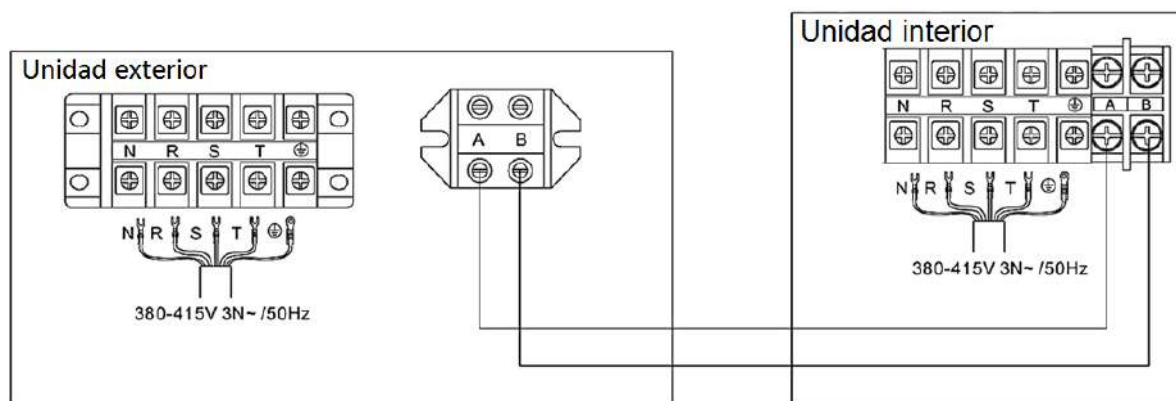
Los cables de conexión deben cumplir con las especificaciones de la siguiente tabla:

MODELO UNIDAD EXTERIOR	50	70	100	120	140	160
Alimentación interior (mm ²)	2x1,5+T	2x1,5+T	2x1,5+T	2x1,5+T	4x1,5+T	4x1,5+T
Alimentación exterior (mm ²)	2x2,5+T	2x4,0+T	2x6,0+T	2x6,0+T	4x1,5+T	4x1,5+T
interconexión (mm ²)	4x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T

Modelo 50/70/100/120 (monofásico)



Modelo 140/160 (trifásico)



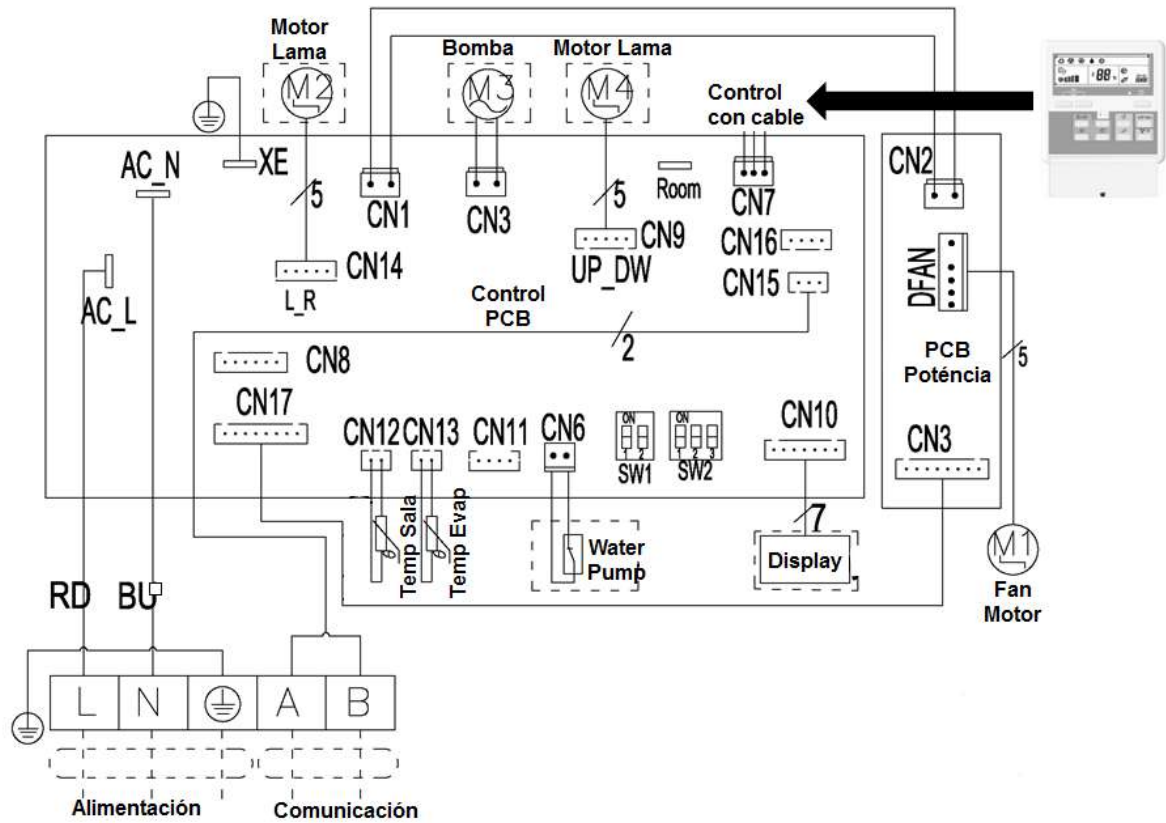
- Conectar la alimentación a la unidad exterior e interior y realizar el conexionado eléctrico según el siguiente diagrama:

❖ **Nota:**

- Se debe realizar el conexionado según lo indicado en el diagrama. De lo contrario, se podría dañar el equipo.
- Conectar el tierra correctamente, de lo contrario podrían ocurrir errores de funcionamiento o dañar algún componente del equipo, pudiendo incluso incendiarse.
- No cruzar la polaridad de la alimentación.
- Una vez realizado el conexionado eléctrico, tire ligeramente de los cables para confirmar que estos están bien fijados.

6.2. CONEXIONADO CONTROL CON CABLE

- En el caso de unidades conducto, el equipo vendrá suministrado con control con cable.
- El conector blanco del control se deberá conectar al conector “CN7” de la placa de control de la unidad interior conducto tal y como se indica en la figura:



7. PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

7.1. PROCEDIMIENTOS DE COMPROBACIÓN

1. Asegúrese de que las válvulas de servicio de la línea de gas y de líquido están completamente abiertas.
2. Cerciórese de que no hay ninguna fuga de refrigerante.
3. Compruebe que el cableado eléctrico de las unidades interiores y exteriores está conectado tal y como se indica en el capítulo "Cableado eléctrico".
4. Cerciórese de que cada terminal (L,N) está conectado correctamente a la fuente de alimentación.
5. Encienda el sistema de aire acondicionado en modo enriamiento durante 30 minutos o más.

7.2. EVALUACIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

MODELO:

NÚMERO DE SERIE:

NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL CLIENTE:

FECHA:

- ¿Es correcta la dirección de rotación de los ventiladores de las unidades interiores?
- ¿Es correcta la dirección de rotación del ventilador de la unidad exterior?
- ¿Se oyen sonidos anómalos en el compresor?
- ¿Se ha dejado funcionando la unidad durante al menos veinte (30) minutos?
- Comprobación de la temperatura de la habitación:
 - Ent A: BS___ /BH___ °C
 - Sal A: BS___ / BH___ °C
 - Ent B: BS___ /BH___ °C
 - Sal B: BS___ / BH___ °C
- Comprobación de la temperatura exterior:
 - Ent: BS___ /BH___ °C
 - Sal: BS___ / BH___ °C
- Comprobación de la presión:
 - Presión de descarga: Pd=___ Bar
 - Presión de aspiración: Ps=___ Bar
- Comprobación de tensión:
 - Tensión nominal:___V
- Comprobación de la corriente de servicio de entrada del compresor
 - Entrada:___kW
 - Corriente de servicio:___A
- ¿Es adecuada la carga de refrigerante?
- ¿Los dispositivos de control del funcionamiento funcionan correctamente?
- ¿Los dispositivos de seguridad funcionan correctamente?
- ¿Se ha comprobado que la unidad no tenga fugas de refrigerante?
- ¿La unidad está limpia por dentro y por fuera?
- ¿Están sujetos todos los paneles del equipo?
- ¿Los paneles del equipo están sujetos de modo que no produzcan ruidos?
- ¿Están limpios los filtros?
- ¿Están limpios los intercambiadores de calor?
- ¿Están abiertas las válvulas de servicio de gas y líquido?
- ¿El agua de desagüe fluye sin problemas por las tuberías de desagüe?
-

8. CÓDIGOS DE ANOMALÍA

En el caso de anomalía, se mostrará el código correspondiente en el display de la unidad interior o en la pantalla de control por cable:

8.1. CÓDIGOS ANOMALIA UNIDAD INTERIOR

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	REARME
A1	Anomalia del sensor temperatura sala	SI
A2	Anomalia del sensor temperatura evaporador	SI
A5	Anomalia de la bomba de drenaje interior	SI
A6	Anomalia del motor ventilador interior	SI
A8	Anomalia del modulo EPROM de la unidad interior	NO
A9	Anomalia de comunicación entre unidad interior y unidad exterior	NO
AA	Anomalia de comunicación entre unidad interior y control por cable	NO

8.2. CÓDIGOS DE ANOMALÍA UNIDAD EXTERIOR

CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	REARME
C1	Anomalia del sensor temperatura exterior	SI
C2	Anomalia en el sensor de temperatura de desescarche	SI
C3	Anomalia sensor temperatura de descarga	SI
C6	Anomalia sensor de temperatura de succión	SI
C8	Anomalia sensor de temperatura de gas	SI
H1	Anomalia por presostato de alta	SI
H4	Anomalia por presostato de baja	SI
E1	Protección de la válvula de 4 vías	SI
E3	Protección por alta temperatura de descarga	NO
E8	Protección por alta temperatura de gas	SI
J2	Anomalia de comunicación entre unidad interior y unidad exterior	SI
J3	Anomalia de comunicación entre PCB y módulo inverter	SI
3H/5H	Anomalia de comunicación entre la PCB y el modulo de control del ventilador	SI
J7	Anomalia en el módulo EPROM de la PCB de la unidad exterior	NO
31	Protección del módulo (F0)	SI
32	Protección del módulo hardware	SI
33	Protección del módulo software	SI
34	Compresor desconectado	SI
35	Protección por sobre-corriente en la fase del compresor	SI
36	Anomalia del bus DC por sobre-voltaje o voltaje reducido	SI
38	Anomalia del modulo invertir por alta temperatura	SI
39	Protección por alta temperatura del módulo inverter	SI
3E	Anomalia de sincronismo del compresor	NO

Nuestra compañía declara que estos productos presentan el marcado CE de acuerdo con los requisitos esenciales de las siguientes directivas:

- 2006/95/EC – Directiva de bajo voltaje
- 2004/108/EC – Directiva de compatibilidad electromagnética
- 2009/125/EC – Directiva ErP



BAXI

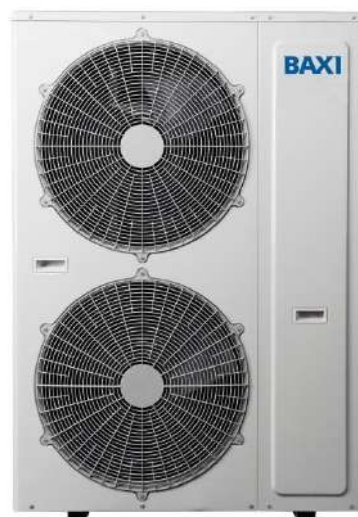
Baxi Calefacción S.L.U.

Salvador Espriu, 9-11, 08908 L'Hospitalet del Llobregat – ESPAÑA

Tel. +34 902 89 89 89

www.baxi.es

BAXI



it	Climatizzatore d'aria MONO Split DC inverter in pompa di calore
	<i>Manuale di installazione e assistenza</i>
	RZNK50, RZNK70, RZNK100, RZNK120, RZNK140, RZNK160, RZNC50, RZNC70, RZNC100, RZNC120, RZNC140, RZNC160, RZND50, RZND70, RZND100, RZND120, RZND140, RZND160
	RZT50, RZT70, RZT100, RZT120, RZT140, RZT160

SOMMARIO

0. GARANZIA CONVENZIONALE BAXI SPA – CONDIZIONI.....	3
1. PRECAUZIONI DI SICUREZZA	6
1.1. AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE.....	6
1.2. AVVERTENZE RAEE.....	8
2. ACCESSORI INCLUSI	8
2.1. UNITA' ESTERNA.....	8
2.2. UNITA' INTERNA.....	8
3. DATI TECNICI.....	9
3.1. LIMITI DI FUNZIONAMENTO	9
3.2. CARATTERISTICHE TECNICHE.....	9
4. INSTALLAZIONE	16
4.1. INSTALLARE L'UNITA' ESTERNA	16
4.2. INSTALLARE L'UNITA' INTERNA.....	19
4.2.1. CANALIZZATA [RZND(50/70/100/120/140/160)].....	19
4.2.2. A CASSETTA [RZNK(50/70/100/120/140/160)].....	21
4.2.3. A PAVIMENTO/SOFFITTO [RZNC(50/70/100/120/140/160)]	25
4.3. INSTALLARE IL CONTROLLO A FILO A PARETE.....	26
5. TUBAZIONE DEL GAS REFRIGERANTE.....	27
5.1. COLLEGAMENTO DEI TUBI	27
5.2. PROVA DI TENUTA... ..	28
5.3. ESECUZIONE DEL VUOTO.....	28
5.4. CARICA DEL GAS REFRIGERANTE.....	29
6. COLLEGAMENTI ELETTRICI	30
6.1. CABLAGGIO DI ALIMENTAZIONE E COLLEGAMENTO	30
6.2. CONNESSIONE DI CONTROLLO A FILO A PARETE.....	31
7. TEST DI FUNZIONAMENTO	32
7.1. PROCEDURE DI PROVA	32
7.2. VALUTAZIONE DELLE PRESTAZIONI	32
8. CODIFICA DEGLI ERRORI.....	33
8.1. SPIEGAZIONE CODICI ERRORE UNITA' INTERNA.....	33
8.2. SPIEGAZIONE CODICI ERRORE UNITA' ESTERNA.....	34

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

0. GARANZIA CONVENZIONALE BAXI SPA- CONDIZIONI

GARANZIA CONVENZIONALE BAXI SPA – CONDIZIONI

PREMESSA

La Garanzia Convenzionale non sostituisce né limita la Garanzia Legale di conformità che il Venditore è tenuto a riconoscere all'Utente (rif. Codice del Consumo emanato con il Decreto Legislativo 6 settembre 2005, n. 206 e successive modifiche). Quindi, l'accettazione della Garanzia Convenzionale da parte dell'Utente lascia impregiudicati tutti i diritti in suo favore sanciti dalla Garanzia Legale. Baxi SpA si riserva il diritto insindacabile di non concedere o di invalidare in qualsiasi momento la Garanzia Convenzionale qualora questa non sia formalmente prevista ed inclusa negli accordi commerciali tra Venditore e la stessa Baxi SpA. In questo caso, l'Utente può senz'altro fare riferimento alla Garanzia Legale di conformità che deve essere sempre e comunque riconosciuta dal Venditore finale del bene. La rete Service autorizzata Baxi SpA è sempre tenuta a prendere visione della documentazione fiscale comprovante l'acquisto. In caso di indisponibilità della documentazione fiscale o rifiuto di esibirla da parte dell'Utente e/o Installatore, la Garanzia Convenzionale non avrà alcuna validità.

IMPORTANTE: la Garanzia Convenzionale decade se, nell'arco della sua durata, siano condotte operazioni di manutenzione e/o riparazione ad opera di personale estraneo alla rete Service autorizzata Baxi SpA.

1) OGGETTO

Baxi SpA, con sede a Bassano del Grappa (VI) - Via Trozzetti 20, garantisce i propri prodotti contro i vizi di fabbricazione e/o i difetti della componentistica. Baxi SpA dispone di una rete Service autorizzata, specificatamente addestrata ed autorizzata a condurre interventi di verifica iniziale, manutenzione periodica e riparazione su tutto il territorio nazionale, inclusi Repubblica di San Marino e Città del Vaticano. Le imprese facenti parte della rete Service autorizzata Baxi SpA sono verificabili consultando il sito www.baxi.it oppure contattando il Servizio Clienti Baxi allo **0424/517.800**.

2) CAMPO DI APPLICAZIONE

La Garanzia Convenzionale è applicabile ai componenti propri dell'apparecchio e prevede la sostituzione o la riparazione gratuita delle parti che dovessero presentare difetti di fabbricazione o non conformità al contratto d'acquisto. Sono pertanto esclusi i componenti soggetti ad usura (rif. paragrafo 5) e tutti gli altri componenti dell'impianto non facenti parte dell'apparecchio, qualsiasi sia la loro funzione. Qualora il ripristino della piena funzionalità dell'apparecchio non fosse possibile attraverso la riparazione o qualora, ad insindacabile giudizio di Baxi SpA, la stessa risultasse eccessivamente onerosa rispetto al valore dell'apparecchio medesimo, potrà essere disposta la sostituzione dell'apparecchio difettoso con un pari modello, oppure, in caso di indisponibilità di quest'ultimo per qualsivoglia ragione, con un modello avente caratteristiche equivalenti o superiori. In questo caso, rimarranno in vigore i termini e la durata della garanzia dell'apparecchio sostituito, cioè del contratto originario.

3) DURATA E DECORRENZA

La Garanzia Convenzionale è subordinata alla conformità dell'installazione alle normative vigenti, pertanto, l'Utente che intende avvalersene deve essere in possesso, ed esibire su richiesta, la documentazione prevista dalla normativa (dichiarazione di conformità, libretto di impianto debitamente compilato, progetto se richiesto, ecc.) che l'Installatore è tenuto a rilasciare al termine dei lavori. Rammentiamo che in assenza di tale documentazione, l'utilizzo del sistema è ad esclusivo rischio e pericolo dell'Utente. La durata della Garanzia Convenzionale è pari a 2 anni per tutti gli apparecchi, ad eccezione dei boiler abbinati a sistemi solari per i quali la durata è pari a 5 anni e **decorre dalla data d'acquisto dell'apparecchio, comprovata dalla documentazione fiscale che l'Utente è tenuto a conservare ed esibire nel caso sia richiesto l'intervento in garanzia alla rete Service autorizzata Baxi SpA.** L'attivazione della Garanzia Convenzionale deve essere sempre e comunque effettuata entro e non oltre i 5 anni dalla data di fabbricazione dell'apparecchio, desumibile dalla matricola dell'apparecchio. In caso contrario, la Garanzia Convenzionale non potrà essere concessa se non previa esplicita autorizzazione di Baxi SpA.

4) MODALITA' DI EROGAZIONE DEL SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA

L'Utente è tenuto a conservare copia della prova di acquisto, in modo da poter usufruire gratuitamente delle prestazioni previste (rif. paragrafo 5). In caso di chiamata, la rete Service autorizzata è tenuta ad intervenire entro un termine congruo, salvo cause di forza maggiore; il tempo di intervento è solitamente determinato non solo dall'ordine cronologico di chiamata, ma anche dalla criticità del malfunzionamento segnalato. importante che l'Utente denunci il vizio riscontrato nel più breve tempo possibile e comunque entro e non oltre 2 mesi dalla scoperta. Per tutti gli interventi di sostituzione componenti, sia in garanzia che successivamente, **la rete Service autorizzata è contrattualmente tenuta ad utilizzare tassativamente ricambi nuovi ed originali Baxi**, facilmente riconoscibili dall'imballo personalizzato Baxi SpA. Qualsiasi ricambio sostituito gratuitamente durante il periodo di garanzia è da ritenersi di esclusiva proprietà di Baxi SpA.

5) COPERTURE ED ESCLUSIONI

Durante il periodo della Garanzia Convenzionale, Baxi SpA, per tramite della rete Service autorizzata, si impegna a sostituire o riparare gratuitamente i componenti che dovessero risultare affetti da malfunzionamenti e/o vizi di fabbricazione. Oltre alle parti di ricambio, sono da ritenersi a titolo gratuito anche manodopera e diritto fisso di chiamata.

IMPORTANTE: tutti i componenti di normale usura quali elettrodi di accensione e rilevazione fiamma, guarnizioni, anodi al magnesio e/o a corrente impressa, sonde, pannelli isolanti interni alla camera di combustione sono garantiti entro e non oltre i 6 mesi dalla data di decorrenza della Garanzia Convenzionale.

La Garanzia Convenzionale non comprende in nessun caso danni e difetti conseguenti a:

- trasporto e stoccaggio inadeguato eseguito a cura di terzi non rientranti nella responsabilità di Baxi SpA;
- installazione e utilizzo non conforme alle istruzioni ed alle avvertenze riportate nel **Manuale per l'uso destinato all'Utente ed all'Installatore** fornito a corredo;
- incrostazioni dovute alla presenza di calcare nel fluido termovettore e/o nell'acqua sanitaria e non opportunamente trattato, come previsto dalla normativa vigente;
- ostruzioni/incrostazioni dovute alla presenza di impurità conseguenti alla mancata pulizia preliminare delle tubazioni ed all'assenza di adeguato trattamento acque, come previsto dalla normativa vigente;
- asservimento dell'apparecchio ad impianti di riscaldamento radiante a pavimento parete/soffitto che utilizzano tubazioni in materiale plastico senza barriera anti ossigeno;
- mancata installazione dei giunti dielettrici;
- utilizzo di accessori non previsti da Baxi SpA o non compatibili con l'apparecchio stesso;

- allacciamenti ad impianti elettrici, idrici, gas e fumari non conformi alle norme vigenti, nonché inadeguato fissaggio delle strutture di supporto;
 - **mancato rispetto della periodicità di manutenzione riportata nel *Manuale per l'uso destinato all'Utente ed all'Installatore***, salvo periodicità più restrittive imposte dalla normativa vigente;
 - impiego di liquidi per la pulizia delle parti funzionali ed il trattamento delle acque non idonei e che potrebbero determinare il danneggiamento dei componenti trattati;
 - utilizzo di ricambistica usata e/o non originale BAXI SpA (cfr. par. 4);
 - agenti atmosferici (fulmini, trombe d'aria, grandine, gelo, ecc.), calamità telluriche, incendi, furto, scasso e atti vandalici;
 - permanenza in cantiere o comunque in ambiente non adeguatamente protetto e, più in generale, negligente conservazione dell'apparecchio;
 - corrosione causata da azioni chimiche e/o elettriche provocate da fattori esterni;
 - prolungata inattività dell'apparecchio che possa determinare il deterioramento/blocco irreversibile di componenti funzionali quali pompe, attuatori, pressostati, ventilatori, micro interruttori, valvole gas, ecc.
 - mancato o non idoneo collegamento delle valvole di sicurezza ad uno scarico di portata adeguata.
 - mancata predisposizione di una vasca anti sversamento, idoneamente collegata ad uno scarico sifonato di portata adeguata, atta a contenere eventuali fuoriuscite accidentali d'acqua, qualora le stesse possano arrecare danni ai beni propri ed altrui.
- La Garanzia Convenzionale non copre in nessun caso i costi di manutenzione ordinaria e straordinaria e non è cumulabile.** Pertanto, in caso di sostituzione o riparazione, vale sempre la data di decorrenza garanzia dell'apparecchio originario, ferma la garanzia di legge per il restante periodo.

6) ULTERIORI CONDIZIONI

Al fine di consentire gli eventuali interventi di riparazione/sostituzione componenti in caso di guasto, nonché le normali operazioni di manutenzione periodica, **l'apparecchio deve essere installato in modo tale che qualunque suo componente sia accessibile in maniera agevole e rapida. A tal fine, Baxi SpA raccomanda l'installazione dell'apparecchio in luogo accessibile e sicuro in termini normativi, senza quindi che l'accesso comporti oneri aggiuntivi rispetto ai costi prettamente pertinenti all'intervento tecnico di manutenzione, riparazione o sostituzione dell'apparecchio.** Pertanto, **la Garanzia Convenzionale non copre** in alcun caso l'eventuale aggravio di costo relativo a:

- allestimento di scale e ponteggi, noleggio di gru, piattaforme mobili aeree, trabattelli e qualsiasi altra attrezzatura necessaria a raggiungere in sicurezza il prodotto;
- lo smontaggio ed il successivo montaggio di altri apparecchi ed impianti che dovessero ostacolare l'intervento;
- opere idrauliche, elettriche e murarie;

7) LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE

La Garanzia Convenzionale è regolata dalla Legge Italiana. Per qualsiasi controversia, è competente il foro di Vicenza.

1. PRECAUZIONI DI SICUREZZA

1.1. AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE

- Il climatizzatore d'aria può essere installato sigillato e cablato solo da soggetti in possesso dei requisiti tecnico-professionali di abilitazione all'installazione ed alla manutenzione degli impianti
- Questo climatizzatore d'aria deve essere installato in conformità alle norme impiantistiche nazionali. Prestare particolare attenzione agli aspetti relativi alla sicurezza e al corretto collegamento di cavi elettrici. Errori durante il collegamento dei cavi possono portare a incendi.
- Collegare il climatizzatore alla rete elettrica o ad una presa di corrente di voltaggio e frequenza adeguati. Una alimentazione con voltaggio e frequenza errati può provocare danni all'unità con conseguente rischio di incendi. La tensione deve essere stabile e senza eccessive fluttuazioni.
- Installare correttamente le tubazioni di scarico della condensa per garantire che l'allontanamento dell'acqua di condensa avvenga in modo adeguato. Adottare inoltre le soluzioni più adatte per evitare la dispersione del calore e la conseguente formazione di condensa. Una scorretta configurazione delle tubature può portare a perdite d'acqua e bagnare mobili e oggetti presenti nell'ambiente interno.
- Il climatizzatore d'aria deve prevedere una messa a terra. Una messa a terra incompleta o mal impostata può provocare scosse elettriche.
- Non collegare il cavo di terra su altri tubi, tubi dell'acqua, parafulmini o sul filo di messa a terra del telefono.
- Installare un interruttore onnipolare (con distanza minima dei contatti di almeno 3 mm su tutti i poli) sul circuito di alimentazione elettrica per prevenire possibili scarichi a terra e cortocircuiti.
- L'interruttore onnipolare e l'eventuale presa devono essere installati in una posizione facilmente accessibile.
- Non rimuovere il cavo di alimentazione mentre l'apparecchio è in funzione o con mani bagnate. Altrimenti si rischiano scosse elettriche e incendi.
- Per l'alimentazione utilizzare cavi integri e con sezione adeguata al carico.
- Non praticare giunzioni sul cavo di alimentazione. Utilizzare necessariamente un cavo più lungo. Le giunzioni possono causare surriscaldamenti o incendi.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione sia danneggiato è necessario sostituirlo. Utilizzare unicamente un cavo di tipologia prevista dal manuale.
- Installare un filtro antirumore nel caso in cui l'alimentazione emetta troppo rumore.
- Non lasciare alcun cavo a contatto diretto con le tubazioni del refrigerante che potrebbero raggiungere temperature troppo elevate.
- Non lasciare alcun cavo a contatto diretto con le parti in movimento, quali i ventilatori. Accertarsi che i cavi di comunicazione tra le unità siano connessi correttamente ai rispettivi morsetti.
- Sostituire i fusibili solo con fusibili identici a quelli originali.
- Se il filtro risulta molto sporco si ridurrà sensibilmente la capacità di raffreddamento dell'apparecchio.
- Serrare il dado con la coppia indicata nel manuale del dispositivo. Un serraggio eccessivo può causare perdite di refrigerante.
- Non installare l'unità interna all'esterno. Potrebbe esserci il rischio di danneggiamento e dispersioni elettriche.
- In fase di installazione della/e unità interna/e, considerare la distribuzione dell'aria di ciascuna unità interna presente nella stanza per poter selezionare la posizione più adatta e assicurare una temperatura il più possibile uniforme all'interno dell'ambiente.
- Non installare l'unità interna in una posizione direttamente esposta alla luce solare.

- Non installare l'unità nei pressi di liquidi e gas altamente infiammabili. Installare l'unità in luoghi che presentino il minimo contenuto di polvere, fumi, umidità dell'aria e agenti corrosivi.
- Disporre l'unità interna a una distanza di almeno 1 metro da televisioni, radio, generici apparecchi elettrici le cui onde elettromagnetiche possono incidere direttamente sulla scatola elettrica o sul telecomando.
- Porre particolare attenzione alle avvertenze per l'installazione e alle condizioni di utilizzo nel caso in cui le unità interne siano collocate in ospedali, vicino ad attrezzature mediche, o in generale in luoghi con ingenti onde elettroniche.
- Se le unità interne sono installate in locali esposti ad alta concentrazione di interferenze magnetiche è necessario utilizzare cavi schermati per i collegamenti di comunicazione tra le unità.
- Non installare nelle lavanderie.
- Installare l'unità interna su una superficie solida che possa sostenere il peso del condizionatore d'aria. Assicurarsi che il supporto sia installato saldamente e l'unità sia stabile anche dopo aver funzionato per un periodo prolungato. Se non è ben fissata, l'unità potrebbe cadere e causare danni e lesioni a oggetti e persone.
- Non collocare materiali estranei di nessun genere all'interno dell'unità interna. Ricordarsi di verificare che non ci siano corpi estranei all'interno dell'unità prima dell'installazione e del collaudo.
- Per l'unità esterna scegliere una posizione di installazione dove il rumore ed il getto d'aria non disturbino i vicini.
- Evitare il collocamento dell'unità esterna in una posizione in cui intralci il passaggio pedonale.
- Scegliere una collocazione dell'unità esterna in accordo con le regole architettoniche locali.
- Rispettare le quote riportate nel manuale, le lunghezze delle linee frigorifere, la differenza di altezza tra le unità.
- Assicurarsi che gli apparecchi non siano raggiungibili da persone inabili o bambini. Non bloccare gli ingressi delle prese d'aria e le uscite dell'aria. Altrimenti si ridurrà sensibilmente la capacità di riscaldamento e raffreddamento.
- Non collocare oggetti sull'unità esterna o salirci sopra. Dopo aver eseguito i collegamenti elettrici eseguire un test.
- Gli schemi elettrici sono soggetti ad un continuo aggiornamento. E' obbligatorio quindi fare riferimento a quelli a bordo macchina.
- Prima di mettere in funzione il condizionatore assicurarsi che i cavi elettrici, i tubi di scarico della condensa e i collegamenti frigoriferi siano correttamente configurati e installati. Questo consente l'eliminazione dei rischi di perdite d'acqua o di gas refrigerante e di scariche elettriche.
- Verificare periodicamente le condizioni di installazione dell'unità. Far verificare quindi l'impianto a personale addetto competente.
- Dopo aver avviato il condizionatore non spegnerlo prima di almeno 5 minuti. Questo consente di evitare i ritorni dell'olio al compressore.
- Non smontare o riparare l'unità mentre è in funzione.

1.2. AVVERTENZE RAEE

- Non gettare le apparecchiature elettroniche come rifiuto indifferenziato. Utilizzare apposite strutture di smaltimento.
- Contattare l'amministrazione locale per ottenere ulteriori informazioni sui sistemi di raccolta disponibili.
- Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti nelle discariche, le sostanze pericolose possono fuoriuscire e contaminare l'acqua e raggiungere la catena alimentare, danneggiando la nostra salute e il benessere.
- Quando i vecchi apparecchi vengono sostituiti da quelli nuovi, il rivenditore è legalmente obbligato a ritirare il vecchio apparecchio per lo smaltimento gratuito.



2. ACCESSORI INCLUSI

2.1. UNITA' ESTERNA

N°	NOME	QUANTITA'					
		RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
1	Manuale installatore	1	1	1	1	1	1
2	Connettore scarico	1	1	1	1	1	1
3	Dadi rame	2	2	2	2	2	2

2.2. UNITA' INTERNA

N°	NOME	QUANTITA'		
		RZND	RZNK	RZNC
1	Manuale utente	1	1	1
2	Telecomando	0	1	1
3	Batterie	0	2	2
4	Controllo a filo a parete	1	0	0
5	Viti per pannello	0	4	0
6	Tubo di raccordo	0	1	1
7	Isolante termico	2	2	2

❖ N.B.

- Tutte le descrizioni e le figure mostrate in questo manuale hanno valore indicativo e possono differire leggermente dal reale apparecchio acquistato o dalle sue condizioni d'uso.
- In caso di differenze, fare sempre riferimento a quest'ultime condizioni.

3. DATI TECNICI

3.1. LIMITI DI FUNZIONAMENTO

		UNITA' INTERNA	UNITA' ESTERNA
RAFFRESCAMENTO	MAX		52 °C
	MIN	15 °C	-10 °C
RISCALDAMENTO	MAX	30 °C	24 °C
	MIN		-15 °C

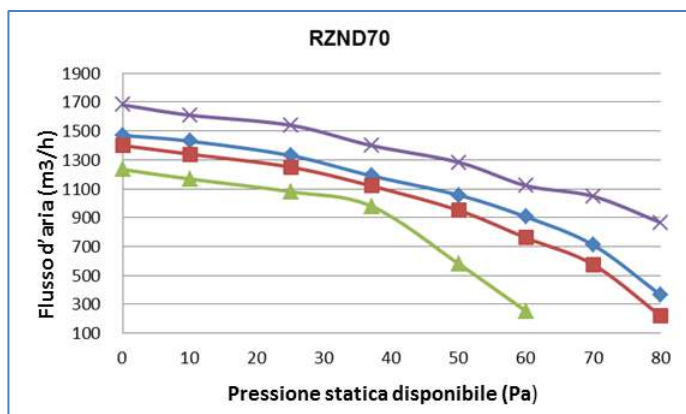
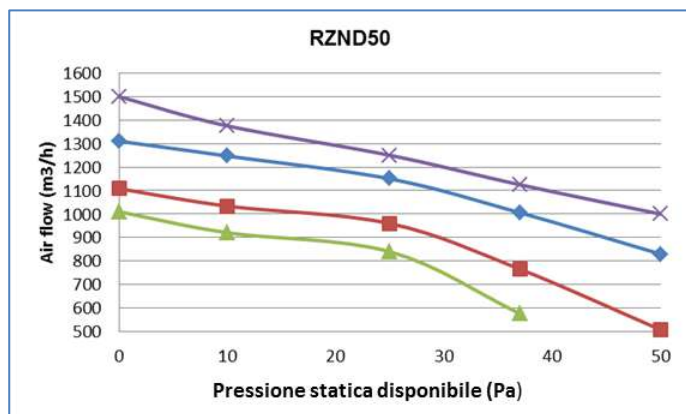
3.2. CARATTERISTICHE TECNICHE

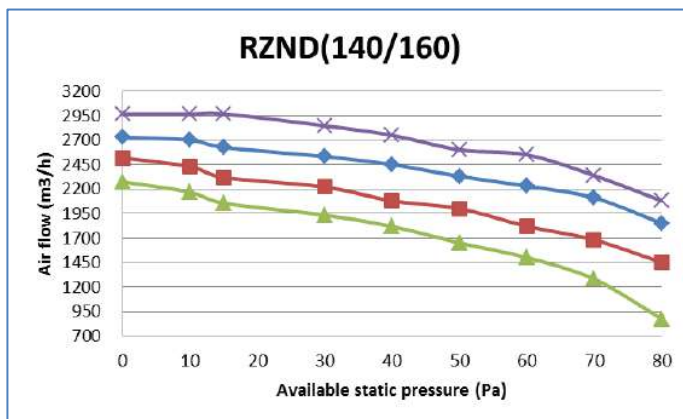
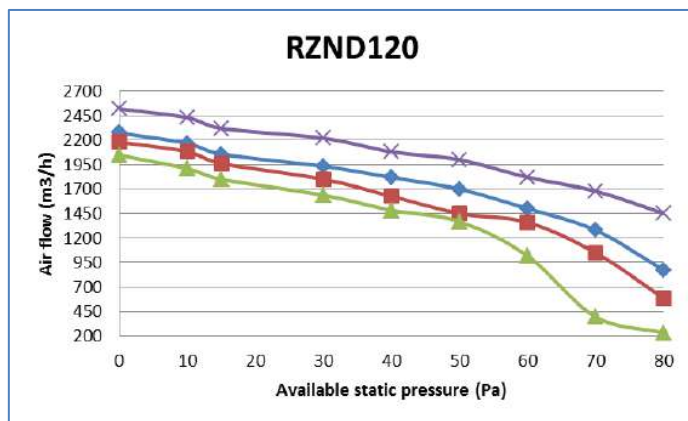
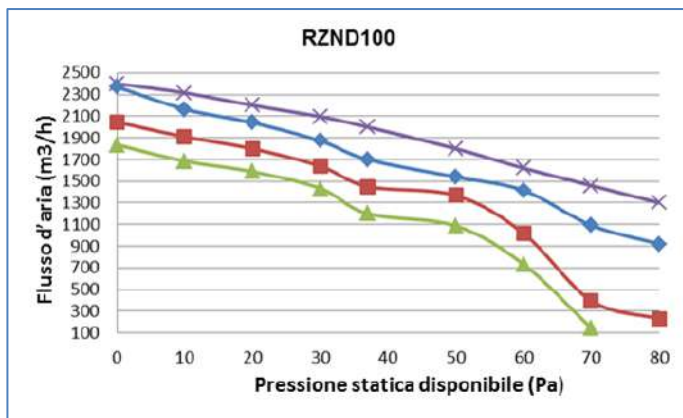
UNITA' CANALIZZATO						
Kits	RZD50	RZD70	RZD100	RZD120	RZD140	RZD160
Tipo	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Potenza frigorifera nom. (min.-max.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Potenza termica nom. (min.-max.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Classificazione energetica raffrescamento/riscaldamento	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Potenza nominale assorbita in raffresc (min.-max.) (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,23(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,67(1,21-6,48)	5,61(1,38-6,85)
Corrente nom. assorbita raffresc (min.-max.) (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,33(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,32(2,50-10,39)	8,81(2,85-10,99)
Potenza nominale assorbita in riscaldamento (min.-max.) (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,50(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Corrente nominale assorbita riscaldamento (min.-max.) (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	15,53(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Max potenza assorbita (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Max corrente assorbita (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Alimentazione (V~,Hz,Fasi)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Diametro condotti del liquido (pollici/mm)	1/4"/6,35	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52
Diametro condotti del gas (pollici/mm)	1/2"/12,7	5/8"/15,88	5/8"/15,88	5/8"/15,88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
Unità Interna	RZND50	RZND70	RZND100	RZND120	RZND140	RZND160
Cavi di alimentazione (mm ²)	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	4x1,0+E	4x1,0+E
Cavi di connessione (mm ²)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
larghezza/altezza/profondità (mm)	890x785x290	890x785x290	1250x785x290	1250x785x290	1250x785x290	1250x785x290
Peso (kg)	34	36	52	52	52	52
Prevalenza disponibile (Pa)	0-50	0-80	0-80	0-80	0-80	0-80
Portata d'aria H/M/L (m ³ /h)	1150/960/840	1400/1190/980	2000/1700/1450	2000/1700/1450	2600/2000/1650	2600/2000/1650
Pressione sonora H/M/L dB(A)	42/40/37	46/42/38	51/48/45	51/48/45	52/49/46	52/49/46
Potenza sonora dB(A)	52	56	62	62	62	62

Unità Esterna	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Cavi di alimentazione (mm ²)	2x2,5+E	2x4,0+E	2x6,0+E	2x6,0+E	4x1,5+E	4x1,5+E
larghezza/altezza/profondità (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Peso (kg)	40	53	93	93	108	108
Pressione sonora dB(A)	55	58	58	58	59	59
Potenza sonora dB(A)	64	66	67	67	68	68
Tipo di refrigerante (GWP)*	R410A (2088)					
Quantità di gas refrigerante R410A (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
tCO2 eq.	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Distanza dei collegamenti frigoriferi con precarica (m)	8	8	8	8	8	8
Carica addizionale (g/m)	20	50	50	50	50	50
Pressione massima di scarico (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Pressione di aspirazione max (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

*questi climatizzatori contengono gas fluorurati ad effetto serra, secondo il Protocollo di Kyoto

Caratteristiche del ventilatore





- **N.B** La velocità Turbo può essere impostata solo con il telecomando. Non è disponibile per il controllo a filo a parete.

UNITA' A CASSETTA						
Kits	RZK50	RZK70	RZK100	RZK120	RZK140	RZK160
Tipo	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Potenza frigorifera nom. (min.-max.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Potenza termica nom. (min.-max.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Classificazione energetica raffrescamento/riscaldamento	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Potenza nominale assorbita in raffrescamento (min.-max.) (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,28(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,67(1,21-6,48)	5,61(1,38-6,85)
Corrente nominale assorbita raffrescamento (min.-max.) (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,56(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,32(2,50-10,39)	8,81(2,85-10,99)
Potenza nominale assorbita in riscaldamento (min.-max.) (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,64(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Corrente nominale assorbita riscaldamento (min.-max.) (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	16,17(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Massima potenza assorbita (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Massima corrente assorbita (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Alimentazione (V~,Hz,Fasi)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Diametro condotti del liquido (pollici/mm)	1/4"/6.35	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52
Diametro condotti del gas (pollici/mm)	1/2"/12.7	5/8"/15.88	5/8"/15.88	5/8"/15.88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
Unità Interna	RZNK50	RZNK70	RZNK100	RZNK120	RZNK140	RZNK160
Nome commercial del corpo	RZBK50	RZBK70	RZBK100	RZBK120	RZBK140	RZBK160
Nome commercial del pannello	PK50	PK160	PK160	PK160	PK160	PK160
Cavi di alimentazione (mm ²)	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	4x1,0+E	4x1,0+E
Cavi di collegamento (mm ²)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
Larghezza/altezza/profondità corpo (mm)	570x570x260	835x835x250	835x835x290	835x835x290	835x835x290	835x835x290
Larghezza/altezza/profondità pannello (mm)	650x650x55	950x950x55	950x950x55	950x950x55	950x950x55	950x950x55
Peso corpo (kg)	17	24	26,5	26,5	26,5	26,5
Peso pannello (kg)	3	5	5	5	5	5
Portata d'aria H/M/L (m3/h)	800/670/550	1300/1050/950	1800/1550/1350	1800/1550/1350	2050/1750/1500	2050/1750/1500
Pressione sonora H/M/L dB(A)	46/44/36	47/43/38	51/48/45	51/48/45	53/48/42	53/48/42
Potenza sonora dB(A)	56	57	62	62	63	63

UNITA' A CASSETTA						
Unità Esterna	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Cavi di alimentazione (mm ²)	2x2,5+E	2x4,0+E	2x6,0+E	2x6,0+E	4x1,5+E	4x1,5+E
Larghezza/altezza/profondità (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Peso (kg)	40	53	93	93	108	108
Pressione sonora dB(A)	55	58	58	58	59	59
Potenza sonora dB(A)	64	66	67	67	68	68
Tipo di refrigerante (GWP)*	R410A (2088)					
Quantità di gas refrigerante R410A (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
tCO2 eq.	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Distanza dei collegamenti frigoriferi con precarica (m)	8	8	8	8	8	8
Carica aggiuntiva (g/m)	20	50	50	50	50	50
Pressione massima di scarico (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Pressione di aspirazione max (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

*questi climatizzatori contengono gas fluorurati ad effetto serra, secondo il Protocollo di Kyoto

UNITA' PAVIMENTO/SOFFITTO						
Kits	RZC50	RZC70	RZC100	RZC120	RZC140	RZC160
Tipo	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Potenza frigorifera nom. (min.-max.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Potenza termica nom. (min.-max.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Classificazione energetica raffrescamento/riscaldamento	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Potenza nominale assorbita in raffrescamento (min.-max.) (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,37(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,95(1,21-6,48)	5,80(1,38-6,85)
Corrente nominale assorbita raffrescamento (min.-max.) (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,93(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,76(2,50-10,39)	9,10(2,85-10,99)
Potenza nominale assorbita in riscaldamento (min.-max.) (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,68(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Corrente nominale assorbita in riscaldamento (min.-max.) (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	16,31(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Massima potenza assorbita (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Massima corrente assorbita (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Alimentazione (V~,Hz,Fasi)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Diametro condotti del liquido (pollici/mm)	1/4"/6.35	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52
Diametro condotti del gas (pollici/mm)	1/2"/12.7	5/8"/15.88	5/8"/15.88	5/8"/15.88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
Unità Interna	RZNC50	RZNC70	RZNC100	RZNC120	RZNC140	RZNC160
Cavi di alimentazione (mm ²)	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	4x1,0+E	4x1,0+E
Cavi di collegamento (mm ²)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
larghezza/altezza/profondità (mm)	930x660x205	1280x660x205	1630x660x205	1630x660x205	1630x660x205	1630x660x205
Peso (kg)	25	32	44	44	44	44
Portata d'aria H/M/L (m3/h)	900/730/650	1300/1052/920	1800/1550/1350	1800/1550/1350	2000/1600/1400	2000/1600/1400
Pressione sonora H/M/L dB(A)	45/42/37	47/45/43	53/50/47	53/50/47	54/50/46	54/50/46
Potenza sonora dB(A)	55	57	63	63	64	64

Unità Esterna	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Cavi di alimentazione (mm ²)	2x2,5+E	2x4,0+E	2x6,0+E	2x6,0+E	4x1,5+E	4x1,5+E
larghezza/altezza/profondità (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Peso (kg)	40	53	93	93	108	108
Pressione sonora dB(A)	55	58	58	58	59	59
Potenza sonora dB(A)	64	66	67	67	68	68
Tipo di refrigerante (GWP)*	R410A (2088)					
Quantità di gas refrigerante R410A (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
tCO2 eq.	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Meters of precharge gas quantity (m)	8	8	8	8	8	8
Carica addizionale (g/m)	20	50	50	50	50	50
Pressione massima di scarico (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Pressione di aspirazione max (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

*questi climatizzatori contengono gas fluorurati ad effetto serra, secondo il Protocollo di Kyoto

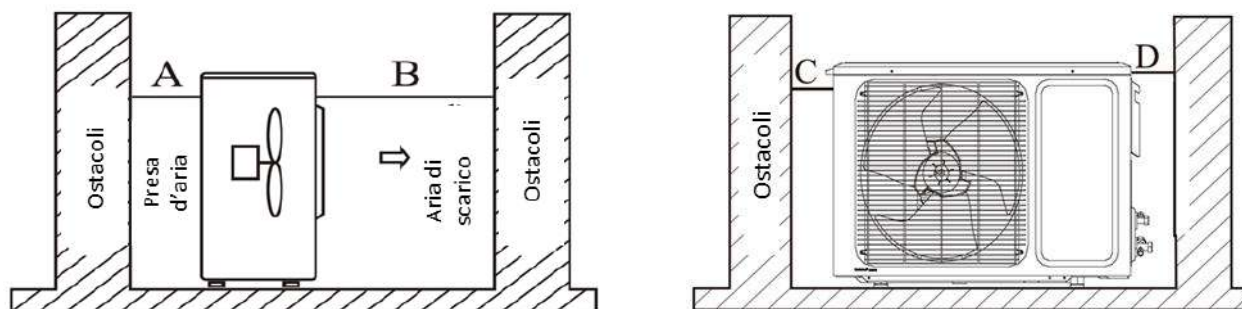
4. INSTALLAZIONE


4.1. INSTALLAZIONE DELL'UNITA' ESTERNA

- Assicurarsi che l'unità esterna sia fermamente fissata per evitare che un forte vento possa scardinarla.
- Installare l'unità in conformità con le informazioni contenute nella tabella qui sotto.
- In caso di installazione in luoghi marini o molto alti rispetto al piano terra e/o con presenza di forti venti, deve essere utilizzata una piastra di bloccaggio da montarsi contro il muro in modo che il compressore funzioni in modo corretto.
- Se si installa in una ubicazione normale, la struttura della base di appoggio dovrà essere di cemento o materiale con resistenza equivalente e avere la capacità di sostegno necessaria. In alternativa andranno adottate tutte le misure di sostegno necessarie ad evitare vibrazioni dell'unità.
- Nel caso si decida di proteggere l'unità esterna da pioggia e raggi solari diretti con apposita tettoia, prestare attenzione a non ostacolare la dispersione del calore ad opera del compressore.
- Non coltivare piante o allevare animali in prossimità del compressore perché il calore potrebbe influenzare la loro normale crescita.
- Assicurarsi che vi sia una distanza adeguata da soffitti, pareti, mobili e altri ostacoli.
- Fissare l'unità lontano da fonti di calore e/o gas infiammabili.
- La base di montaggio e il telaio di supporto devono essere adeguati e sicuri. L'unità deve essere installata su una superficie piana.

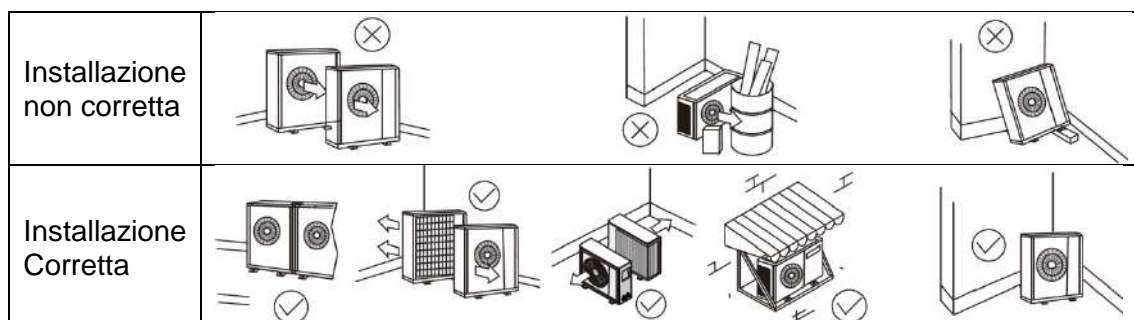
Spazi di rispetto

Nella scelta del posizionamento di montaggio, devono essere soddisfatte le seguenti esigenze installative:

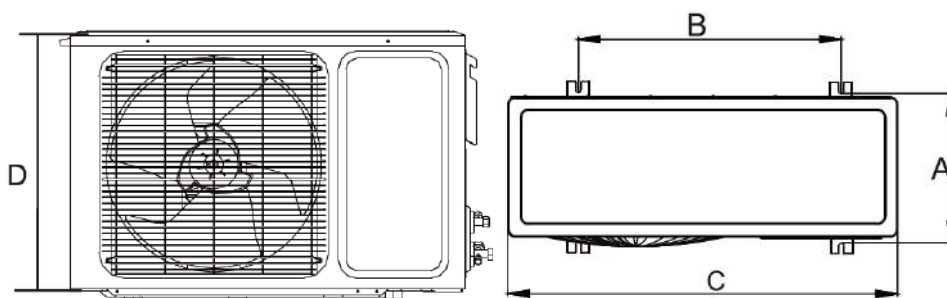


 A>300mm ; B>1500mm ; C>300mm ; D>500mm

Le seguenti immagini mostrano la corretta e la non corretta installazione:



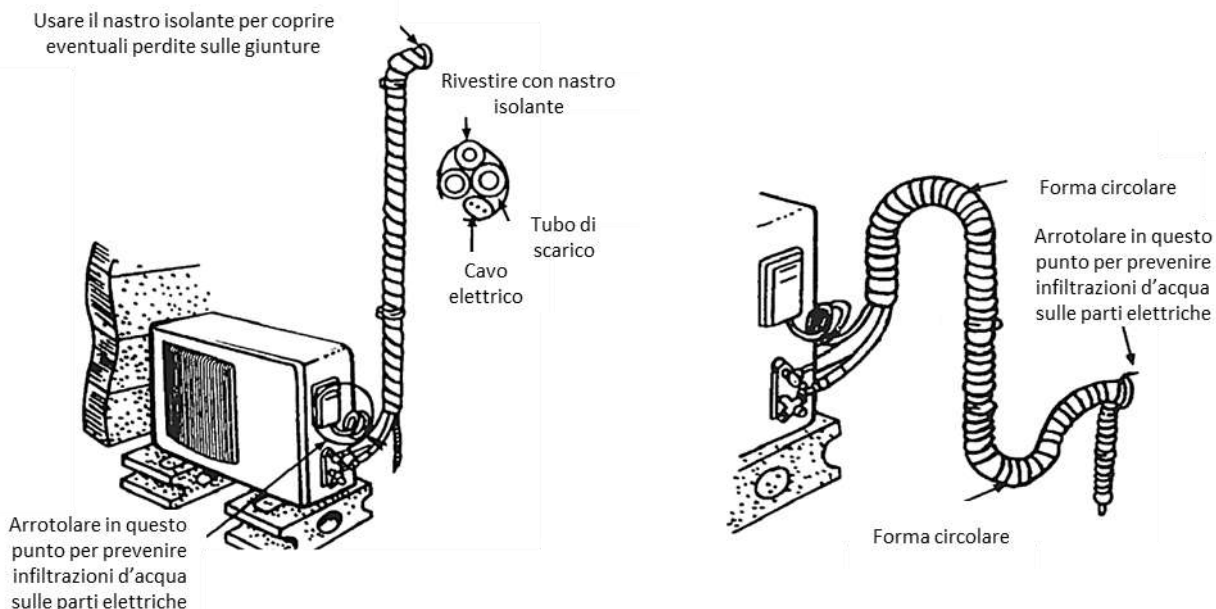
Collocazione del vano di alloggiamento



MODEL	A	B	C	D
RZT50	288	546	799	545
RZT70	320	632	900	700
RZT100	388	610	940	1366
RZT120	388	610	940	1366
RZT140	388	610	940	1366
RZT160	388	610	940	1366

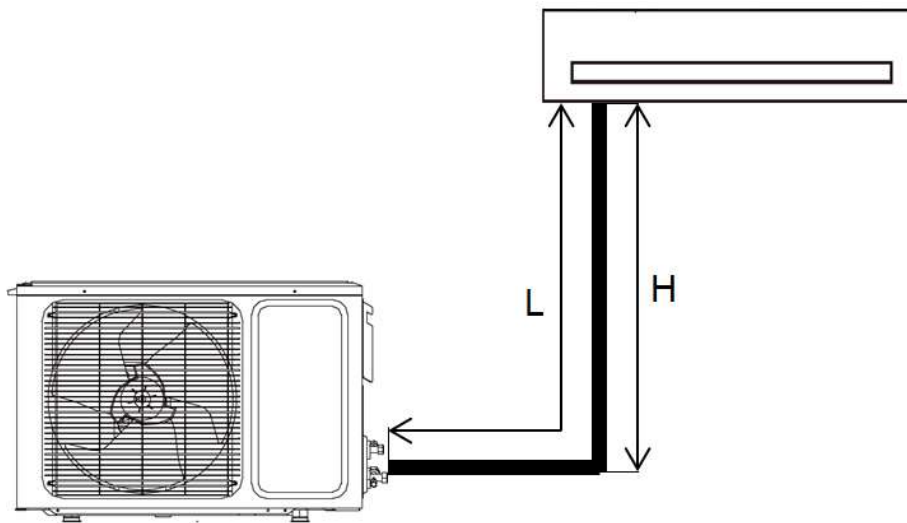
Collegamento dei tubi

Avvolgere tutti i tubi, tubo di scarico e cavi elettrici dall'alto verso il basso. Avvolgere i tubi con nastro lungo il percorso e fissarli alla parete con gli appositi clip. Questi passaggi riguardano solamente il caso in cui l'unità esterna sia installata al di sotto di quella interna.



- Nel caso si vogliano aggiungere ulteriori scoli d'acqua mantenersi ad una certa distanza dal suolo e dalla superficie d'acqua. Non immergere il/i tubo/i nell'acqua.
- Fissare il tubo/i alla parete in modo che non siano mossi dal vento.
- Avvolgere bene i tubi e i cavi elettrici dal basso verso l'alto.
- Avvolgere i tubi e sagomarli soprattutto nei passaggi ad angolo per prevenire infiltrazioni d'acqua nell'abitazione.
- Utilizzare pinze o altri accessori per fissare i tubi alla parete.

Lunghezza dei collegamenti frigoriferi



Note: Tutti i requisiti di seguito devono essere soddisfatti contemporaneamente

		RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Massima lunghezza circuito (m)	L	20	30	30	30	50	50
Differenza di altezza massima IDU-ODU	H	15	15	15	15	30	30
Metri di precarica (m)	P	8	8	8	8	8	8
Carica aggiuntiva (g/m)	C	20	50	50	50	50	50

Regolazione del refrigerante: se la lunghezza totale del circuito è superiore a 8 metri, è necessario aggiungere ulteriore refrigerante. (L'unità esterna è caricata con refrigerante che soddisfa al massimo un circuito di 8 metri di lunghezza).

Lunghezza circuito	≤ 8 m	Carica aggiuntiva non necessaria
	>8 m	Carica aggiuntiva necessaria: C g/m x (lunghezza dei collegamenti frigoriferi (m) - 8)

4.2. INSTALLAZIONE DELL'UNITA' INTERNA

- Considerare la distribuzione dell'aria dall'unità interna all'abitazione e selezionare una posizione adatta per ottenere una temperatura uniforme dell'aria nel luogo d'installazione.
- Assicurarsi che non ci sia alcuna fonte di calore e/o vapore vicino.
- Mantenere una buona circolazione dell'aria.
- Considerare l'adozione di misure per ridurre il rumore.
- Non installare l'unità in prossimità di porte e/o finestre.

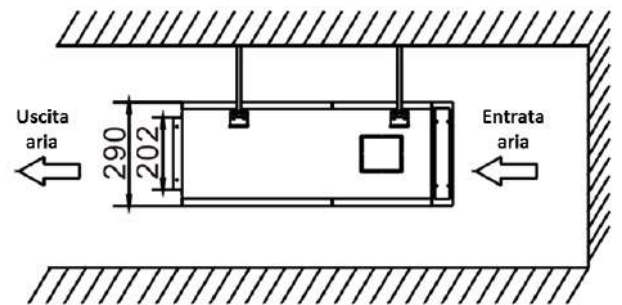
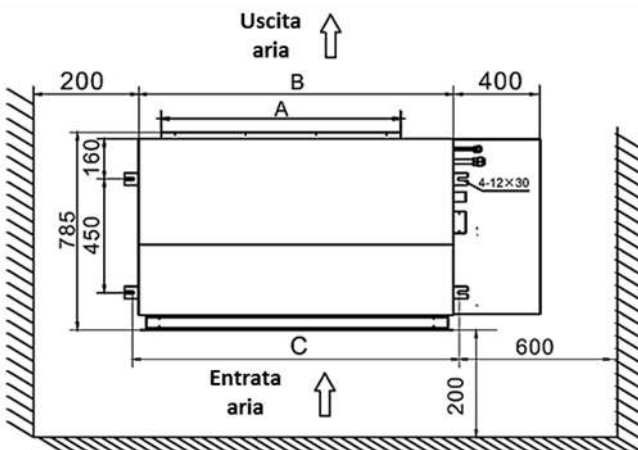
4.2.1. CANALIZZATO [RZND(50/70/100/120/140/160)]

Spazi di rispetto

Nella scelta del sito di installazione, devono essere soddisfatte le seguenti esigenze di spazio:

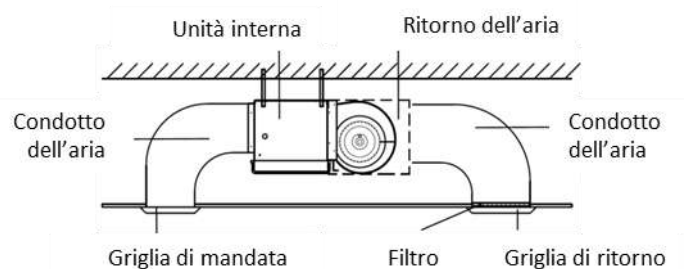
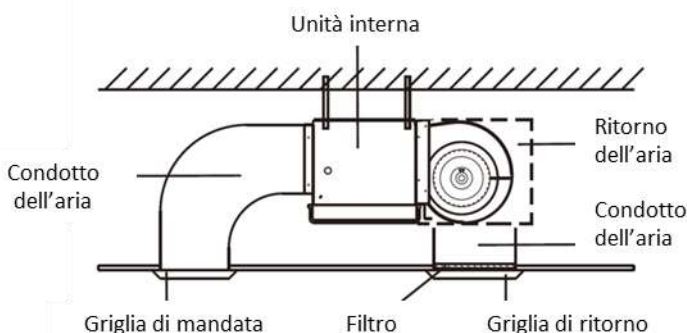
Collocazione del vano di alloggiamento

Modello	A	B	C
50	590	890	940
70			
100	950	1250	1300
120			
140			
160			



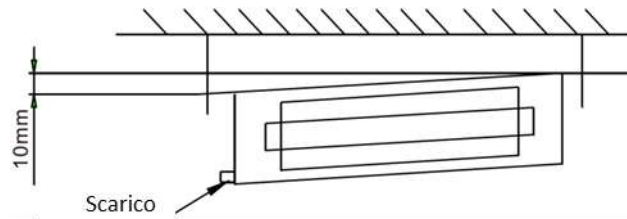
Installazione dell'unità canalizzato

Come riportano le seguenti figure, ci sono due metodi di installazione per l'unità canalizzata:

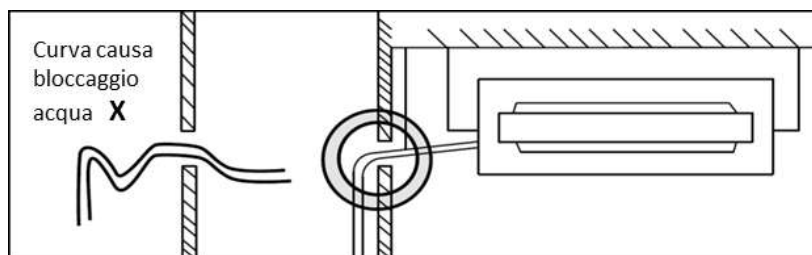


Installazione del tubo di scarico

1. Come si vede in figura, l'unità interna deve essere inclinata verso lo scarico per favorire il drenaggio.



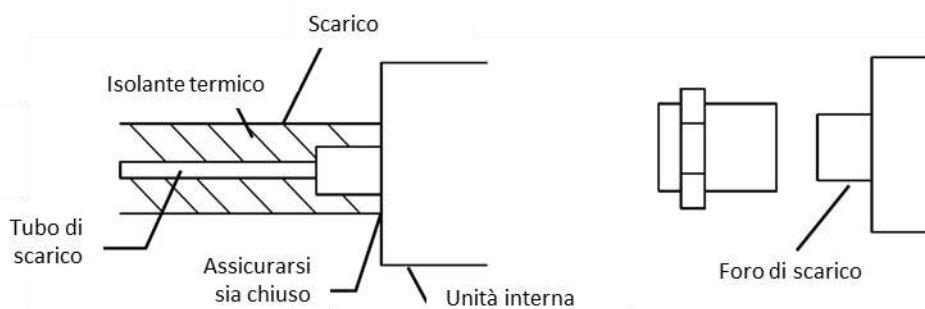
2. Il tubo di scarico deve essere inclinato verso il basso (1/50-1/100). Se viene posizionato verso l'alto, potrebbero esserci perdite o ritorni d'acqua.
3. Durante il collegamento all'unità interna non usare troppa forza sull'attacco del tubo di scarico.
4. C'è un foro per lo scarico su ciascun lato dell'unità interna; i fori di scarico che non vengono utilizzati devono essere chiusi.



5. L'unità dispone di una pompa di scarico condensa che ha una spinta fino a 120 mm.

❖ N.B

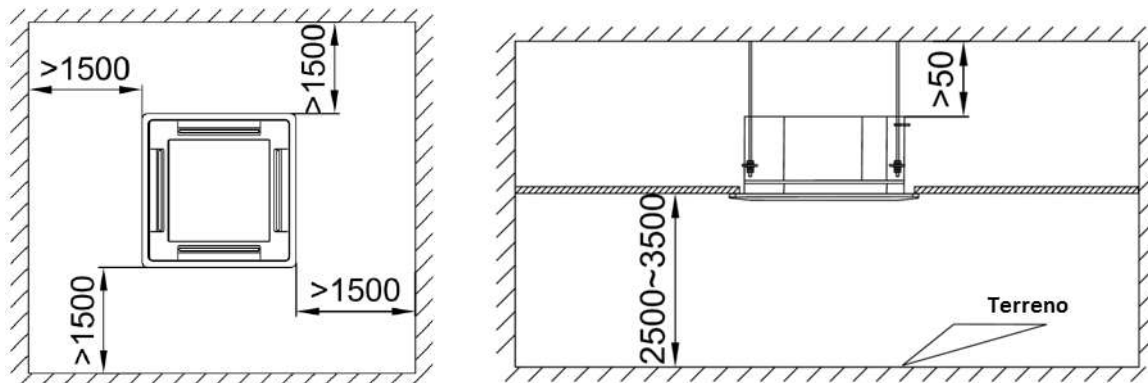
- Il tubo di scarico deve essere isolato termicamente (la gomma isolante deve essere spessa almeno 8 mm), al fine di evitare condensa o perdite d'acqua.



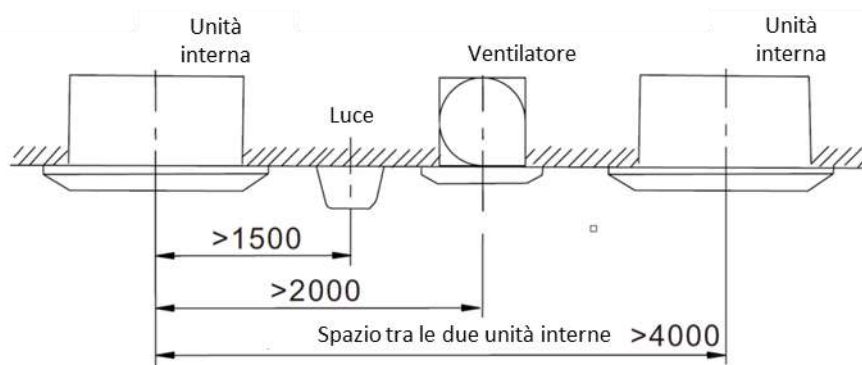
4.2.2. A CASSETTA [RZNK(50/70/100/120/140/160)]

Spazi di rispetto

Nella scelta del posizionamento di montaggio, devono essere soddisfatte le seguenti esigenze in merito allo spazio:



L'immagine seguente mostra le distanze da mantenere dal soffitto e dai diversi oggetti:



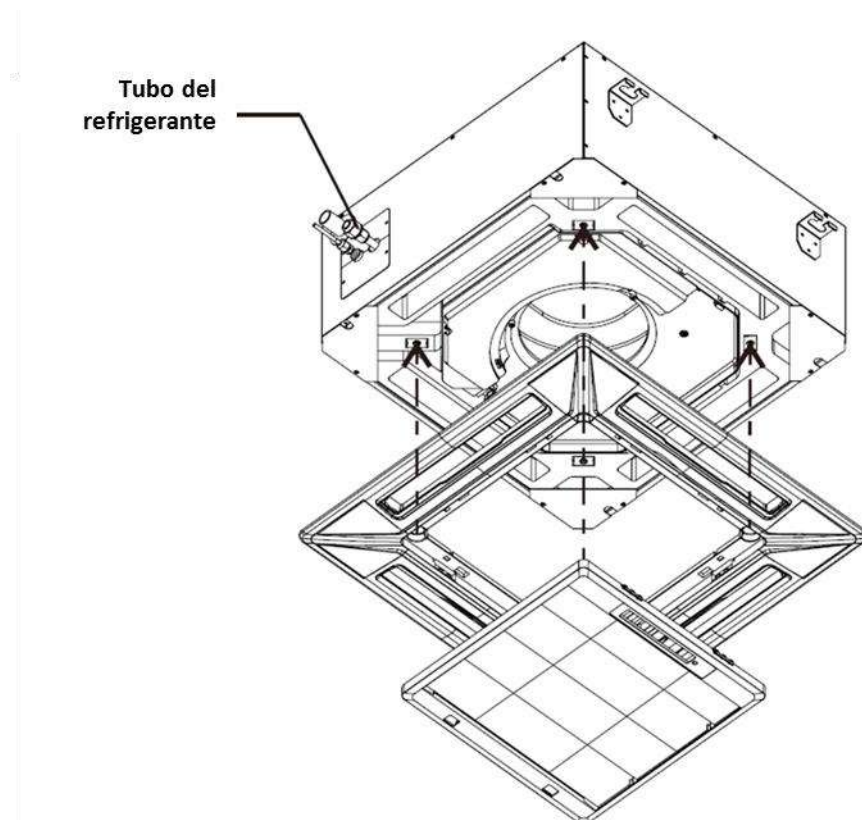
Assicurarsi che la posizione di montaggio sia in grado di reggere fino a quattro volte il peso dell'unità.
Non ci dovrebbe essere alcun aumento di rumore o di vibrazioni.

Installazione griglia

La prima operazione è attaccare i quattro ganci della griglia in corrispondenza di quelli sull'unità interna.

La griglia, poi, è montata con quattro bulloni che sono accessibili attraverso quattro vani agli angoli della griglia

I quattro bulloni di connessione sono posizionati all'interno del pannello di copertura della griglia.

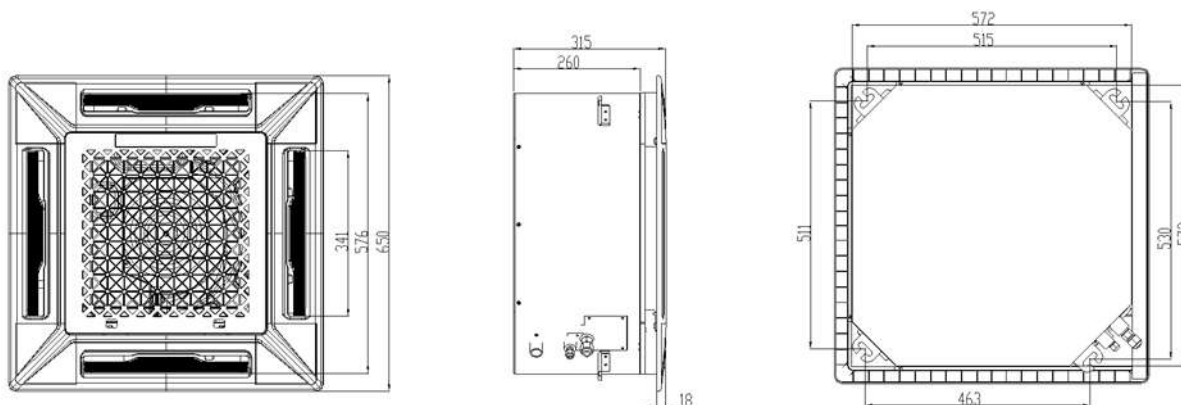


❖ N.B

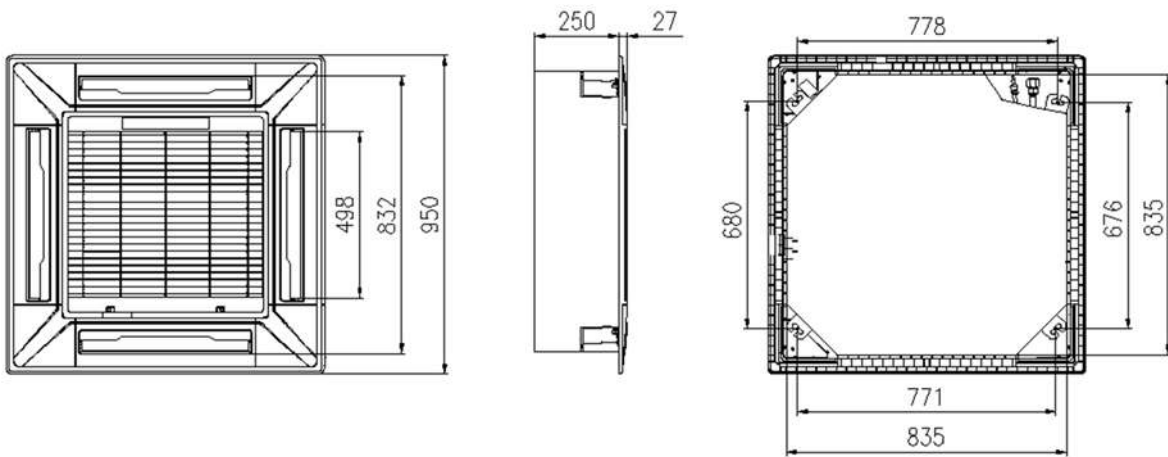
- Durante l'installazione assicurarsi che il motore nel vano della griglia, sia in corrispondenza dell'entrata del tubo del refrigerante nell'unità interna.

Collocazione del vano di alloggiamento

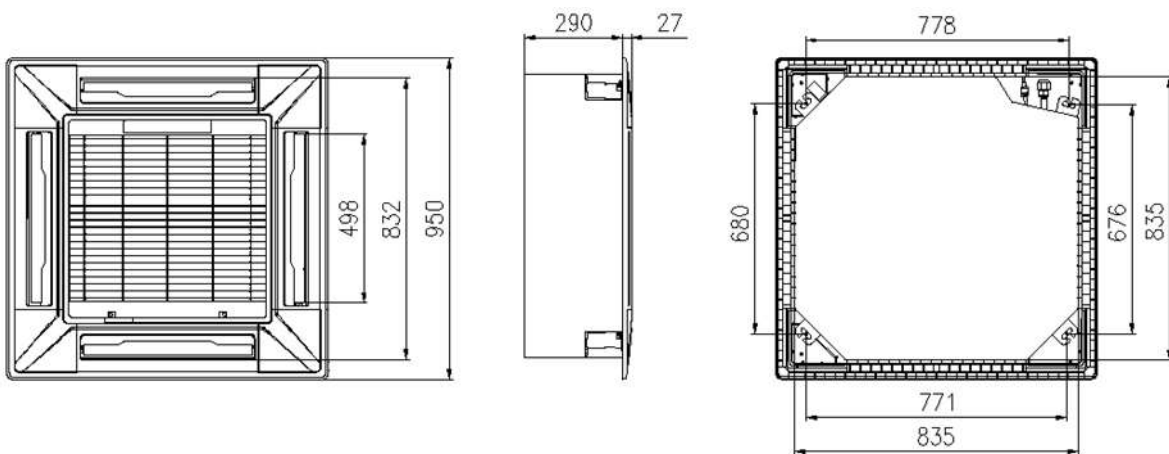
Modello 50



Modello 70

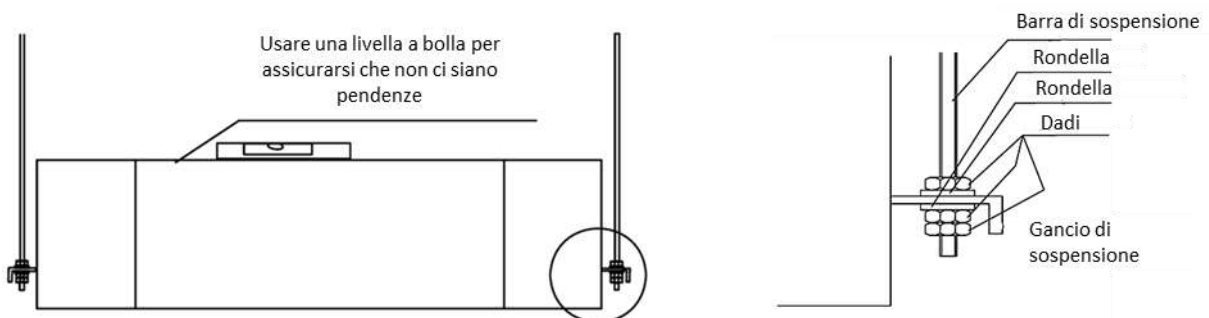


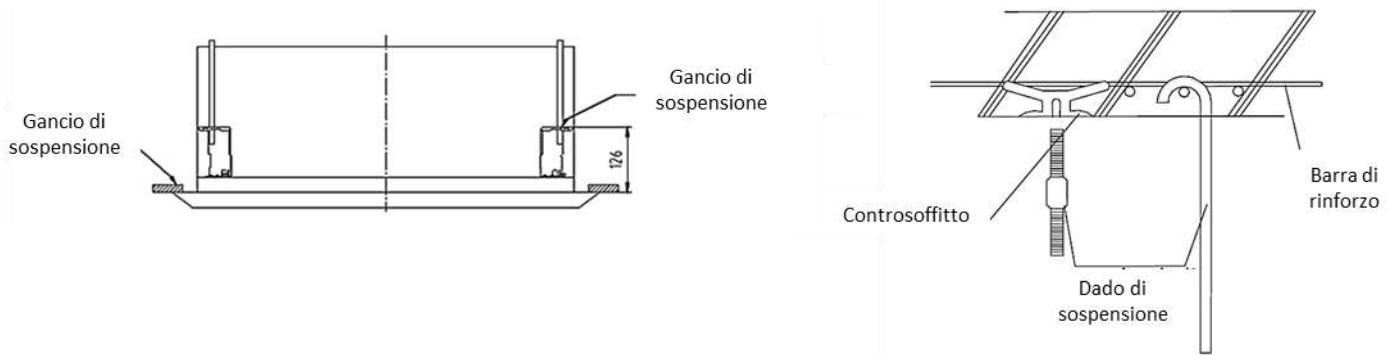
Modello 100/120/140/160



La base di sospensione deve essere ben fissata e in grado di sostenere più di 200 kg e le vibrazioni per lunghi periodi.

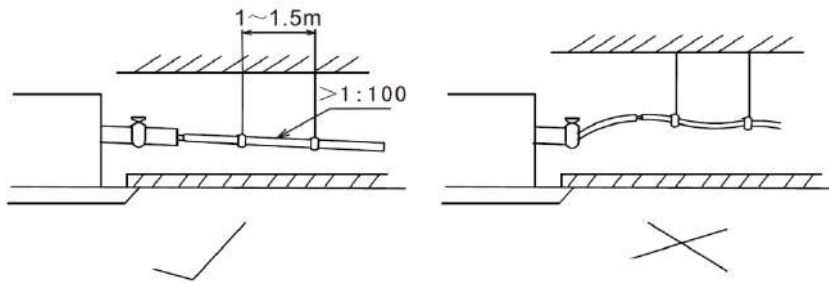
La cassetta deve essere sospesa come indicato:



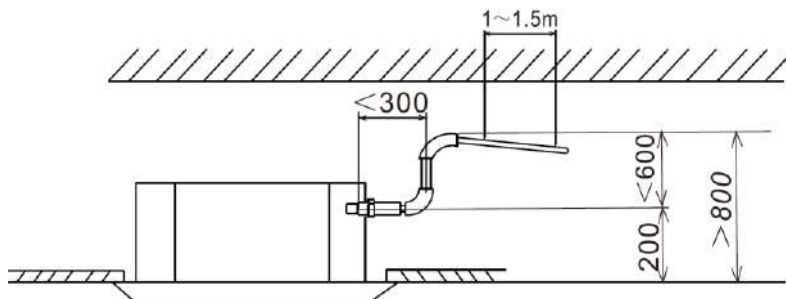


Installazione del tubo di scarico

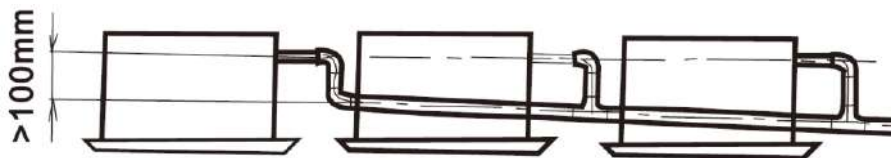
1. Il tubo di scarico deve essere ben isolato per evitare la generazione di condensa. Deve essere installato con una pendenza verso il basso (1/100-150).
- 2.



3. L'unità è dotata di una pompa di scarico condensa con spinta fino a 700 mm per il modello 50 e 1200 mm per i modelli 70/100/120/140/160. Tuttavia, dopo l'arresto della pompa, l'acqua rimasta nel tubo tornerà indietro e potrebbe far traboccare la vaschetta di raccolta provocando una perdita d'acqua.



4. Quando si scaricano più unità in un tubo di scarico comune, questo deve essere installato 100 mm sotto l'uscita dello scarico di ogni unità.

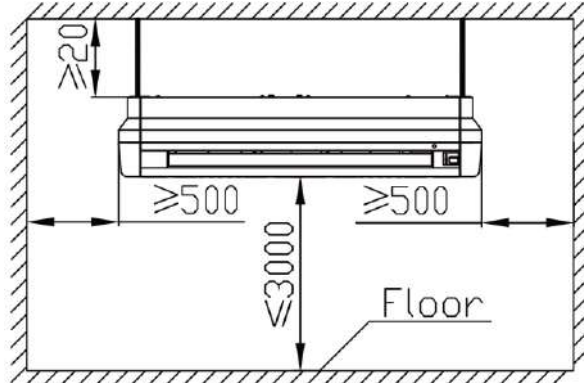


4.2.3. A PAVIMENTO/SOFFITTO [RZNC(50/70/100/120/140/160)]

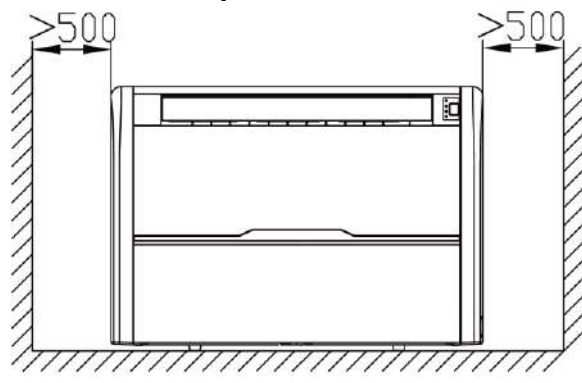
Spazi di rispetto

Nella scelta del posizionamento di montaggio, devono essere soddisfatte le seguenti esigenze in merito allo spazio:

Installazione a soffitto

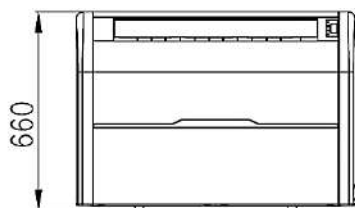
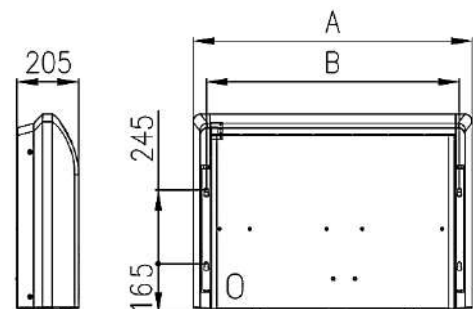


Installazione a pavimento



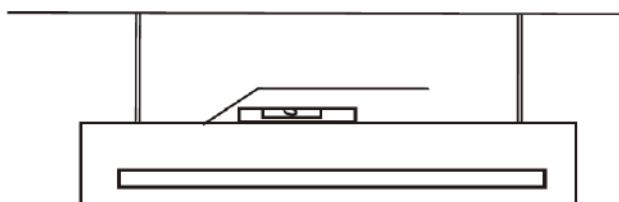
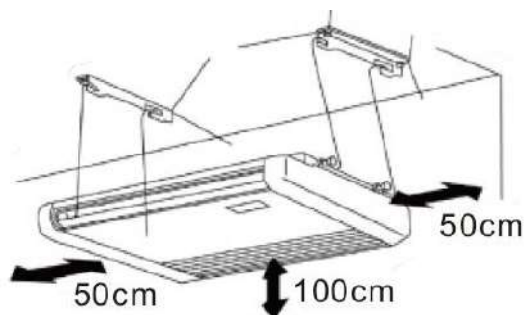
Collocazione del vano di alloggiamento

MODELLO	A	B
50	929	841
70	1280	1192
100	1631	1543
120		
140		
160		



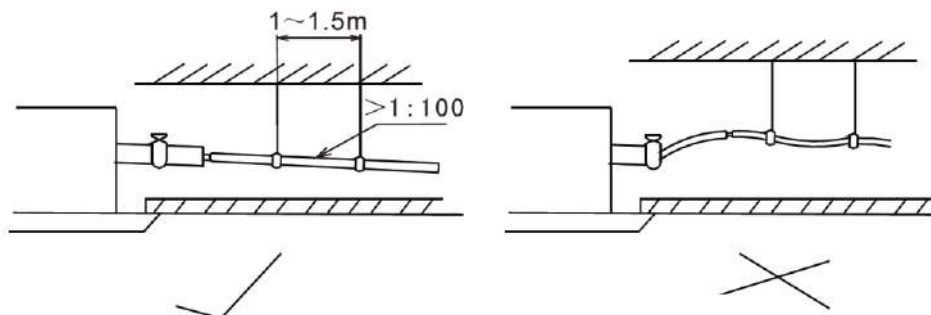
Installazione a soffitto

1. La base di sospensione deve essere ben fissata e in grado di sostenere più di 200 kg e le vibrazioni per un lunghi periodi.
2. La sospensione dell'unità interna deve essere eseguita come descritto:
 - a. Regolare i ganci di sospensione affinché l'unità interna sia correttamente livellata.
 - b. Avvitare i dadi fermamente, assicurandosi che ci sia stretta adesione tra ganci e dadi.
 - c. Una volta montata l'unità, assicurarsi che sia sicura, non inclinata e non si muova.



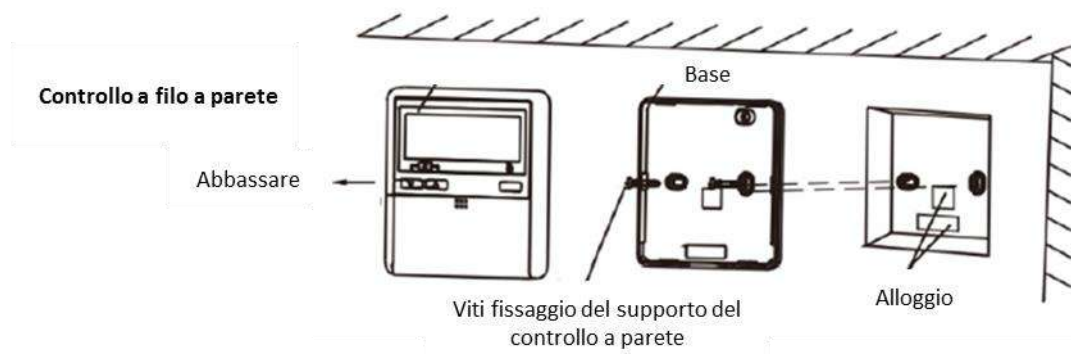
Installazione del tubo di scarico

1. Il tubo di scarico deve essere ben isolato per evitare la generazione di condensa.
2. Deve essere installato con una pendenza verso il basso (1/100-150). Il tubo non deve mai essere inclinato verso l'alto.



4.3. INSTALLARE IL CONTROLLO A FILO A PARETE

1. Disconnettere la base di supporto dal controllo a filo a parete.
2. Utilizzare due viti per fissare la base di supporto alla parete, come illustrato di seguito.
3. Assicurarci che il cavo di connessione del controller sia accessibile prima di fissare il controllo a parete alla base di supporto.
4. Unire il cavo di connessione del controllo all'unità interna tramite il cavo fornito in dotazione.



5. TUBAZIONE DEL GAS REFRIGERANTE

5.1. COLLEGAMENTO DEI TUBI

- Il metodo di raccordo dei tubi è lo stesso per entrambe le unità, interna ed esterna.
- Connettere i tubi all'unità; avvitare finché la connessione diventa ferma e stretta. Seguire la direzione indicata in figura.

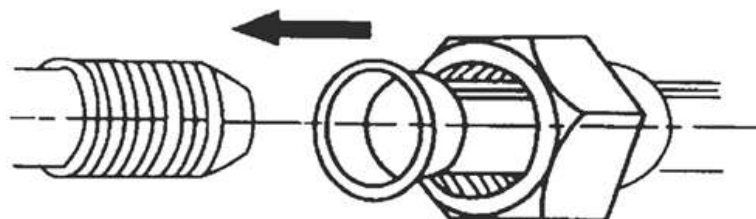
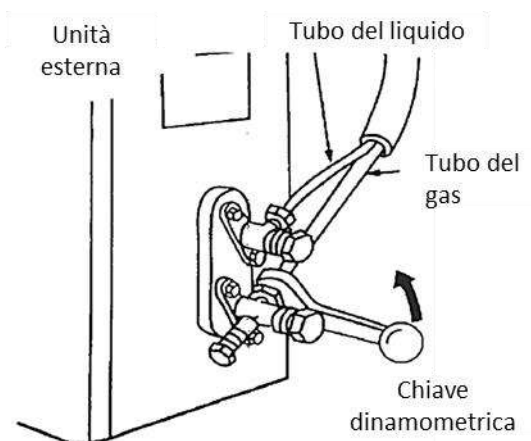
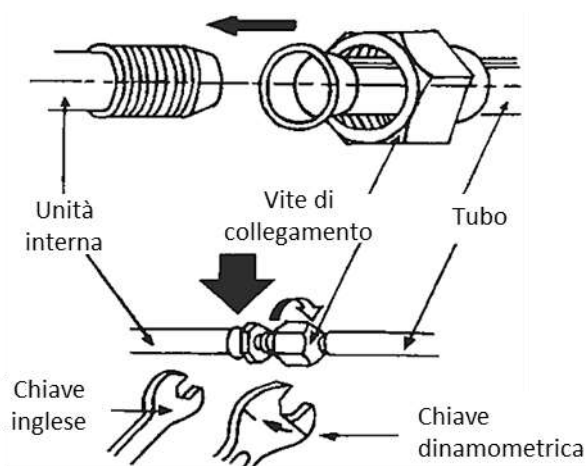


Immagine di riferimento per la direzione di connessione



- Puntando il centro del tubo, stringere la vite con forza.
- Serrare i dadi conici come indicato in figura applicando la coppia corrispondente in base al diametro del tubo.

DIAMETRO del TUBO	COPPIA
6.35mm (1/4")	15-19 N m
9.52mm (3/8")	35-40 N m
12.7mm (1/2")	50-60 N m
15.88mm (5/8")	62-76 N m
19.05mm (3/4")	98-120 N m

5.2. PROVA DI TENUTA

Una volta connesse le tubature di refrigerante si deve realizzare la prova di tenuta pressurizzando il sistema con azoto per assicurarsi che non ci siano perdite.

METODOLOGIA

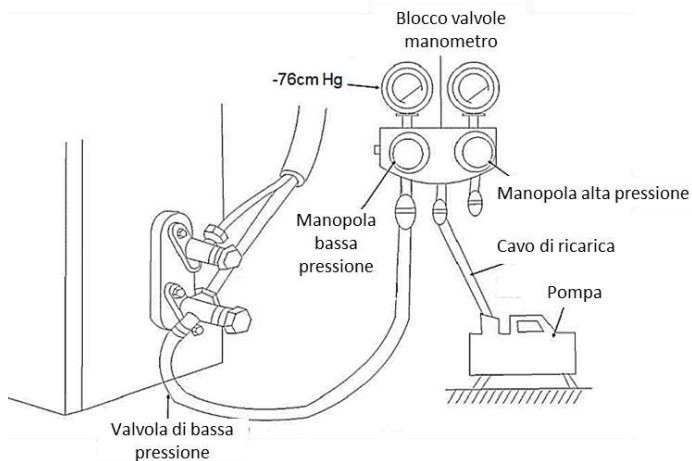
1. Collegare il gruppo manometrico alla valvola di servizio del tubo del gas dell'unità esterna.
2. Con le valvole di servizio dell'unità esterna chiuse, collegare la bombola di azoto al gruppo manometrico così da caricare i tubi.
3. Caricare l'installazione (tubi e unità interna) con azoto a una pressione di circa 40 bar.
4. Chiudere le valvole del gruppo manometrico dal lato della bombola. Aspettare quindi che la pressione si stabilizzi.
5. Verificare che la pressione non diminuisca. Una volta che la pressione si è stabilizzata, il tempo di test può essere di circa 30 minuti.
6. Dopo aver verificato che il sistema non presenta perdite (utilizzando appositi dispositivi cerca fughe), chiudere la valvola del gruppo manometrico per rimuovere la bombola di azoto.

5.3. ESECUZIONE DEL VUOTO

Una volta realizzata la connessione dei tubi e verificata l'assenza di perdite, è strettamente necessario realizzare il vuoto nel sistema per eliminare l'aria umida dallo stesso. In caso contrario si potrebbero causare problemi al compressore.

METODOLOGIA

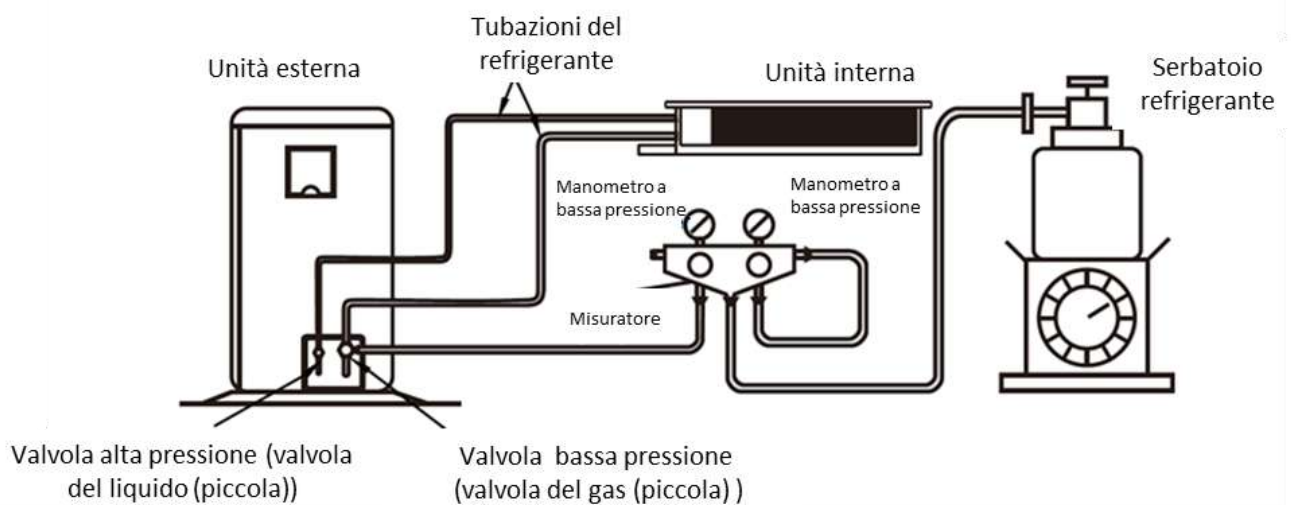
1. Il vuoto si ottiene mediante una pompa a vuoto. Collegare i tubi delle unità interne e dell'unità esterna in base alla figura di seguito, quindi serrare tutte le cartelle delle unità interne ed esterna per evitare perdite;
2. Collegare le valvole d'intercettazione, il tubo di carico, la valvola a collettore e la pompa del vuoto come indicato nella seguente figura;
3. Aprire completamente la manopola della valvola a collettore Lo e Hi, e attivare il processo di generazione del vuoto, che dovrà durare più di 15 minuti, quindi assicurarsi che il vacuometro indichi che la pressione ha raggiunto $-0,1$ Mpa (-76 cm Hg);
4. Al termine del processo di generazione del vuoto, aprire leggermente la valvola del liquido dell'unità A e dell'unità B con la chiave esagonale, quindi rimuovere rapidamente il tubo della valvola del gas (rimuovere il tubo per evitare che entri aria nell'impianto);
5. Aprire tutte le valvole d'intercettazione e controllare la bocca di collegamento delle unità interne ed esterna, quindi coprire le valvole d'intercettazione dopo aver verificato che non vi siano perdite.



5.4. CARICA DEL GAS REFRIGERANTE

Se è necessario installare una lunghezza del tubo superiore a quella standard (lunghezza per cui l'unità viene precaricata), è necessario aggiungere la carica di refrigerante appropriata.

	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
CARICA ADDIZIONALE (g/m)	20	50	50	50	50	50



METODOLOGIA

1. Calcolare la carica di refrigerante da aggiungere considerando i parametri specificati nella sezione "LUNGHEZZA DEI COLLEGAMENTI FRIGORIFERI" di questo manuale.
2. Connettere la bombola di refrigerante R410A in posizione di carico del liquido nella valvola del gruppo manometrico dove è stata collegata la bombola di azoto o la pompa del vuoto.
3. Connettere il gruppo manometrico alla valvola di carica dell'unità esterna (gas). Nell'iniettare il refrigerante liquido attraverso la valvola del gas si deve agire lentamente e prestando molta attenzione ad evitare i colpi di liquido al compressore.
4. Posizionare la bombola del refrigerante su una bilancia elettronica.
5. Aprire la valvola per consentire il passaggio del refrigerante.
6. Chiudere la valvola quando il peso della bombola coincide con la quantità da caricare.

6. COLLEGAMENTI ELETTRICI

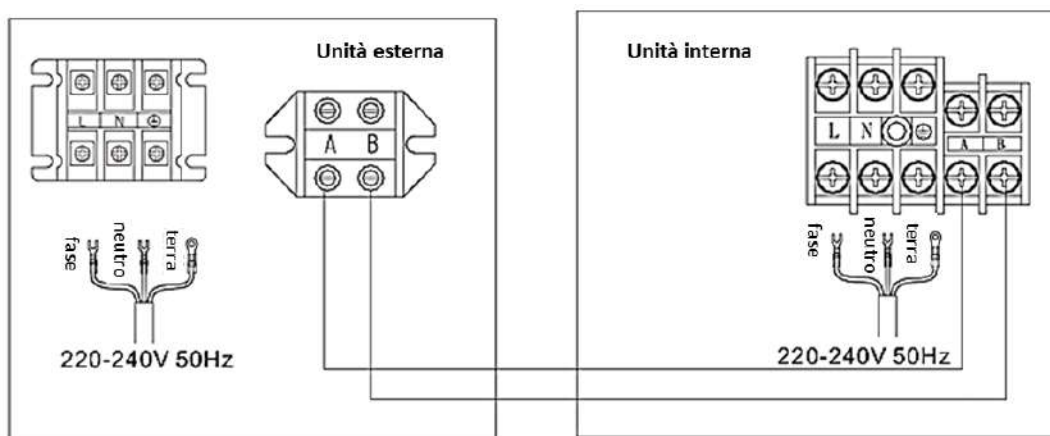
6.1. CABLAGGIO DI ALIMENTAZIONE E COLLEGAMENTO

I cavi di connessione devono essere conformi alle specifiche riportate nella seguente tabella.

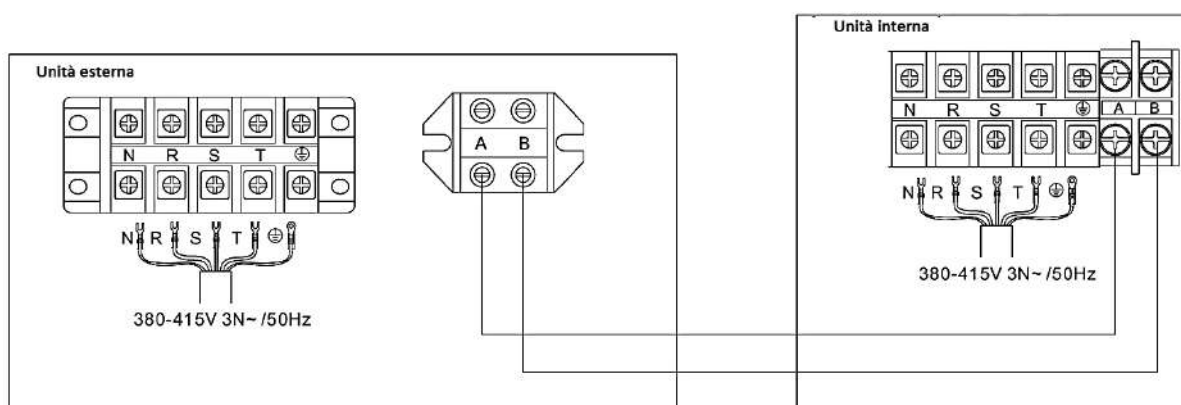
MODELLO UNITA' ESTERNA	50	70	100	120	140	160
Cavi di alimentazione all'unità interna (mm ²)	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	4x1,0+E	4x1,0+E
Cavi di alimentazione dell'unità esterna (mm ²)	2x2,5+E	2x4,0+E	2x6,0+E	2x6,0+E	4x1,5+E	4x1,5+E
Cavi di connessione (mm ²)	2x0,2+E	2x0,2+E	2x0,2+E	2x0,2+E	2x0,2+E	2x0,2+E

Collegare l'alimentazione ed i cavi di connessione come nelle figure:

Modello 50/70/100/120 (monofase)



Modello 140/160 (trifase)

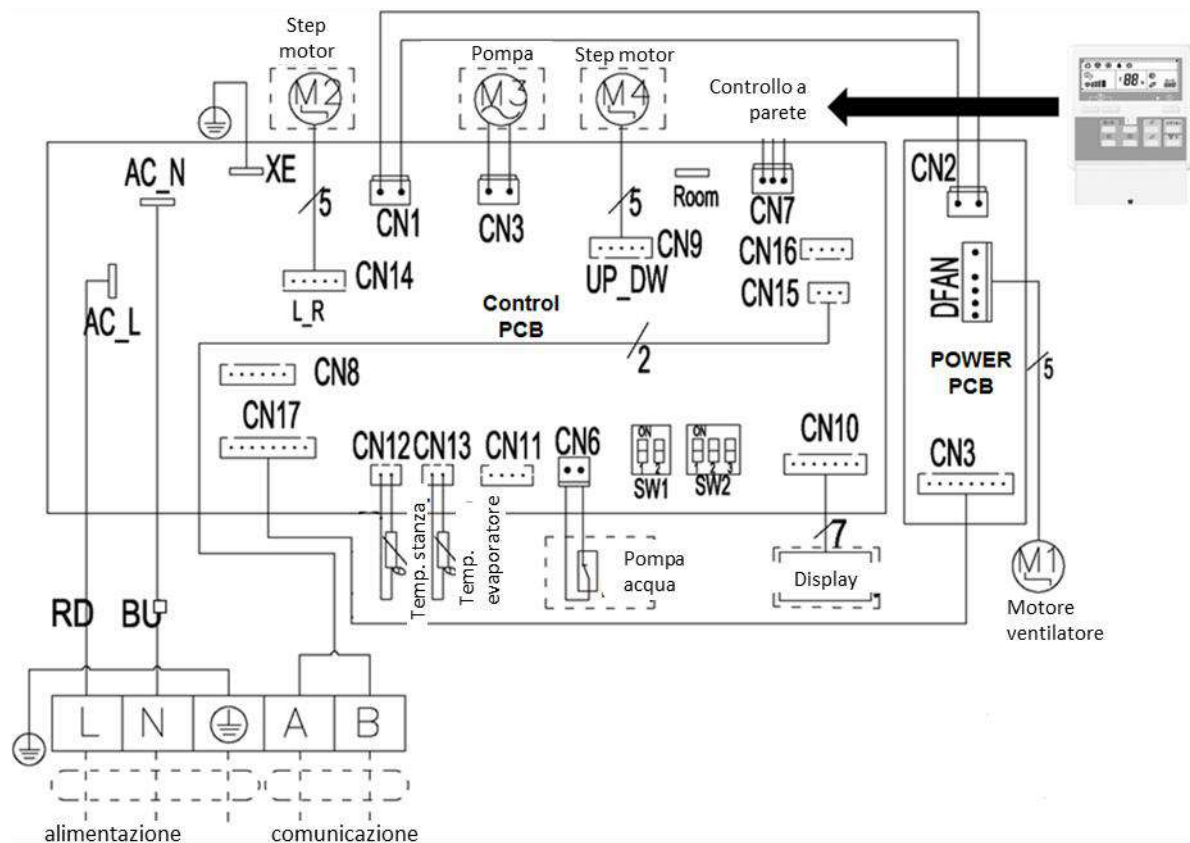


❖ N.B.

- Il cavo di collegamento delle unità interne deve essere collegato alla relativa morsettiera; onde evitare il non funzionamento o il danneggiamento dell'unità.
- Collegare il cavo di terra in modo corretto per evitare il malfunzionamento di alcuni componenti elettrici o addirittura scosse elettriche o incendi.
- Non invertire la polarità elettrica.
- Bloccare la vite autofilettante del cavo, quindi tirare leggermente il cavo e verificare che sia fissato bene.

6.2. CONNESSIONE DEL CONTROLLO A FILO A PARETE

- Nelle unità canalizzate, il controllo a filo a parete è fornito di serie.
- Connettere il connettore bianco al terminale "CN7" della scheda dell'unità interna come mostra la figura:



7. TEST DI FUNZIONAMENTO

7.1. PROCEDURE DI PROVA

1. Assicurarsi che entrambe le valvole del liquido e del gas siano completamente aperte. Assicurarsi che non ci sia alcuna perdita di refrigerante.
2. Verificare che il cablaggio elettrico delle unità interne ed esterne sia collegato come indicato in "COLLEGAMENTI ELETTRICI".
3. Assicurarsi che ciascun terminale (L,N) sia correttamente collegato alla rete elettrica.
4. Accendere il condizionatore d'aria in modalità raffreddamento per 30 minuti o più.

7.2. VALUTAZIONE DELLE PRESTAZIONI

MODELLO:

NUMERO DI MATRICOLA:

NOME E INDIRIZZO DEL CLIENTE:

DATA:

- E' corretto il senso di rotazione del ventilatore dell'unità interna?
- E' corretto il senso di rotazione del ventilatore dell'unità esterna?
- Si percepiscono suoni anomali del compressore?
- Ha mai smesso di funzionare l'unità per almeno 30 minuti?
- Controllo della temperatura nella stanza:
Ent: BS___/BU___ °C
- Controllo della temperatura esterna:
Usc: BS___/BU___ °C
- Controllo della pressione:
Pressione allo scarico: Ps=___ Bar
Pressione all'aspirazione: Pa=___ Bar
- Controllo della tensione:
Tensione nominale: ___V
- Verifica della corrente in ingresso al compressore
Potenza assorbita: ___kW
Corrente assorbita: ___A
- E' adeguata la carica di refrigerante?
- I dispositivi di controllo del funzionamento funzionano correttamente?
- I dispositivi di sicurezza funzionano correttamente?
- Si è verificato che l'unità non presenti perdite di refrigerante?
- L'unità è pulita sia all'interno che all'esterno?
- Sono fissati bene tutte le apparecchiature?
- Le apparecchiature sono fissate in modo che non producano rumore?
- Il filtro è pulito?
- Lo scambiatore di calore è pulito?
- Sono aperte le valvole di servizio del gas e del liquido?
- L'acqua di scarico fluisce senza problemi attraverso lo scarico?

8. CODIFICA DEGLI ERRORI

I codici di errore che compaiono nel display dell'unità interna o nel controllo a filo a parete:

8.1. SPIEGAZIONE DEI CODICI ERRORE DELL'UNITA' INTERNA

CODICE ERRORE	DESCRIZIONE	RIPRISTINO DEL SISTEMA	POSSIBILE CAUSA DEL PROBLEMA
A1	Guasto della sonda temperatura dell'unità interna	SÌ	Guasto scheda dell'unità interna
			Guasto fusibile dell'unità interna
			Sonda temperatura guasta o superato limite test
A2	Guasto del sensore di temperatura posizione intermedia dell'evaporatore	SÌ	Guasto scheda dell'unità interna
			Guasto fusibile dell'unità interna
			Sonda temperatura guasta o superato limite test
A5	Guasto pompa dell'unità interna	SÌ	Pompa non alimentata
			Cortocircuito o non connessione dell'interruttore pompa
			Guasto pompa
			Tubo di scarico guasto o perde
A6	Guasto o rottura del ventilatore unità interna	SÌ	Guasto scheda unità
			Guasto modulo principale ventilatore
A8	Guasto del modulo EPROM dell'unità interna	NO	Guasto scheda unità
			Guasto modulo errori
A9	Guasto comunicazione tra unità interna e unità esterna	NO	Guasto cavo di comunicazione
			Mancanza alimentazione o guasto scheda unità
AA	Guasto comunicazione tra unità interna e controllo a filo a parete	NO	Guasto cavo di comunicazione
			Mancanza di comunicazione tra unità interna e controllo a filo. Mancanza alimentazione o guasto scheda unità
			Controllo a filo a parete guasto

8.2. SPIEGAZIONE DEI CODICI ERRORE DELL'UNITA' ESTERNA

CODICE ERRORE	DESCRIZIONE	RIPRISTINO DEL SISTEMA	POSSIBILE CAUSA DEL PROBLEMA
C1	Guasto della sonda di temperatura ambiente "Tao"	SÍ	Guasto sonda temperatura o superato limite test
			Connessione sonda scorretta
			Guasto scheda dell'unità esterna
C2	Guasto della sonda di sbrinamento "Tdef"	SÍ	Guasto sonda temperatura o superato limite test
			Connessione sonda scorretta
			Guasto scheda dell'unità esterna
C3	Guasto della sonda temperatura di scarico del compressore "Td"	SÍ	Guasto sonda temperatura o superato limite test
			Connessione sonda scorretta
			Guasto scheda dell'unità esterna
C6	Guasto sonda temperatura di aspirazione "Ts"	SÍ	Guasto sonda temperatura o superato limite test
			Connessione sonda scorretta
			Guasto scheda dell'unità esterna
C8	Guasto sonda di temperatura del coil "Tcm"	SÍ	Guasto sonda temperatura o superato limite test
			Connessione sonda scorretta
			Guasto scheda dell'unità esterna
H1	Guasto pressostato alta pressione "HPS"	SÍ	La pressione del sistema superare il limite del pressostato
			Guasto pressostato
			Spegnimento istantaneo
			Valvola chiusura chiusa
			Guasto ventilatore unità esterna o uscita aria bloccata
In riscaldamento si arresta ventilatore unità interna o valvola espansione elettronica bloccata			

CODICE ERRORE	DESCRIZIONE	RIPRISTINO DEL SISTEMA	POSSIBILE CAUSA DEL PROBLEMA
H4	Guasto pressostato bassa pressione "LPS"	Sì	Pressione del sistema più bassa del limite del pressostato bassa press.
			Guasto pressostato
			Spegnimento istantaneo
			Valvola chiusura chiusa
			In raffresc. valvola elettr espansione unità interna chiusa o bloccata
			In risc. valvola elettr espansione unità esterna chiusa o bloccata
			In riscaldamento si ferma ventilatore unit. esterna
			In riscaldamento bloccata uscita aria
E1	Protezione della valvola a 4 vie	Sì	Blocco valvola 4 vie
			Guasto scheda unit. ext
E3	Protezione temperatura scarico "Td" troppo elevata	NO	Mancanza refrigerante
			Guasto compressore
			Guasto filtro ritorno aria
			Valvola espansione elettronica con grado di apertura troppo basso o bloccata
			Valv chiusura gas chiusa
			Val chiusura liquido chiusa
			Guasto sensore scarico
			Guasto scheda unit. Ext
E8	Protezione temperatura intermedia coil "Tcm" troppo alta	Sì	Eccesso refrigerante
			Valvola espansione elettr con grado di apertura troppo basso o bloccata
			Guasto sensore scarico
			Guasto scheda unit. Ext
J2	Guasto comunicazione tra unità esterna ed interna	Sì	Disconnesso cavo comunicazione tra unità interna ed esterna, in corto circuito o connesso scorrettamente
			Guasto scheda principale unità interna
J3	Guasto comunicazione tra scheda principale e modulo inverter	Sì	Guasto connessione tra modulo inv. e scheda
			Guasto parte comunicazione della scheda principale unit ext
			Guasto frequenz modulo inv.
			Guasto compressore

3H/5H	Guasto comunicazione tra scheda principale e motore ventilatore	Sí	Guasto funzionamento ventilatore
J7	Guasto modulo EPROM della scheda principale	NO	Guasto scheda principale
31	Protezione modulo (F0)	Sí	Tensione di alimentazione sotto il livello rilascia corrente eccessiva
			Tensione alimentaz supera limite
			Ventilatore ext fermo o a bassa velocità
32	Protezione del modulo hardware	Sí	Tensione di alimentazione sotto il livello rilascia corrente eccessiva
			Tensione alimentaz supera limite
			Ventilatore ext fermo o a bassa velocità
33	Protezione del modulo software	Sí	Tensione di alimentazione sotto il livello rilascia corrente eccessiva
			Tensione alimentaz supera limite
			Ventilatore ext fermo o a bassa velocità
34	Compressore scollegato	Sí	Connessione scorretta tra modulo principale e compressore DC Inverter
			Guasto modulo principale
			Guasto compressore
35	Protezione sovracorrente al compressore	Sí	Sovracorrente al compress
			Disconnesso coil compress
			Guasto scheda compress
			Guasto compressore
36	Guasto sovra-sotto voltaggio bus	Sí	Voltaggio sotto livello
			Voltaggio sopra livello
			Guasto scheda principale
37	Guasto sensore temperatura delle alette modulo principale	Sí	Guasto scheda principale
38	Guasto per alta temperatura modulo principale	Sí	Guasto modulo principale
			Guasto compressore
			Ventilatore ext fermo o a bassa velocità
39	Protezione alta temperatura modulo principale	Sí	Guasto modulo principale
			Guasto compressore
			Guasto sensore temp
3E	Compressore con passo corto	NO	Confermata non possibilità ripristino sistema

La nostra azienda dichiara che questi prodotti sono dotati di marcatura CE conformemente ai requisiti essenziali delle seguenti Direttive:

- 2006/95/EC – Direttiva Bassa Tensione
- 2004/108/EC – Direttiva Compatibilità Elettromagnetica
- 2009/125/EC – Direttiva ErP



BAXI

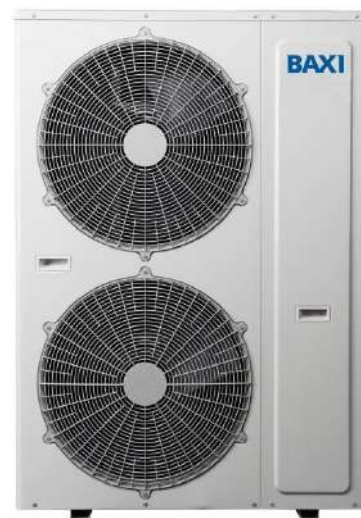
36061 Bassano del Grappa (VI) - ITALY

Via Trozzetti, 20

Servizio Clienti: Tel. +39 0424-517800 – Fax +39 0424-38089

www.baxi.it

BAXI



pt	Ar Condicionado bomba de calor DC inverter MONO Split.
	<i>Instruções de Instalação para INSTALADOR</i>
	RZNK50, RZNK70, RZNK100, RZNK120, RZNK140, RZNK160, RZNC50, RZNC70, RZNC100, RZNC120, RZNC140, RZNC160, RZND50, RZND70, RZND100, RZND120, RZND140, RZND160
	RZT50, RZT70, RZT100, RZT120, RZT140, RZT160

1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	
1.1. ADVERTÊNCIAS	4
1.2. PRECAUÇÕES	4
1.3. ADVERTÊNCIA REEE	5
2. ACESSÓRIOS INCLUIDOS	5
2.1. UNIDADE EXTERIOR	5
2.2. UNIDADE INTERIOR	5
3. DADOS TÉCNICOS	5
3.1. LIMITES DE OPERAÇÃO	5
3.2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	6
4. INSTALAÇÃO	10
4.1. INSTALAÇÃO DA UNIDADE EXTERIOR	10
4.2. INSTALAÇÃO DA UNIDADE INTERIOR	12
4.2.1. UNIDADE PARA CONDUTAS [RZND(50/70/100/120/140/160)]	12
4.2.2. CASSETE [RZNK(50/70/100/120/140/160)]	14
4.2.3. CHÃO/TETO [RZNC(50/70/100/120/140/160)]	18
4.3. INSTALAÇÃO DO CONTROLO POR CABO	19
5. TUBAGENS FRIGORÍFICAS	20
5.1. LIGAÇÃO DE TUBAGENS	20
5.2. PROVA DE ESTANQUIDADE	21
5.3. PROCEDIMENTO DE VAZIO	21
5.4. CARGA DE REFRIGERANTE	22
6. LIGAÇÃO ELÉTRICA	23
6.1. LIGAÇÃO DE ALIMENTAÇÃO E INTERLIGAÇÃO	23
6.2. LIGAÇÃO CONTROLO POR CABO	24
7. PROVA DE FUNCIONAMENTO	24
7.1. PROCEDIMENTOS DE VERIFICAÇÃO	24
7.2. AVALIAÇÃO DO FUNCIONAMENTO	24
8. CÓDIGOS DE ANOMALIA	26
8.1. CÓDIGOS ANOMALIA UNIDADE INTERIOR	26
8.2. CÓDIGOS DE ANOMALIA UNIDADE EXTERIOR	26

O dispositivo pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sob supervisão, ou tenham recebido instruções sobre o uso do aparelho de maneira segura e compreendam os perigos envolvidos.

1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1.1. ADVERTENCIAS

- O aparelho está destinado ao uso por especialistas ou utilizadores formados em estabelecimentos comerciais, indústria ligeira ou quintas, ou para uso doméstico por pessoas correntes.
- Não instale o aparelho de ar condicionado num local onde existam gases ou líquidos inflamáveis.
- Não utilize produtos de limpeza, líquidos ou produtos corrosivos para limpar o aparelho de ar condicionado. Caso contrário, a carcaça pode-se danificar e provocar uma descarga elétrica.
- O ar condicionado deve estar ligado à terra. Uma ligação à terra deficiente pode dar lugar a uma descarga elétrica. Não ligue o cabo de terra a tubos ou tubagens, condutas de água, para-raios ou cabos telefónicos.
- Não retire o cabo de alimentação do aparelho enquanto este se encontra em funcionamento ou com as mãos molhadas. Isso poderá causar uma descarga elétrica ou um incêndio.
- Deve-se instalar um interruptor diferencial que interrompa a alimentação elétrica do aparelho em caso de derivação à terra e proteja as pessoas de eventuais descargas elétricas.
- Ter em conta as seguintes precauções quando se instalem unidades interiores num hospital ou outros locais em que existam ondas eletromagnéticas procedentes, por exemplo, de equipamentos médicos:
 - Não instale unidades interiores sob a influência de ondas eletromagnéticas que irradiem diretamente para a caixa elétrica ou para o comando à distância.
 - Instale um filtro de ruído caso a fonte de alimentação emita ruídos incómodos.
 - O contacto de gás de silício com a superfície das aletas do permutador de calor causa fugas da água condensada e problemas elétricos provocados pelas mesmas fugas.
- Este tipo de unidades interiores não utiliza aquecimento elétrico de apoio. É proibido instalar um aquecimento elétrico no aparelho.
- Não coloque materiais alheios ao equipamento na unidade interior e assegure-se antes de a instalar e de realizar a prova de funcionamento que esta não contém qualquer objeto estranho no seu interior. Caso contrário, poderão produzir-se anomalias, incêndios, etc.

1.2. PRECAUÇÕES

- Verifique que os acessórios foram incluídos na unidade interior.
- Não instale as unidades interiores no exterior. Se o fizer, poderá incorrer em riscos da sua exclusiva responsabilidade, nomeadamente riscos elétricos.
- Tenha em conta a distribuição de ar de cada unidade interior relativamente ao espaço do local a climatizar e selecione uma localização adequada para obtenção de uma temperatura uniforme do ar no compartimento.
- Feche as janelas e portas durante o funcionamento do ar condicionado. Caso contrário, estará a dificultar o correto controlo da temperatura do compartimento por parte do ar condicionado.
- Se o filtro estiver muito sujo, tal reduzirá a capacidade frigorífica do aparelho e, conseqüentemente, a potência do aparelho.
- Não bloqueie as entradas e saídas de ar, tanto da unidade interior como da exterior. Caso contrário, a capacidade de arrefecimento e de aquecimento ficarão reduzidas.

- Não instale a unidade interior sob exposição direta da luz solar.
- Aperte as porcas cónicas com o par de aperto indicado neste manual. Um aperto excessivo provocará fugas de refrigerante.

1.3. ADVERTENCIA REEE

- No fim da vida útil dos aparelhos elétricos não os coloque juntamente com o lixo doméstico. Recorra aos serviços municipais de recolha seletiva de lixo ou a um centro acreditado para a recolha e reciclagem de REEE.
- Contacte os serviços municipais para maior informação sobre os sistemas de recolha seletiva disponíveis.
- Os aparelhos elétricos contêm substâncias perigosas que, quando depositadas em aterros, poderão contaminar a água e chegar à cadeia alimentar, prejudicando a saúde e bem estar de todos.
- Quando se trate da substituição de um aparelho antigo por um novo, o seu fornecedor está legalmente obrigado a retomar o seu aparelho antigo gratuitamente para posterior recolha e reciclagem selectiva.



2. ACESSÓRIOS INCLUIDOS

2.1. UNIDADE EXTERIOR

Nº	NOME	QUANTIDADE					
		RZT50	RZT70	RZT10	RZT12	RZT14	RZT16
1	Manual de instalação	1	1	1	1	1	1
2	Pipeta de condensados	1	1	1	1	1	1
3	Unções de ligação	2	2	2	2	2	2

2.2. UNIDADE INTERIOR

No.	NOMBRE	QUANTIDADE		
		RZND	RZNK	RZNC
1	Manual Utilizador	1	1	1
2	Controlo remoto	0	1	1
3	Pilhas	0	2	2
4	Controlo por cabo	1	0	0
5	Parafusos fixação painel	0	4	0
6	Tubo drenagem	0	1	1
7	Isolamento térmico	2	2	2

❖ **Nota:**

- As descrições neste manual são para referência e podem apresentar ligeiras diferenças relativamente ao produto real.

3. DADOS TÉCNICOS

3.1. LIMITES DE OPERAÇÃO

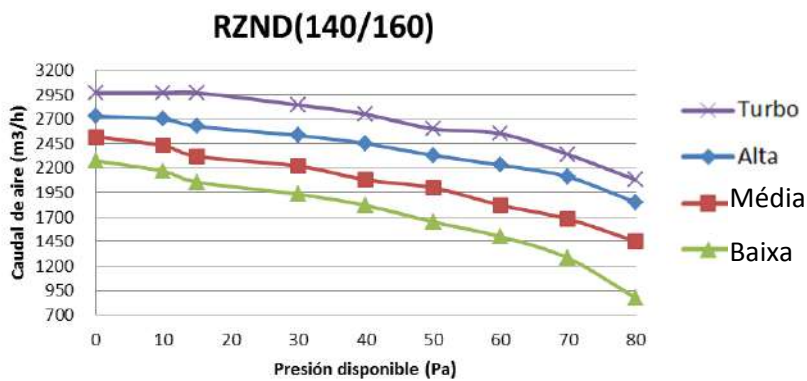
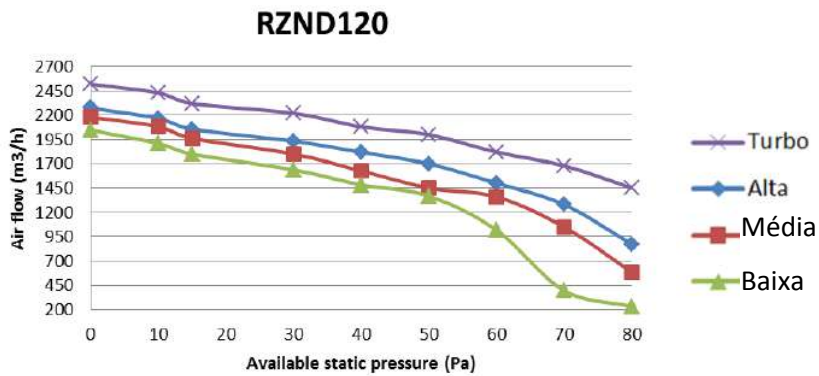
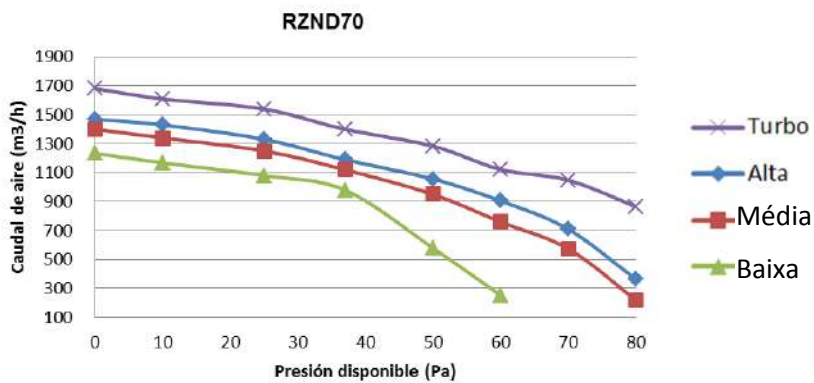
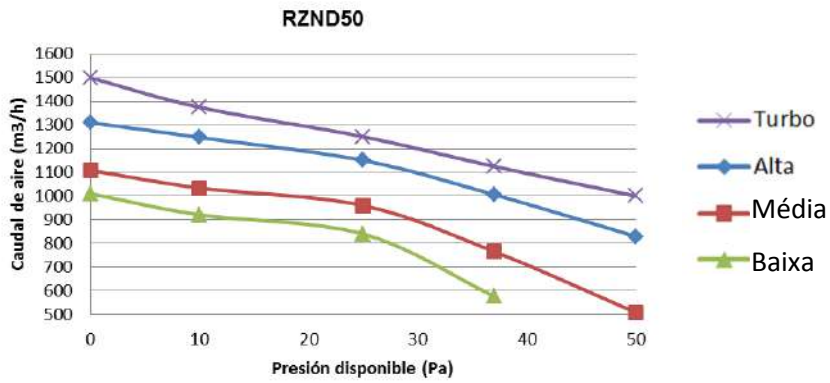
		UNIDADE INTERIOR	UNIDADE EXTERIOR
ARREFECIMENTO	MÁX		52 °C
	MÍN	15 °C	-10 °C
AQUECIMENTO	MÁX	30 °C	24 °C
	MÍN		-15 °C

3.2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

UNIDADES PARA CONDUTAS						
CONJUNTOS	RZD50	RZD70	RZD100	RZD120	RZD140	RZD160
Tipo	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Capacidade Frio nom. (mín.-máx.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Capacidade Calor nom.(mín.-máx.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Classificação energética arrefecimento/aquecimento	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Potência absorvida arrefec. nominal (mín.-máx.) (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,23(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,67(1,21-6,48)	5,61(1,38-6,85)
Corrente nominal absorvida arrefecimento (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,33(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,32(2,50-10,39)	8,81(2,85-10,99)
Potência absorvida aquec. nominal (mín.-máx.) (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,50(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Corrente nominal absorvida aquecimento (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	15,53(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Máxima potência absorvida (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Máxima corrente absorvida (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Alimentação (V.-Hz)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Diâmetro tubagem líquido (polegadas/mm)	1/4"/6,35	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52
Diâmetro tubagem gás (polegadas/mm)	1/2"/12,7	5/8"/15,88	5/8"/15,88	5/8"/15,88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
UNIDADE INTERIOR	RZND50	RZND70	RZND100	RZND120	RZND140	RZND160
Cabos de alimentação (mm ²)	2x1,0+T	2x1,0+T	2x1,0+T	2x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T
Cabos de interligação (mm ²)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
Dimensões largura/profundidade/altura (mm)	890x785x290	890x785x290	1250x785x290	1250x785x290	1250x785x290	1250x785x290
Peso unidade interior (kg)	34	36	52	52	52	52
Pressão estática disponível (Pa)	0-50	0-80	0-80	0-80	0-80	0-80
Caudal ar A/M/B (m ³ /h)	1150/960/840	1400/1190/980	2000/1700/1450	2000/1700/1450	2600/2000/1650	2600/2000/1650
Pressão sonora interior A/M/B dB(A)	42/40/37	46/42/38	51/48/45	51/48/45	52/49/46	52/49/46
Potência sonora dB(A)	52	56	62	62	62	62
UNIDADE EXTERIOR	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Cabos de alimentação (mm ²)	2x2,5+T	2x4,0+T	2x6,0+T	2x6,0+T	4x1,5+T	4x1,5+T
Dimensões unidade exterior largura/profundidade/altura (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Peso unidade exterior (kg)	40	53	93	93	108	108
Pressão sonora dB(A)	55	58	58	58	59	59
Potência sonora dB(A)	64	66	67	67	68	68
Fluido refrigerante (PAG)*	R410A (2088)					
Fluido refrigerante (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
CO ₂ equivalente (t)	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Carga de refrigerante para (m)	8	8	8	8	8	8
Carga adicional (g/m)	20	50	50	50	50	50
Máxima pressão de descarga (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Máxima pressão aspiração (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

*Estes aparelhos de ar condicionado contêm gases fluorados com efeito de estufa contemplados no protocolo de Kyoto. (PAG = Potencial de Aquecimento Global)

CURVAS CAUDAL/PRESSÃO DISPONÍVEL UNIDADES PARA CONDUTAS



❖ Nota:

- A velocidade Turbo só pode ser selecionada a partir do controlo remoto por infravermelhos. Não se pode selecionar esta velocidade através do controlo por cabo.

UNIDADES CASSETE						
CONJUNTOS	RZK50	RZK70	RZK100	RZK120	RZK140	RZK160
Tipo	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Capacidade Frio nom. (mín.-máx.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Capacidade Calor nom. (mín.-máx.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Classificação energética Frio/Calor	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Potência absorvida Frio nom. (mín.-máx.) (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,28(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,67(1,21-6,48)	5,61(1,38-6,85)
Corrente nom. absorvida Frio (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,56(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,32(2,50-10,39)	8,81(2,85-10,99)
Potência absorvida Calor nom. (mín.-máx.) (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,64(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Corrente nom. absorvida Calor (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	16,17(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Máx. potência absorv. (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Máx. corrente absorvida (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Alimentação (V.-Hz)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Diâmetro tubagem líquido (polegadas/mm)	1/4"/6.35	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52
Diâmetro tubagem gás (polegadas/mm)	1/2"/12.7	5/8"/15.88	5/8"/15.88	5/8"/15.88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
UNIDADE INTERIOR	RZBK50	RZBK70	RZBK100	RZBK120	RZBK140	RZBK160
Panel	PK50	PK160	PK160	PK160	PK160	PK160
Cabos alimentação (mm ²)	2x1,0+T	2x1,0+T	2x1,0+T	2x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T
Cabos interligação (mm ²)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
Dimensões largura/profundidade/altura (mm)	570x570x260	835x835x250	835x835x290	835x835x290	835x835x290	835x835x290
Dimensões panel largura/profundidade/altura (mm)	650x650x55	950x950x55	950x950x55	950x950x55	950x950x55	950x950x55
Peso unidade interior (kg)	17	24	26,5	26,5	26,5	26,5
Peso panel (kg)	3	5	5	5	5	5
Caudal ar A/M/B (m ³ /h)	800/670/550	1300/1050/950	1800/1550/1350	1800/1550/1350	2050/1750/1500	2050/1750/1500
Pressão sonora interior A/M/B dB(A)	46/44/36	47/43/38	51/48/45	51/48/45	53/48/42	53/48/42
Potência sonora dB(A)	56	57	62	62	63	63
UNIDADE EXTERIOR	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Cabos alimentação (mm ²)	2x2,5+T	2x4,0+T	2x6,0+T	2x6,0+T	4x1,5+T	4x1,5+T
Dimensões unidade exterior largura/profundidade/altura (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Peso unidade exterior (kg)	40	53	93	93	108	108
Pressão sonora dB(A)	55	58	58	58	59	59
Potência sonora dB(A)	64	66	67	67	68	68
Fluido refrigerante (PAG)*	R410A (2088)					
Fluido refrigerante (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
CO ₂ equivalente (t)	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Carga refrigerante para (m)	8	8	8	8	8	8
Carga adicional (g/m)	20	50	50	50	50	50
Máx pressão descarga (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Máx. pressão aspiração (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

*Estes aparelhos de ar condicionado contêm gases fluorados com efeito de estufa contemplados no protocolo de Kyoto. (PAG = Potencial de Aquecimento Global)

UNIDADES CHÃO-TECHO						
CONJUNTOS	RZC50	RZC70	RZC100	RZC120	RZC140	RZC160
Tipo	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Capacidade Frio nom. (mín.-máx.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Capacidade Calor nom. (mín.-máx.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Classificação energética arrefecimento/aquecimento	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Potência absorvida Frio nom. (mín.-máx.) (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,37(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,95(1,21-6,48)	5,80(1,38-6,85)
Corrente absorvida nom. Frio (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,93(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,76(2,50-10,39)	9,10(2,85-10,99)
Potência absorvida Calor nom. (mín.-máx.) (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,68(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Corrente nominal absorvida Calor (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	16,31(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Máx. potência absorv.(kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Máx. corrente absorvida (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Alimentação (V.~.Hz)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Diâmetro tubagem líquido (polegadas/mm)	1/4"/6.35	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52
Diâmetro tubagem gás (polegadas/mm)	1/2"/12.7	5/8"/15.88	5/8"/15.88	5/8"/15.88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
UNIDADE INTERIOR	RZNC50	RZNC70	RZNC100	RZNC120	RZNC140	RZNC160
Cabos alimentação (mm ²)	2x1,0+T	2x1,0+T	2x1,0+T	2x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T
Cabos interligação (mm ²)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
Dimensões largura/profundidade/altura (mm)	930x660x205	1280x660x205	1630x660x205	1630x660x205	1630x660x205	1630x660x205
Peso unidade interior (kg)	25	32	44	44	44	44
Caudal ar A/M/B (m ³ /h)	900/730/650	1300/1052/920	1800/1550/1350	1800/1550/1350	2000/1600/1400	2000/1600/1400
Pressão sonora interior A/M/B dB(A)	45/42/37	47/45/43	53/50/47	53/50/47	54/50/46	54/50/46
Potência sonora dB(A)	55	57	63	63	64	64
UNIDADE EXTERIOR	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Cabos alimentação (mm ²)	2x2,5+T	2x4,0+T	2x6,0+T	2x6,0+T	4x1,5+T	4x1,5+T
Dimensões un. exterior (mm) largura/profundidade/altura	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Peso unidade exterior (kg)	40	53	93	93	108	108
Pressão sonora dB(A)	55	58	58	58	59	59
Potência sonora dB(A)	64	66	67	67	68	68
Fluido refrigerante (PAG)*	R410A (2088)					
Fluido refrigerante (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
CO ₂ equivalente (t)	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Carga refrigerante para (m)	8	8	8	8	8	8
Carga adicional (g/m)	20	50	50	50	50	50
Máx. pressão descarga (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Máx. pressão aspiração (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

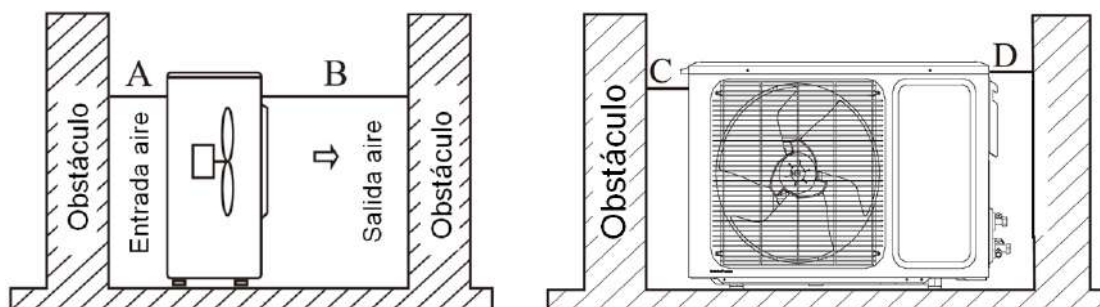
*Estes aparelhos de ar condicionado contêm gases fluorados com efeito de estufa contemplados no protocolo de Kyoto. (PAG = Potencial de Aquecimento Global)

4. INSTALAÇÃO

4.1. INSTALAÇÃO DA UNIDADE EXTERIOR

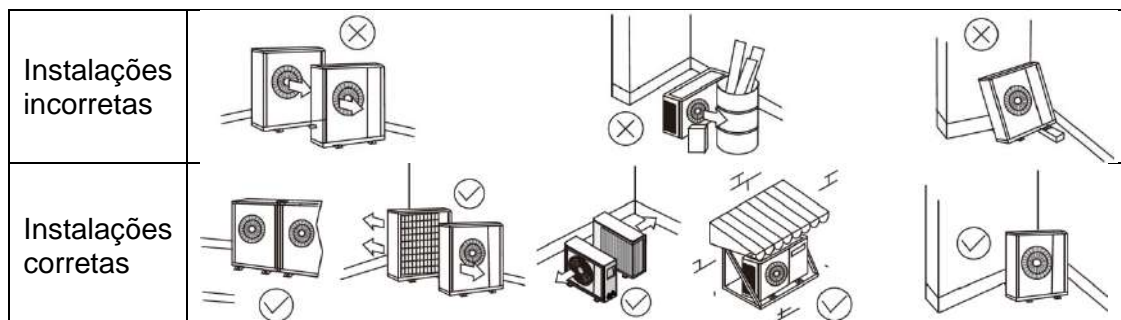
Local de implantação

Assegure-se de que o local de implantação da unidade exterior cumpre os seguintes requisitos:

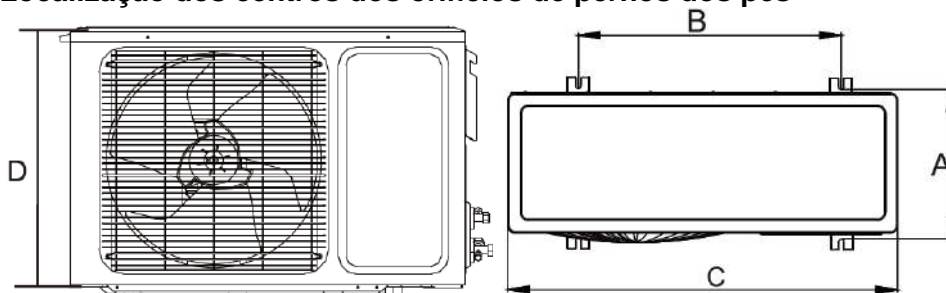


! A > 300mm ; B > 1500mm ; C > 300mm ; D > 500mm

As figuras seguintes mostram exemplos de instalações incorretas e corretas:



Localização dos centros dos orifícios de pernos dos pés

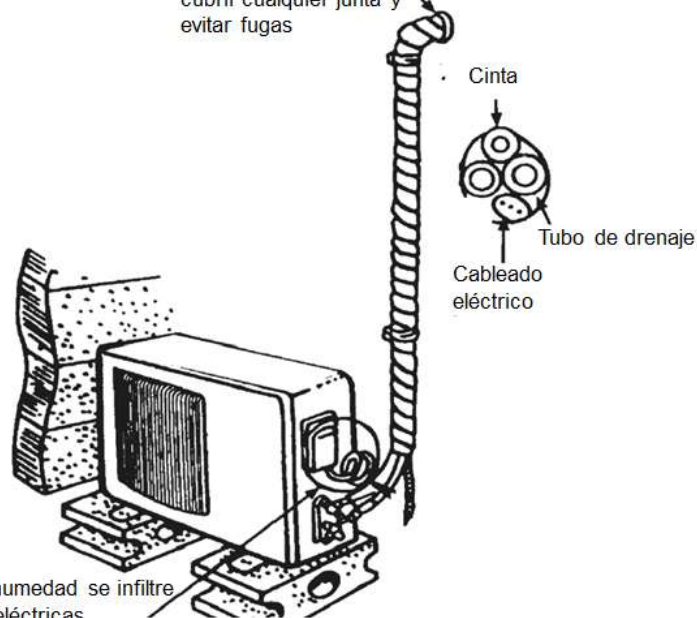


MODELO	A	B	C	D
RZT50	288	546	799	545
RZT70	320	632	900	700
RZT100	388	610	940	1366
RZT120	388	610	940	1366
RZT140	388	610	940	1366
RZT160	388	610	940	1366

Tubagens de ligação

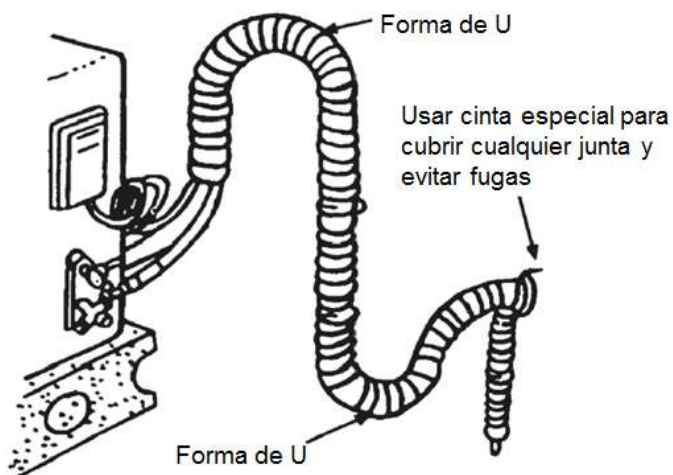
- Envolver as tubagens frigoríficas e de drenagem e o cabeleado elétrico de extremo a extremo.
- Envolver com fita toda o conjunto e fixar à parede.

Usar cinta especial para cubrir cualquier junta y evitar fugas

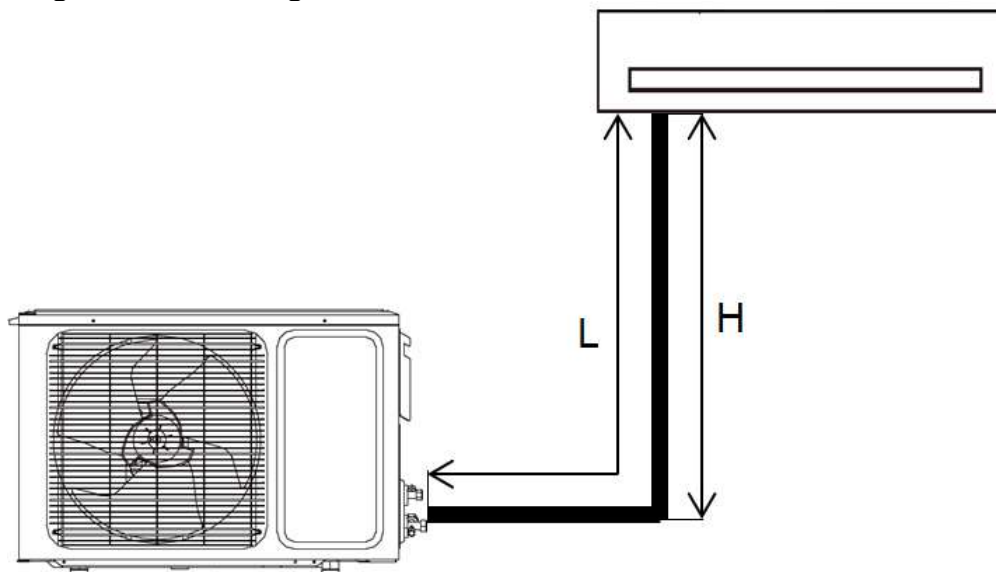


Evitar que la humedad se infiltre en las partes eléctricas

- Se pretender dispor de tubagem de descarga de água adicional, o extremo do tubo deve estar dentro duma certa distância da superfície (não o deixe submerso; fixe-o à parede para que não seja sacudido pelo vento).
- Envolver as tubagens e os cabos, partindo da parte superior para baixo.
- Envolver as tubagens que se encontram próximas da parede para evitar que a água entre no compartimento.
- Utilize abraçadeiras ou outros acessórios para sujeitar as tubagens nas paredes.



Distâncias frigoríficas da tubagem



❖ Nota:

- Todas as especificações seguintes devem ser cumpridas em simultâneo:

		RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Comprimento máximo da tubagem (m)	L	20	30	30	30	50	50
Máxima diferença de altura (m)	H	10	15	15	15	20	20
Distância pré-carregada (m)	P	8	8	8	8	8	8
Carga adicional (g/m)	C	20	50	50	50	50	50

Ajuste da carga de refrigerante: Caso o comprimento da tubagem exceda P, deverá carregar o aparelho com refrigerante R-410A segundo seguinte fórmula:

Comprimento da tubagem	$\leq P$ m	Não necessita de carga extra de refrigerante
	$> P$ m	Carga extra de refrigerante necessária: $C \text{ g/m} \times (\text{comprimento da tubagem (m)} - P)$

Onde:

- P representa os metros de pré-carga de cada aparelho.
- C representa a carga adicional de gás expressa em g/m.

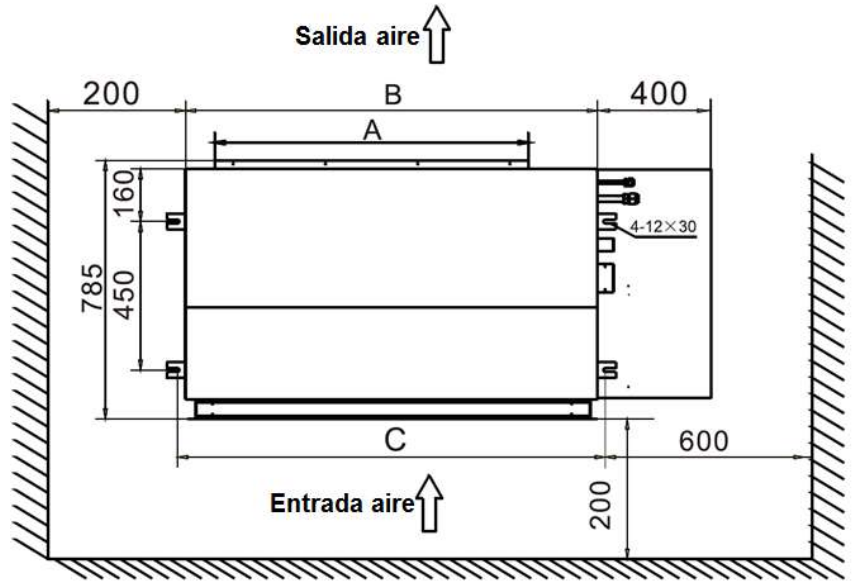
4.2. INSTALAÇÃO DA UNIDADE INTERIOR

4.2.1. UNIDADE PARA CONDUTAS [RZND(50/70/100/120/140/160)]

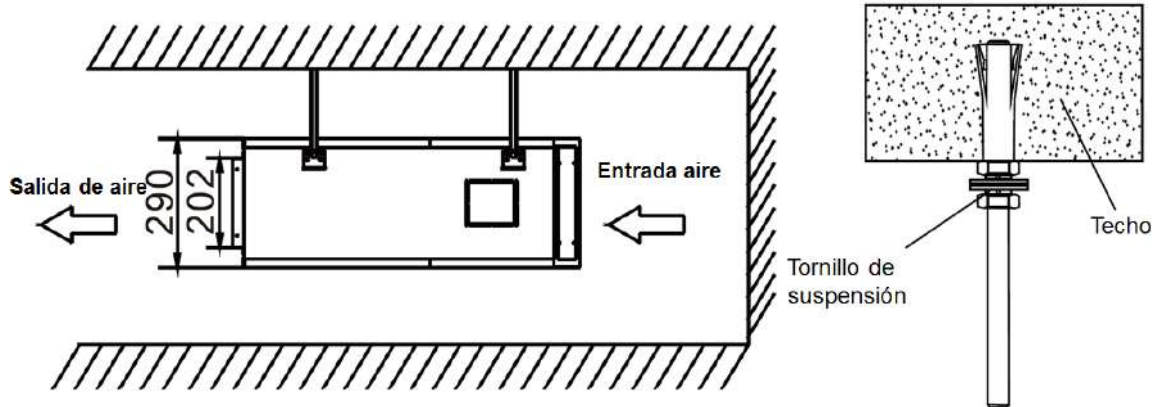
Local de implantação

Assegure-se de que o local de implantação da unidade interior para condutas cumpre os seguintes requisitos:

Modelo	A	B	C
50	590	890	940
70			
100	950	1250	1300
120			
140			
160			

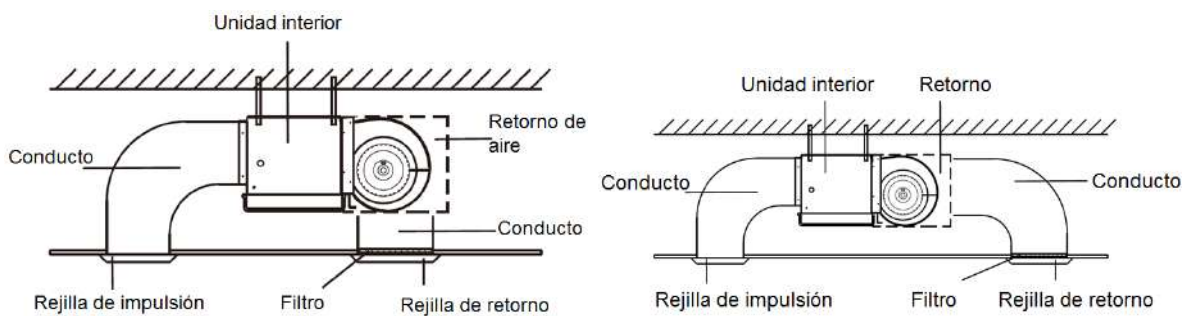


Localização dos ganchos de suspensão



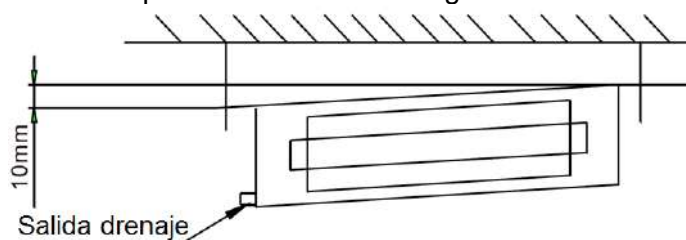
Instalação

Existem dois tipos de instalação de condutas:

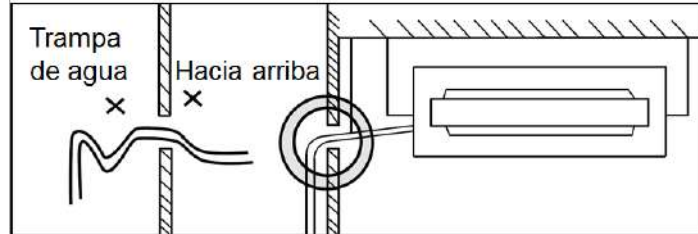


Instalação do tubo de drenagem

1. Como se mostra na figura, para o correto escoamento, a unidade interior deve estar ligeiramente inclinada para o orifício de drenagem.



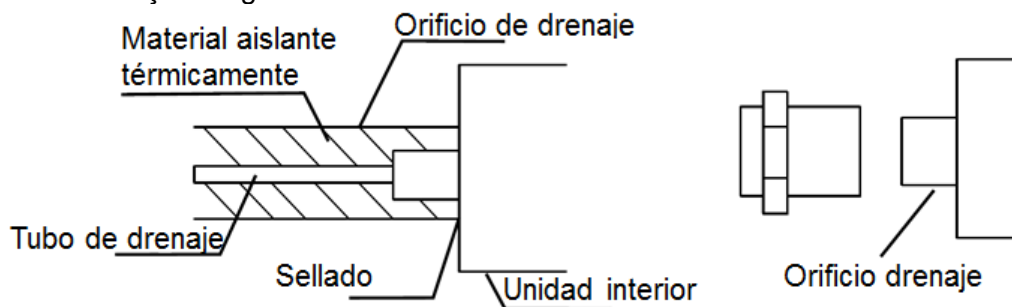
2. O tubo de drenagem deve ter uma pendente negativa de 1%-2%. Uma pendente inadequada ou positiva pode provocar o retorno dos condensados ao interior do aparelho ou fugas de água.
3. Durante a ligação do tubo, não usar demasiada força sobre a junta da boca de drenagem da unidade interior.
4. Existe um orifício de drenagem de cada lado da unidade interior; a boca de drenagem não usada deve ser fechada.



5. A unidade dispõe de bomba de drenagem capaz de vencer 1200 mm de altura.

❖ **Nota:**

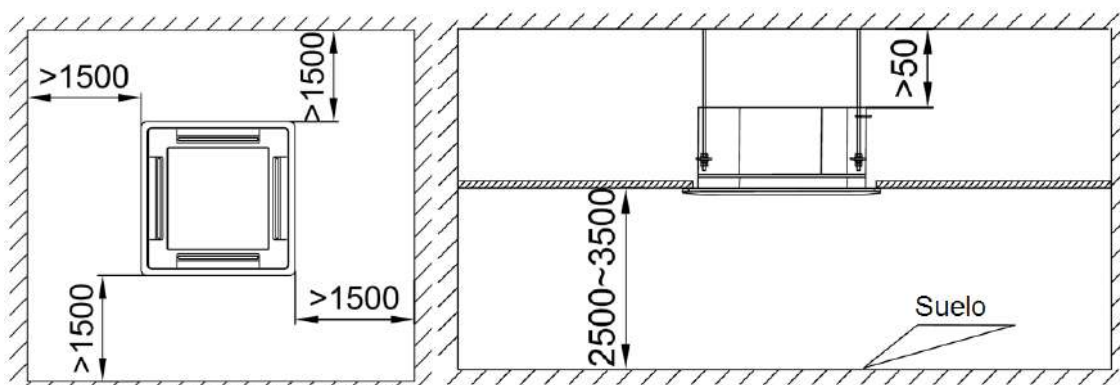
- O tubo de drenagem deve ser envolvido por isolamento térmico (isolamento de borracha com espessura mínima 8mm); caso contrário poderão ocorrer condensações e goteio.



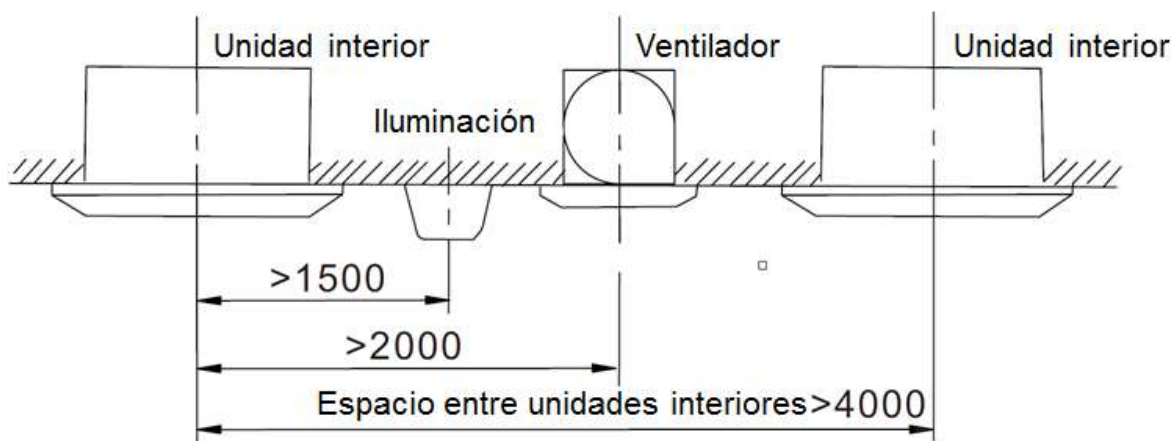
4.2.2. CASSETE [RZNK(50/70/100/120/140/160)]

Local de implantação

Assegure-se de que o local de implantação da unidade interior do tipo cassete cumpre os seguintes requisitos:



As distâncias mínimas recomendadas entre unidades e obstáculos são as indicadas na figura seguinte:

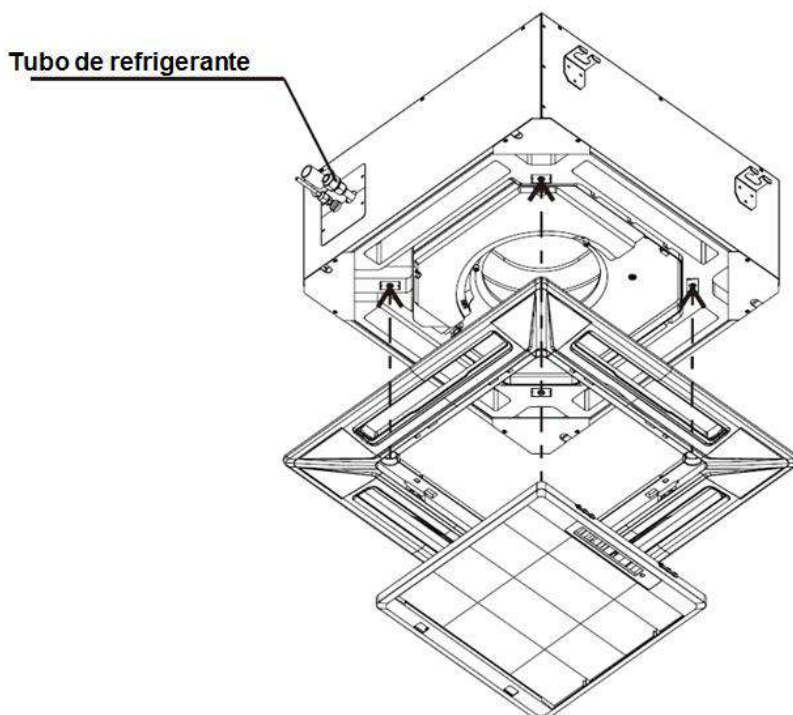


Assegure-se de que o lugar de implantação é capaz de suportar 4 vezes o peso da unidade.

Instalação do filtro e do painel

O filtro deve fixar-se ao painel através das pestanas correspondentes.

Fixar o painel ao corpo da cassete com os 4 parafusos fornecidos para o efeito, aparafusando estes em cada um dos 4 vértices do painel.

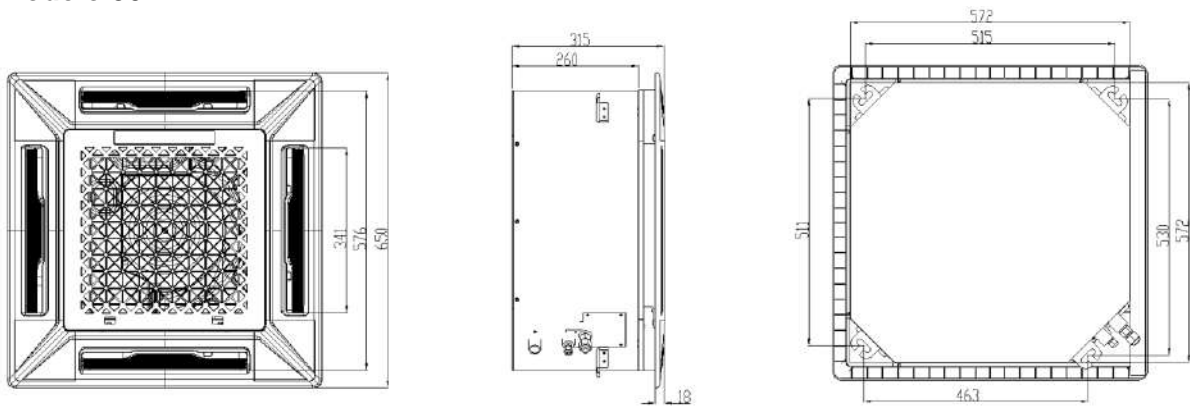


❖ Nota:

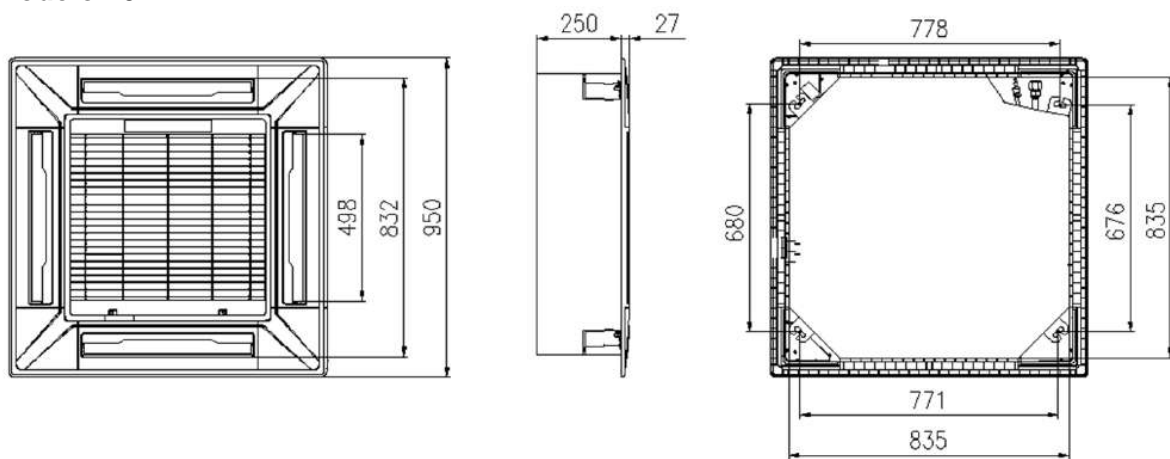
- Durante a instalação e montagem do painel, assegure-se de que o motor das lâminas fica no vértice das tubagens frigoríficas da unidade interior.

Localização dos ganchos de suspensão

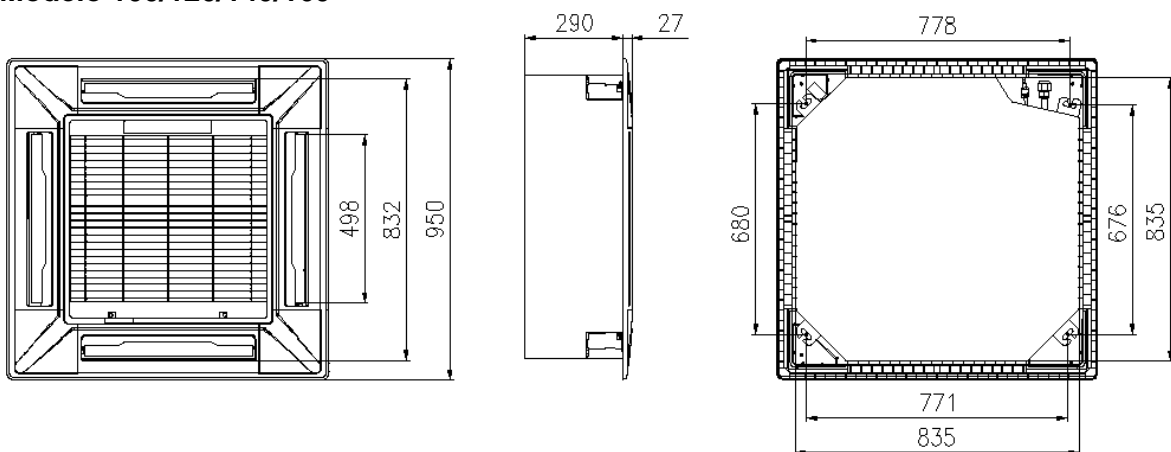
Modelo 50



Modelo 70



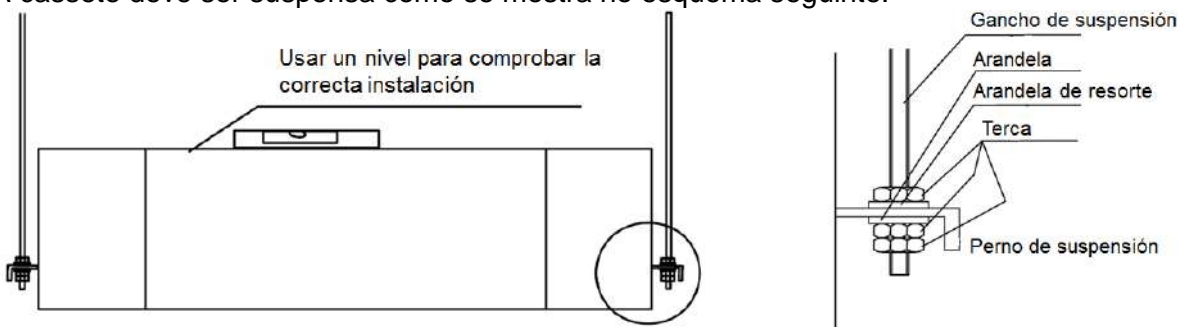
Modelo 100/120/140/160





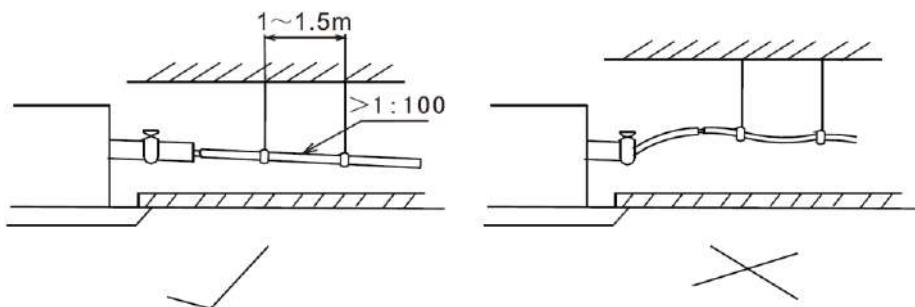
A superfície onde se suspenda o aparelho deve ser firme e capaz de suportar cargas até 200 kg e vibrações durante um período de tempo prolongado.

A cassete deve ser suspensa como se mostra no esquema seguinte:

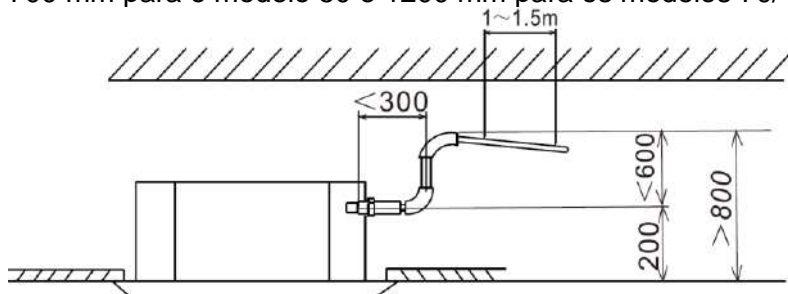


Instalação do tubo de drenagem

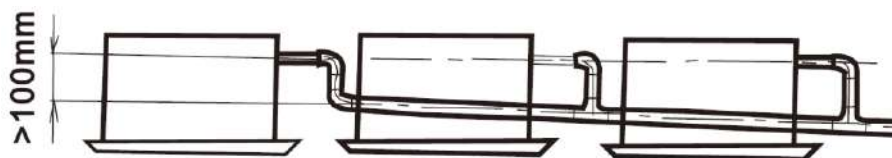
1. O tubo de drenagem deve estar corretamente isolado para evitar a condensação. O tubo de drenagem deve ser instalado com uma pendente negativa de 1/100-150.



2. As unidades estão equipadas com bomba de drenagem integrada capaz de vencer 700 mm para o modelo 50 e 1200 mm para os modelos 70/100/120/140/160.



3. Quando a drenagem for partilhada, o tubo de escoamento deverá ser instalado a mais de 100 mm abaixo da saída de condensados de cada unidade, tal como se indica na figura.

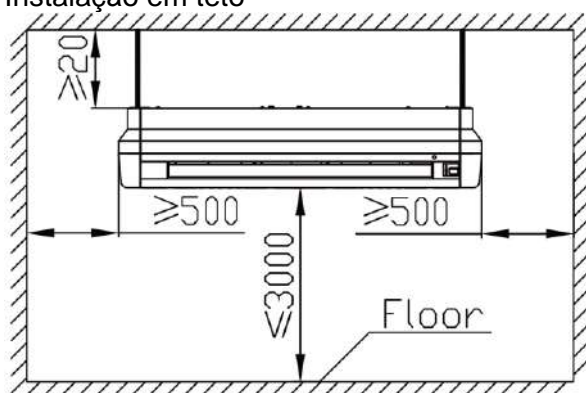


4.2.3. CHÃO/TETO [RZNC(50/70/100/120/140/160)]

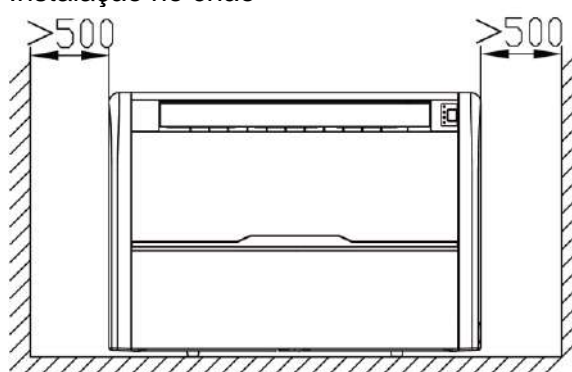
Local de implantação

Assegure-se de que o local de implantação da unidade interior do tipo cassete cumpre os seguintes requisitos:

Instalação em teto

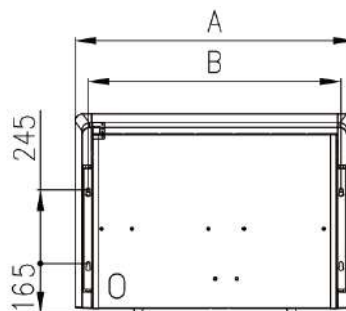
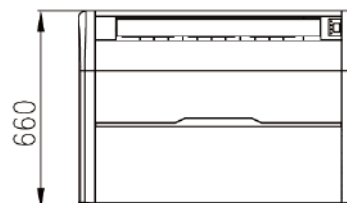


Instalação no chão



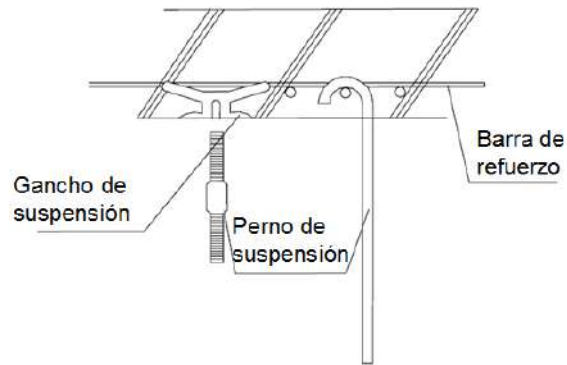
Localização dos ganchos de suspensão

MODELO	A	B
50	929	841
70	1280	1192
100	1631	1543
120		
140		
160		

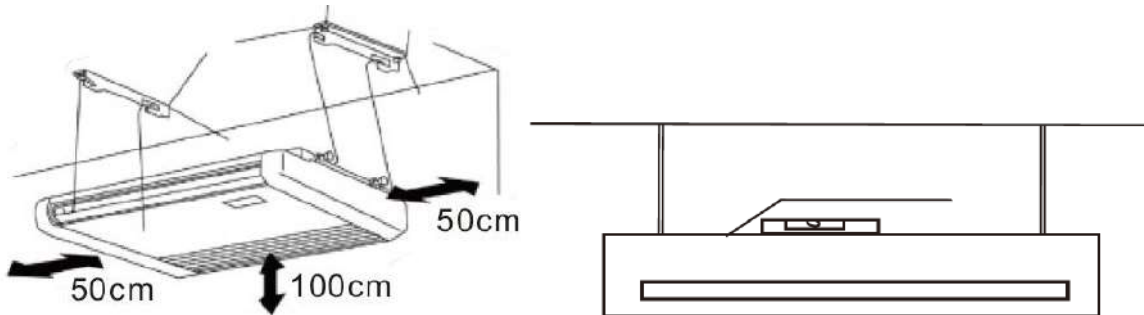


Instalação em teto

1. A superfície de onde se suspenda o aparelho deve ser firme e capaz de suportar cargas até 200 kg e vibrações durante um período de tempo prolongado.

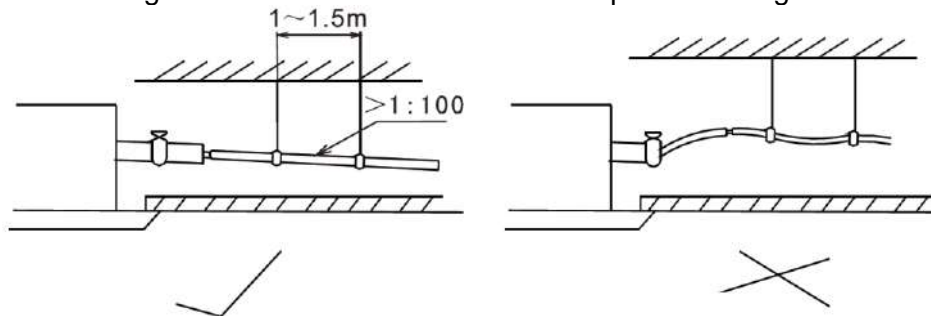


2. A suspensão da unidade deve ser efetuada como se descreve em seguida:
- Ajustar a posição relativa da unidade utilizando um nível; caso contrário poderão produzir-se fugas de água.
 - Aperte as porcas e assegure-se de que os ganchos estão firmemente fixados às porcas.
 - Uma vez a unidade esteja instalada, assegure-se de que a unidade não balanceia.



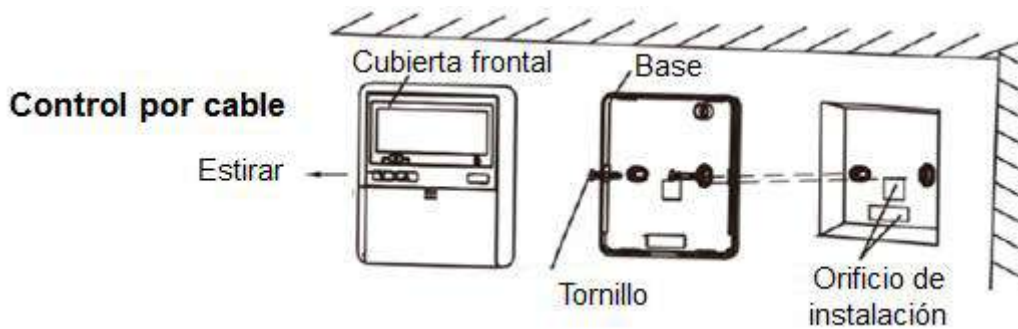
Instalação do tubo de drenagem

- O tubo de drenagem deve estar corretamente isolado para evitar a condensação. O tubo de drenagem deverá ser instalado com uma pendente negativa de 1/100-150.



4.3. INSTALAÇÃO DO CONTROLO POR CABO

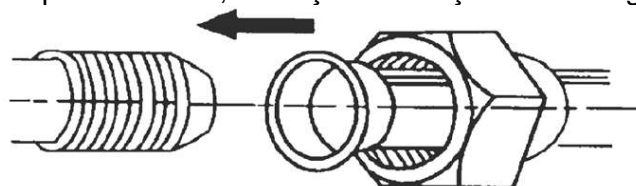
- Retirar a tampa posterior do controlo.
- Usar 2 parafusos para fixar a base à parede como mostrado na figura inferior.



5. TUBAGENS FRIGORÍFICAS

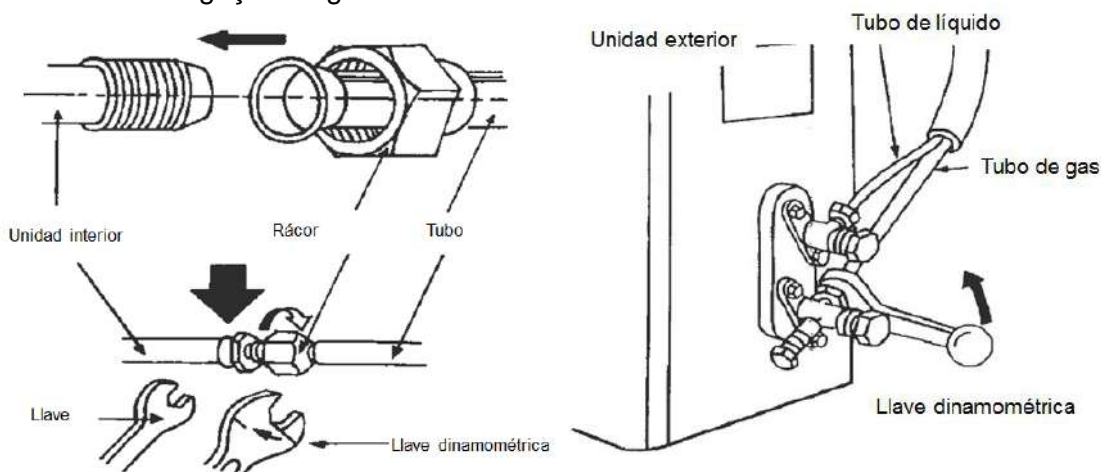
5.1. LIGAÇÃO DE TUBAGENS

- A metodologia de ligação de tubagens é a mesma tanto para unidades interiores como exteriores.
- Ligue os tubos à unidade; aponte para o centro da tubagem e aperte com uma chave até que fique bem firme, a direção da fixação está na figura seguinte.



Seguir la dirección de la figura

- Apontando para o centro do tubo, aperte o parafuso com força.
- Aperte as porcas cónicas tal como se indica na figura aplicando o par de aperto correspondente segundo o diâmetro da tubagem.
- Verifique a não existência de fugas na ligação utilizando uma mistura de água e sabão sobre a ligação.
- Isole as ligações frigoríficas.



DIÂMETRO DO TUBO	TORQUE
6.36mm (1/4")	15-19 N m
9.62mm (3/8")	35-40 N m
12.7mm (1/2")	50-60 N m
15.88mm (5/8")	62-76 N m
19.05mm (")	98-120

5.2. PROVA DE ESTANQUIDADE

Uma vez ligadas as tubagens frigoríficas deve-se realizar a prova de estanquidade para se assegurar da não existência de fugas pressurizando o sistema com azoto.

Metodologia

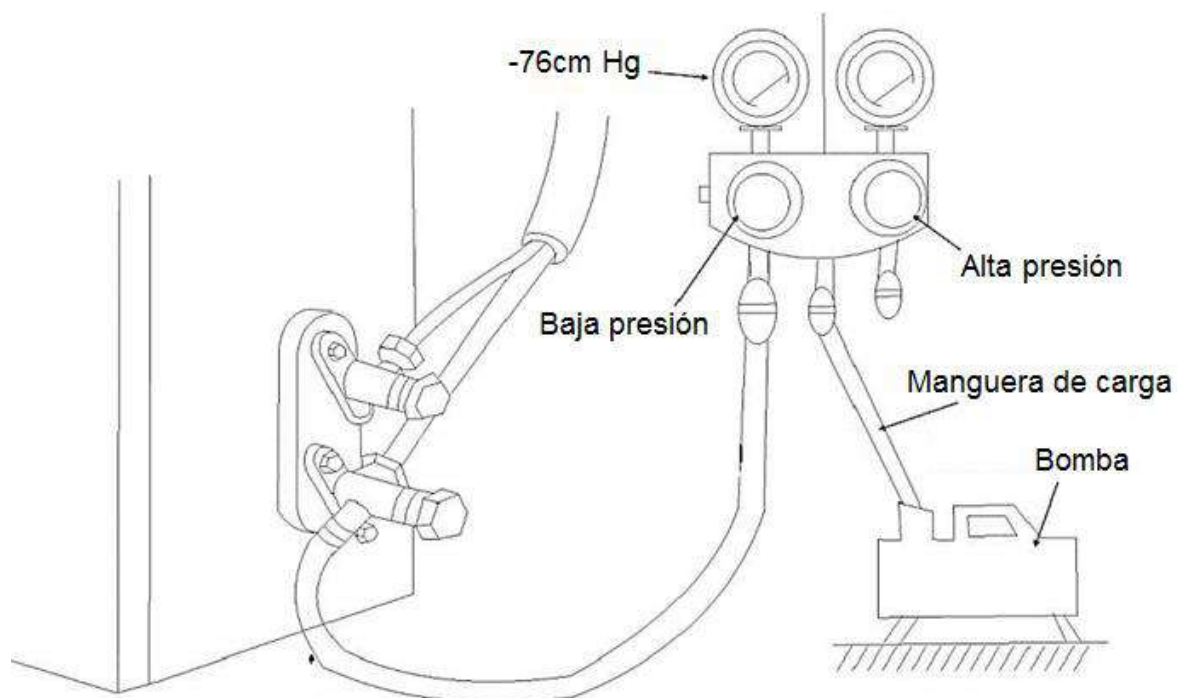
1. Ligue o conjunto de manómetros às válvulas de serviço das tubagens de gás da unidade exterior.
2. Com as válvulas de serviço da unidade exterior fechadas, ligue a garrafa de azoto ao conjunto de manómetros de forma a carregar as tubagens através do mesmo.
3. Carregue a instalação (tubagens e unidades interiores) com azoto até uma pressão de 40 bar.
4. Feche as válvulas do conjunto de manómetros do lado da garrafa. Esperar que a pressão estabilize.
5. Comprove que a pressão não diminui. Depois de estabilizada a pressão, o tempo de verificação deve ser não inferior a 30 minutos.
6. Uma vez verificado que o sistema não apresenta fugas, feche as ligações de alta e baixa pressão do conjunto de manómetros para poder retirar a garrafa de azoto.

5.3. PROCEDIMENTO DE VAZIO

Depois de realizar a ligação das tubagens frigoríficas e comprovada a não existência de fugas, é absolutamente necessário realizar o vazio do sistema para eliminar o ar húmido do sistema. Caso contrário pode causar problemas no compressor.

Metodologia

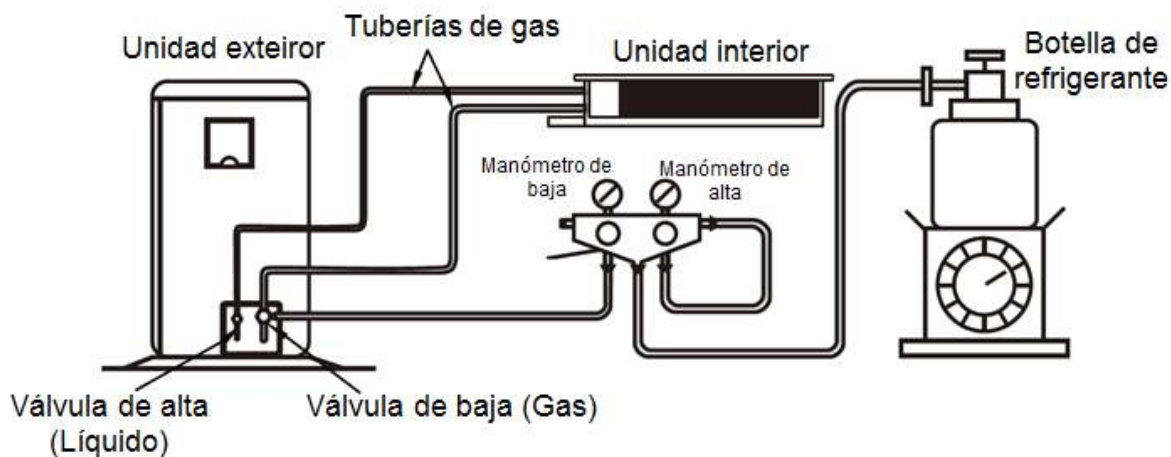
1. Ligue a bomba de vácuo ao conjunto de manómetros na sua toma central.
2. Ligue o lado de baixa pressão e o lado de alta do conjunto de manómetros às ligações de serviço da unidade exterior (lado gás).
3. Abra as válvulas de baixa e de alta do conjunto de manómetros com as válvulas de serviço da unidade exterior fechadas.
4. Colocar em funcionamento a bomba de vácuo. Deixar a bomba a funcionar até alcançar 0,15 mm de Hg no vacuómetro.
5. Uma vez finalizado o processo, feche as válvulas do conjunto de manguelras e desligue a bomba de vácuo.



5.4. CARGA DE REFRIGERANTE

Caso o comprimento da tubagem seja maior que os metros de pré-carga, deverá ajustar a carga de refrigerante efetuando a carga adicional correspondente:

	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140
PRÉ-CARGA (m)	8	8	8	8	8
CARGA ADICIONAL (g/m)	20	50	50	50	50



Metodologia

1. Calcule a carga de refrigerante a adicionar considerando os parâmetros especificados na secção “DISTÂNCIAS DE TUBAGEM FRIGORÍFICA” do manual.
2. Ligue a garrafa de refrigerante R 410A na posição de carga de líquido na toma média do conjunto de manómetros onde estava ligada a garrafa de azoto ou a bomba de vácuo.
3. Ligue a mangueira do conjunto de manómetros à ligação de carga da unidade exterior (gás). Ao injetar o refrigerante líquido pela toma de gás deve fazê-lo lentamente e ter muito cuidado com os golpes de líquido no compressor.
4. Coloque a garrafa de refrigerante numa balança.
5. Abrir a válvula de corte para permitir a passagem de refrigerante.
6. Fechar a válvula quando o peso da garrafa coincidir com o valor calculado após a quantidade a carregar.

6. LIGAÇÃO ELÉTRICA

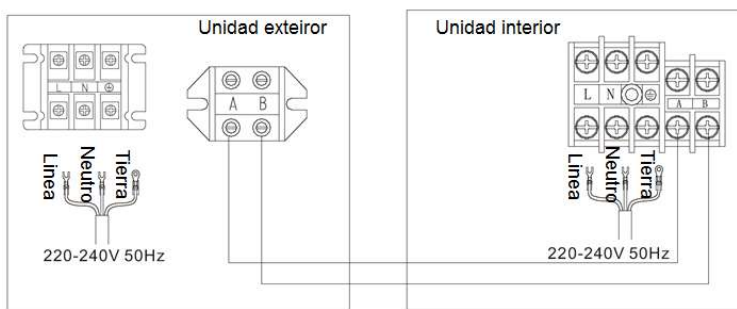
6.1. LIGAÇÃO DE ALIMENTAÇÃO E INTERLIGAÇÃO

Os cabos de ligação devem cumprir as especificações da tabela seguinte:

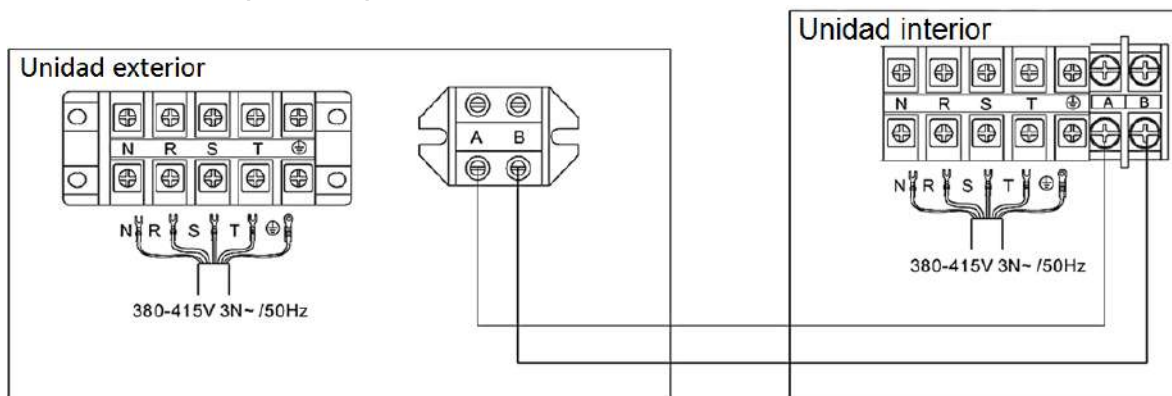
MODELO UNIDAD EXTERIOR	50	70	100	120	140	160
Alimentação interior (mm ²)	2x1,5+T	2x1,5+T	2x1,5+T	2x1,5+T	4x1,5+T	4x1,5+T
Alimentação exterior (mm ²)	2x2,5+T	2x4,0+T	2x6,0+T	2x6,0+T	4x1,5+T	4x1,5+T
Interligação (mm ²)	4x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T	4x1,0+T

- Ligar a alimentação às unidades exterior e interior, e realizar as ligações elétricas de acordo com os seguintes diagramas:

Modelos 50/70/100/120 (monofásico)



Modelos 140/160 (trifásico)

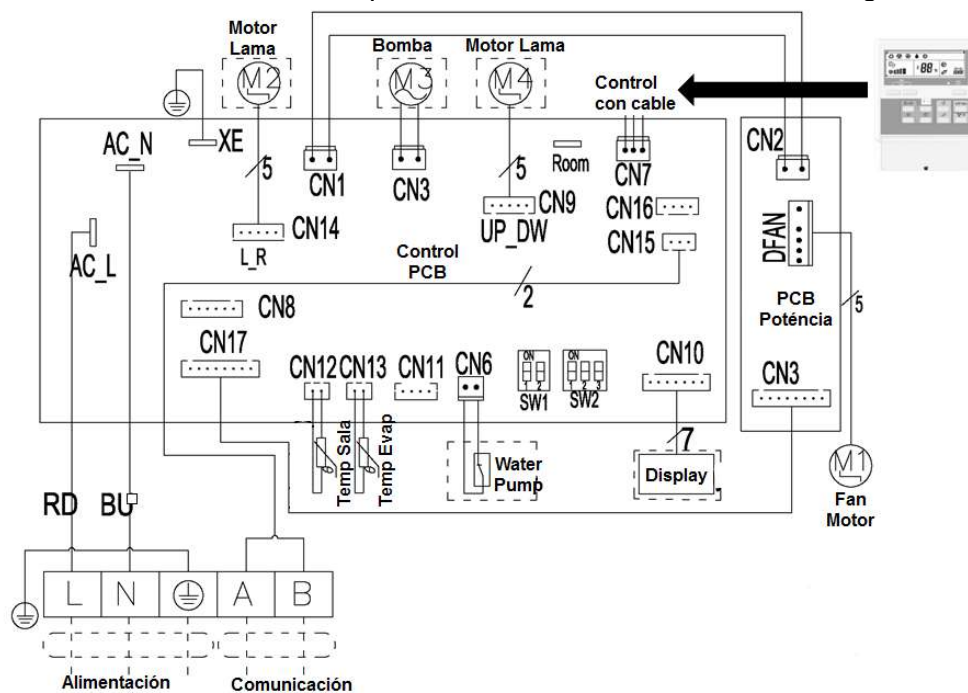


❖ Notas:

- Deve realizar as ligações segundo se indica no diagrama. Caso contrário, poderá danificar o aparelho.
- Ligar a terra corretamente. Caso contrário poderão ocorrer erros de funcionamento ou danificar algum componente do aparelho, podendo mesmo incendiar-se.
- Não inverter a polaridade da alimentação elétrica.
- Uma vez realizada a ligação elétrica, puxe ligeiramente os cabos para confirmar que os mesmos estão bem fixos.

6.2. LIGAÇÃO CONTROLO POR CABO

- No caso das unidades para condutas, o aparelho é fornecido com controlo por cabo.
- O conetor branco do controlo deve ser ligado ao conetor “CN7” da placa eletrónica de controlo da unidade interior para condutas tal como se indica na figura:



7. PROVA DE FUNCIONAMENTO

7.1. PROCEDIMENTOS DE VERIFICAÇÃO

1. Assegure-se que as válvulas de serviço das linhas de gás e de líquido estão completamente abertas.
2. Certifique-se que não há nenhuma fuga de refrigerante. Se for necessário aquecer o óleo do compressor, utilize um aquecedor de óleo.
3. Verifique que os cabos elétricos das unidades interiores e exterior estão ligados tal como se indica no capítulo “Cableado elétrico”.
4. Certifique-se que cada terminal (L,N) está ligado corretamente à fonte de alimentação.
5. Ligue o ar condicionado em modo arrefecimento durante 30 minutos ou mais.

7.2. AVALIAÇÃO DO FUNCIONAMENTO

MODELO:

NÚMERO DE SÉRIE

NOME E DIREÇÃO DO CLIENTE:

DATA:

- É correta a direção de rotação dos ventiladores das unidades interiores?
- É correta a direção de rotação do ventilador da unidade exterior?
- Ouvem-se sons anómalos no compressor?
- A unidade foi deixada em funcionamento durante pelo menos trinta (30) minutos?
- Verificação da temperatura do compartimento:
 Entrada A: BS___ /BH___ °C (BS/BH – temperatura bolbo seco/húmido)
 Saída A: BS___ / BH___ °C
 Entrada B: BS___ /BH___ °C (BS/BH – temperatura bolbo seco/húmido)
 Saída B: BS___ / BH___ °C
- Verificação da temperatura exterior:
 Entrada: BS___ /BH___ °C
 Saída: BS___ / BH___ °C
- Verificação da pressão:
 Pressão de descarga (Pd) =___ bar
 Pressão de aspiração (Ps) =___ bar
- Verificação de tensão:
 Tensão nominal:___V
- Verificação da corrente de serviço de entrada do compressor
 Entrada: ___kW
 Corrente de serviço: ___A
- É adequada a carga de refrigerante?
- Os dispositivos de controlo de funcionamento funcionam corretamente?
- Os dispositivos de segurança funcionam corretamente?
- Foi comprovado que a unidade não tem fugas de refrigerante?
- A unidade está limpa por dentro e por fora?
- Estão montados todos os painéis do aparelho?
- Os painéis do aparelho estão montados de modo a não produzir ruídos?
- O filtro está limpo?
- O permutador de calor está limpo?
- Estão abertas as válvulas de serviço de gás e líquido?
- A água condensada flui sem problemas pela tubagem de escoamento?

8. CÓDIGOS DE ANOMALIA


Em caso de anomalia, o aparelho mostrará o código correspondente no ecrã da unidade interior ou no ecrã do controlo por cabo:

8.1. CÓDIGOS ANOMALIA UNIDADE INTERIOR

CÓDIGO	DESCRIÇÃO	REARME
A1	Anomalia do sensor temperatura sala	SIM
A2	Anomalia do sensor temperatura evaporador	SIM
A5	Anomalia da bomba de drenagem interior	SIM
A6	Anomalia do motor ventilador interior	SIM
A8	Anomalia do módulo EEPROM da unidade interior	NÃO
A9	Anomalia de comunicação entre unidade interior e unidade exterior	NÃO
AA	Anomalia de comunicação entre unidade interior e controlo por cabo	NÃO

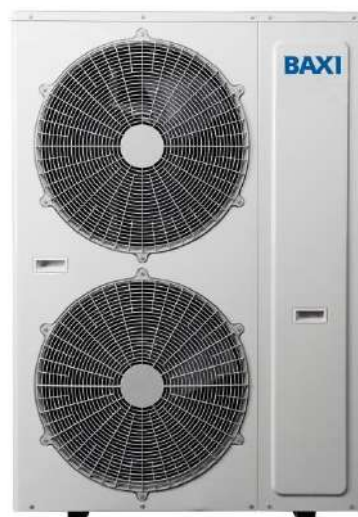
8.2. CÓDIGOS DE ANOMALIA UNIDADE EXTERIOR

CÓDIGO	DESCRIÇÃO	REARME
C1	Anomalia do sensor temperatura exterior	SIM
C2	Anomalia sensor temperatura descongelamento	SIM
C3	Anomalia sensor temperatura de descarga	SIM
C6	Anomalia sensor de temperatura de sucção	SIM
C8	Anomalia sensor de temperatura de gás	SIM
H1	Anomalia por pressóstato de alta	SIM
H4	Anomalia por pressóstato de baixa	SIM
E1	Proteção da válvula de 4 vias	SIM
E3	Proteção por alta temperatura de descarga	NÃO
E8	Proteção por alta temperatura de gás	SIM
J2	Anomalia comunicação entre unidades interior e exterior	SIM
J3	Anomalia comunicação entre placa eletrónica e módulo inverter	SIM
3H/5H	Anomalia de comunicação entre placa eletrónica e módulo de controlo do ventilador	SIM
J7	Anomalia no módulo EEPROM da placa eletrónica da unidade exterior	NÃO
31	Proteção do módulo (F0)	SIM
32	Proteção do módulo hardware	SIM
33	Proteção do módulo software	SIM
34	Compressor desligado	SIM
35	Proteção por sobrecorrente na fase do compressor	SIM
36	Anomalia do bus DC por sobretensão ou tensão reduzida	SIM
38	Anomalia do módulo inverter por alta temperatura	SIM
39	Proteção por alta temperatura do módulo inverter	SIM
3E	Anomalia de sincronismo do compressor	NÃO

A BAXI declara que estes produtos ostentam marcação  de acordo com os requisitos essenciais das seguintes Diretivas:

- 2006/95/EC – Diretiva de Baixa Tensão
- 2004/108/EC – Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética
- 2009/125/EC – Diretiva ErP

BAXI



DE	Split-Klimaanlage mit DC-Inverter MONO, mit
	<i>Installations- und Handbuch</i>
	RZNK50, RZNK70, RZNK100, RZNK120, RZNK140, RZNK160, RZNC50, RZNC70, RZNC100, RZNC120, RZNC140, RZNC160, RZND50, RZND70, RZND100, RZND120, RZND140, RZND160
	RZT50, RZT70, RZT100, RZT120, RZT140, RZT160



INDEX

1. SICHERHEITSHINWEISE	3
1.1. HINWEISE FÜR DIE INSTALLATEURE	3
1.2. WEEE-WARNUNGEN	5
2. INKLUDIERTES ZUBEHÖR	5
2.1. AUSSENEINHEITEN	5
2.2. INNENEINHEITEN.....	5
3. TECHNISCHE DATEN.....	5
3.1. BETRIEBSBEGRENZUNGEN	5
3.2. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN.....	6
4. INSTALLATION.....	10
4.1. INSTALLATION DER AUSSENEINHEIT	10
4.2. INSTALLATION DER INNENEINHEIT	13
4.2.1.LEITUNG [RZND(50/70/100/120/140/160)]	13
4.2.2.KASSETTE [RZNK(50/70/100/120/140/160)]	15
4.2.3.BODEN & DECKE [RZNC(50/70/100/120/140/160)]	19
4.3. INSTALLATION DER KABELFERNBEDIENUNG	20
5. KÜHLLFITUNGEN	21
5.1. VERBINDUNG DER KÜHLLFITUNGEN.....	21
5.2. DICHTHEITSPRÜFUNG	22
5.3. ERZEUGEN DES VAKUUMS.....	22
5.4. BEFÜLLEN MIT KÜHLGAS.....	23
6. VERKABELUNG	24
6.1. LEISTUNGSVERKABELUNG UND VERDRAHTUNG	24
6.2. VERBINDUNG DER KABELFERNBEDIENUNG	25
7. FUNKTIONSTEST	26
8. FEHLERCODES	27
8.1. FEHLERCODES DER INNENEINHEIT.....	27
8.2. FEHLERCODES DER INNENEINHEIT.....	28

Das Gerät kann von Kindern mit mindestens 8 Jahren, von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten sowie von Personen ohne die erforderliche Erfahrung oder das erforderliche Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die davon ausgehenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigungs- und Wartungsarbeiten, für die der Benutzer zuständig ist, dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

1. SICHERHEITSHINWEISE

1.1. HINWEISE FÜR DIE INSTALLATEURE

- Die Klimaanlage darf nur von Personen, die über die erforderlichen technischen und professionellen Anforderungen zur Installation und Wartung solcher Systeme verfügen, installiert, ausgerichtet und verkabelt werden.
- Diese Klimaanlage muss in Übereinstimmung mit den nationalen Richtlinien zum Anlagenbau installiert werden. Achten Sie dabei insbesondere auf die Sicherheit und die richtige Verbindung von Stromkabeln. Fehler bei der Verbindung von Stromkabeln können zu Bränden führen.
- Verbinden Sie die Klimaanlage mit dem Stromnetz oder mit einer Netzsteckdose, die über eine geeignete Spannung und Frequenz verfügt. Die Stromversorgung mit einer falschen Spannung und Frequenz kann zu Schäden an der Einheit mit einem daraus hervorgehenden Brandrisiko führen. Die Spannung muss stabil sein und es dürfen keine hohen Schwankungen auftreten.
- Installieren Sie den Kondensatablauf so, dass Sie garantieren können, dass das Kondenswasser korrekt abfließen kann. Wenden Sie außerdem die am besten geeigneten Lösungen um Hitzeverlust und die darauf zurückzuführende Bildung von Kondenswasser zu vermeiden an. Eine falsche Konfiguration der Rohrleitungen kann zu Wasserlecks und nassen Möbeln und Gegenständen in Innenräumen führen. Die Klimaanlage muss geerdet werden. Eine falsche oder schlecht ausgeführte Erdung kann zu Stromschlägen führen.
- Verbinden Sie das Erdungskabel nicht mit anderen Rohren, Wasserrohren, Blitzableitern oder Telefon-Erdungskabeln.
- Installieren Sie einen allpoligen Schalter (mit einem Mindestabstand von 3 mm zu allen Klemmen des Stromversorgungskreislaufs), um eventuellen Entladungen zum Boden sowie Kurzschlüssen vorzubeugen.
- Der allpolige Schalter und jegliche Steckdosen müssen an einer leicht zugänglichen Stelle installiert werden.
- Entfernen Sie das Stromversorgungskabel nicht während die Maschine eingeschaltet ist oder wenn Sie feuchte Hände haben. Andernfalls kann es zu Stromschlägen und Feuer kommen.
- Verwenden Sie intakte Kabel, deren Durchmesser für die Ladung der Stromversorgung geeignet ist.
- Verbinden Sie nicht mehrere Stromversorgungskabel miteinander. Verwenden Sie falls notwendig ein längeres Kabel. Verbindungen können zu Überhitzung und Feuer führen.
- Falls das Stromversorgungskabel beschädigt ist, muss es ersetzt werden. Verwenden Sie ausschließlich Kabel der in der Bedienungsanleitung angegebenen Arten.
- Installieren Sie einen Geräuschfilter, wenn die Stromversorgung zu viel Lärm verursacht.
- Sorgen Sie dafür, dass keine Kabel in direktem Kontakt mit den Kühlleitungen stehen, die Übertemperaturen erreichen könnten.
- Sorgen Sie dafür, dass keine Kabel in direktem Kontakt mit beweglichen Teilen wie Ventilatoren stehen. Stellen Sie sicher, dass die Kommunikationskabel zwischen den Einheiten mit den richtigen Klemmen verbunden sind.
- Tauschen Sie Sicherungen nur durch solche aus, die mit der ursprünglichen Sicherung identisch sind.
- Ist der Filter sehr stark verschmutzt, kann dadurch die Kühlleistung des Geräts deutlich reduziert werden.

- Ziehen Sie die Mutter bis zum im Gerätehandbuch angegebenen Drehmoment fest. Ein zu starkes Anziehen kann zu einer Leckage des Kältemittels führen.
- Installieren Sie die Inneneinheit nicht im Außenbereich. Dies kann zu Schäden und elektrischen Verlusten führen.
- Achten Sie während der Installation der Inneneinheit(en) auf die Luftverteilung in jeder Inneneinheit im Raum, um die beste Position zu wählen und eine möglichst gleichmäßige Umgebungstemperatur zu garantieren.
- Installieren Sie die Inneneinheit nicht an einer Stelle, die der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Installieren Sie die Inneneinheit nicht in der Nähe von Flüssigkeiten und hochentzündlichen Gasen. Installieren Sie die Einheit in Bereichen, an denen Staub, Rauch, Luftfeuchtigkeit und korrosive Stoffe nur minimal vorkommen.
- Platzieren Sie die Inneneinheit in einem Abstand von mindestens einem Meter zu Fernsehern, Radios und allgemeinen Elektrogeräten, deren elektromagnetische Wellen direkten Einfluss auf den Schaltkasten oder die Fernbedienung nehmen könnten.
- Berücksichtigen Sie insbesondere die Installationswarnungen und Nutzungsbedingungen für die Inneneinheit in Krankenhäusern oder in der Nähe von medizinischen Geräten sowie allgemein an Orten mit einer hohen Anzahl an elektromagnetischen Wellen.
- Werden die Inneneinheiten in Bereichen, die besonders hohen Konzentrationen an elektromagnetischer Störung ausgesetzt sind, installiert, müssen abgeschirmte Kabel für die Kommunikationsverbindungen zwischen den Einheiten verwendet werden.
- Installieren Sie das Gerät nicht in Wäschereien.
- Diese Art von Einheit für den Innenbereich verwendet keine Elektroheizung. Sie können keine Elektroheizung und keinen Elektroofen am Installationsort anbringen.
- Installieren Sie die Inneneinheit auf einem festen Untergrund, der dem Gewicht der Klimaanlage standhält. Stellen Sie sicher, dass der Träger sicher installiert ist und die Einheit auch nach einer langen Betriebszeit noch stabil steht. Wird sie nicht ausreichend gesichert, kann die Anlage umfallen und Schäden bzw. Verletzungen an Gegenständen oder Personen verursachen.
- Stellen Sie keine Gegenstände welcher Art auch immer in die Inneneinheit. Denken Sie daran sicherzustellen, dass sich im Inneren der Einheit vor der Installation und dem Testlauf keine Gegenstände befinden.
- Wählen Sie für die Außeneinheit einen Installationsort, an dem die Nachbarn durch die Geräusche und den Luftstrom nicht gestört werden.
- Positionieren Sie die Außeneinheit nicht an einer Stelle, an der sie Fußgänger behindern könnte.
- Berücksichtigen Sie bei der Positionierung der Außeneinheit die lokalen architektonischen Vorschriften.
- Halten Sie sich an die in der Anleitung angegebenen Abmessungen, Längen der Kühllinien und Höhenunterschiede zwischen den Einheiten.
- Stellen Sie sicher, dass die Geräte Menschen mit Behinderung sowie Kindern nicht zugänglich sind. Blockieren Sie die Öffnungen für den Luftein- und -austritt nicht. Ansonsten wird die Heiz- und Kühlleistung deutlich beeinträchtigt.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Außeneinheit und steigen Sie nicht über die Außeneinheit drüber. Führen Sie nach der Herstellung der Verkabelung einen Testlauf durch.
- Schaltpläne werden regelmäßig aktualisiert. Aus diesem Grund ist es unbedingt notwendig sich auf die am Gerät selbst angebrachten Schaltpläne zu beziehen.
- Stellen Sie vor dem Einschalten der Klimaanlage sicher, dass die Stromkabel, der Kondensatablauf und die Kältemittelverbindungsleitungen richtig konfiguriert und installiert sind. So kann das Risiko für Wasser- oder Kühlgasleckagen und Stromschläge beseitigt werden.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Installationszustand der Einheit. Lassen Sie das System von qualifizierten Personen überprüfen.
- Nach dem Einschalten der Klimaanlage darf sie mindestens fünf Minuten lang nicht ausgeschaltet werden. Dadurch wird verhindert, dass Öl zurück in den Kompressor gelangt.
- Während die Einheit in Betrieb ist darf sie nicht auseinandergebaut oder repariert werden.

1.2. WEEE-WARNUNGEN

- Entsorgen Sie Elektroteile nicht über den Siedlungsmüll. Bedienen Sie sich dafür geeigneter Entsorgungseinrichtungen
- Kontaktieren Sie die lokalen Behörden um Informationen betreffend die verfügbaren Sammelstellen zu erhalten.
- Werden Elektrogeräte in Mülldeponien oder Müllhalden entsorgt, können gefährliche Substanzen austreten und in das Grundwasser und somit in die Nahrungskette gelangen und Ihrer Gesundheit sowie Ihrem Wohlbefinden schaden.
- Werden alte Geräte durch neue ersetzt, ist der Händler gesetzlich dazu verpflichtet Ihr Altgerät für die kostenlose Entsorgung zurückzunehmen.



2. INKLUDIERTES ZUBEHÖR

2.1. AUSSENEINHEITEN

Nr.	NAME	MENGE					
		RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
1	Installationshandbuch	1	1	1	1	1	1
2	Ableitungsanschluss	1	1	1	1	1	1
3	Kupfermuttern	2	2	2	2	2	2

2.2. INNENEINHEITEN

Nr.	NAME	MENGE		
		RZND	RZNK	RZNC
1	Bedienungsanleitung	1	1	1
2	Fernbedienung	0	1	1
3	Batterien	0	2	2
4	Kabelfernbedienun	1	0	0
5	Wandschrauben	0	4	0
6	Übertragungsrohr	0	1	1
7	Wärmeisoliertes	2	2	2

❖ Anmerkung:

- Alle in dieser Anleitung enthaltenen Beschreibungen und Abbildung sind Näherungswerte und können vom tatsächlich erworbenen Gerät und dessen Verwendungsbedingungen leicht abweichen.
- Beziehen Sie sich bei eventuell vorhandenen Unterschieden stets auf die letztgenannten Bedingungen.

3. TECHNISCHE DATEN

3.1. BETRIEBSBEGRENZUNGEN

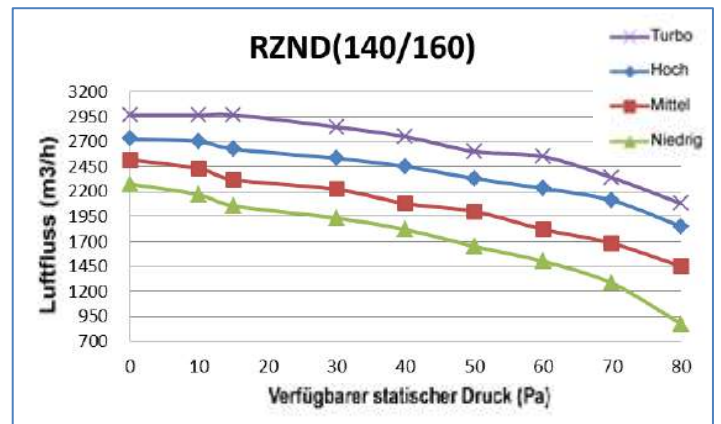
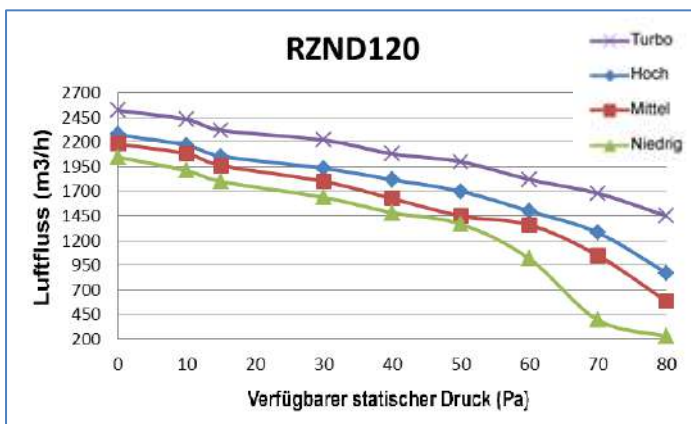
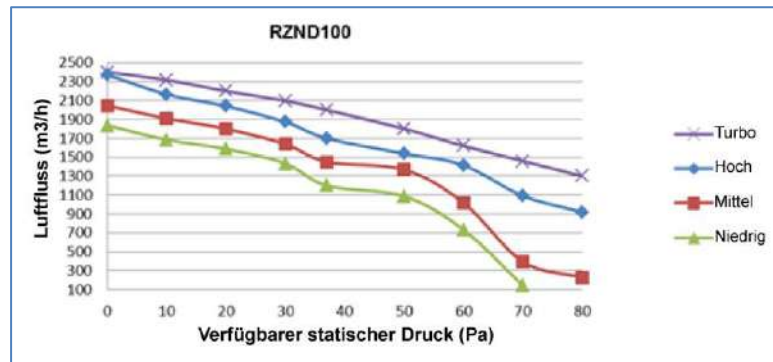
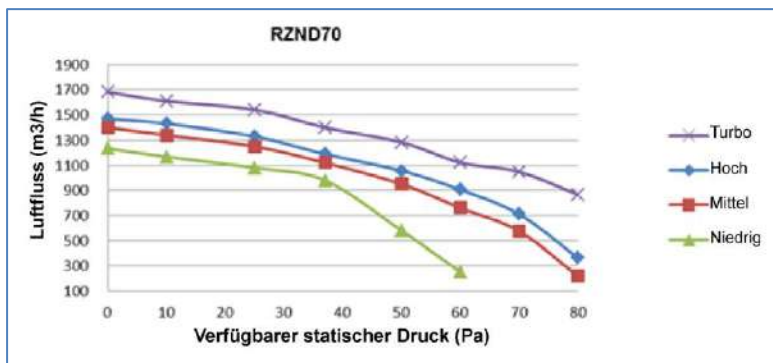
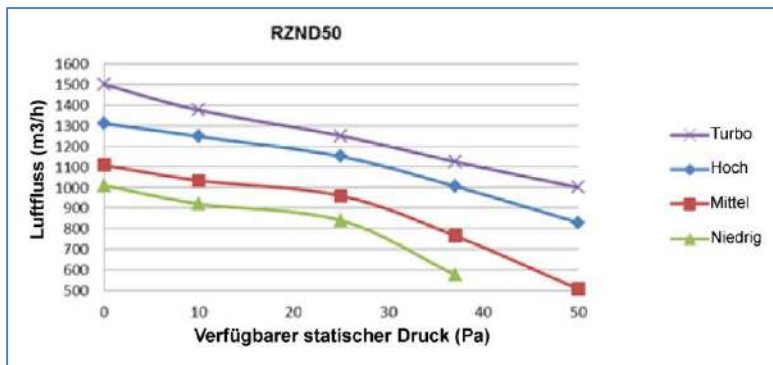
		INNENEINHEIT	AUSSENEINHEIT
KÜHLUNG	Maximalgewicht		52 °C
	MIN	15 °C	-10 °C
HEIZEN	Maximalgewicht	30 °C	24 °C
	MIN		-15 °C

3.2. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

LEITUNGEN						
Kits	RZD50	RZD70	RZD100	RZD120	RZD140	RZD160
Typ	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Kühlleistung nom. (min.-max.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Heizleistung nom. (min.-max.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Energieeffizienzstufe Kühlen/Heizen	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Stromverbrauch Kühlen nom. (min.-max.) (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,23(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,67(1,21-6,48)	5,61(1,38-6,85)
Stromverbrauch Kühlen nom. (min.-max.) (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,33(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,32(2,50-10,39)	8,81(2,85-10,99)
Stromverbrauch Heizen nom. (min.-max.) (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,50(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Stromverbrauch Heizen nom. (min.-max.) (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	15,53(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Max. Stromverbrauch (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Max. Stromverbrauch (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Stromversorgung (V~,Hz,Phasen)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Durchmesser der Rohrleitungen für Flüssigkeiten (Zoll/mm)	1/4"/6,35	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52
Durchmesser der Rohrleitungen für Gas (Zoll/mm)	1/2"/12,7	5/8"/15,88	5/8"/15,88	5/8"/15,88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
Inneneinheit	RZND50	RZND70	RZND100	RZND120	RZND140	RZND160
Stromversorgungskabel (mm ²)	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	4x1,0+E	4x1,0+E
Verbindungskabel (mm ²)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
Abmessungen Breite/Tiefe/Höhe (mm)	890x785x290	890x785x290	1250x785x290	1250x785x290	1250x785x290	1250x785x290
Gewicht (kg)	34	36	52	52	52	52
Verfügbare statischer Druck (Pa)	0-50	0-80	0-80	0-80	0-80	0-80
Luftvolumenstrom H/M/L (m ³ /h)	1150/960/840	1400/1190/980	2000/1700/1450	2000/1700/1450	2600/2000/1650	2600/2000/1650
Schalldruck H/M/L dB(A)	42/40/37	46/42/38	51/48/45	51/48/45	52/49/46	52/49/46
Schallstärke dB (A)	52	56	62	62	62	62
Außeneinheit	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Stromversorgungskabel (mm ²)	2x2,5+E	2x4,0+E	2x6,0+E	2x6,0+E	4x1,5+E	4x1,5+E
Abmessungen Breite/Tiefe/Höhe (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Gewicht (kg)	40	53	93	93	108	108
Schalldruck dB (A)	55	58	58	58	59	59
Schallstärke dB (A)	64	66	67	67	68	68
Art des Kältemittels (GWP)*	R410A (2088)					
Menge an Kältemittel (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
tCO2 eq.	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Meter Vorlademenge Gas (m)	8	8	8	8	8	8
Zusätzliche Lademenge (g/m)	20	50	50	50	50	50
Maximaler Förderdruck (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Maximaler Saugdruck (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

*Diese Klimaanlage enthalten fluorierte Treibhausgase, die im Kyoto-Protokoll enthalten sind.

Ventilatoreigenschaften



❖ **Anmerkung:**

- Die Geschwindigkeitsstufe Turbo kann nur über die Fernbedienung gewählt werden. Auf der verkabelten Fernbedienung nicht vorhanden.

KASSETTEN-EINHEITEN						
Kits	RZK50	RZK70	RZK100	RZK120	RZK140	RZK160
Typ	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Kühlleistung nom. (min.-max.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Heizleistung nom. (min.-max.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Energieeffizienzstufe Kühlen/Heizen	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Stromverbrauch Kühlen nom. (min.-max.) (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,28(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,67(1,21-6,48)	5,61(1,38-6,85)
Stromverbrauch Kühlen nom. (min.-max.) (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,56(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,32(2,50-10,39)	8,81(2,85-10,99)
Stromverbrauch Heizen nom. (min.-max.) (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,64(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Stromverbrauch Heizen nom. (min.-max.) (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	16,17(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Max. Stromverbrauch (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Max. Stromverbrauch (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Stromversorgung (V~,Hz,Phasen)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Durchmesser der Rohrleitungen für Flüssigkeiten (Zoll/mm)	1/4"/6.35	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52
Durchmesser der Rohrleitungen für Gas (Zoll/mm)	1/2"/12.7	5/8"/15.88	5/8"/15.88	5/8"/15.88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
Inneneinheit	RZBK50	RZBK70	RZBK100	RZBK120	RZBK140	RZBK160
Korpus Handelsname	RZBK50	RZBK70	RZBK100	RZBK120	RZBK140	RZBK160
Platte Handelsname	PK50	PK160	PK160	PK160	PK160	PK160
Stromversorgungskabel (mm ²)	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	4x1,0+E	4x1,0+E
Verbindungskabel (mm ²)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
Abmessungen Breite/Tiefe/Höhe (mm)	570x570x260	835x835x250	835x835x290	835x835x290	835x835x290	835x835x290
Gewicht (kg)	17	24	26,5	26,5	26,5	26,5
Luftvolumenstrom Hi/Me/Lo (m ³ /h)	800/670/550	1300/1050/950	1800/1550/1350	1800/1550/1350	2050/1750/1500	2050/1750/1500
Schalldruck Hi/Me/Lo dB(A)	46/44/36	47/43/38	51/48/45	51/48/45	53/48/42	53/48/42
Schallstärke dB (A)	56	57	62	62	63	63
Außeneinheit	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Stromversorgungskabel (mm ²)	2x2,5+E	2x4,0+E	2x6,0+E	2x6,0+E	4x1,5+E	4x1,5+E
Abmessungen Breite/Tiefe/Höhe (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Gewicht (kg)	40	53	93	93	108	108
Schalldruck dB (A)	55	58	58	58	59	59
Schallstärke dB (A)	64	66	67	67	68	68
Art des Kältemittels (GWP)*	R410A (2088)					
Menge an Kältemittel (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
tCO ₂ eq.	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Meter Vorlademenge Gas (m)	8	8	8	8	8	8
Zusätzliche Lademenge (g/m)	20	50	50	50	50	50
Maximaler Förderdruck (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Maximaler Saugdruck (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

*Diese Klimaanlage enthalten fluorierte Treibhausgase, die im Kyoto-Protokoll enthalten sind.

BODEN- & DECKENEINHEITEN						
Kits	RZC50	RZC70	RZC100	RZC120	RZC140	RZC160
Typ	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Kühlleistung nom. (min.-max.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Heizleistung nom. (min.-max.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Energieeffizienzstufe Kühlen/Heizen	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Stromverbrauch Kühlen nom. (min.-max.) (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,37(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,95(1,21-6,48)	5,80(1,38-6,85)
Stromverbrauch Kühlen nom. (min.-max.) (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,93(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,76(2,50-10,39)	9,10(2,85-10,99)
Stromverbrauch Heizen nom. (min.-max.) (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,68(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Stromverbrauch Heizen nom. (min.-max.) (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	16,31(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Max. Stromverbrauch (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Max. Stromverbrauch (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Stromversorgung (V~,Hz,Phasen)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Durchmesser der Rohrleitungen für Flüssigkeiten (Zoll/mm)	1/4"/6.35	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52
Durchmesser der Rohrleitungen für Gas (Zoll/mm)	1/2"/12.7	5/8"/15.88	5/8"/15.88	5/8"/15.88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
Inneneinheit	RZNC50	RZNC70	RZNC100	RZNC120	RZNC140	RZNC160
Stromversorgungskabel (mm ²)	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	4x1,0+E	4x1,0+E
Verbindungskabel (mm ²)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
Abmessungen Breite/Höhe/Tiefe (mm)	930x660x205	1280x660x205	1630x660x205	1630x660x205	1630x660x205	1630x660x205
Gewicht (kg)	25	32	44	44	44	44
Luftvolumenstrom Hi/Me/Lo (m ³ /h)	900/730/650	1300/1052/920	1800/1550/1350	1800/1550/1350	2000/1600/1400	2000/1600/1400
Schalldruck Hi/Me/Lo dB(A)	45/42/37	47/45/43	53/50/47	53/50/47	54/50/46	54/50/46
Schallstärke dB (A)	55	57	63	63	64	64
Außeneinheit	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Stromversorgungskabel (mm ²)	2x2,5+E	2x4,0+E	2x6,0+E	2x6,0+E	4x1,5+E	4x1,5+E
Abmessungen Breite/Tiefe/Höhe (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Gewicht (kg)	40	53	93	93	108	108
Schalldruck dB (A)	55	58	58	58	59	59
Schallstärke dB (A)	64	66	67	67	68	68
Art des Kältemittels (GWP)*	R410A (2088)					
Menge an Kältemittel (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
tCO ₂ eq.	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Meter Vorlademenge Gas (m)	8	8	8	8	8	8
Zusätzliche Lademenge (g/m)	20	50	50	50	50	50
Maximaler Förderdruck (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Maximaler Saugdruck (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

*Diese Klimaanlage enthalten fluorierte Treibhausgase, die im Kyoto-Protokoll enthalten sind.

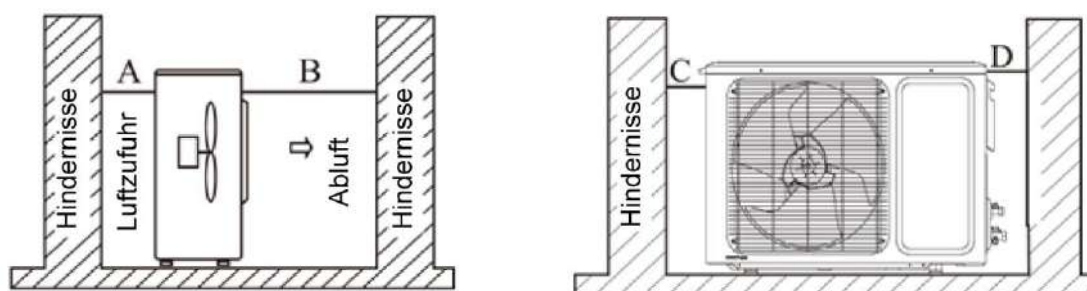
4. INSTALLATION


4.1. INSTALLATION DER AUSSENEINHEIT

- Stellen Sie sicher, dass die Außeneinheit sicher befestigt ist, damit sie vom Wind nicht weggetrieben werden kann.
- Installieren Sie die Einheit in Übereinstimmung mit den Angaben in der untenstehenden Tabelle.
- Wird die Anlage in der Nähe des Meeres oder hoch über dem Boden und/oder an Orten, an denen starker Wind bläst, installiert, verwenden Sie ein Verschlussblech und montieren Sie die Anlage an der Wand, sodass der Kompressor auf geeignete Weise arbeiten kann.
- Wird die Anlage an einem normalen Ort installiert, muss der Sockel, auf dem die Anlage steht, aus Beton oder einem Material mit ähnlicher Festigkeit hergestellt werden und über den notwendigen Halt verfügen. Andernfalls müssen alle unterstützenden Maßnahmen ergriffen werden, die das Vibrieren der Einheit verhindern.
- Sollten Sie sich dafür entscheiden die Außeneinheit vor Regen und direkter Sonneneinstrahlung mit einem speziellen Vordach zu schützen, müssen Sie darauf achten, dass Sie die Wärmeabstrahlung des Kompressors nicht beeinträchtigen.
- Züchten Sie in der Nähe des Kompressors keine Pflanzen und richten Sie dort nicht den Lebensbereich von Tieren ein, da die Hitze das normale Wachstum von Pflanzen und Tieren beeinträchtigen könnte.
- Überprüfen Sie den richtigen Abstand zu Decken, Wänden, Möbeln und anderen Hindernissen.
- Sichern Sie die Einheit fernab von Wärmequellen und/oder entflammaren Gasen.
- Der Sockel, auf dem die Anlage abgestellt wird, sowie der Halterungsrahmen müssen angemessen und sicher sein. Die Maschine muss normalerweise auf einer ebenen Oberfläche installiert werden.

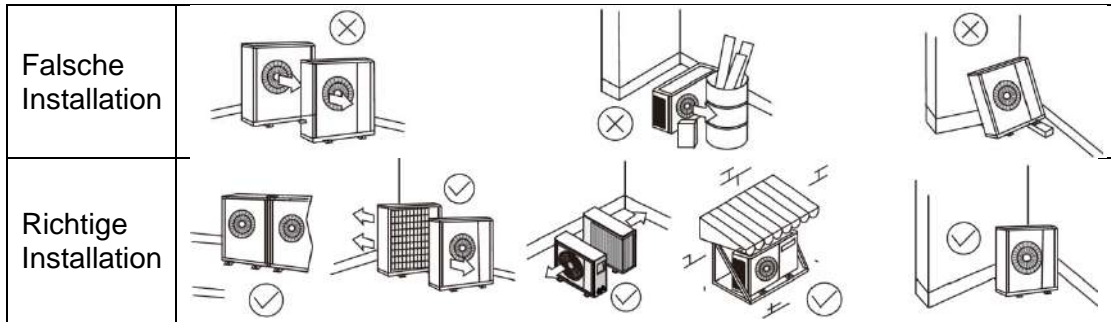
Installationsbereich

Bitte stellen Sie bei der Wahl des Installationsbereiches sicher sicher, dass Sie die folgenden Anforderungen einhalten:

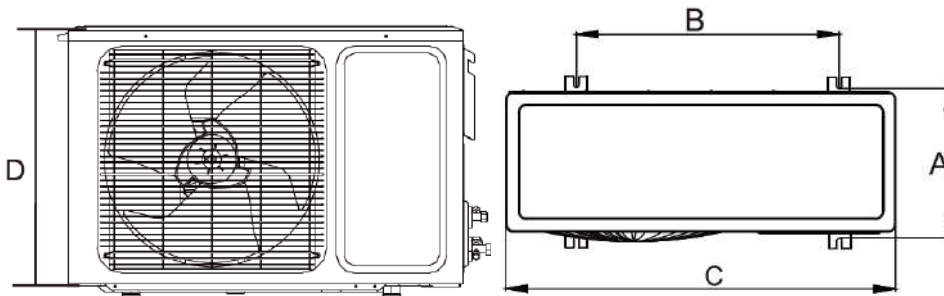


 A>300mm ; B>1500mm ; C>300mm ; D>500mm

Die folgenden Abbildungen zeigen die richtige und die falsche Installation:



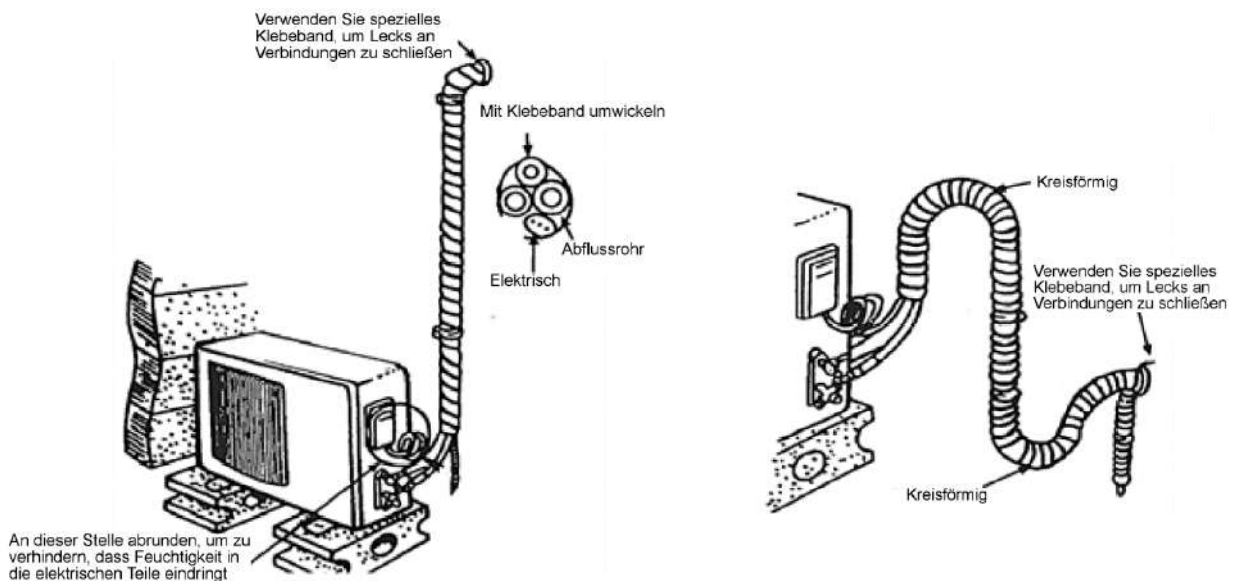
Position des Halterungsbolzens



MODELL	A	B	C	D
RZT50	288	546	799	545
RZT70	320	632	900	700
RZT100	388	610	940	1366
RZT120	388	610	940	1366
RZT140	388	610	940	1366
RZT160	388	610	940	1366

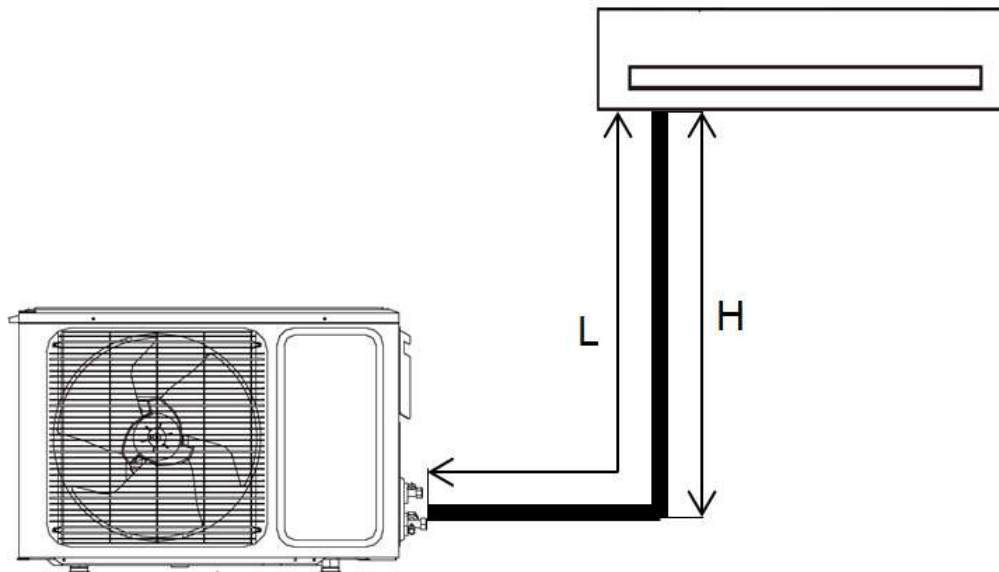
Verbindung der Rohrleitungen

Umwickeln Sie alle Rohrleitungen, das Ablaufrohr und die Stromkabel von oben nach unten. Umwickeln Sie die Rohre entlang der Route mit Klebeband und befestigen Sie sie mit den Spezialclips an der Wand. Diese Schritte sind nur in dem Fall erforderlich, in dem die Außeneinheit unterhalb der Inneneinheit installiert wird.



- Wenn Sie einen zusätzlichen Wasserablauf anbringen möchten, halten Sie einen bestimmten Abstand zum Boden sowie zur Wasseroberfläche ein. Tauchen Sie die Rohrleitung(en) nicht in das Wasser ein.
- Befestigen Sie die Rohrleitung(en) an der Wand, sodass der Wind keine Einwirkungen auf sie hat.
- Umwickeln Sie die Rohrleitungen und Stromkabel gut von unten nach oben.
- Umwickeln Sie die Rohrleitungen und formen Sie sie, insbesondere an Ecken, damit kein Wasser in Ihr Haus eindringen kann.
- Verwenden Sie Klemmen oder anderes Zubehör, um die Rohrleitungen an der Wand zu befestigen.

Länge der Kältemittelverbindungen



Anmerkung: Alle untenstehenden Anforderungen müssen gleichzeitig zutreffen:

		RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Maximaler Abstand der Verbindungen (m)	L	20	30	30	30	50	50
Maximaler Höhenunterschied (m)	H	15	15	15	15	30	30
Maximale Distanz mit Vorladung (m)	P	8	8	8	8	8	8
Zusätzliche Lademenge (g/m)	C	20	50	50	50	50	50

Kältemiteleinrichtung: Beträgt die gesamte Länge der Rohrleitungen mehr als 8 Meter, ist eine zusätzliche Befüllung mit Kältemittel(R410A) erforderlich. (Die Außeneinheit wird mit dem Kältemittel für die gesamte Länge der Rohrleitungen von bis zu 8 m befüllt.)

Länge der Rohrleitungen	≤8 m	Keine zusätzliche Befüllung erforderlich
	>8 m	Zusätzliche Befüllung erforderlich: C g/m x (Länge der Kühlleitungen (m) - 8)

4.2. INSTALLATION DER INNENEINHEIT

- Berücksichtigen Sie die Luftverteilung von der Inneneinheit zur Wohnung und wählen Sie eine geeignete Position, um am Installationsort eine gleichmäßige Lufttemperatur zu erzielen.
- Stellen Sie sicher, dass sich in der Nähe keine Wärmequellen und/oder Dampf befindet.
- Sorgen Sie für eine gute Luftzirkulation.
- Denken Sie an geeignete Maßnahmen zur Lärmreduktion.
- Installieren Sie die Einheit nicht in der Nähe von Türen und/oder Fenstern.

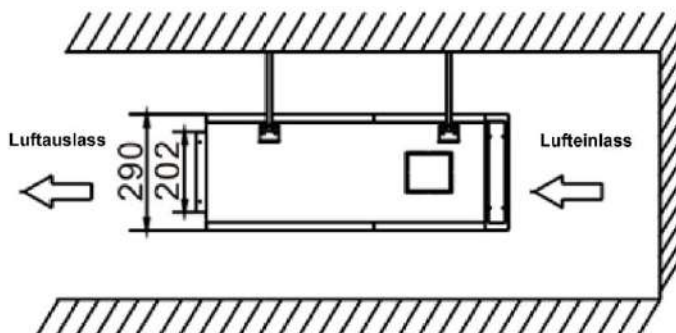
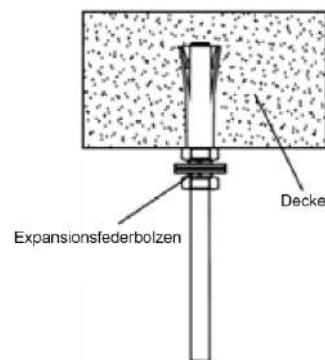
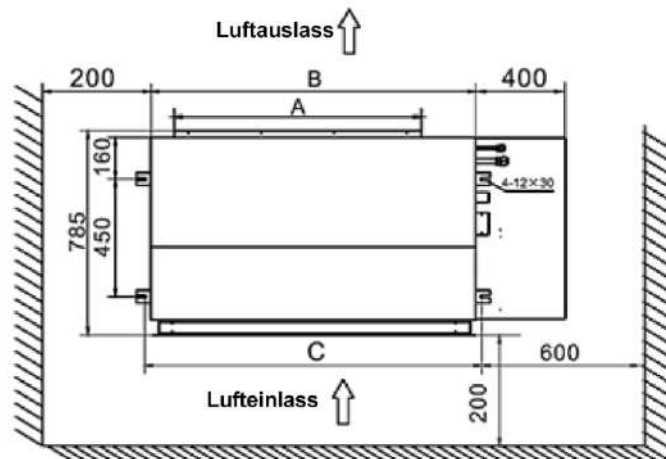
4.2.1. LEITUNG [RZND(50/70/100/120/140/160)]

Installationsbereich

Bitte stellen Sie bei der Wahl des Installationsbereiches sicher, dass Sie die folgenden Anforderungen einhalten:

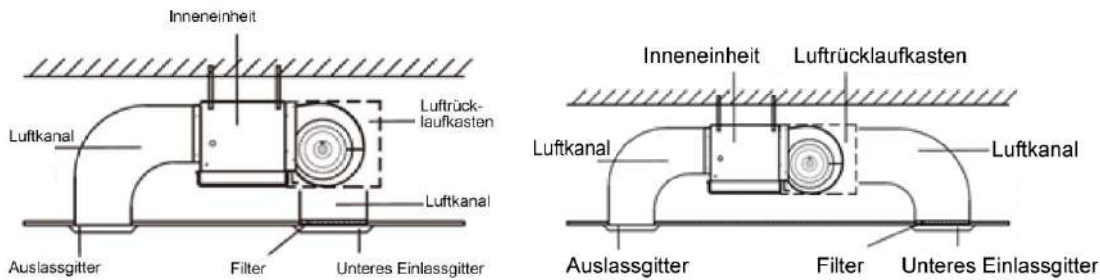
Position des Halterungsbolzens

Modell	A	B	C
50	590	890	940
70			
100	950	1250	1300
120			
140			
160			



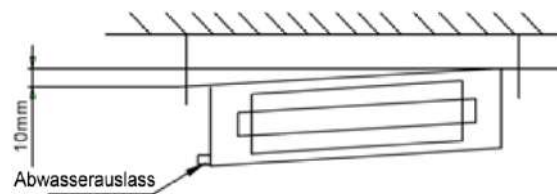
Installation der Leitung

Für die Installation der Leitung gibt es folgende zwei Methoden:

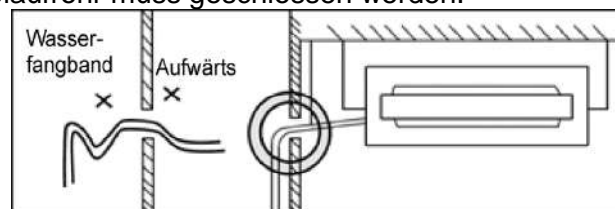


Installation des Ablaufrohrs

1. Wie in der Abbildung zu sehen sollte die Inneneinheit schräg in Richtung der Ablauföffnung ausgerichtet sein, um für den Ablauf nützlich zu sein.



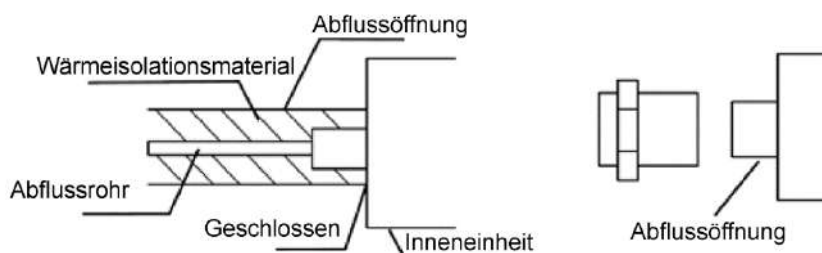
2. Das Ablaufrohr muss abfallend ausgerichtet werden (1/50-1/100). Ist das Ablaufrohr aufwärts und abwärts oder lediglich aufwärts gerichtet, führt dies zu einem Rückfluss des Wassers oder zu einem Leck.
3. Während der Verbindung der Rohre sollte auf die Ablassverbindung der Inneneinheit nicht zu viel Kraft einwirken.
4. An jeder Seite der Inneneinheit befindet sich eine Ablauföffnung; ein nicht verwendetes Ablaufrohr muss geschlossen werden.



5. Die Einheit verfügt über eine Ablaufpumpe, die für einen Anstieg von bis zu 1.200 mm sorgt.

❖ ANMERKUNG

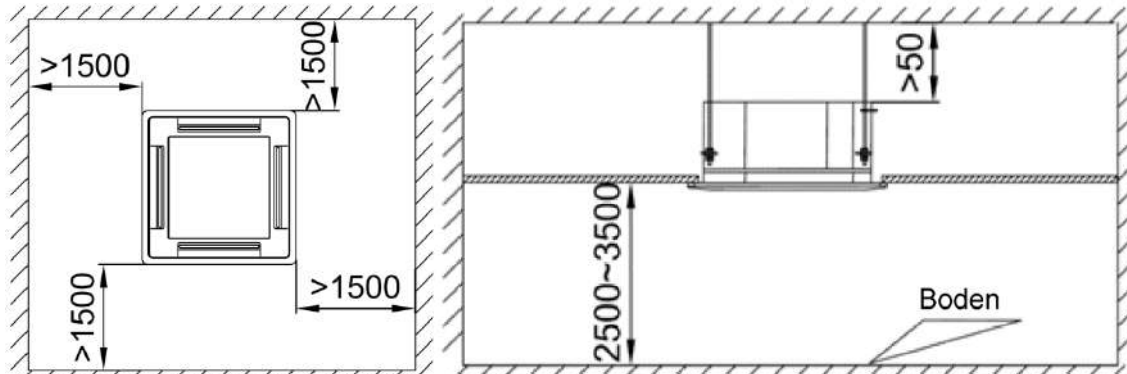
- Das Ablaufrohr muss mit einem wärmeisolierenden Material umwickelt werden (Isolierelement aus Gummi mit einer Stärke von mindestens 8 mm), andernfalls kommt es zu Kondensation oder Wassertropfen.



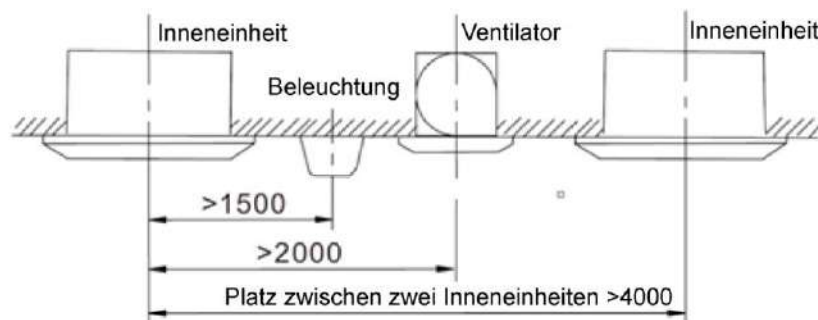
4.2.2. KASSETTE [RZNK(50/70/100/120/140/160)]

Installationsbereich

Bitte stellen Sie bei der Wahl des Installationsbereiches sicher, dass Sie die folgenden Anforderungen einhalten:



Der Abstand zur Decke sowie zu Hindernissen ist in der untenstehenden Abbildung angegeben:

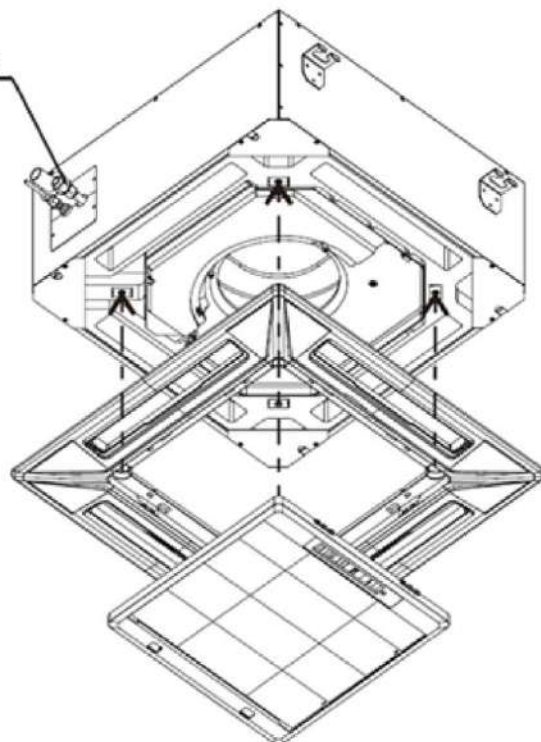


Stellen Sie sicher, dass die Installationsposition das vierfache Gewicht der Einheit tragen kann. Der Lärm und die Vibrationen sollten nicht stärker werden.

Installation des Gitters

Das Gitter ist mit vier Clips versehen, die an den entsprechenden Bügeln der Einheit befestigt werden können. Das Gitter sollte zuerst unter deren Verwendung ausgerichtet werden. Danach wird das Gitter mit vier Bolzen, die über die vier Eckplatten am Gitter zugänglich sind, fixiert.

Art des Kältemittels



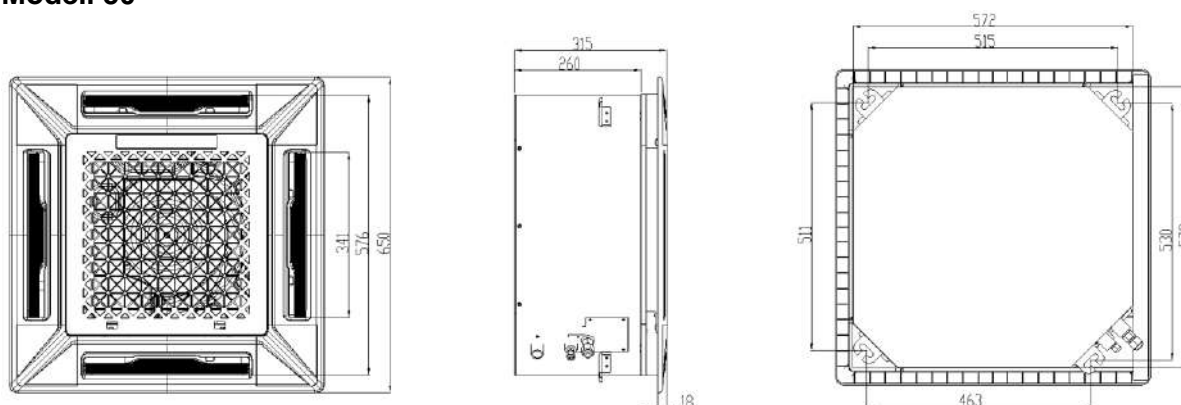
Die vier Verbindungsbolzen befinden sich in der Einlassplatte des Gitters.

❖ **ANMERKUNG**

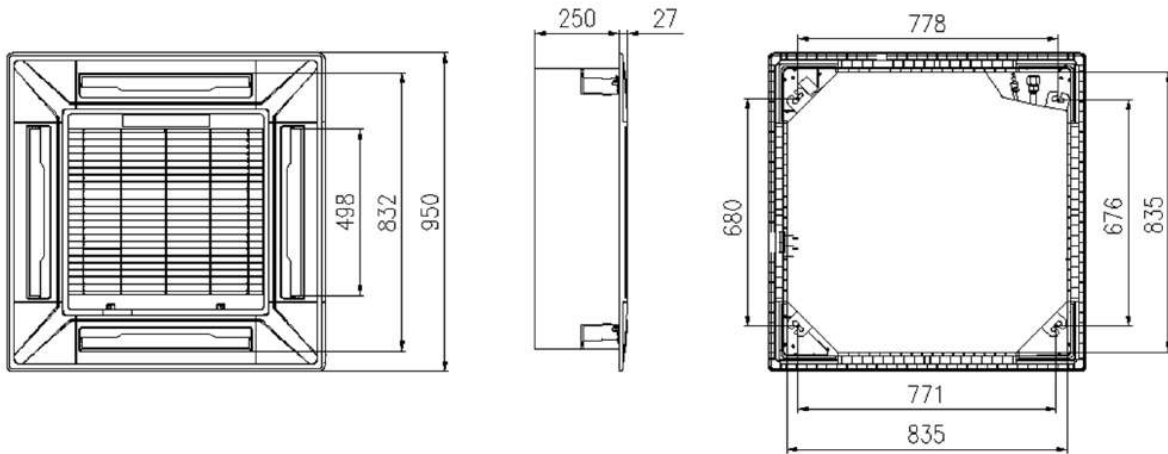
- Stellen Sie bei der Installation bitte sicher, dass der Druckluftlamellenmotor hinter dem Gitter mit der Position des Eingangs der Kältemittelleitung in die Inneneinheit übereinstimmt.

Position des Halterungsbolzens

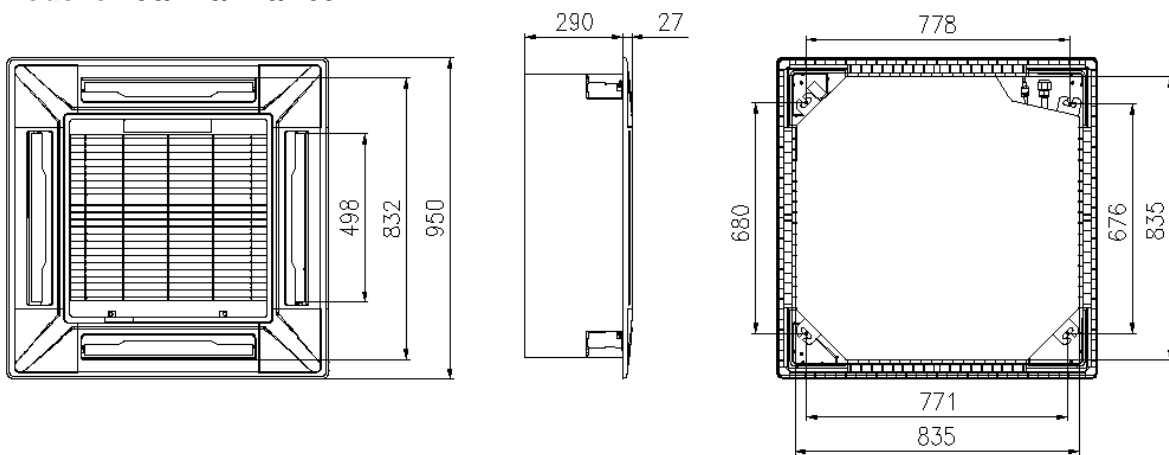
Modell 50



Modell 70

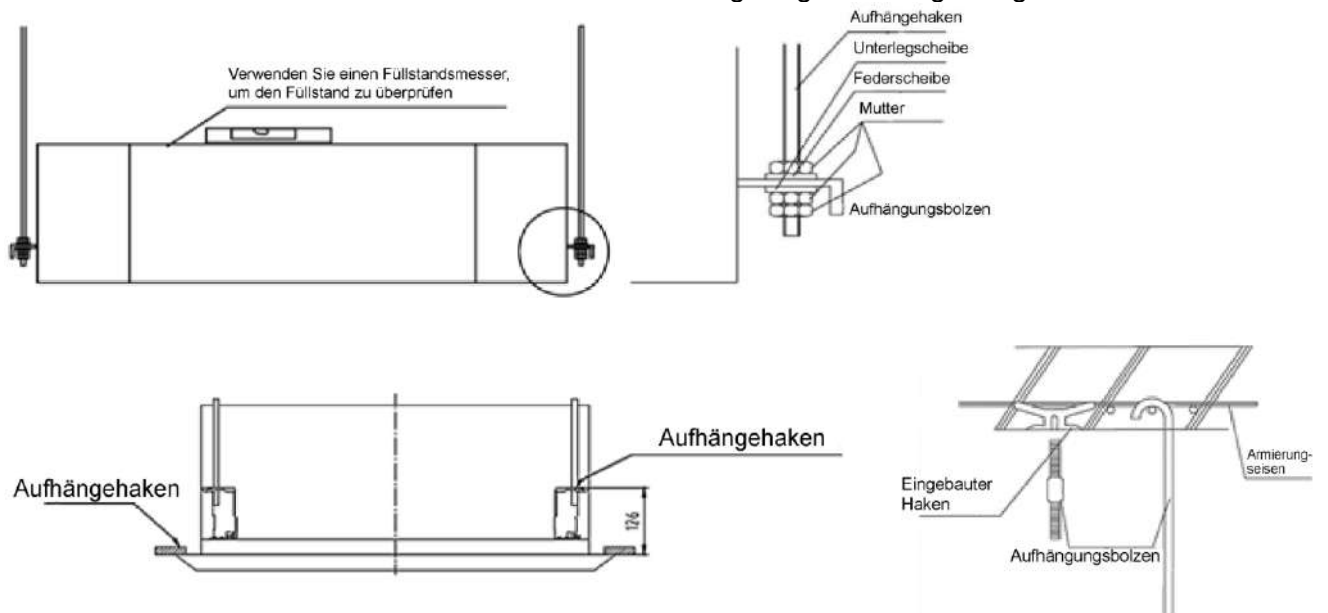


Modelle 100/120/140/160



Das abgehängte Fundament muss stabil sein und zuverlässig einem Gewicht von mehr als 200 kg sowie Vibrationen über lange Zeiträume hinweg standhalten.

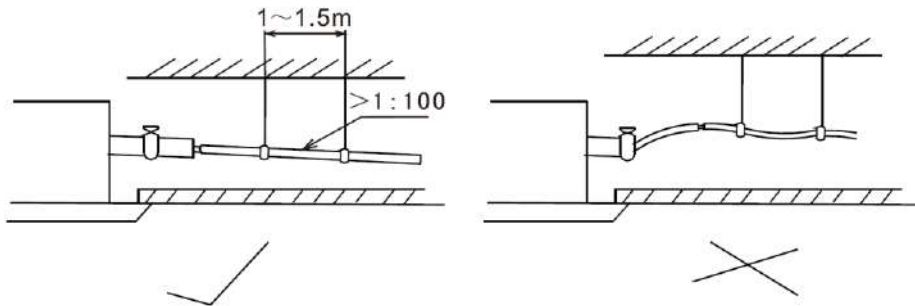
Die Kassette sollte wie in der untenstehenden Zeichnung dargestellt abgehängt werden.



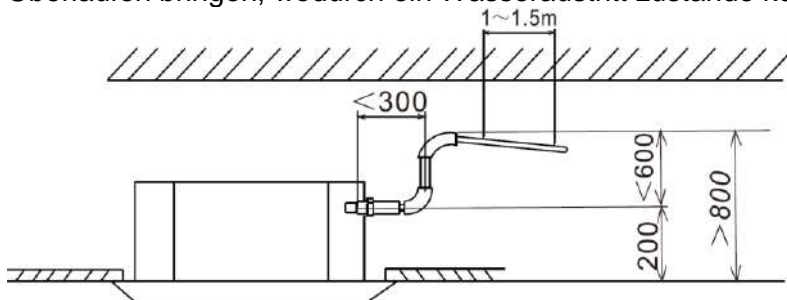
Installation des Ablaufrohrs

1. Das Ablaufrohr muss ausreichend isoliert werden, um der Kondenswasserbildung vorzubeugen. Es sollte in einer abfallenden Steigung ($1/100-1/50$) montiert werden.

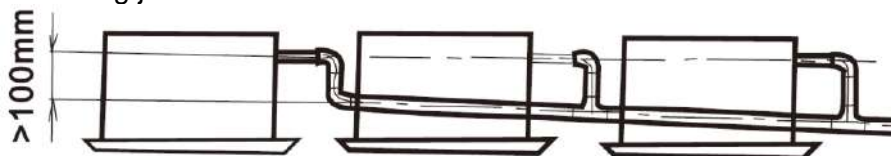
2.



3. Die Einheit ist mit einer Abwasserpumpe ausgestattet, die für einen Anstieg von bis zu 700 mm beim Modell 50 und für einen Anstieg von bis zu 1.200 mm bei den Modellen 70/100/120/140/160 sorgt. Allerdings wird beim Stillstand der Pumpe das in der Leitung verbliebene Wasser zurücklaufen und die Auffangwanne zum Überlaufen bringen, wodurch ein Wasseraustritt zustande kommt.



4. Werden mehrere Einheiten über denselben Ablauf entwässert, sollte das gemeinsame Ablaufrohr wie in der Abbildung dargestellt etwa 100 mm unterhalb der Ablauföffnung jeder Einheit montiert werden.

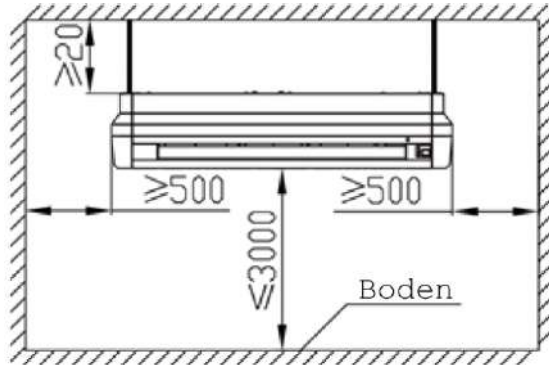


4.2.3. BODEN & DECKE [RZNC(50/70/100/120/140/160)]

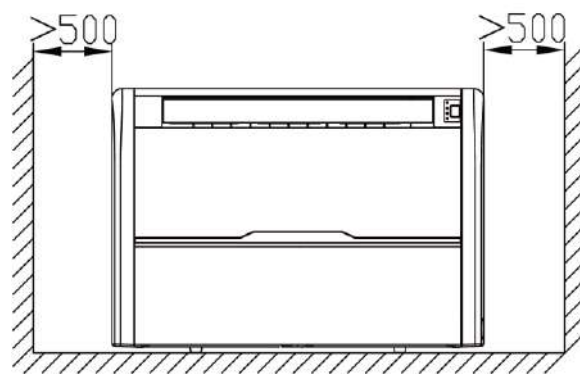
Installationsbereich

Bitte stellen Sie bei der Wahl des Installationsbereiches sicher, dass Sie die folgenden Anforderungen einhalten:

Deckeninstallation

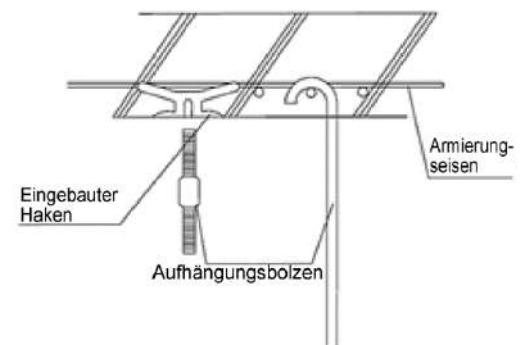
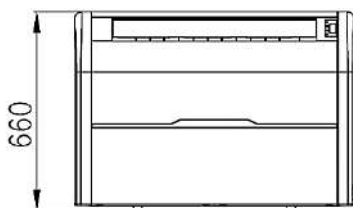
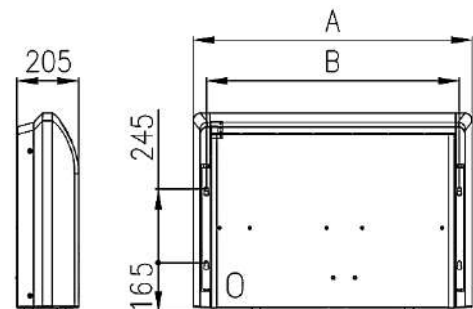


Bodeninstallation



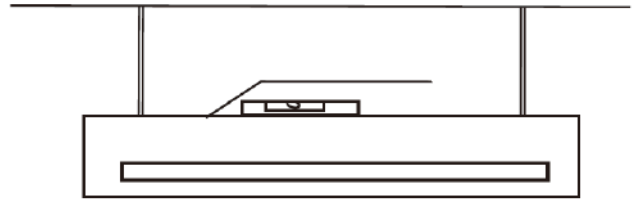
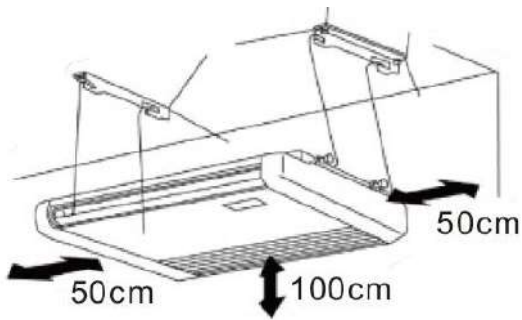
Position des Halterungsbolzens

MODELL	A	B
50	929	841
70	1280	1192
100	1631	1543
120		
140		
160		



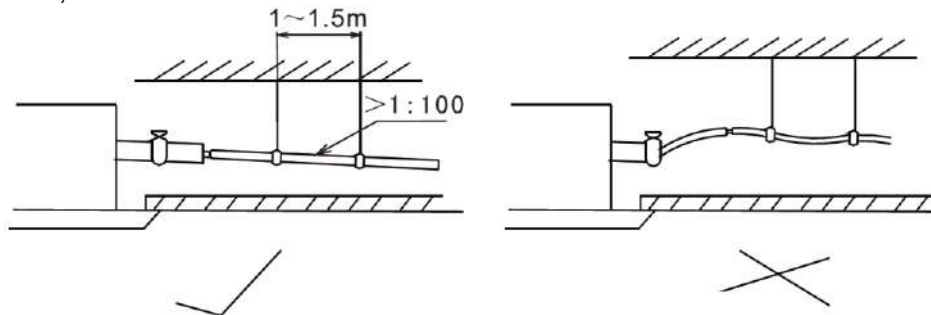
Deckeninstallation

1. Das abgehängte Fundament muss stabil sein und zuverlässig einem Gewicht von mehr als 200 kg sowie Vibrationen über lange Zeiträume hinweg standhalten.
2. Das Abhängen der Inneneinheit sollte wie nachfolgend beschrieben vorgenommen werden:
 - a. Passen Sie die entsprechenden Positionen der Aufhängehaken an, um sicherzustellen, dass die Inneneinheit in allen Richtungen waagrecht ist. Verwenden Sie dazu eine Wasserwaage, andernfalls kann es zu Wasseraustritten kommen.
 - b. Ziehen Sie die Muttern fest und überprüfen Sie, ob die Haken fest mit den Muttern und Beilagscheiben verbunden sind.
 - c. Überprüfen Sie nach dem Installieren der Einheit, dass diese sicher ist und sich nicht bewegt oder schwingt.



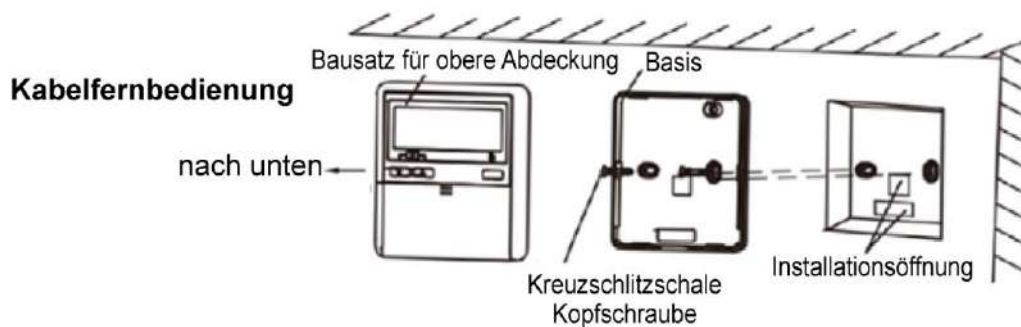
Installation des Ablaufrohrs

1. Das Ablaufrohr muss ausreichend isoliert werden, um der Kondenswasserbildung vorzubeugen.
2. Die Ablaufrohre sollten mit einer abfallenden Steigung (1/100-1/50) installiert werden, damit das Wasser ablaufen kann. Das Rohr sollte keinesfalls ansteigen.



4.3. INSTALLATION DER KABELFERNBEDIENUNG

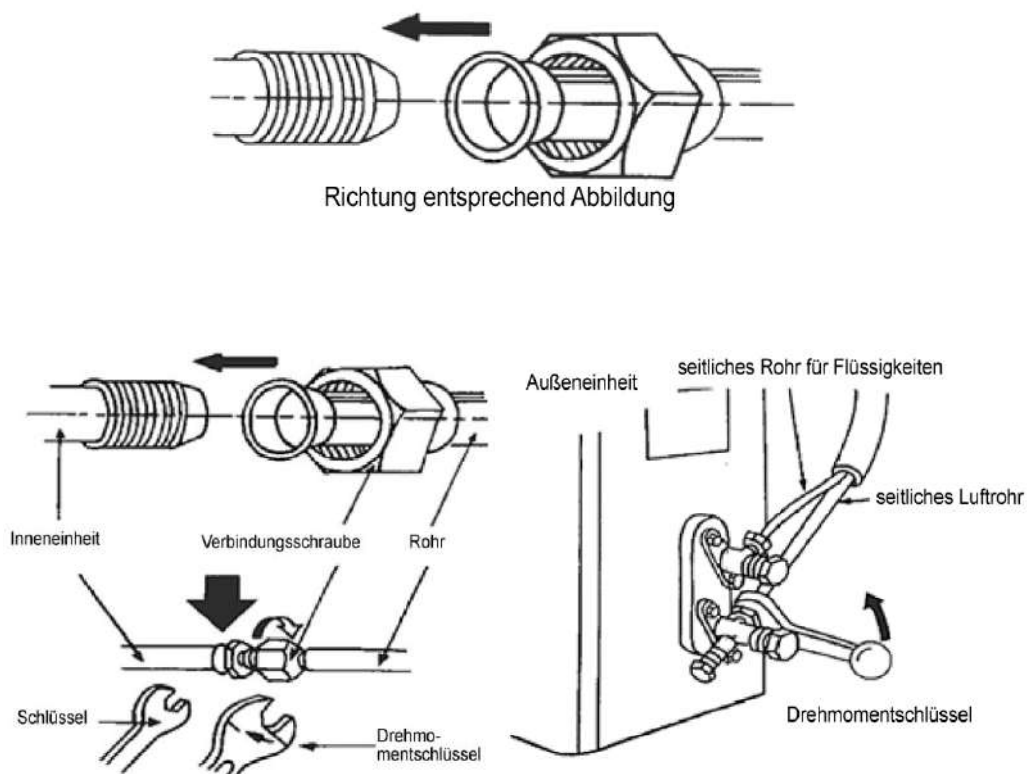
1. Entfernen Sie die Grundplatte von der Kabelfernbedienung.
2. Verwenden Sie zwei Schrauben, um die Grundplatte wie unten dargestellt an der Wand zu befestigen.
3. Stellen Sie sicher, dass das Verbindungskabel der Fernbedienung zugänglich ist, bevor Sie die Kabelfernbedienung mit der Grundplatte verbinden.
4. Verbinden Sie das Verbindungskabel der Kabelfernbedienung mit der Inneneinheit und verwenden Sie dafür das im Lieferumfang enthaltene Kabel.



5. KÜHLLFITUNGEN

5.1. VERBINDUNG DER KÜHLLFITUNGEN

- Die Verbindung der Kühllfitungen erfolgt sowohl für die Innen- als auch für die Außeneinheit auf dieselbe Weise.
- Verbinden Sie die Leitungen mit der Einheit. Festziehen bis die Verbindung fest und sicher ist. Den Anweisungen auf der Abbildung folgen.



- Ziehen Sie die Schraube insbesondere in der Mitte der Leitung fest an.
- Ziehen Sie die Konusmuttern wie in der Abbildung dargestellt unter Verwendung des entsprechenden Drehmoments, das mit dem Durchmesser der Leitung übereinstimmt, fest.

DURCHMESSER DER ROHRLEITUNGEN	DREHMOMENT
6.35mm (1/4")	15-19 N m
9.52mm (3/8")	35-40 N m
12.7mm (1/2")	50-60 N m
15.88mm (5/8")	62-76 N m
19.05mm (3/4")	98-120 N m

5.2. DICHTHEITSPRÜFUNG

Nachdem alle Kühlleitungen verbunden wurden, muss ein Test durchgeführt werden, indem das System mit Stickstoff unter Druck gesetzt wird, um sicherzustellen, dass keine undichten Stellen vorhanden sind.

METHODE

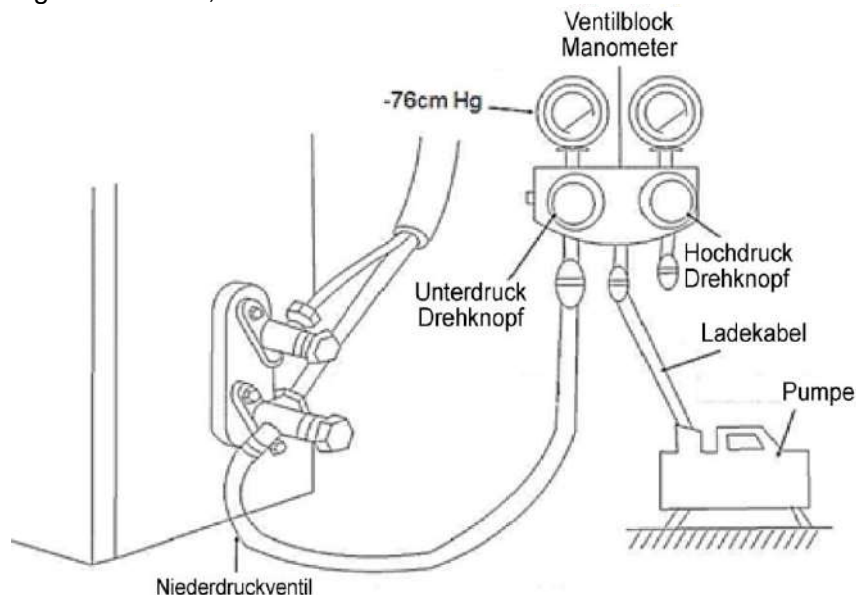
1. Verbinden Sie die Manometer-Einheit mit dem Serviceventil am Gasrohr der Außeneinheit.
2. Bei geschlossenem Serviceventil an der Außeneinheit wird die Stickstoffflasche mit der Manometer-Einheit verbunden, um die Kühlleitungen damit zu befüllen.
3. Befüllen Sie die Anlage (Leitungen und Inneneinheit) mit einem Druck von ungefähr 40 Bar mit Stickstoff.
4. Schließen Sie die zylinderseitigen Ventile der Manometer-Einheit. Und warten Sie anschließend bis sich der Druck stabilisiert.
5. Stellen Sie sicher, dass der Druck nicht abfällt. Nachdem sich der Druck stabilisiert hat kann die Testzeit etwa 30 Minuten betragen.
6. Nach der Überprüfung des Systems auf undichte Stellen (unter Verwendung spezieller Lecksuchgeräte) wird das Ventil an der Manometer-Einheit geschlossen, um den Stickstoffzylinder zu entfernen.

5.3. ERZEUGEN DES VAKUUMS

Nachdem die Leitungen verbunden und sichergestellt wurde, dass keine undichten Stellen vorhanden sind, ist es besonders wichtig im System ein Vakuum zu erzeugen, um die Feuchtigkeit aus dem Inneren zu entfernen. Wird dies nicht durchgeführt, kann es zu Problemen mit dem Kompressor kommen.

METHODE

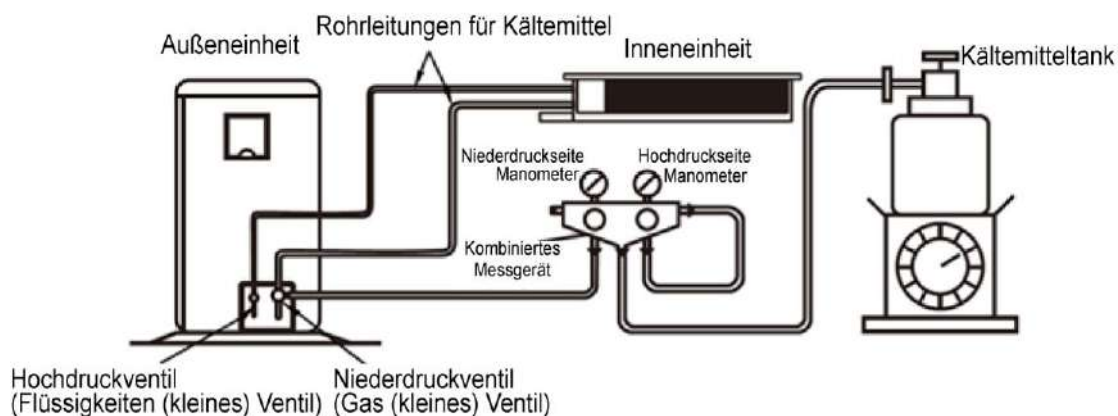
1. Das Gas der Klimaanlage unter Verwendung einer Vakuumpumpe aus der Klimaanlage entfernen.
Die Leitungen der Inneneinheit und der Außeneinheit in Übereinstimmung mit der untenstehenden Abbildung verbinden und alle Muttern der Steckmuffe der Innen- und Außeneinheit festziehen, um ein Leck zu vermeiden.
2. Die Absperrventile, den Schlauch, den Ventilblock und die Vakuumpumpe wie unten dargestellt verbinden.
3. Bitte öffnen Sie den Griff Lo und H des Ventilblocks und führen Sie den Vakuum-Vorgang durch. Dieser sollte mehr als 15 Minuten lang laufen. Stellen Sie sicher, dass am Manometer angezeigt wird, dass der Druck $-0,1 \text{ MPa}$ (-76 cmHg) erreicht hat;
4. Verwenden Sie nach Beenden des Vakuum-Vorganges einen Sechskantschlüssel, um die Flüssigkeitsventile der Einheiten A, B und C leicht zu öffnen und entfernen Sie anschließend schnell den Schlauch vom Gasventil (der Schlauch wird entfernt, damit keine Luft in das System gelangen kann);
5. Öffnen Sie alle Absperrventile, überprüfen Sie die Eingänge für die Rohrleitungen der Innen- und der Außeneinheit und decken Sie die Absperrventile ab, nachdem Sie sichergestellt haben, dass keine undichten Stellen vorhanden sind.



5.4. BEFÜLLEN MIT KÜHLGAS

Möchten Sie eine Rohrleitung installieren, die länger als die Standard-Rohrleitung (also die Länge, für die die Einheit bereits befüllt ist) ist, müssen Sie die geeignete Menge an Kältemittel hinzufügen.

	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
ZUSÄTZLICHE BEFÜLLUNG (g/m)	20	20	50	50	50	50



METHODE

1. Berechnen Sie die Menge an Kältemittel, die hinzugefügt werden muss, und beachten Sie dabei die unter „LÄNGE DER KÄLTEMITTELVVERBINDUNGSLEITUNGEN“ in diesem Handbuch angegebenen Parameter.
2. Verbinden Sie den Zylinder des Kältemittels R410A in einer Position, in der die Flüssigkeit in das Ventil der Manometer-Einheit eintreten kann, wo die Stickstoffflasche oder die Vakuumpumpe angeschlossen war.
3. Verbinden Sie die Manometer-Einheit mit dem Befüllventil der Außeneinheit (Gas). Beim Einspritzen des flüssigen Kältemittels durch das Gasventil müssen Sie langsam und vorsichtig vorgehen, um Flüssigkeitsschläge im Kompressor zu vermeiden.
4. Stellen Sie die Stickstoffflasche auf eine elektronische Waage.
5. Öffnen Sie das Ventil, damit das Kühlmittel durchgeleitet werden kann.
6. Schließen Sie das Ventil, wenn das Gewicht des Zylinders mit der erforderlichen Füllmenge übereinstimmt.

6. VERKABELUNG

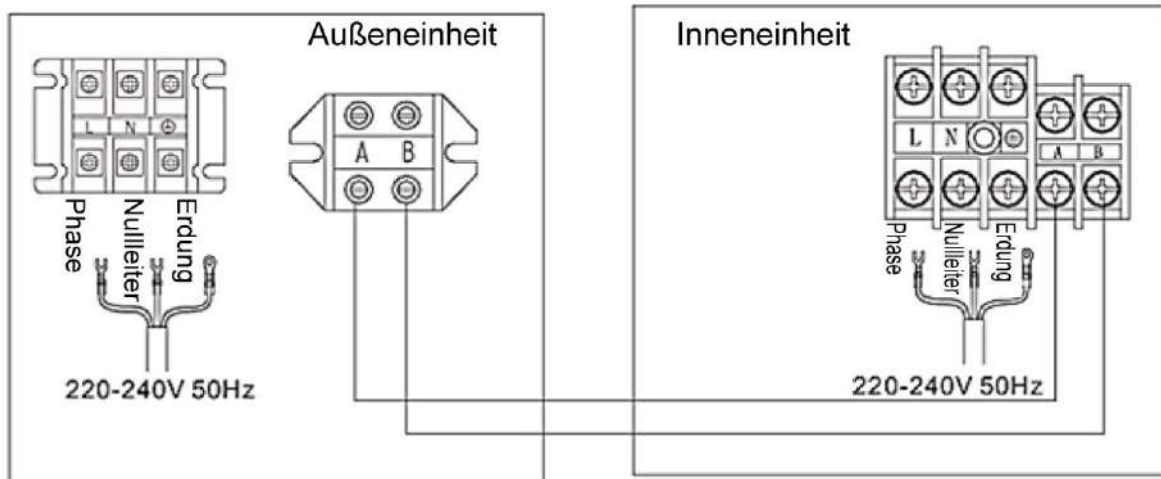
6.1. LEISTUNGSVERKABELUNG UND VERDRAHTUNG

Diese Verbindungskabel müssen mit den Angaben in der untenstehenden Tabelle übereinstimmen.

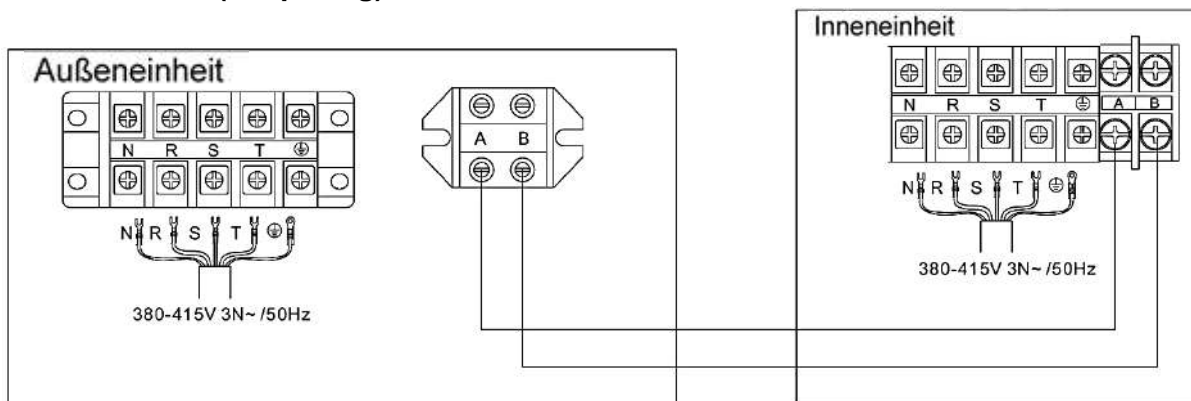
MODELL AUSSENEINHEIT	50	70	100	120	140	160
Innen-Stromversorgungskabel (mm ²)	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	4x1,0+E	4x1,0+E
Außen-Stromversorgungskabel (mm ²)	2x2,5+E	2x4,0+E	2x6,0+E	2x6,0+E	4x1,5+E	4x1,5+E
Verbindungskabel (mm ²)	2x0,2+E	2x0,2+E	2x0,2+E	2x0,2+E	2x0,2+E	2x0,2+E

Verbinden Sie die Stromversorgung mit der Außeneinheit und stellen Sie den Verdrahtungsverlauf wie im untenstehenden Diagramm dargestellt her:

Modell 50/70/100/120 (einphasig)



Modell 140/160 (dreiphasig)

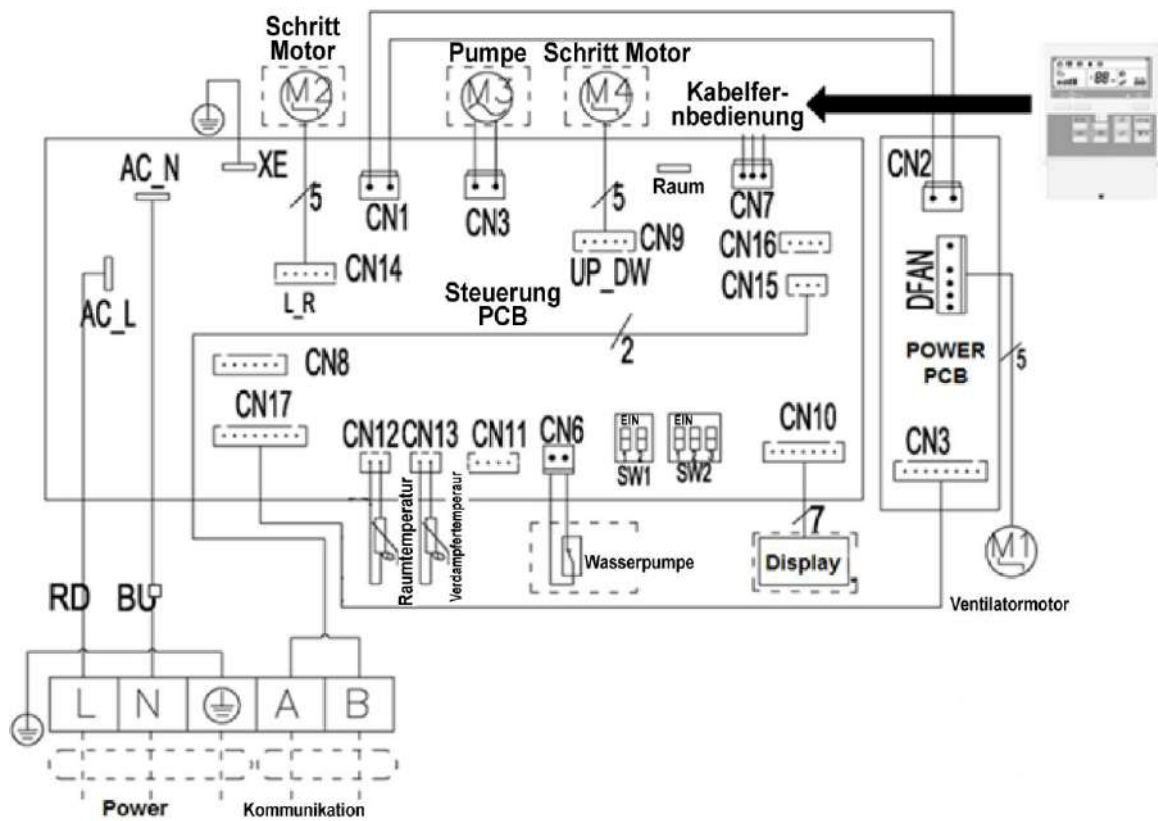


❖ Anmerkung:

- Das Verbindungskabel der Inneneinheiten sollte mit dem entsprechenden Klemmenbrett verbunden werden; andernfalls kommt es zu einem Ausfall der Einheit oder zu Schäden an den Einheiten.
- Verbinden Sie das Erdungskabel richtig, andernfalls kommt es zu einer Funktionsstörung einiger Elektrokomponenten oder sogar zu Stromschlägen oder Feuer.
- Kehren Sie die Polarität nicht um.
- Die Schraubenmutter fest anziehen und anschließend leicht am Kabel ziehen, um sicherzustellen, ob es fest sitzt.

6.2. VERBINDUNG DER KABELFERNBEDIENUNG

- Für Leitungen ist die Kabelfernbedienung standardmäßig im Lieferumfang enthalten.
- Verbinden Sie den weißen Steueranschluss wie im nachfolgenden Schema dargestellt mit dem Anschluss „CN7“ der Inneneinheit PCB:



7. FUNKTIONSTEST

7.1. TESTVERFAHREN

1. Stellen Sie sicher, dass sowohl das Flüssigkeits- als auch das Gasventil geöffnet ist. Stellen Sie sicher, dass keine Kühlmittel-Lecks vorhanden sind.
2. Stellen Sie sicher, dass die Elektroinstallation der Innen- und Außeneinheit wie in der Abbildung „VERKABELUNG“ dargestellt vorgenommen wurde.
3. Stellen Sie sicher, dass jede Klemme (L,N) richtig mit dem Netz verbunden ist.
4. Schalten Sie die Klimaanlage mindestens 30 Minuten lang im Kühlmodus ein.

7.2. EVALUIERUNGSLEISTUNG

MODELL:

SERIENNUMMER:

KUNDENNAME UND -ADRESSE:

DATUM:

- Ist die Drehrichtung des Ventilators der Inneneinheit korrekt?
- Ist die Drehrichtung des Ventilators der Außeneinheit korrekt?
- Sind ungewöhnliche Kompressorgeräusche zu hören?
- Läuft die Einheit bereits seit mindestens 30 Minuten durchgehend?
- Überprüfen Sie die Temperatur im Raum:
Innen: BS___/BU___ °C
- Überprüfen Sie die Außentemperatur:
Außen: BS___/BU___ °C
- Überprüfen Sie den Druck:
Förderdruck: Ps=___ Bar
Ansaugdruck: Pa=___ Bar
- Überprüfen Sie die Spannung:
Nennspannung: ___V
- Überprüfen Sie den Eingangsstrom des Kompressors
Leistungsaufnahme: ___kW
Stromverbrauch: ___A
- Reicht das eingefüllte Kältemittel aus?
- Arbeiten die Geräte zur Steuerung der Aktivitäten korrekt?
- Arbeiten die Sicherheitsvorrichtungen korrekt?
- Wurde die Einheit auf Kältemittel-Lecks überprüft?
- Ist die Einheit sowohl innen als auch außen sauber?
- Ist die gesamte Ausstattung gesichert?
- Ist die gesamte Ausstattung so gesichert, dass sie keinen Lärm verursacht?
- Ist der Filter sauber?
- Ist der Tauscher sauber?
- Sind die Gas- und Flüssigkeitsventile offen?
- Kann das Abwasser problemlos abfließen?

8. FEHLERCODES

Mögliche Fehlercodes, die am Display der Inneneinheit oder der Fernbedienung angezeigt werden können:

8.1. FEHLERCODES DER INNENEINHEIT

FEHLERCODES	BESCHREIBUNG	WIEDERHERSTELLUNG ODER NICHT	MÖGLICHE URSACHEN
A1	Fehler im Sensor für die Innentemperatur	JA	PCB für den Innenbereich kaputt
			Die Sicherung des PCB für den Innenbereich ist kaputt
			Der Temperatursensor ist kaputt oder hat das Testlimit überschritten
A2	Temperatursensor über der mittleren Position des Verdampfers Fehler	JA	PCB für den Innenbereich kaputt
			Die Sicherung des PCB für den Innenbereich ist kaputt
			Der Temperatursensor ist kaputt oder hat das Testlimit überschritten
A5	Fehler in der Wasserpumpe für den Innenbereich	JA	Die Wasserpumpe wird nicht mit Strom versorgt
			Kurzschluss oder fehlende Verbindung im Schalter der Wasserpumpe
			Die Wasserpumpe ist beschädigt
			Kondenswasserabfluss blockiert oder zu eng
			PCB für den Innenbereich beschädigt
A6	Fehler im DC-Ventilator der Inneneinheit oder Ventilator beschädigt	JA	Fehler im Motorantriebsmodul des DC-Ventilators
			Fehler im DC-Ventilator
A8	Fehler im EPROM-Modul der Inneneinheit	NEIN	PCB der Inneneinheit beschädigt
			Fehlermodul beschädigt
A9	Kommunikation zwischen Innen- und Außeneinheit fehlgeschlagen	NEIN	Das Kommunikationskabel zwischen Innen- und Außeneinheit ist beschädigt
			Die Inneneinheit ist nicht mit Strom versorgt oder PCB der Inneneinheit beschädigt
AA	Kommunikation zwischen Inneneinheit fehlgeschlagen und Kabelsteuerung	NEIN	Das Kommunikationskabel zwischen Innen- und Außeneinheit ist beschädigt
			Die Inneneinheit ist nicht mit Strom versorgt oder PCB der Inneneinheit beschädigt
			Kabelsteuerung beschädigt

8.2. FEHLERCODES DER INNENEINHEIT

FEHLERCODES	BESCHREIBUNG	WIEDERHERSTELLUNG ODER NICHT	MÖGLICHE URSACHEN
C1	Fehler im Raumtemperatur-Sensor „Tao“	JA	Fehler im Temperatursensor oder Testtemperatur Limit überschritten
			Die Verbindung des Sensors ist nicht korrekt Außeneinheit PCB Fehler
C2	Fehler im Abtautemperatur-Sensor „Tdef“	JA	Fehler im Temperatursensor oder Testtemperatur Limit überschritten
			Die Verbindung des Sensors ist nicht korrekt Außeneinheit PCB Fehler
C3	Fehler beim Entladen Temperatur des Inverter-Kompressors „Td“	JA	Fehler im Temperatursensor oder Testtemperatur Limit überschritten
			Die Verbindung des Sensors ist nicht korrekt Außeneinheit PCB Fehler
C6	Saugleitung Kompressortemperatur „Ts“ Fehler	JA	Fehler im Temperatursensor oder Testtemperatur Limit überschritten
			Die Verbindung des Sensors ist nicht korrekt Außeneinheit PCB Fehler
C8	Fehler im Temperatursensor „Tcm“ des Coil Center	JA	Fehler im Temperatursensor oder Testtemperatur Limit überschritten
			Die Verbindung des Sensors ist nicht korrekt Außeneinheit PCB Fehler
H1	Fehler Druckschalter Überdruck „HPS“	JA	Der Systemdruck hat das Limit des Hochdruckschalters überschritten
			Fehler im Hochdruckschalter
			Spontanes Ausschalten
			Absperrventil geschlossen
			Ventilator der Außeneinheit angehalten oder Luftauslass blockiert Im Heizmodus Ventilator der Inneneinheit angehalten oder EXV blockiert

FEHLERCODES	BESCHREIBUNG	WIEDERHERSTEL LUNG ODER NICHT	MÖGLICHE URSACHEN
H4	Niederdruckschalter „LPS“ Fehler	JA	Der Systemdruck hat das Limit des Hochdruckschalters unterschritten
			Fehler im Niederdruckschalter
			Spontanes Ausschalten
			Absperrventil geschlossen
			Im Kühlmodus Inneneinheit EXV geschlossen oder blockiert
			Im Heizmodus Außeneinheit EXV geschlossen oder blockiert
			Im Heizmodus Ventilator der Außeneinheit angehalten
Im Heizmodus Außeneinheit Luftauslass blockiert			
E1	Schutz Vier-Wege-Ventil	JA	Vier-Wege-Ventil blockiert
			Außeneinheit PCB Fehler
E3	Schutz Abwassertemperatur zu hoch „Td“	NEIN	System wenig Kältemittel
			Fehler im Kompressor des DC-Inverters
			Kompressorluft in den Filterblock zurückgekehrt
			Blockade im elektronischen Expansionsventil „EXV“
			Gasleitung Absperrventil geschlossen
			Flüssigkeitsleitung Absperrventil geschlossen
			Fehler im Sensor des Abflusssystems
Außeneinheit PCB Fehler			
E8	Schutz Temperatursensor Coil „Tcm“ zu hoch	JA	Zu viel Kältemittel im System
			Blockade im elektronischen Expansionsventil „EXV“
			Fehler im Sensor des Abflusssystems
			Außeneinheit PCB Fehler
J2	Kommunikation zwischen Innen- und Außeneinheit fehlgeschlagen	JA	Das Kommunikationskabel zwischen der Innen- und der Außeneinheit ist nicht verbunden, Kurzschluss oder falsch verbunden
			Fehler PCB Haupt- Inneneinheit
J3	Fehler in der Kommunikation zwischen PDB und INV Modul	JA	Fehler in der Verbindung zwischen Antriebsmodul und Haupt-PCB
			Kommunikationsfehler PCB Außeneinheit
			Frequenz Antriebsplatine Fehler
			Fehler im Kompressor

3H/5H	Kommunikationsfehler zwischen PCB und Motor des Ventilators	JA	Fehler im DC-Ventilator
J7	Fehler EPROM Modul der PCB der Außeneinheit	NEIN	Haupt-PCB Fehler
31	Schutzmodul (F0)	JA	Versorgungsspannung unter dem Niveau gibt zu viel Strom frei
			Versorgungsspannung Limit überschritten Ventilator der Außeneinheit angehalten oder geringe Geschwindigkeit
32	Modul Hardware Schutz	JA	Versorgungsspannung unter dem Niveau gibt zu viel Strom frei
			Versorgungsspannung Limit überschritten Ventilator der Außeneinheit angehalten oder geringe Geschwindigkeit
33	Modul Software Schutz	JA	Versorgungsspannung unter dem Niveau gibt zu viel Strom frei
			Versorgungsspannung Limit überschritten Ventilator der Außeneinheit angehalten oder geringe Geschwindigkeit
34	Kompressor nicht verbunden	JA	Falsche Verbindung zwischen Antriebsmodul und DC Inverter-Kompressor
			Fehler im Antriebsmodul
			Fehler im Kompressor
35	Schutz Überspannung im Kompressor	JA	Kompressor Überlastung
			Kompressor Spule nicht verbunden
			Inverter Antriebsplatine Fehler Fehler im Kompressor
36	DC Busspannung Über- oder Unterspannung Fehler	JA	Versorgungsspannung unterhalb des Limits
			Versorgungsspannung Limit überschritten
			Fehler in der Antriebsplatine
37	Fehler im Temperatursensor der Heizventilatoren des Antriebsmoduls	JA	Inverter Antriebsplatine Fehler
38	Störung aufgrund von Übertemperatur im Hauptmodul	JA	Fehler im Antriebsmodul
			Fehler im Kompressor Ventilator der Außeneinheit angehalten oder geringe Geschwindigkeit
39	Antriebsmodul Übertemperatur Abschaltenschutz	JA	Fehler im Antriebsmodul
			Fehler im Kompressor
			Fehler im Temperatursensor
3E	Falsche Funktion/Frequenz des Kompressors	NEIN	Nachdem die Irreversibilität bestätigt wurde

Unser Unternehmen erklärt, dass diese Produkte die CE-Kennzeichnung in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender Richtlinien tragen:

- 2006/95/EG - Niederspannungsrichtlinie
- 2004/108/EG - Richtlinie zur elektromagnetischen Kompatibilität
- 2009/125/EG - Ökodesign-Richtlinie



BAXI

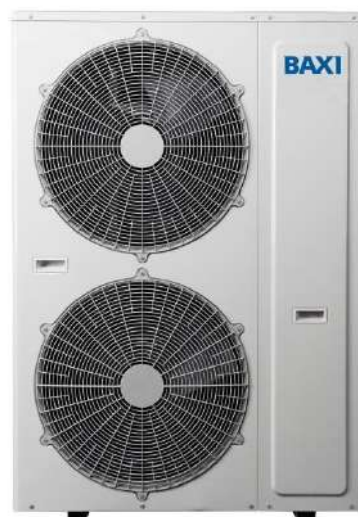
36061 Bassano del Grappa (VI) - ITALY

Via Trozzetti, 20

Customer Care: Tel. +39 0424-517800 – Fax +39 0424-38089

www.baxi.it

BAXI



en	DC inverter air conditioner MONO Split with heat pump
	<i>Installation and Support Manual</i>
	RZNK50, RZNK70, RZNK100, RZNK120, RZNK140, RZNK160, RZNC50, RZNC70, RZNC100, RZNC120, RZNC140, RZNC160, RZND50, RZND70, RZND100, RZND120, RZND140, RZND160
	RZT50, RZT70, RZT100, RZT120, RZT140, RZT160

TABLE OF CONTENTS

1. SAFETY PRECAUTIONS	3
1.1. WARNINGS FOR INSTALLERS	3
1.2. WEEE WARNINGS.....	5
2. ACCESSORIES INCLUDED.....	5
2.1. OUTDOOR UNITS.....	5
2.2. INDOOR UNITS.....	5
3. TECHNICAL DATA	5
3.1. OPERATION LIMITS	5
3.2. TECHNICAL CHARACTERISTICS	6
4. INSTALLATION.....	111
4.1. INSTALLING THE OUTDOOR UNIT.....	111
4.2. INSTALLING THE INDOOR UNIT.....	144
4.2.1.DUCT [RZND(50/70/100/120/140/160)].....	144
4.2.2.CASSETTE [RZNK(50/70/100/120/140/160)].....	166
4.2.3.FLOOR&CEILING [RZNC(50/70/100/120/140/160)].....	20
4.3. INSTALLING THE WIRED CONTROL.....	211
5. REFRIGERANT PIPING	222
5.1. CONNECTING THE PIPING	222
5.2. LEAK TEST.....	233
5.3. CREATING THE VACUUM	233
5.4. REFRIGERANT GAS CHARGE	244
6. WIRING	255
6.1. POWER AND CONNECTION WIRING.....	255
6.2. WIRED CONTROL CONNECTION.....	266
7. OPERATION TEST.....	277
8. ERROR CODES	288
8.1. INDOOR UNIT ERROR CODE EXPLANATION	288
8.2. OUTDOOR UNIT ERROR CODE EXPLANATION.....	29

The appliance can be used by children aged 8 or over and by people with reduced physical, sensory or mental faculties, or who do not have the required experience or knowledge, provided they are supervised or have received instructions on using the appliance safely and understanding its intrinsic hazards. Children must not play with the appliance. The cleaning and maintenance operations reserved to the user must not be performed by unsupervised children.

1. SAFETY PRECAUTIONS

1.1. WARNINGS FOR INSTALLERS

- The air conditioner may only be installed, plumbed in and wired by persons who meet the technical and professional requirements to install and maintain such systems.
- This air conditioner must be installed in accordance with national plant engineering regulations. Pay particular attention to the aspects concerning safety and the proper connection of electrical cables. Errors while connecting cables may lead to fires.
- Connect the air conditioner to the mains or to a power socket with a suitable voltage and frequency. A power supply with an incorrect voltage and frequency may result in damage to the unit with a consequent fire risk. The voltage must be stable and without excessive fluctuations.
- Install the condensation drainage piping so as to ensure that the condensation is removed correctly. Also adopt the most appropriate solutions to prevent heat loss and the resulting formation of condensation. An incorrect piping configuration may lead to water leakage and wet furniture and objects in the indoor environment. The air conditioner must be earthed. Incomplete or poorly set-up earth may cause electric shocks.
- Do not connect the earth cable to other pipes, water pipes, lightning rods or the telephone earth wire.
- Install an Omnipolar switch (with a minimum contact distance of at least 3 mm on all terminals on the power supply circuit to prevent possible discharge to ground and short circuits.
- The Omnipolar switch and any socket must be installed in an easily accessible location.
- Do not remove the power cable while the unit is running or with wet hands. Doing so risks electric shocks and fires.
- Use cables that are intact and whose cross-section is appropriate for the load for the power supply.
- Do not make joints on the power cable. Use a longer cable if necessary. Joints can cause overheating or fire.
- In the event that the power cable is damaged, it must be replaced. Use a type of cable featured in the manual only.
- Install a noise filter if the power supply emits too much noise.
- Do not leave any cables in direct contact with the refrigerant piping which could reach excessive temperatures.
- Do not leave any cables in direct contact with moving parts, such as fans. Make sure the communication cables between the units are connected to the correct terminals.
- Only replace fuses with ones identical to the original.
- If the filter is very dirty, this will significantly reduce the cooling capacity of the appliance.
- Tighten the nut to the torque indicated in the device manual. Overtightening can lead to leakage of refrigerant.
- Do not install the indoor unit outside. Doing so may result in damage and electrical losses.

- During installation of the indoor unit(s), consider the distribution of air in each indoor unit in the room in order to select the most suitable position and ensure a temperature as uniform as possible within the environment.
- Do not install the indoor unit in a location directly exposed to sunlight.
- Do not install the unit near liquids and highly flammable gases. Install the unit in locations with the minimum content of dust, smoke, air humidity and corrosive agents.
- Place the indoor unit at a distance of at least 1 meter from televisions, radios and general electrical equipment whose electromagnetic waves may directly influence the electrical box or remote control.
- Pay particular attention to the installation warnings and conditions of use if the indoor units are located in hospitals, near medical equipment or generally in places with significant electromagnetic waves.
- If the indoor units are installed in areas exposed to high concentrations of magnetic interference, you must use shielded twisted cables for communication links between units.
- Do not install in laundries.
- This type of indoor unit does not use an electric heater. You cannot install an electric heater or an electric stove at the installation site.
- Install the indoor unit on a solid surface that can support the weight of the air conditioner. Make sure that the support is securely installed and the unit is stable even after running for an extended period. If not properly secured, the unit may fall and cause damage or injury to objects and persons.
- Do not place objects of any kind inside the indoor unit. Remember to check that there are no foreign objects inside the unit before installation and testing.
- For the outdoor unit, choose an installation location where the noise and the air jet do not disturb neighbors.
- Avoid placing the outdoor unit in a location where it causes an obstacle to pedestrians.
- Position the outdoor unit in line with local architectural rules.
- Respect the dimensions given in the manual, the lengths of the refrigerant lines and the height difference between units.
- Ensure that the appliances are not accessible by disabled persons and children. Do not block the entrances to the air inlets and outlets. Doing so will significantly reduce the heating and cooling capacity.
- Do not place objects on the outdoor unit or climb over it. Perform a test after carrying out wiring.
- Wiring diagrams are subject to ongoing updates. It is therefore compulsory to refer to those on the machine itself.
- Before turning on the air conditioner, make sure that the electrical cables, condensation drainage pipes and refrigerant connections are properly configured and installed. This eliminates the risk of water or refrigerant gas leaks or electric shocks.
- Periodically check the conditions of installation of the unit. Have the system checked by qualified personnel.
- After switching on the air conditioner, do not switch it off for at least 5 minutes. This prevents oil from returning to the compressor.
- Do not disassemble or repair the unit while it is running.

1.2. WEEE WARNINGS

- Do not dispose of electronic equipment as household waste. Use proper disposal facilities.
- Contact your local council for more information about the collection systems available.
- If electrical appliances are disposed of in landfills, hazardous substances can leak out, contaminate water and reach the food chain, affecting our health and wellbeing.
- When old appliances are replaced by new ones, the retailer is legally obliged to take back your old appliance for disposal free of charge.



2. ACCESSORIES INCLUDED

2.1. OUTDOOR UNITS

No.	NAME	QUANTITY					
		RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
1	Installer manual	1	1	1	1	1	1
2	Drainage connector	1	1	1	1	1	1
3	Copper nuts	2	2	2	2	2	2

2.2. INDOOR UNITS

No.	NAME	QUANTITY		
		RZND	RZNK	RZNC
1	User manual	1	1	1
2	Remote Control	0	1	1
3	Batteries	0	2	2
4	Wired Control	1	0	0
5	Panel screws	0	4	0
6	Transfer tube	0	1	1
7	Thermal insulation	2	2	2

❖ N.B.

- All the descriptions and figures shown in this manual are approximate and may differ slightly from the actual appliance purchased and its conditions of use.
- If there are any differences, always refer to the latter conditions.

3. TECHNICAL DATA

3.1. OPERATION LIMITS

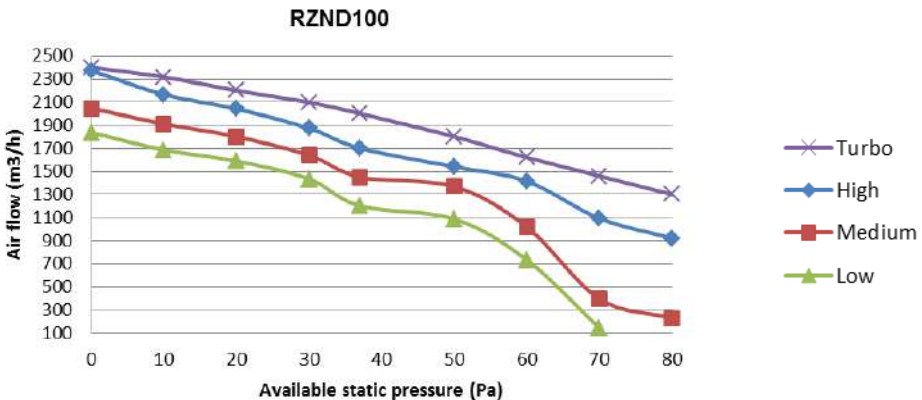
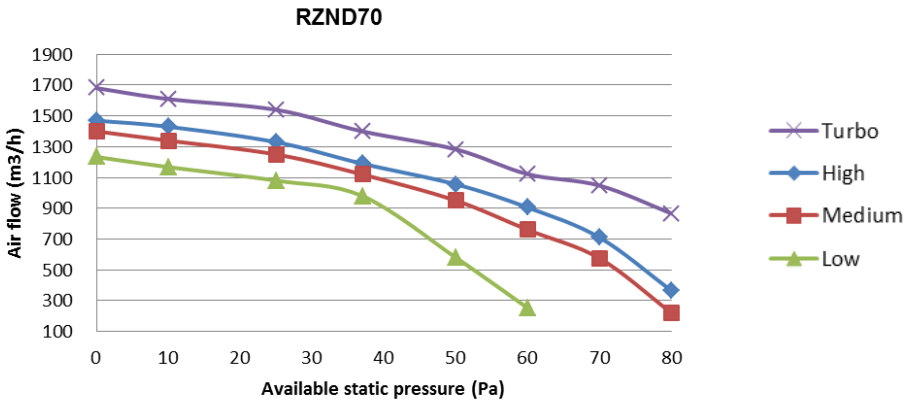
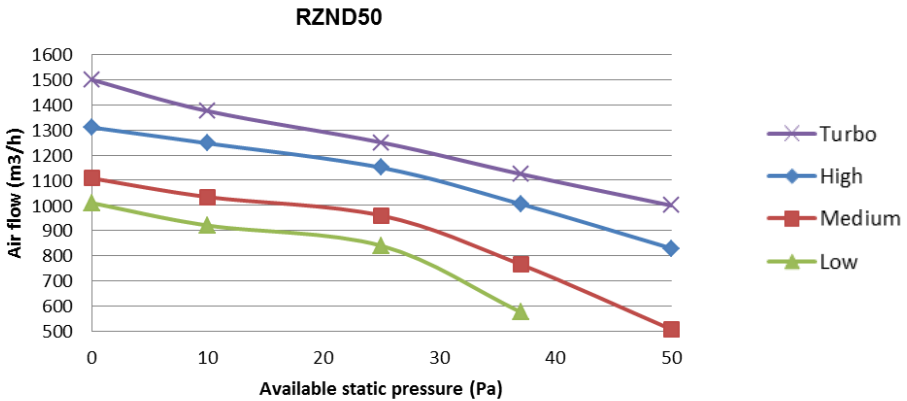
		INDOOR UNIT	OUTDOOR UNIT
COOLING	MAX		52 °C
	MIN	15 °C	-10 °C
HEATING	MAX	30 °C	24 °C
	MIN		-15 °C

3.2. TECHNICAL CHARACTERISTICS

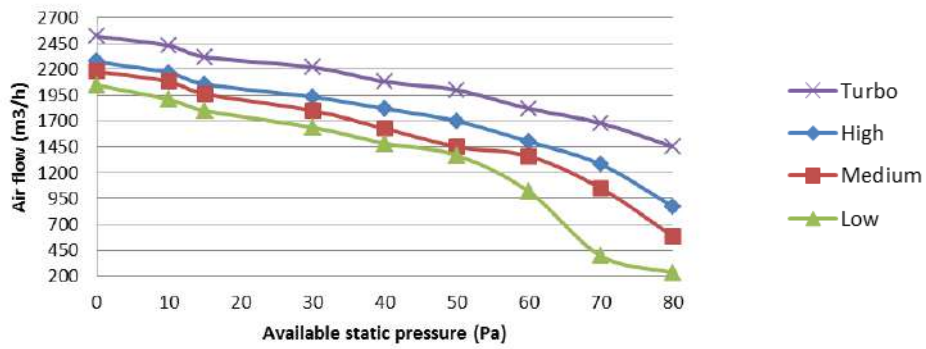
DUCT UNITS						
Kits	RZD50	RZD70	RZD100	RZD120	RZD140	RZD160
Type	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Cooling capacity nom.(min.-max.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Heating capacity nom.(min.-max.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Energy rating cooling/heating	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Power consumption cooling nom.(min.-max.) (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,23(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,67(1,21-6,48)	5,61(1,38-6,85)
Current consumption cooling nom.(min.-max.) (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,33(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,32(2,50-10,39)	8,81(2,85-10,99)
Power consumption heating nom.(min.-max.) (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,50(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Current consumption heating nom.(min.-max.) (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	15,53(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Max. power consumption (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Max. current consumption (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Power supply (V~,Hz,Phases)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Liquid piping diameter (inch/mm)	1/4"/6,35	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52	3/8"/9,52
Gas piping diameter (inch/mm)	1/2"/12,7	5/8"/15,88	5/8"/15,88	5/8"/15,88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
Indoor unit	RZND50	RZND70	RZND100	RZND120	RZND140	RZND160
Power supply wires (mm ²)	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	4x1,0+E	4x1,0+E
Connection wires (mm ²)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
Dimensions width/depth/height (mm)	890x785x290	890x785x290	1250x785x290	1250x785x290	1250x785x290	1250x785x290
Weight (kg)	34	36	52	52	52	52
Available static pressure (Pa)	0-50	0-80	0-80	0-80	0-80	0-80
Air flow volume H/M/L (m ³ /h)	1150/960/840	1400/1190/980	2000/1700/1450	2000/1700/1450	2600/2000/1650	2600/2000/1650
Sound pressure H/M/L dB(A)	42/40/37	46/42/38	51/48/45	51/48/45	52/49/46	52/49/46
Sound power dB(A)	52	56	62	62	62	62
Outdoor unit	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Power supply wires (mm ²)	2x2,5+E	2x4,0+E	2x6,0+E	2x6,0+E	4x1,5+E	4x1,5+E
Dimensions width/depth/height (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Weight (kg)	40	53	93	93	108	108
Sound pressure dB(A)	55	58	58	58	59	59
Sound power dB(A)	64	66	67	67	68	68
Refrigerant type (GWP)*	R410A (2088)					
Refrigerant quantity (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
tCO2 eq.	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Meters of precharge gas quantity (m)	8	8	8	8	8	8
Additional charge (g/m)	20	50	50	50	50	50
Max. discharge pressure (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Max. suction pressure (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

*These Air Conditioners contain fluorinated greenhouse gases covered by Kyoto protocol.

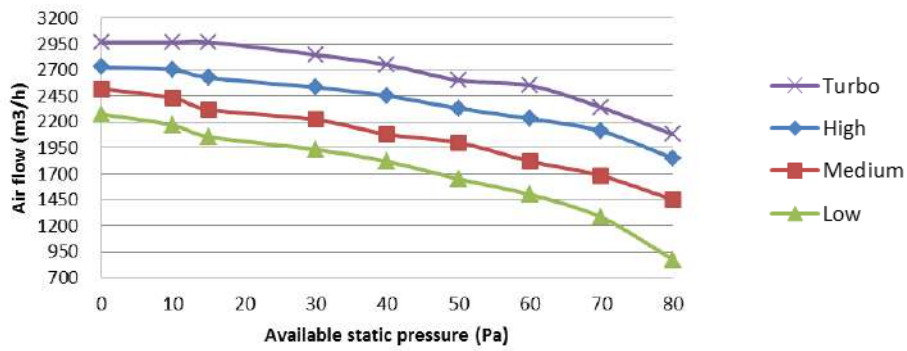
Fan characteristics



RZND120



RZND(140/160)



❖ **N.B.**

- Turbo speed can be only selected with remote control. Not available for wired control.

CASSETTE UNITS						
Kits	RZK50	RZK70	RZK100	RZK120	RZK140	RZK160
Type	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Cooling capacity nom.(min.-max.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Heating capacity nom.(min.-max.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Energy rating cooling/heating	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Power consumption cooling nom.(min.-max.) (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,28(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,67(1,21-6,48)	5,61(1,38-6,85)
Current consumption cooling nom.(min.-max.) (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,56(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,32(2,50-10,39)	8,81(2,85-10,99)
Power consumption heating nom.(min.-max.) (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,64(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Current consumption heating nom.(min.-max.) (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	16,17(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Max. power consumption (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Max. current consumption (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Power supply (V~,Hz,Phases)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Liquid piping diameter (inch/mm)	1/4"/6.35	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52
Gas piping diameter (inch/mm)	1/2"/12.7	5/8"/15.88	5/8"/15.88	5/8"/15.88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
Indoor unit	RZNK50	RZNK70	RZNK100	RZNK120	RZNK140	RZNK160
Body Commercial Name	RZBK50	RZBK70	RZBK100	RZBK120	RZBK140	RZBK160
Panel Commercial Name	PK50	PK160	PK160	PK160	PK160	PK160
Power supply wires (mm ²)	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	4x1,0+E	4x1,0+E
Connection wires (mm ²)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
Body Dimensions width/depth/height (mm)	570x570x260	835x835x250	835x835x290	835x835x290	835x835x290	835x835x290
Panel Dimensions width/depth/height (mm)	650x650x55	950x950x5	950x950x5	950x950x5	950x950x5	950x950x5
Body Weight (kg)	17	24	26,5	26,5	26,5	26,5
Panel Weight (kg)	3	5	5	5	5	5
Air flow volume Hi/Me/Lo (m ³ /h)	800/670/550	1300/1050/950	1800/1550/1350	1800/1550/1350	2050/1750/1500	2050/1750/1500
Sound pressure Hi/Me/Lo dB(A)	46/44/36	47/43/38	51/48/45	51/48/45	53/48/42	53/48/42
Sound power dB(A)	56	57	62	62	63	63
Outdoor unit	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Power supply wires (mm ²)	2x2,5+E	2x4,0+E	2x6,0+E	2x6,0+E	4x1,5+E	4x1,5+E
Dimensions width/depth/height (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Weight (kg)	40	53	93	93	108	108
Sound pressure dB(A)	55	58	58	58	59	59
Sound power dB(A)	64	66	67	67	68	68
Refrigerant type (GWP)*	R410A (2088)					
Refrigerant quantity (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
tCO ₂ eq.	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Meters of precharge gas quantity (m)	8	8	8	8	8	8
Additional charge (g/m)	20	50	50	50	50	50
Max. discharge pressure (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Max. suction pressure (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

*These Air Conditioners contain fluorinated greenhouse gases covered by Kyoto protocol.

FLOOR&CEILING UNITS						
Kits	RZC50	RZC70	RZC100	RZC120	RZC140	RZC160
Type	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter	ULTRA DC Inverter
Cooling capacity nom.(min.-max.) (kW)	5,00(1,53-5,60)	7,00(2,16-8,20)	10,5(2,9-12,0)	12,1(3,2-13,2)	14,00(4,10-16,00)	16,00(4,80-17,30)
Heating capacity nom.(min.-max.) (kW)	5,60(1,40-6,20)	8,00(1,98-9,30)	12,5(2,6-13,2)	13,5(3,0-14,7)	16,00(4,60-17,50)	17,00(4,90-18,50)
SEER/SCOP	6,1/4,0	6,1/4,0	6,1/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0	5,6/4,0
Energy rating cooling/heating	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A+/A+	A+/A+	A+/A+
Power consumption cooling nom.(min.-max.) (kW)	1,54(0,47-2,30)	2,05(0,67-3,56)	3,37(0,71-4,71)	4,28(0,8-5,39)	4,95(1,21-6,48)	5,80(1,38-6,85)
Current consumption cooling nom.(min.-max.) (A)	6,76(2,25-10,10)	9,02(3,21-15,63)	14,93(3,84-20,67)	18,97(4,35-23,66)	7,76(2,50-10,39)	9,10(2,85-10,99)
Power consumption heating nom.(min.-max.) (kW)	1,55(0,46-2,25)	2,20(0,65-3,62)	3,68(0,47-4,13)	4,10(0,58-4,90)	4,57(0,92-5,66)	4,96(0,98-6,00)
Current consumption heating nom.(min.-max.) (A)	6,81(2,20-9,88)	9,65(3,11-15,90)	16,31(2,57-18,3)	18,19(3,14-21,74)	7,17(1,90-9,08)	7,78(2,02-9,62)
Max. power consumption (kW)	2,40	3,80	5,37	5,68	7,00	7,50
Max. current consumption (A)	13,04	20,65	23,6	24,9	10,31	11,05
Power supply (V~,Hz,Phases)	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	220~240, 50,1	380~415, 50,3	380~415, 50,3
Liquid piping diameter (inch/mm)	1/4"/6.35	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52	3/8"/9.52
Gas piping diameter (inch/mm)	1/2"/12.7	5/8"/15.88	5/8"/15.88	5/8"/15.88	3/4"/19,05	3/4"/19,05
Indoor unit	RZNC50	RZNC70	RZNC100	RZNC120	RZNC140	RZNC160
Power supply wires (mm ²)	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	4x1,0+E	4x1,0+E
Connection wires (mm ²)	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2	2x0,2
Dimensions width/height/depth (mm)	930x660x205	1280x660x205	1630x660x205	1630x660x205	1630x660x205	1630x660x205
Weight (kg)	25	32	44	44	44	44
Air flow volume Hi/Me/Lo (m ³ /h)	900/730/650	1300/1052/920	1800/1550/1350	1800/1550/1350	2000/1600/1400	2000/1600/1400
Sound pressure Hi/Me/Lo dB(A)	45/42/37	47/45/43	53/50/47	53/50/47	54/50/46	54/50/46
Sound power dB(A)	55	57	63	63	64	64
Outdoor unit	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Power supply wires (mm ²)	2x2,5+E	2x4,0+E	2x6,0+E	2x6,0+E	4x1,5+E	4x1,5+E
Dimensions width/depth/height (mm)	800x286x530	890x320x670	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366	940x368x1366
Weight (kg)	40	53	93	93	108	108
Sound pressure dB(A)	55	58	58	58	59	59
Sound power dB(A)	64	66	67	67	68	68
Refrigerant type (GWP)*	R410A (2088)					
Refrigerant quantity (kg)	1,28	1,90	2,85	2,85	3,70	3,70
tCO ₂ eq.	2,67	3,97	5,95	5,95	7,73	7,73
Meters of precharge gas quantity (m)	8	8	8	8	8	8
Additional charge (g/m)	20	50	50	50	50	50
Max. discharge pressure (MPa)	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15
Max. suction pressure (MPa)	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15	1,15

*These Air Conditioners contain fluorinated greenhouse gases covered by Kyoto protocol.

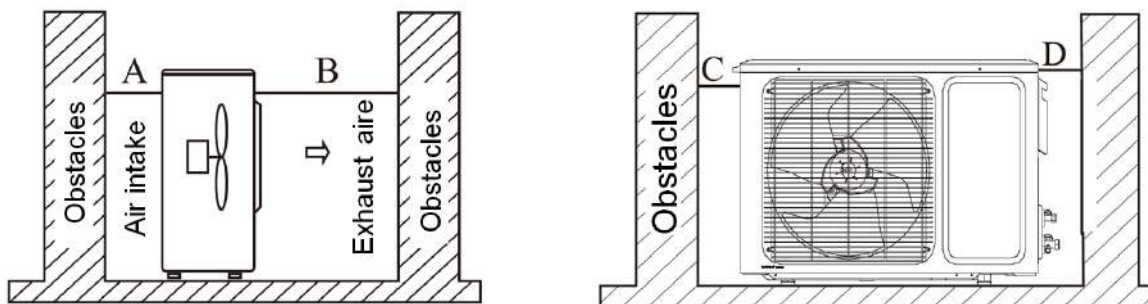
4. INSTALLATION


4.1. INSTALLING THE OUTDOOR UNIT

- Make sure that the outdoor unit is fastened securely.
- Install the unit in accordance with the information contained in the table below.
- If installing in marine environments or in locations that are very high in relation to the ground floor and/or in the presence of strong winds, use a locking plate and fit it against the wall so that the compressor can operate properly.
- If installing in a normal location, the structure of the support base must be made of concrete or material with equivalent strength and have necessary support ability. Alternatively, adopt by all the support measures needed to prevent the unit from vibrating.
- If you decide to protect the outdoor unit from rain and direct sunlight with a special canopy, be careful not to under heat radiation by the compressor.
- Do not grow plants or raise animals in the vicinity of the compressor because the heat could affect normal growth.
- Make sure there is a suitable distance from ceilings, walls, furniture and other obstacles.
- Secure the unit away from heat sources and/or flammable gases.
- The installation base and support frame must be adequate and secure. The machine must normally be installed on a flat surface.

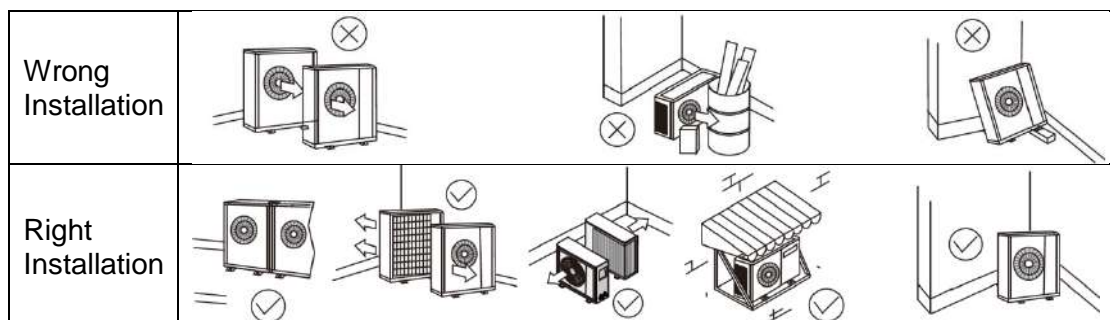
Installation space

Please be sure to meet the following installation space requirements when selecting the installation site:

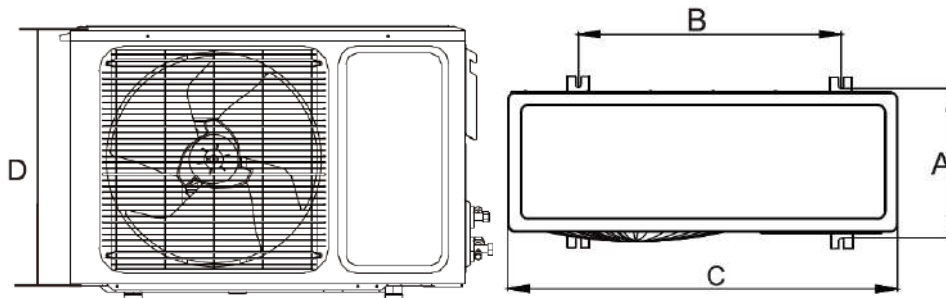


 A>300mm ; B>1500mm ; C>300mm ; D>500mm

The following figures show the right and the wrong installations:



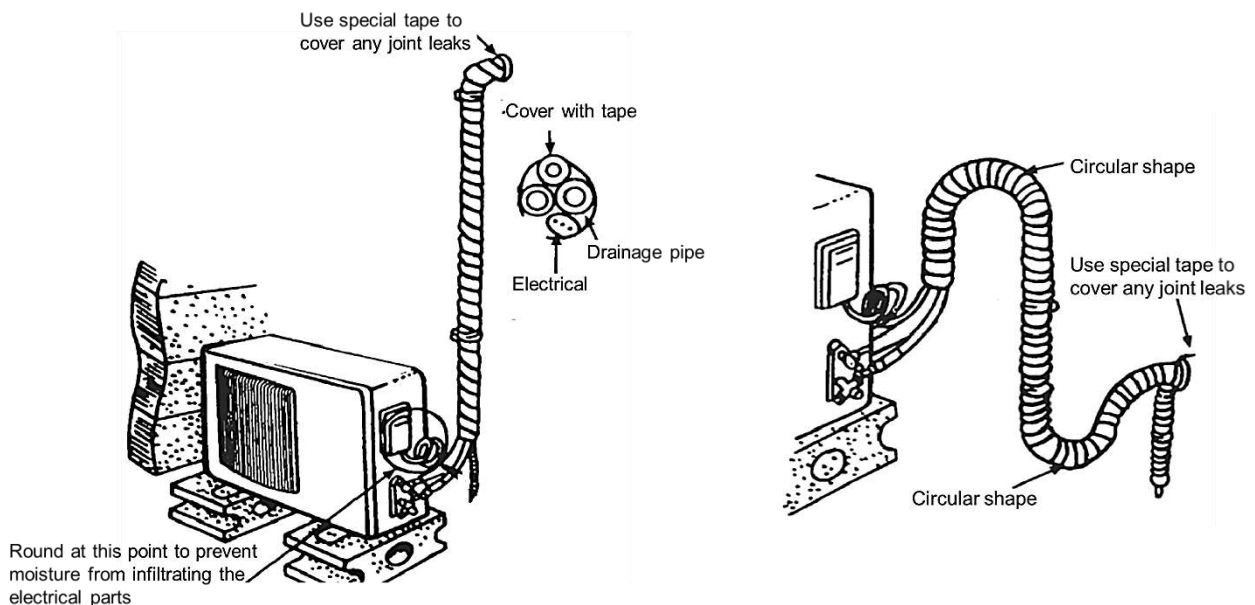
Location of the hosting bolt



MODEL	A	B	C	D
RZT50	288	546	799	545
RZT70	320	632	900	700
RZT100	388	610	940	1366
RZT120	388	610	940	1366
RZT140	388	610	940	1366
RZT160	388	610	940	1366

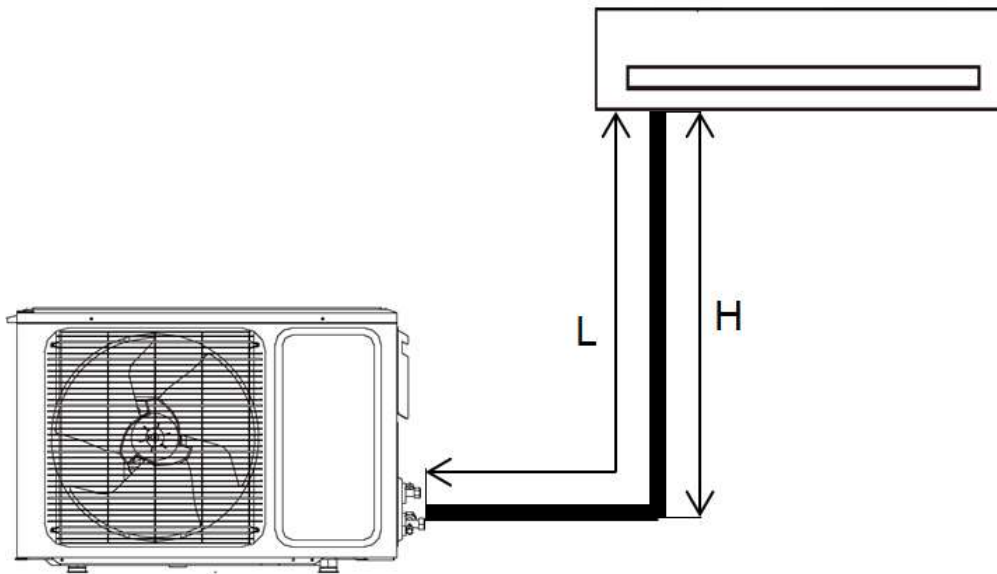
Connecting the piping

Wrap all the pipes, the drainage pipe and the electrical cables from the top to the bottom. Wrap the pipes with tape along the route and secure them to the wall with the special clips. These steps only concern cases where the outdoor unit is installed below the indoor one.



- If you want to add additional water drainage, keep at a certain distance from the ground and from the surface of the water. Do not immerse the pipe(s) in the water.
- Secure the pipe(s) to the wall so they are not affected by the wind.
- Wrap the pipes and electrical cables well from bottom to top.
- Wrap the pipes and shape them, especially around corners to prevent water from infiltrating the home.
- Use clamps or other accessories to secure the pipes to the wall.

Length of refrigerant connections



Note: All the requirements below should be met at the same time:

		RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
Maximum distance of connections (m)	L	20	30	30	30	50	50
Maximum height difference (m)	H	15	15	15	15	30	30
Max. distance with precharge (m)	P	8	8	8	8	8	8
Additional charge (g/m)	C	20	50	50	50	50	50

Refrigerant adjustment: If total pipe length exceeds 8m, additional refrigerant (R410A) charge is required. (The outdoor unit is charged with refrigerant for total pipe length up to 8m).

4.2. INSTALLING THE INDOOR UNIT

- Consider the distribution of air from the indoor unit to the home and select a suitable position in order to achieve a uniform air temperature in the place of installation.
- Make sure that there are no sources of heat and/or steam nearby.
- Maintain good air circulation.
- Consider adopting measures to reduce noise.
- Do not install the unit near doors and/or windows.

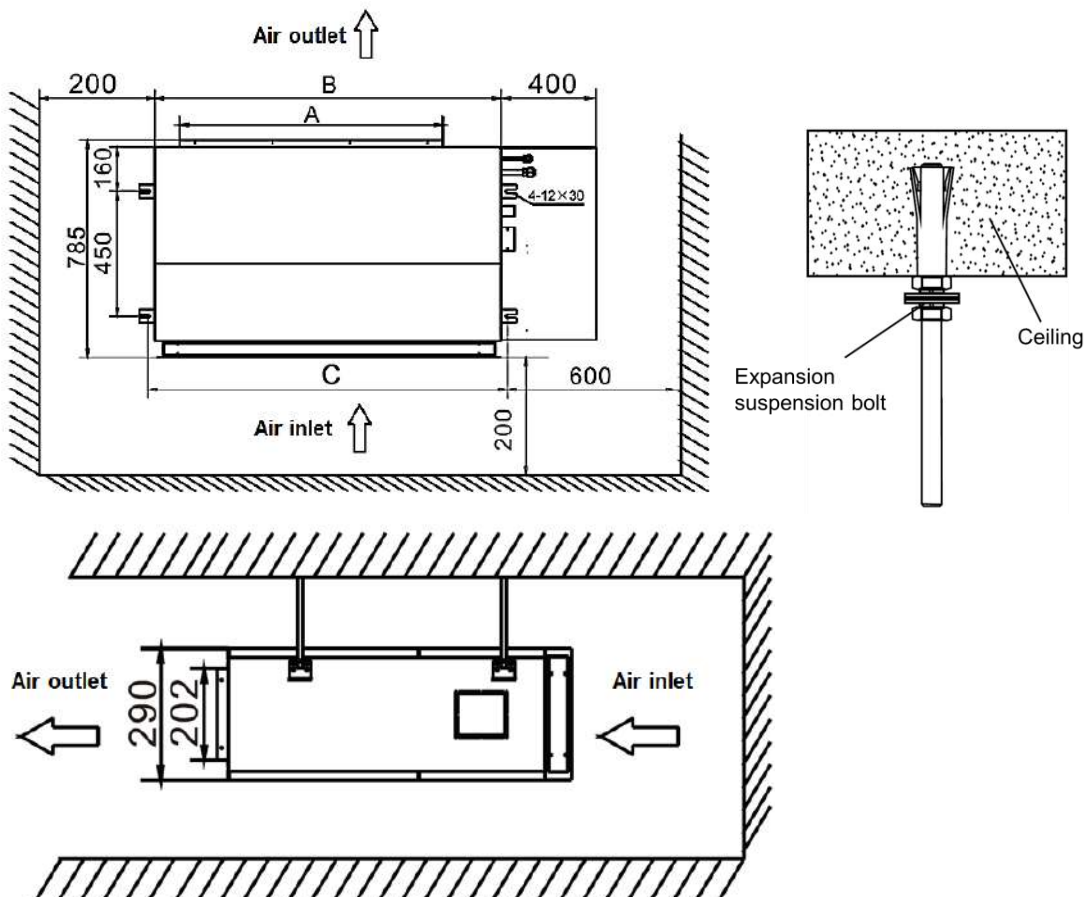
4.2.1. DUCT [RZND(50/70/100/120/140/160)]

Installation space

Please be sure to meet the following installation space requirements when selecting the installation site:

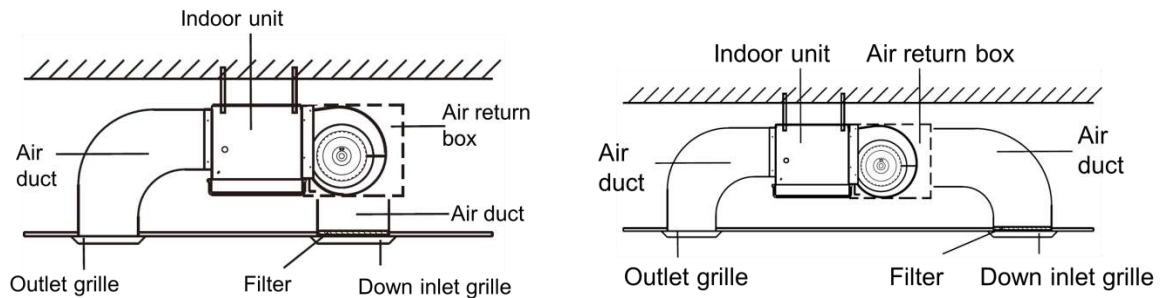
Location of the hosting bolt

Model	A	B	C
50	590	890	940
70			
100	950	1250	1300
120			
140			
160			



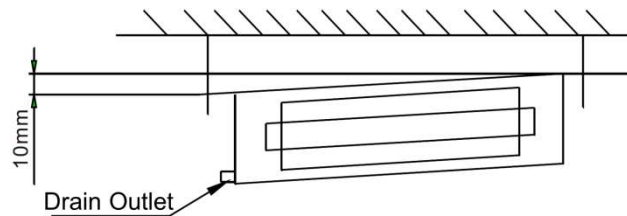
Duct installation

There are two installation methods of duct, as follows:

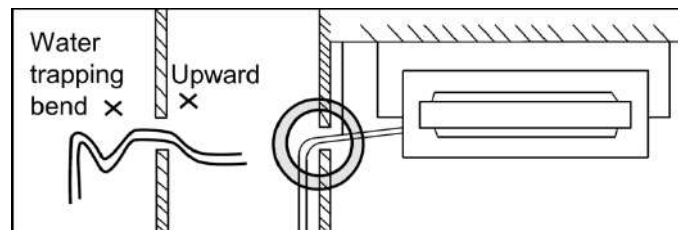


Drainage pipe installation

1. As shown in the picture, the indoor unit should be leaning to the drain hole to be convenient for drainage.



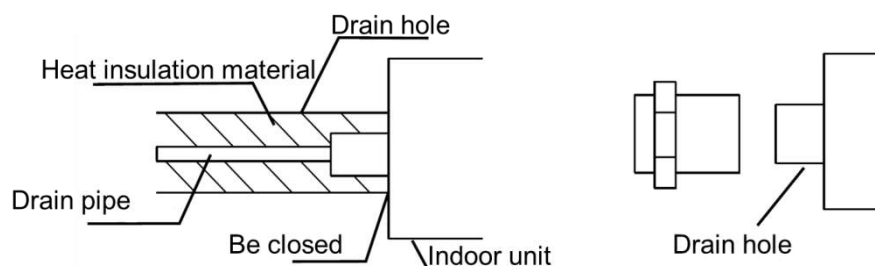
2. The drain pipe must have downward gradient (1/50-1/100). If the drain pipe is installed up and down or upward, it will lead to water backflow or leakage.
3. During the pipe connection, do not use too much force to the drain joint of indoor unit.
4. There is a drain hole on each side of the indoor unit; unused drain pipe must be closed.



5. The unit has drain pump which will lift up to 1200 mm.

❖ N.B

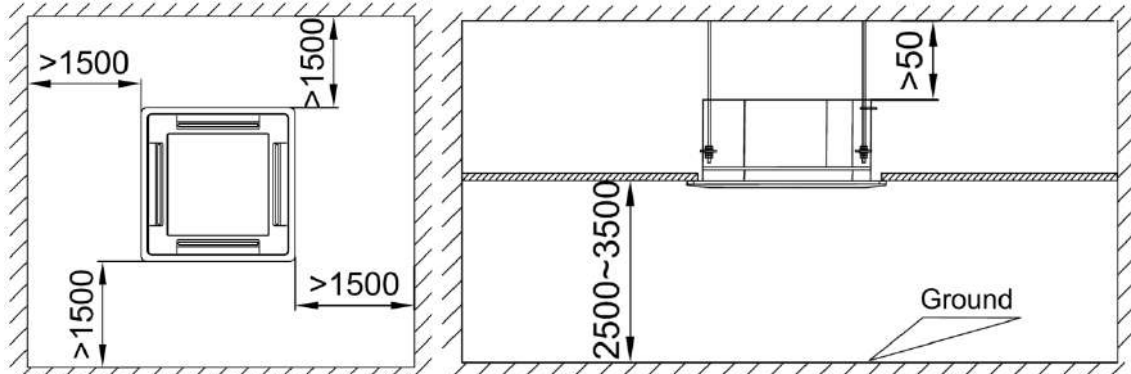
- The drain pipe must be wrapped heat insulation material (rubber insulation with thickness more than 8mm), otherwise it will cause condensation or water drops.



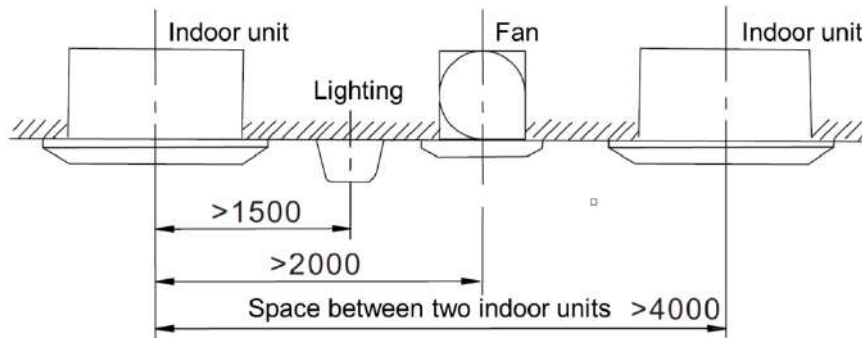
4.2.2. CASSETTE [RZNK(50/70/100/120/140/160)]

Installation space

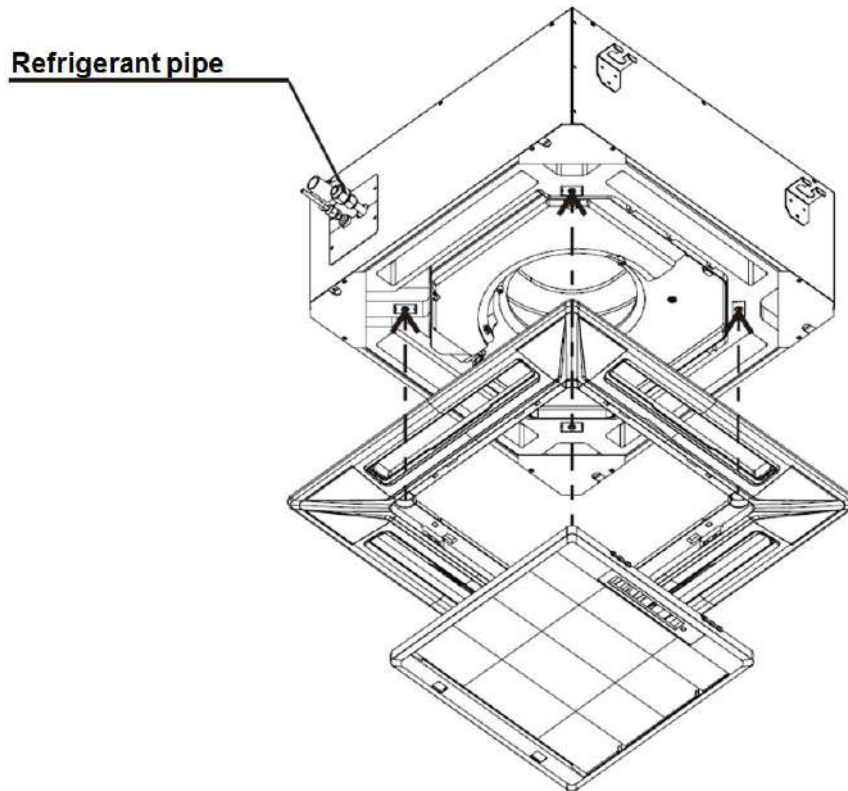
Please be sure to meet the following installation space requirements when selecting the installation site:



The distance away from the ceiling and obstacles is shown in the below drawing:



Ensure the installation position is able to take four times of the unit weight. There should be no increase in noise and vibration.



Grille installation

The grille has four clips which attach to corresponding hangers on the unit. The grille should be positioned using these first.

The grille is then fixed into positioning by four bolts which are accessed through the four corner panels on the grille.

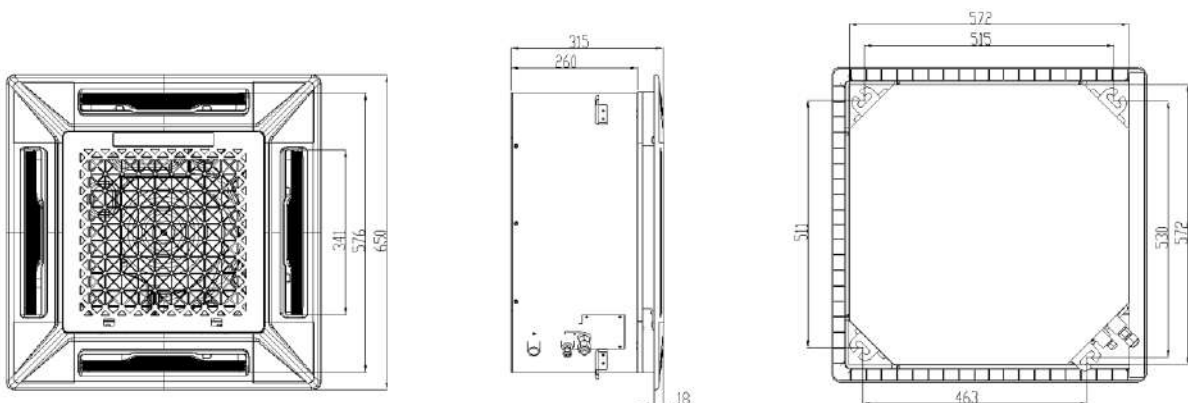
The four connection bolts are located inside the inlet panel of the grille.

❖ N.B

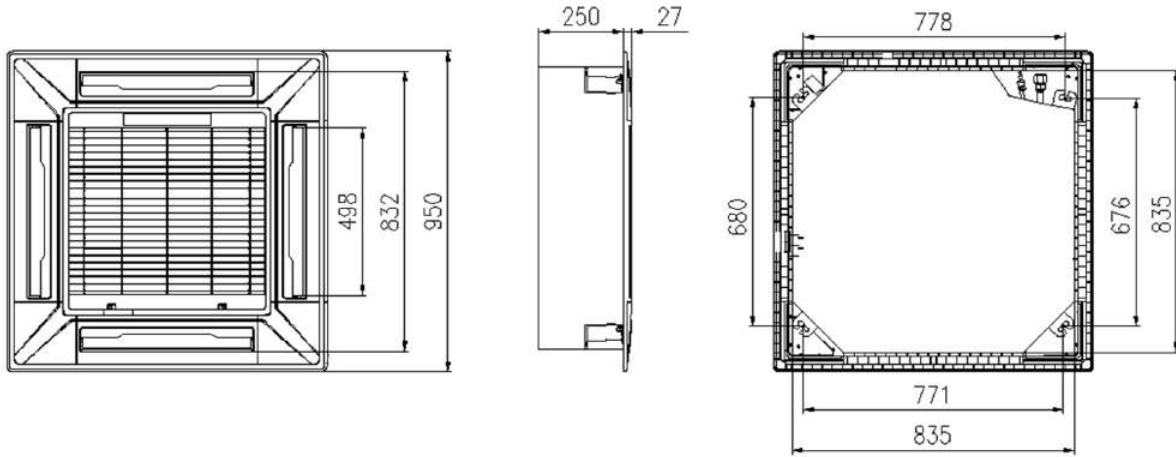
- During the installation please ensure that the air vane motor in the grille corresponds to the position of the refrigerant pipe entry into the indoor unit.

Location of the hosting bolt

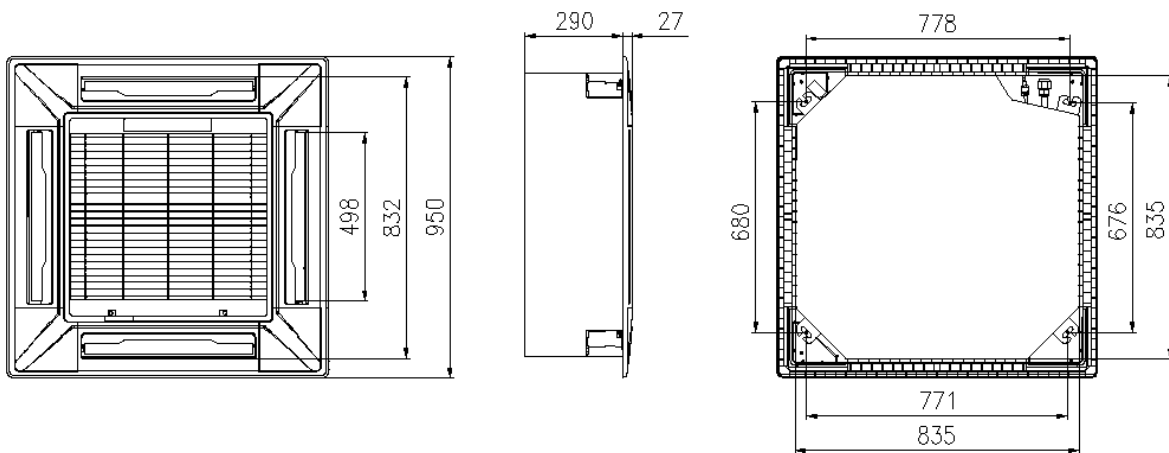
Model 50



Model 70

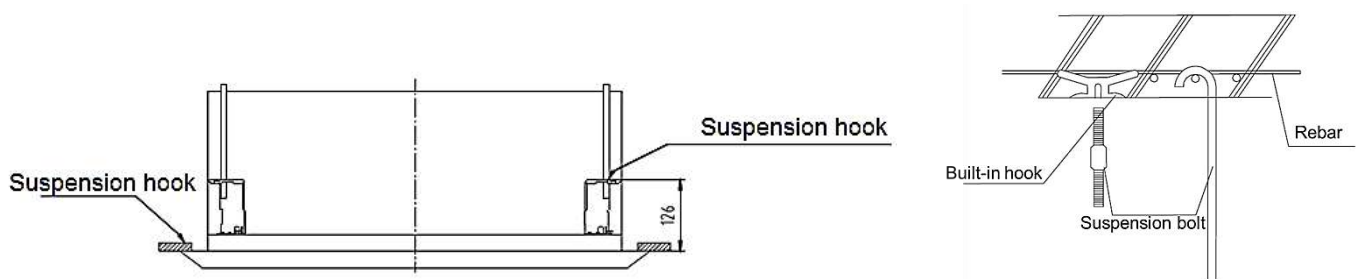
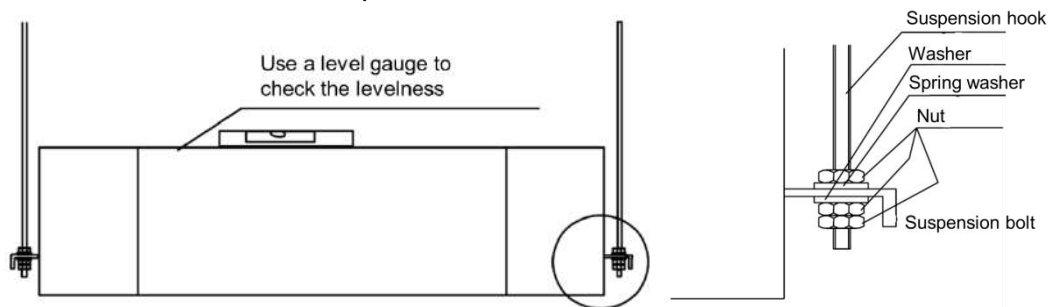


Model 100/120/140/160



The suspension foundation must be firm and reliable to bear the weight of more than 200 kg and capable of bearing vibration for long periods.

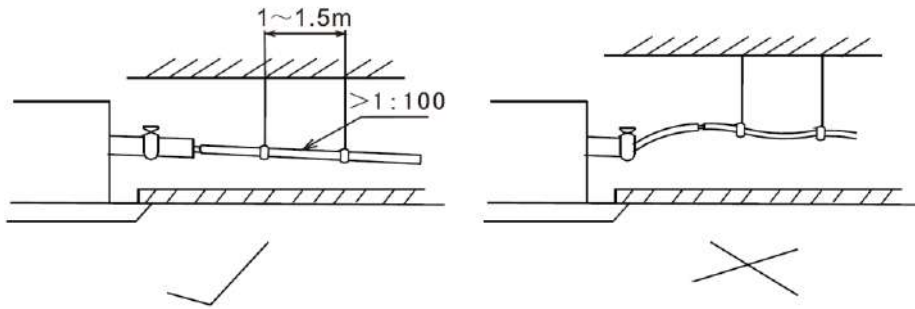
The cassette should be suspended as shown in the below sketch:



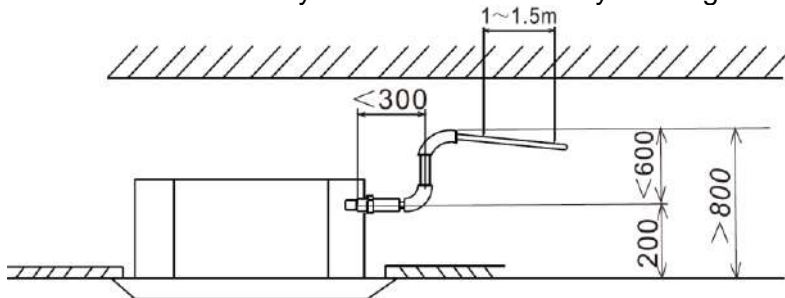
Drainage pipe installation

1. The drain pipe should be properly insulated to prevent the generation of condensation. It should be installed with a downward gradient (1/100-150).

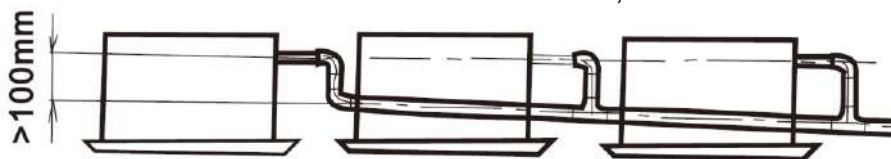
2.



3. The unit has drain pump which will lift up to 700 mm for model 50 and 1200 mm for models 70/100/120/140/160. However after the pump stops the water still in the pipe will drain back and may overflow the drain tray causing a water leak.



4. When draining multiple units into a common drain line, the common drain should be installed about 100mm below each unit's drain outlet, as shown in the drawing.

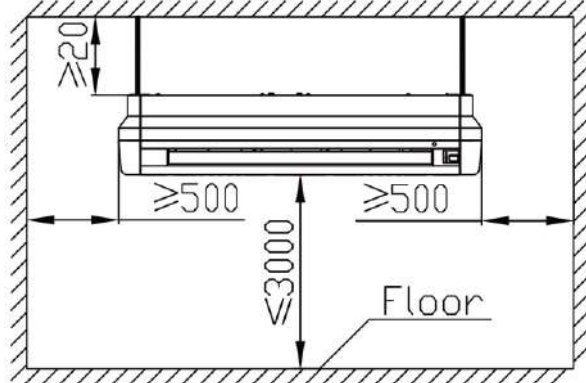


4.2.3. FLOOR&CEILING [RZNC(50/70/100/120/140/160)]

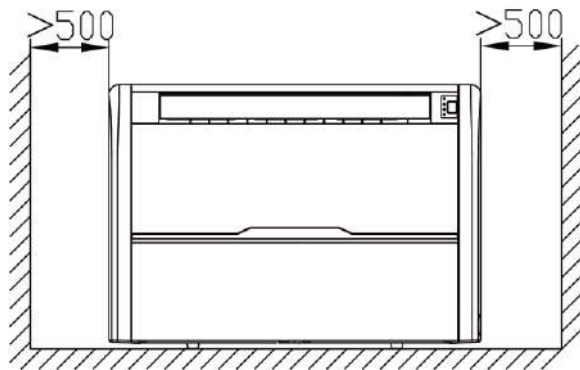
Installation space

Please be sure to meet the following installation space requirements when selecting the installation site:

Ceiling installation

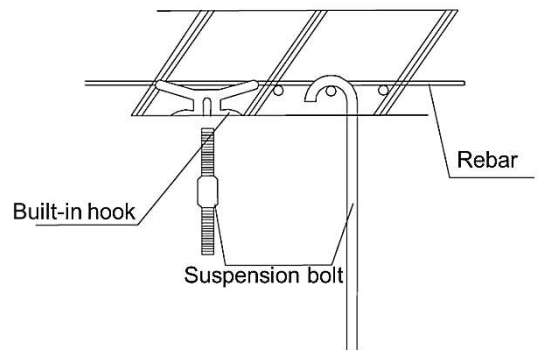
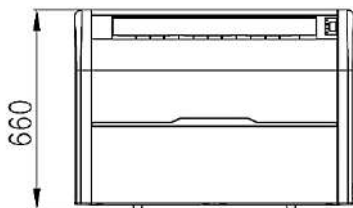
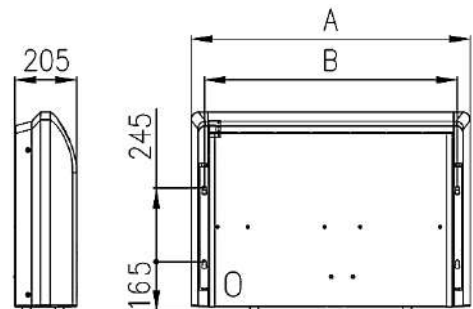


Floor installation



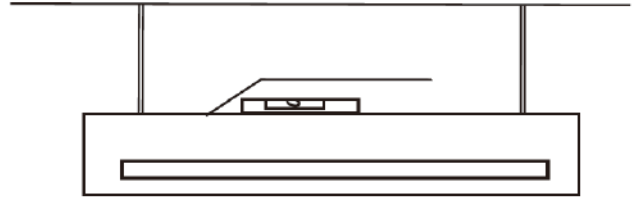
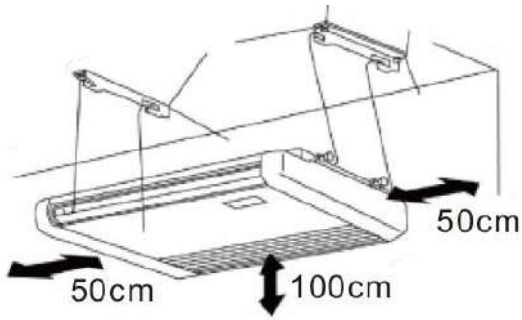
Location of the hosting bolt

MODEL	A	B
50	929	841
70	1280	1192
100	1631	1543
120		
140		
160		



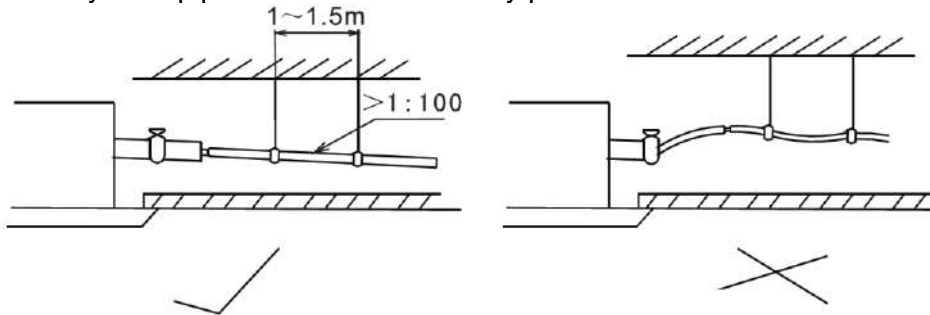
Ceiling installation

1. The suspension foundation must be firm and reliable to bear the weight of more than 200 kg and capable of bearing vibration for long periods.
2. The suspension of the indoor unit should be carried out as described below:
 - a. Adjust the relative positions of the suspension hooks to ensure the indoor unit is level in all directions. Use a spirit level to ensure this, otherwise water leakage will happen.
 - b. Tighten the nuts and ensure that the hooks are tightly connected to the nuts.
 - c. After the unit is installed ensure it is secure and does not shake or sway.



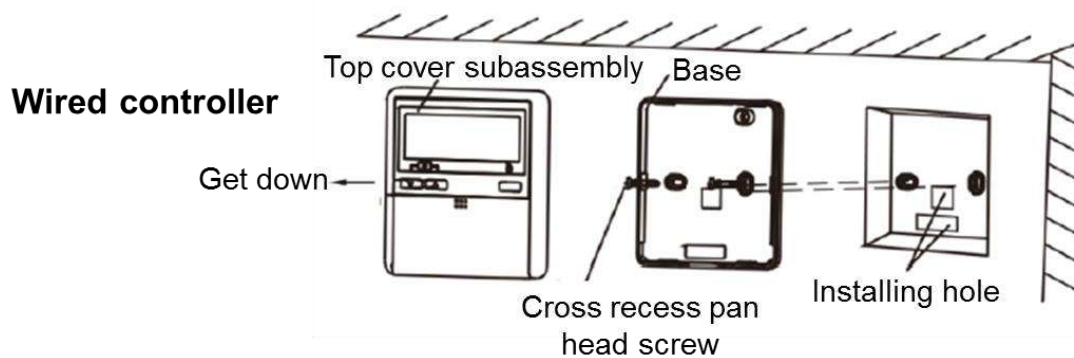
Drainage pipe installation

1. The drain pipe should be properly insulated to prevent the generation of condensation.
2. Pipes should be installed with a downward gradient (1/100-150) to allow the water to drain away. The pipe should not rise at any point.



4.3. INSTALLING THE WIRED CONTROL

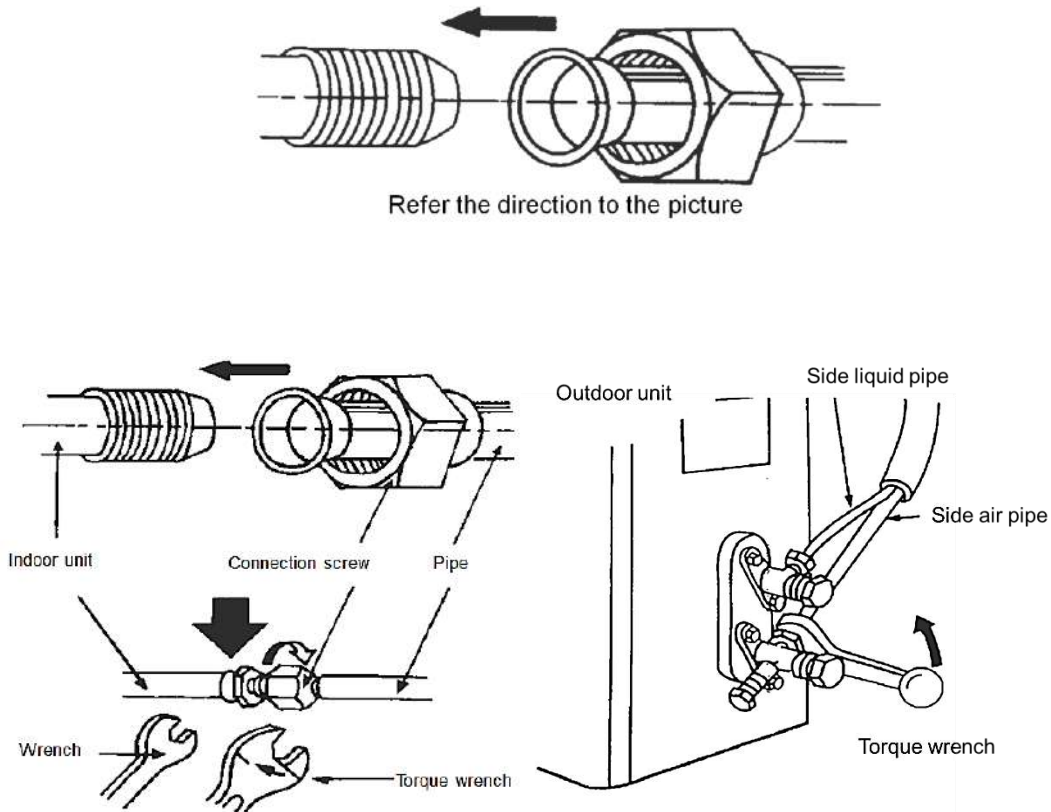
1. Disconnect the Base panel from the wired controller.
2. Use two screws to fix the base panel to the wall as shown below.
3. Ensure that the connecting cable of the controller is accessible before connecting the wired controller to the base panel.
4. Join the wired controller connection cable to the indoor unit using the cable provided.



5. REFRIGERANT PIPING

5.1. CONNECTING THE PIPING

- The method for connecting the piping is the same for both units, indoor and outdoor.
- Connect the pipes to the unit. Tighten until the connection becomes firm and secure. Follow the directions shown in the figure.



- Focusing on the center of the pipe, tighten the screw firmly.
- Tighten the conical nuts as shown in the figure by applying the corresponding torque according to the diameter of the pipe.

PIPE DIAMETER	TORQUE
6.35mm (1/4")	15-19 N m
9.52mm (3/8")	35-40 N m
12.7mm (1/2")	50-60 N m
15.88mm (5/8")	62-76 N m
19.05mm (3/4")	98-120 N m

5.2. LEAK TEST

Once all the refrigerant pipes have been connected, perform a test by pressurizing the system with nitrogen to make sure there are no leaks.

METHOD

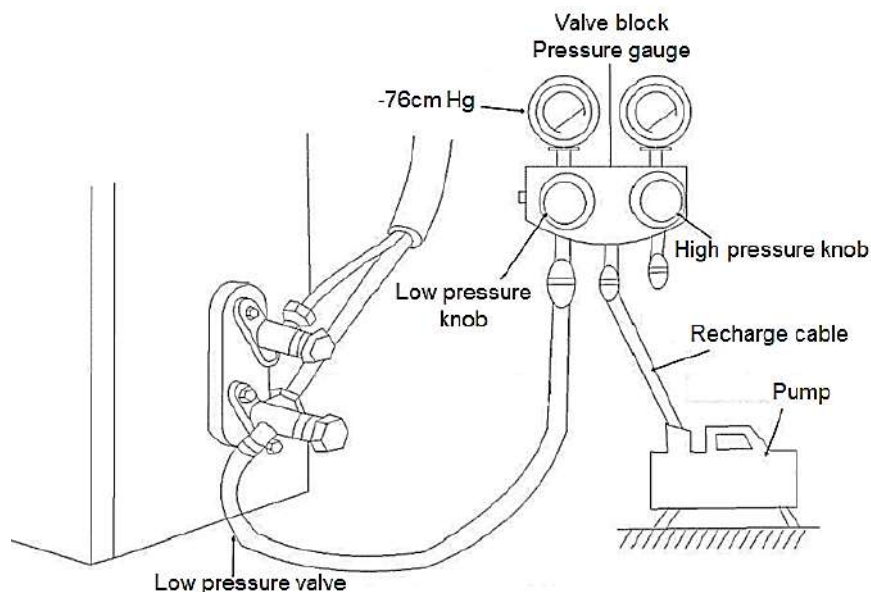
1. Connect the pressure gauge unit to the service valve on the outdoor unit gas pipe.
2. With the outdoor unit service valves closed, connect the nitrogen cylinder to the pressure gauge unit so as to charge the pipes.
3. Charge the installation (pipes and indoor unit) with nitrogen at a pressure of about 40 bars.
4. Close the pressure gauge unit valves of the cylinder side. Then wait for the pressure to stabilize.
5. Make sure that the pressure does not decrease. Once the pressure has stabilized, the test time can be about 30 minutes.
6. After checking that the system is not leaking (using special leak detection devices), close the valve on the pressure gauge unit to remove the nitrogen cylinder.

5.3. CREATING THE VACUUM

After connecting the pipes and checking that there are no leaks, it is very important to create a vacuum in the system to eliminate the moist air from inside it. Failure to do so could cause problems to the compressor.

METHOD

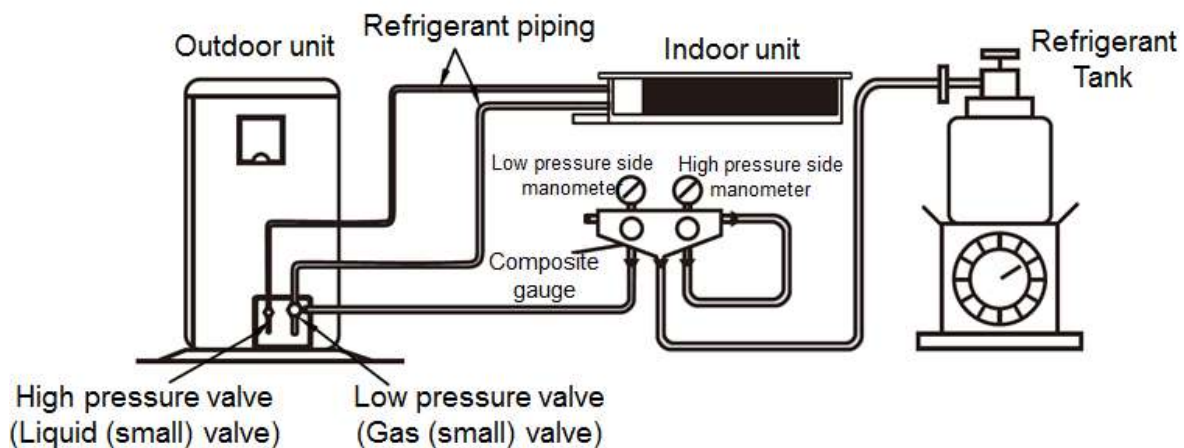
1. The air conditioner gas evacuated using a vacuum pump.
Connect the pipes of indoor units and outdoor unit according to the figure below, and tighten all the bell coupling nuts of indoor and outdoor to prevent leakage.
2. Connect the cut-off valves, charge hose, manifold valve, vacuum pump as the figure below.
3. Please fully open the manifold valve handle Lo and H, and do the vacuum processing, vacuum should be running more than 15 minutes, make sure the vacuum gauge indicates the pressure has reached -0.1MPa (-76cmHg);
4. After completion of vacuum processing, use the hex wrench to open a little the liquid valve of unit A, B and unit C, and then quickly remove the hose of gas valve (remove the hose to prevent air from entering the system);
5. Open all the cut-off valve and check the connecting mouth of indoor and outdoor, then cover the cut-off valves after confirm there is no leak.



5.4. REFRIGERANT GAS CHARGE

If you need to install a length of pipe longer than standard (the length for which the unit is pre-charged), you must add the appropriate refrigerant charge.

	RZT50	RZT70	RZT100	RZT120	RZT140	RZT160
ADDITIONAL CHARGE (g/m)	20	50	50	50	50	50



METHOD

1. Calculate the refrigerant charge to be added considering the parameters specified in the "LENGTH OF REFRIGERANT CONNECTIONS" section in tHs manual.
2. Connect the R410A refrigerant cylinder in a position where the liquid can be charged into the pressure gauge unit valve where the nitrogen cylinder or the vacuum pump has been connected.
3. Connect the pressure gauge unit to the outdoor unit charging valve (gas). when injecting the liquid refrigerant through the gas valve, you must act slowly and pay attention so as to prevent liquid hammer to the compressor.
4. Place the refrigerant cylinder on an electronic scale.
5. Open the valve to allow the refrigerant to pass through.
6. Close the valve when the weight of the cylinder coincides with the amount to be charged.

6. WIRING

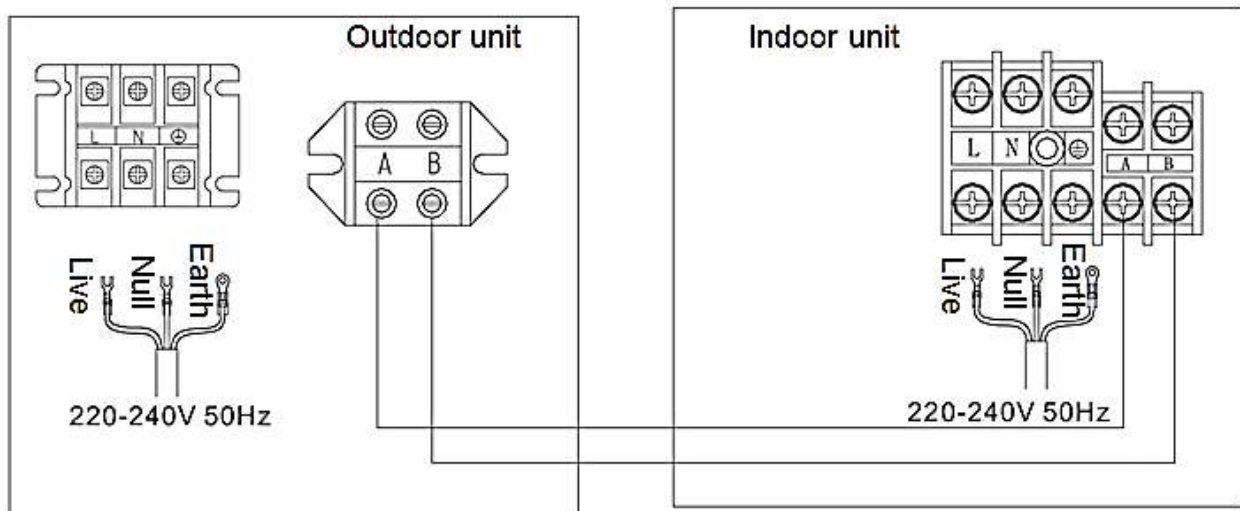
6.1. POWER AND CONNECTION WIRING

The connection cables must comply with the specifications listed in the table below.

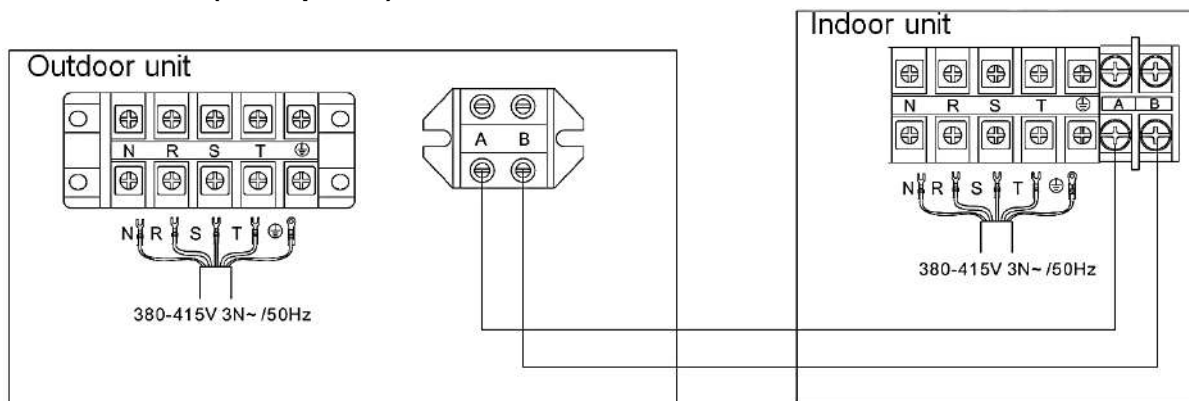
WIRING SIZE	50	70	100	120	140	160
Indoor power supply wires (mm ²)	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	2x1,0+E	4x1,0+E	4x1,0+E
Outdoor power supply wires (mm ²)	2x2,5+E	2x4,0+E	2x6,0+E	2x6,0+E	4x1,5+E	4x1,5+E
Connection wires (mm ²)	2x0,2+E	2x0,2+E	2x0,2+E	2x0,2+E	2x0,2+E	2x0,2+E

Connect the power supply to the outdoor unit and conduct the wiring connection as shown on the below diagram:

Model 50/70/100/120 (single-phase)



Model 140/160 (three-phase)

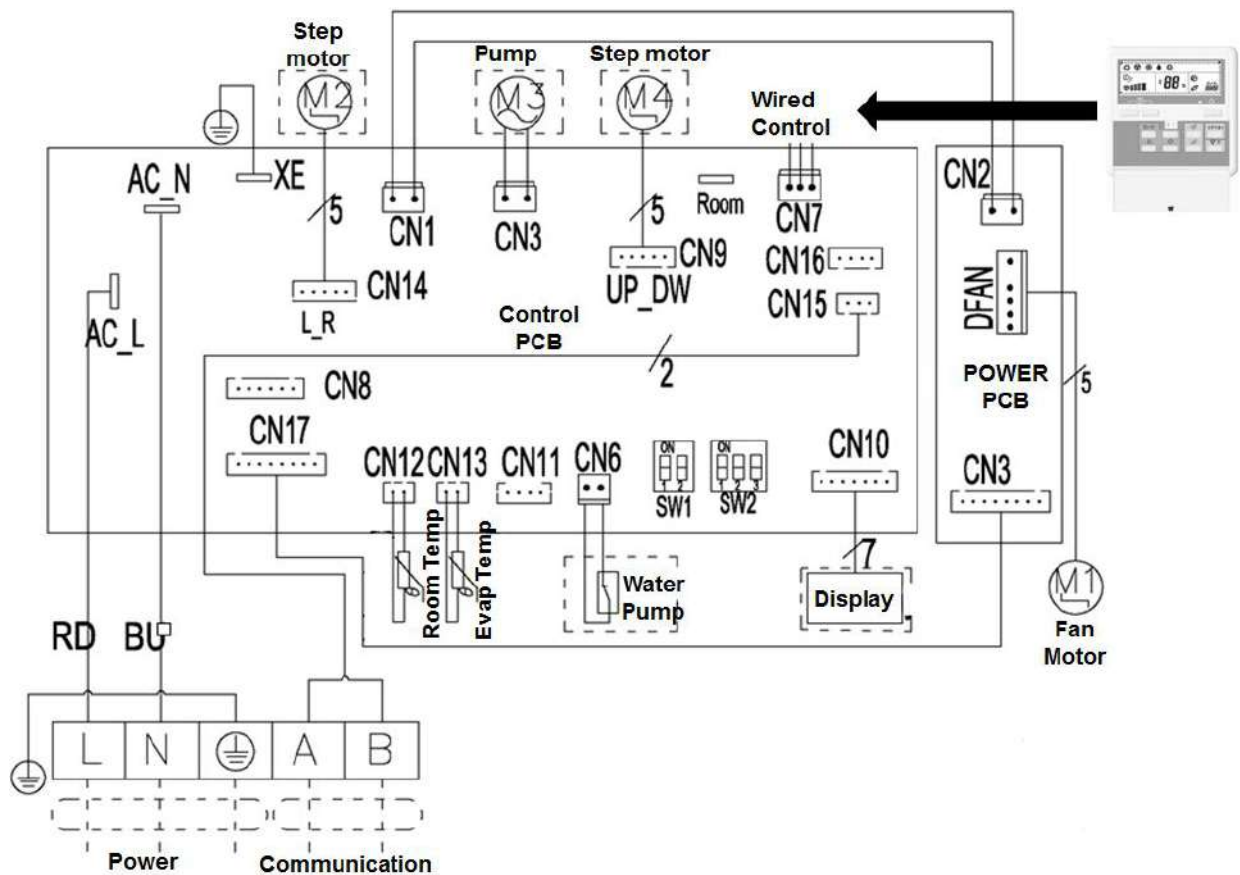


❖ N.B.

- The connection wire of indoor units should be connected to the corresponding terminal board; otherwise it will cause the unit failure or even damage the units.
- Connect the grounded wire correctly, otherwise will cause the malfunction of some electrical component and shock or fire indeed.
- Don't reverse the power polarity.
- Must fix the screw nail of the firmly wire, then drag the wire lightly, confirmation whether it's firmly.

6.2. WIRED CONTROL CONNECTION

- In case of duct units, wired control is supplied as standard.
- Connect the white control connector to the “CN7” connector of the indoor unit PCB as shown in the following schema:



7. OPERATION TEST

7.1. TEST PROCEDURES

1. Make sure that both the liquid and gas valves are fully open. Make sure there are no refrigerant leaks.
2. Make sure that the electrical wiring of the indoor and outdoor units is connected as shown in 'WIRING'.
3. Make sure that each terminal {L, N} is correctly connected to the mains.
4. Turn on the air conditioner in cooling mode for 30 minutes or more.

7.2. EVALUATING PERFORMANCE

MODEL:

SERIAL NUMBER:

CUSTOMER NAME AND ADDRESS:

DATE:

- Is the direction of rotation of the indoor unit fan correct?
- Is the direction of rotation of the outdoor unit fan correct?
- Can you hear any abnormal compressor noises?
- Has the unit continued to run for at least 30 minutes?
- Checking the temperature in the room:
In: BS___/BU___ °C
- Checking the outdoor temperature:
Out: BS___/BU___ °C
- Checking the pressure:
Discharge pressure: Ps=___ Bar
Intake pressure: Pa=___ Bar
- Checking the voltage:
Rated voltage: ___V
- Check the current reaching the compressor
Power consumption: ___kW
Current consumption: ___A
- Is the refrigerant charge sufficient?
- Are the devices for controlling operation working correctly?
- Are the safety devices working correctly?
- Has the unit been checked for refrigerant leaks?
- Is the unit is clean both inside and outside?
- Is all the equipment secured?
- Is the equipment secured so that it does not make any noise?
- Is the filter clean?
- Is the heat exchanger clean?
- Are the gas and liquid service valves open?
- Does the waste water drain away without any problems?

8. ERROR CODES

The possible error codes that may appear on the display of the indoor unit or in the wired control are as follows:

8.1. INDOOR UNIT ERROR CODE EXPLANATION

ERROR CODES	DESCRIPTION	RECOVERY OR NOT	PROBLEM POSSIBLE REASONS
A1	Indoor ambient temperature sensor failure	YES	Indoor PCB is broken
			The fuse of indoor PCB is broken
			Temperature sensor is broken, or exceed test limit
A2	Temperature sensor about middle position of evaporator failure	YES	Indoor PCB is broken
			The fuse of indoor PCB is broken
			Temperature sensor is broken, or exceed test limit
A5	Indoor water pump failure	YES	Water pump no power
			Water pump switch short-circuit or unconnected
			Water pump is broken
			Drain pipe block
			Indoor PCB is broken
A6	Indoor DC fan failure or broken	YES	DC fan motor drive module failure
			DC fan failure
A8	Indoor unit EPROM module failure	NO	Indoor unit PCB is broken
			Error module is broken
A9	The communication between indoor unit and outdoor unit failed	NO	The communication wire between indoor unit and outdoor unit is broken
			Indoor unit power close or PCB is broken
AA	The communication between indoor unit and wire controller failed	NO	The communication wire between indoor unit and outdoor unit is broken
			Indoor unit power close or PCB is broken
			Wire controller is broken

8.2. OUTDOOR UNIT ERROR CODE EXPLANATION

ERROR CODES	DESCRIPTION	RECOVERY OR NOT	PROBLEM POSSIBLE REASONS
C1	Ambient temperature sensor "Tao" failure	YES	Temperature sensor failure or test temperature exceed limit
			Sensor connection is incorrect
			Outdoor unit PCB failure
C2	Defrosting temperature sensor "Tdef" failure	YES	Temperature sensor failure or test temperature exceed limit
			Sensor connection is incorrect
			Outdoor unit PCB failure
C3	Discharge temperature of inverter compressor "Td" failure	YES	Temperature sensor failure or test temperature exceed limit
			Sensor connection is incorrect
			Outdoor unit PCB failure
C6	Suction pipe temperature of compressor "Ts" failure	YES	Temperature sensor failure or test temperature exceed limit
			Sensor connection is incorrect
			Outdoor unit PCB failure
C8	Coil Center temperature sensor "Tcm" failure	YES	Temperature sensor failure or test temperature exceed limit
			Sensor connection is incorrect
			Outdoor unit PCB failure
H1	DC inverter compressor high pressure switch "HPS" failure	YES	System pressure exceed high pressure switch limit
			High pressure switch failure
			Instantaneous power-off
			Stop valve closed
			Outdoor unit fan stop or air outlet block
			In heating mode indoor unit fan stop or EXV block

ERROR CODES	DESCRIPTION	RECOVERY OR NOT	PROBLEM POSSIBLE REASONS
H4	Low pressure switch "LPS" failure	YES	System pressure lower than low pressure switch limit
			Low pressure switch failure
			Instantaneous power-off
			Stop valve closed
			In cooling mode indoor unit EXV close or block
			In heating mode outdoor unit EXV close or block
			In heating mode outdoor unit fan stop
E1	4 way valve protection	YES	In heating mode outdoor unit air outlet block
			4 way valve block
E3	DC inverter discharge temperature "Td" too high shutdown protection	NO	Outdoor unit PCB failure
			System less refrigerant
			DC inverter compressor failure
			Compressor air return filter block
			EXV open degree is small or EXV block
			Gas pipe stop valve closed
			Liquid pipe stop valve closed
			System exhaust sensor failure
E8	Coil Center temperature sensor "Tcm" too high shutdown protection	YES	Outdoor unit PCB failure
			System over refrigerant
			EXV open degree is small or EXV block
			System exhaust sensor failure
J2	The communication between outdoor unit and indoor unit failure	YES	Outdoor unit PCB failure
			The communication wire between indoor and outdoor units disconnected, short circuit or Connected incorrectly
J3	The communication between PCB and INV module failure	YES	Indoor unit power main PCB failure
			The connection between driving module and main PCB failure
			The communication part of outdoor unit control PCB failure
			Frequency driving board failure
			Compressor failure

3H/5H	The communication between main PCB and DC fan motor drive module failure	YES	DC fan operation failure
J7	Outdoor unit main control PCB EPROM module failure	NO	Main PCB failure
31	Module protection (F0)	YES	Supply voltatge below level let the corrent excessive
			Supply voltatge exceed limit
			Outdoor fan stop or low speed
32	Module hardware protection	YES	Supply voltatge below level let the corrent excessive
			Supply voltatge exceed limit
			Outdoor fan stop or low speed
33	Module software protection	YES	Supply voltatge below level let the corrent excessive
			Supply voltatge exceed limit
			Outdoor fan stop or low speed
34	Compressor unconnected	YES	The connect of driving module and DC inverter compressor incorrect
			Driving module failure
			Compressor failure
35	Compressor phase current overload protection	YES	Compressor overload
			Compressor coil disconnect
			Inverter driving board failure
			Compressor failure
36	DC bus voltatge over-voltage or under-voltage failure	YES	Supply voltatge below level
			Supply voltatge exceed limit
			Driving board failure
37	Temperature sensor of drive module heat fins failure	YES	Inverter driving board failure
38	Drive module high temperature limit frequency failure	YES	Driving module failure
			Compressor failure
			Outdoor unit fan stop or low speed
39	Drive module high temperature shutdown protection	YES	Driving module failure
			Compressor failure
			Temperature sensor failure
3E	DC inverter compressor running out of step	NO	Once confired the unrecoverable

Our company declares that these products feature the CE marking in accordance with the essential requirements of the following directives:

- 2006/95/EC - Low Voltage Directive
- 2004/108/EC - Electromagnetic Compatibility Directive
- 2009/125/EC - ErP Directive



BAXI

36061 Bassano del Grappa (VI) - ITALY

Via Trozzetti, 20

Customer care: Tel. +39 0424-517800 – Fax +39 0424-38089

www.baxi.it